

ESPIRALES

n. I :: volume I :: dezembro 2017

ESPIRALES

n. I :: volume I :: dezembro 2017

COMITÉ/COMITÊ EDITORIAL

Aruanã Emiliano
Domingos de Almeida
Fernando Matías Carnebia López
Guilherme Silva da Cruz
Hannah Guedes
Henrique Neto Santos
Macarena Mercado Mott
María Silvina Sosa Vota
Rafael Teixeira de Lima
Raquel Stern
Virginia Santiago dos Santos Góes
Tania Rodriguez Ravera

CONSELHO CIENTÍFICO

Angela Garofali Patrón (UNILA); Bruna Muriel (UFABC);
Cristóvão Domingos de Almeida (UNIPAMPA);
Davi Félix Schreiner (UNIOESTE); Diana Araújo Pereira
(UNILA); Fabrício Pereira da Silva (UNIRIO); Gerson Galo
Ledezma Meneses (UNILA); Jayme Benvenuto Lima Júnior
(UNILA); Mauricio Jose Avillez Alvarez (UFSC); Natalia
Albarez Gomez (UNLAR); Paulo Renato da Silva (UNILA);
Pedro Afonso Cristovão dos Santos (UNILA); Reges
Schwaab (UFSM); Renata Peixoto de Oliveira (UNILA);
Tereza Maria Spyer Dulci (UNILA); Viviane da Silva
Araújo (UNILA)

ARTE DA CAPA

Amanda Moraes Teixeira
Portfólio: https://moraesa.myportfolio.com

COLABOROU NESSA EDIÇÃO

Jhonathan Bastian Castro Pino
Mayco Alejandro Macias
Manuella Sampaio
Ricardo Jiménez Palacios

Revista Espirales (n. 1, vol. 1, dez. 2017) - Foz do Iguaçu, PR. Universidade Federal da Integração Latino-americana. 322 páginas. Disponível em: revistaespirales.wixsite.com. ISSN xxxx.

Relações Internacionais.
 Educação.
 Ciência Política.
 Cultura.
 História.
 Economia.
 Comunicação.

CONTATOS

Revista Espirales - UNILA - PPG-Integração Contemporânea da América Latina (ICAL).

Parque Tecnológico Itaipu - PTI (Bloco 4 - Espaço 3 - Sala 5)

Av. Tancredo Neves, 6731 - Foz do Iguaçu - PR. CEP 85867-970

Endereço eletrônico: www.revistaespirales.wixsite.com
Email: revistaespirales@gmail.com

SUMÁRIO

Apresentación7
ditorial9
ntegración latinoamericana y caribeña: caminos, perspectivas y posibilidades
Sistema Mundo moderno, colonialidad y estados nacionales en América Latina: el lugar del "otro"
Tania Rodriguez Ravera14
O horizonte das relações México-Estados Unidos sobre o tema do narcotráfico internacional
Danillo Avellar Bragança36
O mito da "Ilha Brasil": A estrutura do mito e a ideia de Brasil Latino Nícollas Cayann
Ressignificação histórica e historiográfica na América Latina: uma perspectiva decolonial da fundação do estado-nação e dos forjamentos das identidades nacionais na zona latinoamericana
Cauê Almeida Galvão74
La dolarización ecuatoriana: hegemonía, autonomía y desarrollo
Mishell Pavón
Olhos na Colômbia, coração na América Latina Gabriela Ramos Sarmet dos Santos
Cushola kunda dannar daa dannas
A construção do Sul-americanismo Luciano Wexell Severo
Paradoxos do governo de Evo Morales na Bolívia: A reserva ambiental TIPNIS e os interesses de grupos econômicos nacionais e brasileiros (2009-2015)
Klaus Hermann Heringer
A diversidade cultural latino-americana na cobertura da rede de comunicação Telesur Alan Milhomem da Silva; Domingos Alves de Almeida
A integração que buscamos: olhar do Brasil sobre a América do Sul Lucas Eduardo Silveira de Souza
xpresiones artísticas y culturales
Apresiones unisitus y conordies
O rasgo Ulisses Augusto Guimarães Maciel

Ausencia; El Estado; ¿Cuál es el atán?	
Catalina Osorio Cerón	243
Corazón Latinoamericano	244
Domingos Alves de Almeida	244
Cuando Faustino se encontró con el diablo	
Mariano Lanza	245
¡Despierta Humanidad! en homenaje a Berta Cáceres	
Cristiane Grando	249
Travessias do olhar: Ensaio Cubanías	
Fran Rebelatto	250
Espacio crítico	
Rasgos de la Literatura Caribeña en el Pargo Rojo Verónica Acuña Aviles	253
	200
Odiocracia: o novo projeto hegemônico de poder na contemporaneidade Renata Peixoto de Oliveira	256
Ainda Macondo? As maneiras de sobrevida da América Latina nas brechas da indústria jornalística Guilherme Silva da Cruz	250
Guinerme Silva da Cruz	239
Una exposición para desmonumentalizar la memoria	
María Silvina Sosa Vota; Jhonathan Bastían Castro Pino	269
Experiencias	••••••
Espacios de interacción e integración del Centro de Idiomas del IFAC/Campus R Branco: actividades lingüístico-culturales	io
Ana Maria Casarotti Franco; Ana Meire Alves da Silva	278
Viviendo libros latinoamericanos en la Triple Frontera: una mirada al acervo lite	rario
Edwin Alexander Sanabria Ospina; Mariana Cortez	284

Fronteiras territoriais e culturais: estamos do lado de cá e do lado de lá nos diálogos petianos
PET Conexões de Saberes
Integração e interiorização: os desafios e perspectivas de realização do I Congresso Acadêmico da Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-brasileira Francisca Roberlândia Pereira da Silva
Fiesta Junina, encuentro con la tradición Yeisón Andrés Rojas Ramírez
Venezuela: convulsão democrática em meio aos giros políticos regionais Renata Peixoto de Oliveira
Caranavi: Hijos de la Yunga Karim Zaid Ayame310
Cartas sem fronteiras Eliane C. Machado, Priscila Azevedo, Tatiane Dal Toé
Literatura em sala de aula: do purismo ao contemporâneo Daniel da Rocha Silva
Em terra de João e Maria, todo mundo reina um dia Karina N. Moschkowich, Maira Fonseca, Rosana Vieira

PRESENTACIÓN

La integración latinoamericana y caribeña vive en nuestros días un momento de crisis, cuestionamientos y ataques. Las últimas décadas vieron nacer y retomar grandes proyectos e ideas que la hicieron crecer y mostraron sus potencialidades y alcances, pero muchas cosas quedaron pendientes de ser realizadas y de alcanzar sus objetivos. En esta coyuntura es que nace la *Revista Espirales: revista para a integração da América Latina* e o Caribe.

La publicación, pensada y ejecutada por estudiantes de múltiples rincones de *Nuestra América* reunidos en el Programa de Posgrado en Integración Contemporánea de América Latina (PPG-ICAL) de la Universidad Federal de la Integración Latinoamericana (UNILA), ubicada en la región trinacional en la que conviven Brasil, Paraguay y Argentina. Espacio de fuerte simbolismo para el objetivo que nos convoca. Previo a 1492, la región formaba parte de la red de caminos sudamericanos que conectaban el océano Atlántico con la cordillera de los Andes: el Camino de Peabirú. Posteriormente, se convirtió en un espacio de disputas de fundamento geopolítico que buscaban el control de la navegación del sistema fluvial de la Cuenca del Plata, ya que ésta tenía el potencial de comunicar territorios muy distintos entre sí. Hoy en día, es una región dinámica, cotidianamente transitada, donde es posible observar la compleja convivencia de diferentes culturas latinoamericanas y de otras localidades más distantes, conjugandose en formas propias y generando experiencias únicas.

Esta constitución geográfica también generó un espacio simbólico e imaginario sobre identidades y fuerzas que empujan y mueven el mismo ímpetu de transformación. La formación en espiral, que inspiró el nombre de la revista, proviene de la noción indígena de pachakuti. Esta idea alude a los múltiples ciclos de renovación, de movimiento y contraflujos del espacio y del tiempo. A partir de esa fuerza motriz se radicaliza la formación de otros mundos, otras vidas y comunidades.

Así, nuestro lugar se adentra más allá de los marcos geográficos e históricos. Avanza también sobre una constitución sin demarcaciones, y une en el mismo espacio diferentes espirales oscilantes que se desarrollan longinquamente bajo las ideas de integración y transformación. La Revista Espirales crea una cartografía simbólica apoyada en los enlaces productivos, e en los movimientos y contraflujos que distintxs autorxs, líderes, pensadorxs, sabixs, trabajadorxs, chamanes, madres, griôs, niñxs, entre otros, alimentan y representan la lucha por cambios y la consolidación de redes de saberes.

En ese lugar también se yuxtapone la comprensión educativa académica, de modo a reflexionar sobre sus modelos, instrumentos e innovaciones. Se busca articular demandas creativas sobre la producción y manutención de conocimientos. El ser científico, dentro de nuestras páginas, se especializa en generar un sentimiento crítico y suscitar dudas sobre padronizaciones y sobre "clásicos". Lejos de cualquier escenificación académica, o puritanismo lingüístico y metodológico. Desuniformar, (re)interpretar, relacionar y promover. Acceso al conocimiento gestionado de forma colectiva y de relación social. Diálogo interepistémico y pluridimensional.

Desde este lugar de enunciación, es que esta revista se levanta como un espacio de resistencia ante los embates que la integración de América Latina y el Caribe viene recibiendo en los últimos tiempos. Partiendo de la discusión académica propuesta por los artículos, pasando por la visión cuestionadora del Espacio Crítico, compartiendo Experiencias que merecen ser comunicadas y explorando las diferentes formas y sensibilidades que proporcionan las diversas Expresiones Artísticas y Culturales, es que la Revista Espirales se coloca como instrumento de intercambio entre las diferentes personas y grupos que apostamos por una América Latina y el Caribe interconectados.

Entendemos la integración - en su sentido político, económico, socio-cultural y epistémico, como un objetivo y desafío capaz de aproximar las diferencias y potencializar la diversidad y crear una coexistencia de múltiples saberes y dinámicas que contribuyan a un mundo más justo, a otros mundos posibles.

Quedando delineados nuestros objetivos, preocupaciones e inquietudes es que invitamos a las lectoras y los lectores a ser partícipes activos de nuestro proyecto. Esperamos que la *Revista Espirales* sea un punto de partida de nuevos cuestionamientos.

iBuena lectura!

APRESENTAÇÃO

A integração latino-americana e caribenha vive em nossos dias um momento de crise, questionamentos e ataques. As últimas décadas viram nascer e retomar grandes projetos e ideias que a fizeram crescer e mostraram suas potencialidades e alcances, todavia muitas coisas ficaram pendentes de ser realizadas e de alcançar seus objetivos. Nesta conjuntura é que nasce a Revista Espirales: revista para a integração da América Latina e o Caribe.

A publicação, pensada e executada por estudantes de múltiplos rincões de *Nuestra América*, reunidos no Programa de Pós-graduação em Integração Contemporânea da América Latina (PPG-ICAL) da Universidade Federal da Integração Latino-americana (UNILA), localizada na região trinacional na qual convivem Brasil, Paraguai e Argentina. Espaço de forte simbolismo para o objetivo que nos convoca. Anteriormente a 1492, a região formava parte da rede de caminhos sul-americanos que conectavam o oceano Atlântico à Cordilheira dos Andes: el Camino de Peabirú. Posteriormente, se converteu em um espaço de disputas de fundo geopolítico que buscavam o controle da navegação do sistema fluvial da Bacia do Prata, uma vez que esta tinha o potencial de comunicar territórios muito distintos entre si. Atualmente, é uma região dinâmica, cotidianamente transitada, onde é possível observar a complexa convivência de diferentes culturas latino-americanas e de outras localidades mais distantes, conjugando-se em formas próprias e experiências únicas.

Essa constituição geográfica também gerou um espaço simbólico e imaginário sobre identidades e forças que empurram e movem espirales distintos que se cruzam, se tocam, influenciam, inspiram, e se distanciam, porém mantém o mesmo ímpeto de transformação. A formação em espiral, que inspirou o nome da revista, provém da noção indígena de pachakuti. Portanto, alude aos múltiplos ciclos de renovação, de movimento e contrafluxos do espaço-tempo. Compreende que dessa força motriz se radicaliza a formação de outros mundos, outras vidas e comunidades.

Assim, nosso lugar se adentra para além dos marcos geográficos e históricos. Avança também sobre uma constituição sem demarcações, e une no mesmo espaço diferentes espirais vagantes que se desenvolvem longinquamente sob as ideias de integração e transformação. A Revista Espirales cria uma cartografia simbólica apoiada nos enlaces produtivos, e nos movimentos e contrafluxos que distintxs autorxs, líderes, pensadorxs, sábixs, trabalhadorxs, xamãs, mães, griôs, crianças, entre outros, alimentam e representam a luta por mudanças e a constituição de redes de saberes.

Nesse lugar também se justapõe a compreensão educacional acadêmica, de modo a refletir sobre seus modelos, instrumentos e inovações. Busca-se articular demandas criativas sobre a produção e manutenção de conhecimentos. O ser científico, dentro de nossas páginas, se especializa em acarretar criticidade e suscitar dúvidas sobre padronizações e sobre "clássicos". Longe de qualquer encenação acadêmica, ou puritanismo linguístico e metodológico. Desuniformizar, (re)interpretar, relacionar e promover. Acesso ao conhecimento gestionado de forma coletiva e de relação social. Diálogo interepistêmico e pluridimensional.

A partir deste lugar de enunciação é que a revista se levanta como um espaço de resistência ante os embates que a integração da América Latina e o Caribe vem recebendo nos últimos tempos. Partindo da discussão acadêmica proposta pelos artigos, passando pela visão questionadora do Espaço Crítico, compartilhando Experiências que merecem ser comunicadas e explorando diferentes formas e sensibilidades que proporcionam as diversas Expressões Artísticas e Culturais, é que a Revista Espirales se coloca como instrumento de intercâmbio entre as diferentes pessoas e grupos que apostamos por uma América Latina e Caribe interconectados.

Entendemos a integração - em seu sentido político, econômico, sociocultural e epistêmico - como um objetivo e um desafio capaz de aproximar las diferenças e potencializar a diversidade e criar uma coexistência de múltiplos saberes e dinâmicas que contribuam a um mundo mais justo, a outros mundos possíveis.

Ficando delineados nossos objetivos, preocupações e inquietudes é que convidamos os leitores e as leitoras a serem participantes ativos de nosso projeto. Esperamos que a *Revista Espirales* seja um ponto de partida de novos questionamentos.

Boa leitura!

EDITORIAL

Con mucho placer y alegría presentamos el primer número de la Revista Espirales, cuyo dossier Integración latinoamericana: caminos, perspectivas posibilidades está compuesto por diez artículos que discuten y transitan el tema desde visiones y dimensiones múltiples escritos por autoras y autores provenientes de variadas disciplinas tales como la Historia, la Economía, las Relaciones Internacionales, la Literatura y la Comunicación.

El primero de ellos, titulado Sistema mundo moderno, colonialidad y Estados nacionales en América Latina a partir de una preocupación contemporánea al respecto del lugar que los sujetos subalternos han ocupado a raíz de los cambios políticos que se han dado en el Cono Sur en los últimos años, la autora Tania Rodríguez se propone la tarea de entender la construcción de las diferentes alteridades en América Latina y también herramientas de control social a lo largo de la historia del continente desde el momento de la invasión europea en 1492.

A continuación se puede leer el trabajo de Danillo Avellar Bragança, El horizonte de las relaciones México-Estados Unidos sobre el tema del narcotráfico internacional, donde el autor presenta un breve panorama de las relaciones bilaterales entre los dos países, respecto a las cuestiones económicas y de combate al

narcotráfico, buscando comprender el momento actual mexicano y algunos horizontes posibles, desde análisis de escenarios futuros en relación a la integración mexicana a otras iniciativas multilaterales.

Nícollas Cayann, en su artículo titulado El mito de "Isla Brasil": la estructura del mito y la idea de Brasil Latino presenta la relación entre la construcción de mitos en la formación histórica de nuestro continente, con enfoque especial al mito de "Isla Brasil" y el impacto que se promueve en el difícil proceso de construcción de un Brasil que se reconoce latino y se identifica con la parte del continente de colonización hispánica.

En la secuencia, Cauê Almeida Galvão en Resignificación histórica e historiográfica en América Latina analiza y debate los procesos de construcción y consolidación de los Estados Nacionales así como los de las identidades nacionales en lo que llama de "zona latinoamericana" desde una perspectiva crítica y decolonial.

Su trabajo presenta una crítica contundente a la historio grafía la tino americana tradicional y al sistema educacional por comprender los como eurocéntricos y colaboradores en la manutención de las estructuras coloniales y colonizadoras. El autor propone la des-construcción historio gráfica como una herramienta para la

construcción, elaboración y difusión de conocimiento desde los de abajo y que se encuentre atravesado por debates sobre las diversidades culturales y rompa la hegemonía establecida históricamente por los Estados Nacionales.

El trabajo de Mishell Pavón, dolarización ecuatoriana: hegemonía, autonomía У desarrollo, nos presenta una discusión teórica sobre las implicancias respecto a que el padrón internacional dólar pase a ser la moneda nacional en Ecuador, entre ellas, la cuestión de la autonomía político-económica del país hermano. autora nos invita a recorrer el proceso previo marcado por la consolidación de la hegemonía estadounidense, el paso del patrón dólar-oro al dólar flexible y la crisis de los años 70 en EE.UU.

Elementos que repercuten directamente en la deuda exterior de los países latinoamericanos, y especialmente como este hecho comienza a afectar a la economía ecuatoriana, junto con el proceso de neoliberalización, para llegar a la dolarización como resultado.

La estudiante de Relaciones Internacionales Gabriela Ramos Sarmet dos Santos lanza una lectura sobre el proceso de paz en Colombia. El trabajo Ojos en Colombia, corazón en América Latina parte de un análisis relacional, exponiendo lo que el proceso significa para el

Integración latinoamericana y caribeña: caminos, perspectivas y posibilidades

contexto regional. La autora trae una revisión del conflicto entre el gobierno colombiano y las FARC, y desde una breve revisión histórica proyecta un acuerdo que puede influenciar la resolución de crisis de representación, estabilidad regional y fortalecimiento de la democracia en América Latina.

En las páginas siguientes, se puede leer el trabajo de Luciano Wexell Severo, La construcción del sudamericanismo, en el cual presenta un debate contemporáneo acerca de la concepción de América del Sur como espacio estratégico para el fortalecimiento de los Estados de la región. El autor defiende el sudamericanismo como idea integracionista que fue rescatada y favorecida por la coyunturas gubernamentales de algunos países durante la primera década del siglo XXI, orientada a las nociones de desarrollo y política exterior independiente. Por medio de un panorama histórico, elementos importantes son colocados para el análisis del contexto de la integración sudamericana en la actualidad, contribuyendo para la identificación de sus desafíos y de sus posibilidades en medio a las intensas modificaciones de los escenarios internos.

En el artículo Paradojas del gobierno de Evo Morales en Bolivia: la reserva ambiental Tipnis y los intereses de grupos económicos nacionales y extranjeros (2009-2015), Klauss Hermann Heringer hace un análisis de las contradicciones del gobierno de Evo Morales (2009-2015) sobre las políticas económicas adoptadas

desde la refundación del Estado boliviano con la nueva Carta Política. En este sentido, expone los dilemas entre lo que está presente en la Constitución, como el Vivir Bien, y las reales posturas económicas y de desarrollo adoptadas por el gobierno de Evo Morales en el país, contradiciendo principios constitucionales. Para ejemplificar esta problemática, el autor utiliza el conflicto de la reserva ambiental TIPNIS y la construcción de una carretera que afectaría las poblaciones del respectivo territorio, y expone algunos de los intereses de grupos brasileños en la construcción de la misma. Por fin, presenta las transformaciones de la sociedad boliviana desde el gobierno Evo Morales, igualmente subrayando sus contradicciones y la lucha de pueblos indígenas por el atendimiento del gobierno a sus demandas.

Alan Milhomem da Silva y Domingos Alves de Almeida diversidad cultural latinoamericana en la cobertura de la red de comunicación TeleSUR parten de la idea de que a lo largo de la historia, América Latina pasó por diferentes momentos de construcción política, económica, social y cultural. La invasión, los saqueos de las riquezas y la inserción de grandes contingentes de africanos esclavizados y de europeos parásitos del patrimonio encontrado en el nuevo continente sonfactores que provocaron cambios profundos en las características región, reconfigurando geografía latinoamericana

basada en la diversidad. En este sentido, este trabajo se propone investigar si la TeleSUR divulga y/o promueve en algún aspecto y con cuál profundidad la diversidad cultural latinoamericana en la programación televisiva que realiza, en el sentido de romper con el paradigma homogeneizante del Estado nacional a través de los programas informativo-culturales.

Por último, se puede leer el artículo La integración que buscamos: visión del Brasil sobre América del Sur de Lucas Eduardo Silveira de Souza. En él, el autor se centra en las percepciones del Estado brasileño acerca de la integración regional. Un panorama general e histórico sobre la perspectiva de la diplomacia brasileña sobre la América del Sur es realizado, pasando por la política exterior de Rio Branco hasta la promoción de la Unión de Naciones Suramericanas, ya en el inicio del siglo XXI, subrayando la estrategia brasileña de cooperación para la autonomía y la agenda Sur-Sur. El artículo concluye que la política exterior brasileña instrumentaliza la identidad regional de América del Sur para la proyección de su poder en ámbito extrarregional.

De esta manera, cerramos el primer dossier de la Revista Espirales, esperando que los debates propuestos por los diferentes aportes sean un punto de partida para nuevas discusiones y cuestionamientos.

EDITORIAL

muito prazer e alegria apresentamos o primeiro número da Revista Espirales, cujo dossiê Integração latinoamericana:caminhos, perspectivas e possibilidades está composto por dez artigos que discutem e transitam pelo tema a partir de visões e dimensões múltiplas, artigos estes escritos por autoras e autores provenientes de variadas disciplinas, tais como História, Economia, Relações Internacionais, Literatura e Comunicação.

O primeiro deles, intitulado Sistema-mundo moderno, colonialidade e Estados nacionais na América Latina, a partir de uma preocupação contemporânea a respeito do lugar que os sujeitos subalternos têm ocupado à raiz das mudanças políticas que se dão no Cone Sul nos últimos anos, a autora Tania Rodríguez se propõe a tarefa de entender a construção das diferentes alteridades na América Latina e também alaumas ferramentas de controle social ao longo da história do continente desde o momento da invasão europeia em 1942.

A seguir, pode-se ler o trabalho de Danillo Avellar Bragança, O horizonte das relações México-Estados Unidos sobre o tema do narcotráfico internacional, onde o autor apresenta um breve panorama das relações bilaterais entre os dois países, no que diz respeitos

às questões econômicas e de combate ao narcotráfico, buscando compreender o momento atual mexicano e alguns horizontes possíveis, a partir de análise de cenários futuros em relação à integração mexicana a outras iniciativas multilaterais.

Nícollas Cayann, em seu artigo intitulado O mito da "Ilha Brasil": a estrutura do mito e a ideia de Brasil Latino, busca apresentar a relação entre a construção de mitos na formação histórica de nosso continente, com enfoque especial ao mito da "Ilha Brasil" e o impacto que este promove no árduo processo de construção de um Brasil que se reconhece latino e se identifica com a parte do continente de colonização hispânica.

Na sequência, Almeida Galvão. em Ressignificação histórica historiográfica na América Latina, analisa e debate os processos de construção e consolidação dos Estados nacionais bem como os das identidades nacionais no que chama de "zona latino-americana" a partir de uma perspectiva crítica e decolonial. Seu trabalho apresenta uma crítica contundente à historiografia latino-americana tradicional e ao sistema educacional compreendê-los como eurocêntricos e colaboradores na manutenção das estruturas coloniais e colonizadoras. O autor propõe a desconstrução historiográfica como uma ferramenta para a construção, elaboração e difusão de conhecimento desde os de baixo e que se encontre atravessado por debates sobre as diversidades culturais e rompa a hegemonia estabelecida historicamente pelos Estados Nacionais.

O trabalho de Mishell Pavón, A dolarização equatoriana: hegemonia, autonomia desenvolvimento, nos apresenta uma discussão teórica sobre as implicações a respeito do fato do padrão internacional dólar ser a moeda nacional no Equador, entre elas, a questão da autonomia político-econômica do país irmão. A autora nos convida a recorrer o processo prévio marcado pela consolidação da hegemonia estadunidense, a passagem do dólar-ouro go flexível e a crise dos anos 70 nos EUA. Elementos que repercutem diretamente na dívida externa dos países latino-americanos, e especialmente como este fato começa a afetar a economia equatoriana, junto do processo de neoliberalização, para chegar à dolarização como resultado.

A estudante de Relações Internacionais, Gabriela Ramos Sarmet dos Santos, lança uma leitura sobre o processo de paz na Colômbia. O trabalho Olhos na Colômbia, coração na América Latina parte de uma análise

Integração latino-americana e caribenha: caminhos, perspectivas e possibilidades

relacional, expondo o que o processo significa para o contexto regional. A autora traz uma revisão do conflito entre governo colombiano e as FARC, que a partir de uma breve revisão histórica projeta um acordo que pode influenciar a resolução de crises de representação, estabilidade regional e fortalecimento da democracia na América Latina.

Nas páginas seguintes, se pode ler o trabalho de Luciano Wexell Severo, A construção do sul-americanismo, qual se apresenta um debate contemporâneo acerca da concepção da América do Sul como espaço estratégico para o fortalecimento dos Estados da região. O autor defende o sul-americanismo como integracionista que foi resgatada e favorecida pelas conjunturas governamentais de alguns países durante a primeira década do século XXI, orientadas às noções de desenvolvimento e política externa independente. Por meio de um panorama histórico, elementos importantes são fornecidos para a análise do contexto da integração sul-americana atualidade, contribuindo para a identificação de seus desafios e suas possibilidades em meio às intensas modificações dos cenários internos.

No artigo Paradoxos do governo de Evo Morales na Bolívia: a reserva ambiental Tipnis e os interesses de grupos econômicos nacionais e estrangeiros (2009 – 2015), Klauss Hermann Heringer faz uma análise das contradições do governo de Evo

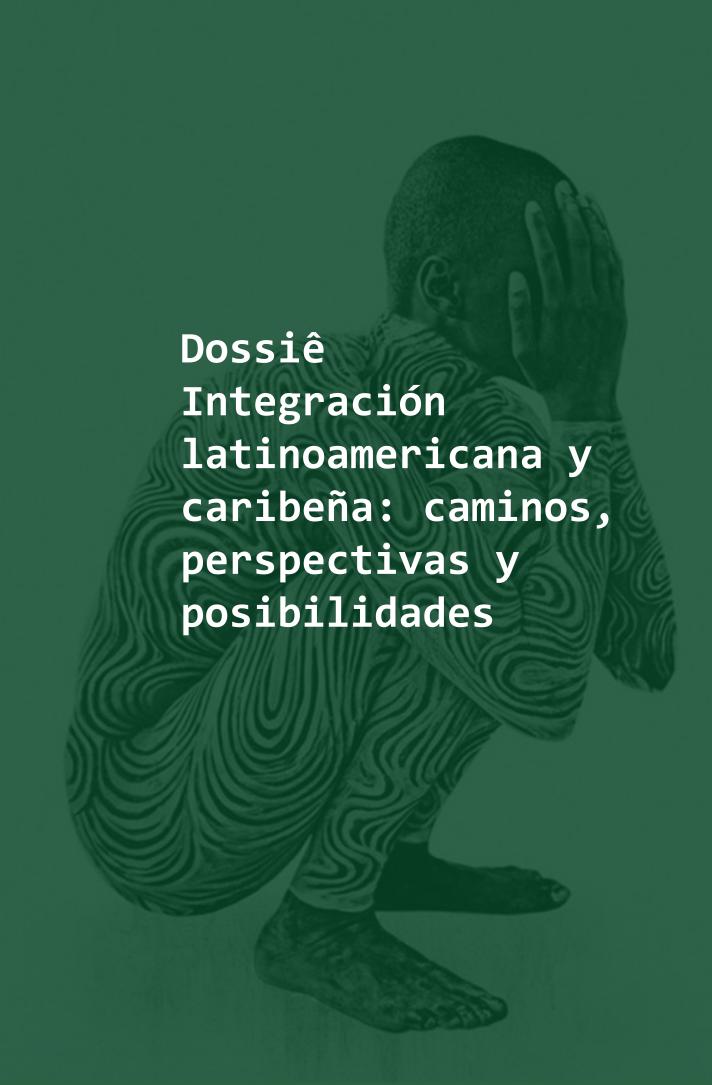
Morales (2009-2015) no que concerne às políticas econômicas adotadas desde a refundação do Estado boliviano com a nova Carta Política. Neste sentido, são apresentados os dilemas entre o que está presente na Constituição, como o Vivir Bien, e as reais posturas econômicas e de desenvolvimento adotadas pelo governo de Evo Morales no país, contradizendo princípios constitucionais. exemplificar essa problemática, o autor utiliza o conflito da reserva ambiental TIPNIS e a construção de uma estrada que afetaria as populações do respectivo território, e expõe alguns interesses de grupos brasileiros na construção da mesma. Por fim, apresentam-se as transformações da sociedade boliviana desde o governo de Evo Morales, igualmente destacando as suas contradições e a luta dos povos indígenas (apoiadores e contestadores) pelo atendimento do governo às suas demandas.

Alan Milhomem da Silva e Domingos Alves de Almeida em A diversidade cultural latinoamericana na cobertura da rede de comunicação Telesur partem da ideia de que, ao longo da história, a América Latina passou diferentes momentos construção política, econômica, social e cultural. A invasão, os sagues das riquezas e a inserção de grandes contingentes de africanos na condição de escravizados e de europeus que parasitavam patrimônio encontrado novo continente são fatores que provocaram mudanças profundas nas características da região, reconfigurando a geografia latino-

americana com bases centradas na diversidade. Nesse sentido, este trabalho se propõe a investigar se a TeleSUR divulga e/ou promove, em algum aspecto, e com qual profundidade, a diversidade cultural latino-americana na programação televisiva realiza, no sentido de romper com paradigma homogeneizante do Estado Nacional através dos programas informativos-culturais.

Por último, pode-se ler o artigo A integração que buscamos: olhar do Brasil sobre a América do Sul de Lucas Eduardo Silveira de Souza. Nele, o autor se centra nas visões do Estado brasileiro acerca da integração regional. Um panorama geral e histórico sobre a perspectiva da diplomacia brasileira sobre a América do Sul é realizado, perpassando desde a política externa de Rio Branco até a promoção da União de Nações Sul-americanas, já no início do século XXI, destacando a estratégia brasileira de cooperação para a autonomia e a agenda Sul-Sul. O artigo conclui que a política externa brasileira instrumentaliza a identidade regional da América do Sul para a projeção de seu poder em âmbito extrarregional.

Desta maneira, fechamos o primeiro dossiê da Revista Espirales, esperando que os debates propostos pelos diferentes aportes sejam um ponto de partida para novas discussões e questionamentos.



SISTEMA MUNDO MODERNO, COLONIALIDAD Y ESTADOS NACIONALES EN AMÉRICA LATINA: EL LUGAR DEL "OTRO" SISTEMA MUNDO MODERNO, COLONIALIDADE E ESTADOS NACIONAIS NA AMÉRICA LATINA: O LUGAR DO "OUTRO"

Tania Rodriguez Ravera²

(Universidad Federal de la Integración Latinoamericana - UNILA)

"En el siglo XVI tenía que haber administración colonial para que la riqueza del sur pasara al norte, desde fines del siglo XX y ahora comienzos del siglo XXI, terminó todo lo que tiene que ver con administraciones coloniales en el mundo y, sin embargo, las riquezas siguen transfiriéndose del sur para el norte, no cambió. Entonces se puede afirmar que sigue la colonialidad sin colonialismo." Ramón Grosfoguel, *La descolonización de la Economía Política* (2010:38)

Resumen

En este ensayo trataremos acerca de la construcción de un "otro/a" (bárbaro, inferior, peligroso) en América Latina y cómo esa construcción social ha sido base de la dominación hegemónica sobre los pueblos de este continente. Para ello, analizamos los procesos desarrollados desde la colonización para delinear cuál fue el papel de nuestro continente en el surgimiento de la economía capitalista mundial. También nos aproximamos al reconocimiento del lugar que ocuparon los sectores populares en esos procesos, que asentarían las bases de la colonialidad aún vigente. Más tarde, nos centramos en el estudio de esas dinámicas en los períodos de construcción y consolidación de los estados nacionales, fundamentalmente en la segunda mitad del siglo XIX, incluyendo la inserción de éstos en la división internacional del trabajo.

Palabras clave: sectores populares; capitalismo; América Latina.

Resumo

Neste ensaio refletimos sobre a construção de um "outro/a" (bárbaro, inferior, perigoso) na América Latina e cómo essa construção social tem sido a base da dominação hegemônica sobre os povos deste continente. Para isso, analizamos os processos desenvolvidos desde a colonização para delinear quál foi o papel do nosso continente no surgimento da economía capitalista mundial. Tambem nos aproximamos ao reconhecimento do lugar que ocuparam os setores populares nestes processos, que assentaríam as bases da colonialidade ainda vigente. Mais tarde, centramos-nos no estudo dessas dinámicas nos períodos de construção e consolidação dos estados nacionais, fundamentalmente na segunda mitade do século XIX, incluindo a inserção destos na divisão internacional do trabalho.

Palavras chaves: setores populares; capitalismo; América Latina.

¹ Este artículo es una versión revisada del publicado inicialmente en la Revista *Alamedas*, quien posee los derechos de la primera publicación. Referencia: RODRIGUEZ RAVERA, Tania. **SISTEMA MUNDO MODERNO, COLONIALIDAD Y ESTADOS NACIONALES EN AMÉRICA LATINA: EL LUGAR DEL "OTRO".** Revista *Alamedas*, v.5, n.1, 2017, Paraná: Universidade Estadual do Oeste do Paraná – UNIOESTE, e-ISSN 1981-025. Disponible en: http://e-revista.unioeste.br/index.php/alamedas/article/view/16911 Acceso: 30/11/2017.

² Licenciada en Historia – América Latina por la UNILA. Mestranda del Programa de Pós – Grado en Integración Contemporánea de América Latina – ICAL. Actualmente también es docente de historia en la Universidad del Trabajo del Uruguay (UTU). Correo electrónico: taniarodriguezravera@gmail.com.

INTRODUCCIÓN

Actualmente, especialmente en los países del Cono sur, vivimos señales de una nueva onda conservadora en el continente, que retoma la pauta neoliberal con mayor vigor atacando directamente los derechos conquistados en luchas históricas por los sectores populares. Algunos ejemplos claros son la actual presidencia brasileña de Michel Temer (asumida en medio de una gran crisis política que llevó al *impechmeant* de la presidenta electa Dilma Rousseff), y el presidente argentino Mauricio Macri. En el primer caso, el gobierno interino está promoviendo varias reformas a las legislaciones que regulan la providencia social y leyes de protección de derechos de trabajadores, así como cerró varios Ministerios, como el de la Cultura y el de Mujeres, Igualdad Racial y Derechos Humanos, aumentó el recorte de gastos públicos, entre otras medidas².

Por su parte, dentro del vasto programa neoliberal que Macri implantó en pocos meses de gobierno, resaltamos las reformas de la providencia social, la gran ola de despidos en instituciones estatales de la cultura, como en el Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales (INCAA), los funcionarios de la Aduana, así como también trabajadores de la construcción e industria (se contabilizan más de 154 mil desocupados en lo que va de gobierno), el incremento de los precios de la gasolina, el gas, el agua, la electricidad y el transporte que contaban con subsidio del gobierno federal³.

En este contexto, de una fuerte retomada de la pauta neoliberal y vulneración de derechos de las camadas populares, al proponernos pensar la integración regional y los desafíos a los que se enfrenta América Latina, se torna necesario analizar el fuerte dilema de la (des)integración social. Pero, comprendiendo que históricamente, desde la conformación de los Estados nacionales, ciertos grupos (trabajadores, indígenas, negros, pobres, mujeres)

En el propio discurso de asunción a la presidencia Temer expone algunas de esas medidas que adoptó e irá adoptar en los próximos meses de gobierno. Ver discurso: http://noticias.uol.com.br/politica/ultimas-noticias/2016/05/12/michel-temer-discursa-apos-assumir-presidencia.htm

Ver http://www.telesurtv.net/news/Macri-intenta-atenuar-crisis-economica-con-nuevas-medidas-20160416-0027.html; http://www.telesurtv.net/news/Gobierno-de-Macri-lleva-154-mil-786-despidos-en-Argentina-20160518-0002.html] . Accesos: 25/06/2016.

torna necesario analizar el fuerte dilema de la (des)integración social. Pero, comprendiendo que históricamente, desde la conformación de los Estados nacionales, ciertos grupos (trabajadores, indígenas, negros, pobres, mujeres) han sido subalternizados y excluidos de las esferas de la "nación" por las élites dominantes (COELHO PRADO, 2008:600), reconocemos que la problemática de la desintegración social nace con los propios Estados.

Planteamos esto porque creemos que los problemas actuales de nuestros países no pueden ser vistos con una lupa de corto alcance, sino que debe ampliarse la mirada en retrospectiva, y buscar comprender las raíces de las circunstancias que nos afectan en nuestro presente caminar. En las palabras de Fernand Braudel,

O entendimento útil (digo-o e repito-o insistindo) sobre a longa duração, essa estrada essencial da história, não a única mas que coloca por si só todos os grandes problemas das estruturas sociais, presentes e passadas. É a única linguagem que liga a historia ao presente, convertendo-a em um todo indissolúvel. (BRAUDEL, 2007:8)

En ese sentido, al mirar el presente nos cuestionamos acerca del lugar y el papel desarrollado por los sectores subalternos latinoamericanos en la constitución de la Modernidad, en la conformación de la economía-mundo capitalista y en los propios procesos de constitución y consolidación de los estados nacionales en la región. Ya que comprendemos que al indagar y buscar reconstruir ese pasado, podremos delinear algunas de las raíces de la estructura de dominación-exploración existente en América Latina y del capitalismo dependiente que nos caracteriza. Que en momentos de crisis, como la actual, las élites dominantes buscan garantizar su poder y su lucro a través de la mayor explotación de los trabajadores, y de la vulneración de derechos humanos mínimos conseguidos por las clases populares a lo largo de la historia.

Así es que en este trabajo, en un primer momento, nos proponemos problematizar y analizar los procesos desarrollados desde la colonización de América y cuál fue el papel de nuestro continente en el surgimiento del Sistema Mundo Moderno y de la economía capitalista mundial. A su vez, intentaremos aproximarnos al análisis del lugar que ocuparon los sectores populares en esos procesos, que asentarían las bases de la colonialidad aún vigente. En el

segundo apartado nos enfocaremos en algunos aspectos y elementos de la estructura económica latinoamericana y los acontecimientos ocurridos a nivel internacional, fundamentalmente en la segunda mitad del siglo XIX, como la inserción de los nacientes Estados nacionales en la división internacional del trabajo. También buscaremos analizar algunos reflejos de esos procesos dentro de los propios estados en fase de consolidación y cuál fue el lugar de las camadas populares en esos fenómenos. Para finalizar realizaremos algunas consideraciones finales.

SISTEMA MUNDO MODERNO, COLONIALIDAD Y AMÉRICA LATINA

Immanuel Wallerstein en su libro *O sistema mundial moderno* (1990), propone que el único sistema social existente es el sistema mundial, por lo que al proponerse estudiar la creación del mundo moderno y las transformaciones ocurridas a lo largo del tiempo en el sistema mundial de la Edad Moderna, percibió que no podía adoptar como unidad de análisis únicamente los Estados Nacionales o Sociedades nacionales (1990:18). En su obra, el autor define que a partir del siglo XV y XVII (1450-1640) se dan los orígenes y condiciones iniciales del sistema mundial. Éste, a su vez, se consolidará entre 1640 y 1815, para convertirse realmente en una economía-mundo global en el período de 1815 a 1917. Según él, esta tercera – pero no última – fase, fue posible por la transformación tecnológica del industrialismo moderno (1990:22).

Es importante recordar que durante los siglos XIV y XV, la economía y las sociedades europeas se encontraban en una profunda crisis, marcando notoriamente las limitaciones del sistema feudal en lo que sería el último período de la Edad Media. "La institución del trabajo servil, como mecanismo de extracción de excedente, basaba la explotación económica y la coerción político-legal, en el nivel molecular de la aldea" (ANDERSON, 2004:19). Esa "unidad" de opresión política y económica de los campesinos fue debilitada y amenazada de separarse, con el desaparecimiento gradual de la servidumbre. Uno de los finales de ese proceso fue el comienzo del "trabajo libre" en los países europeos, principalmente en Inglaterra, quien desarrolló más rápida y fuertemente las bases productivas industriales capitalistas. Wallerstein plantea que

Foi no século XVI que se constituiu uma economia-mundo europeia baseada no modo de produção capitalista. [...] A característica distinitva de uma economía-mundo capitalista é a de que as decisões económicas estão orientadas primariamente para a arena da enquanto decisões economia-mundo, as políticas primariamente orientadas para as estructuras mais pequenas que têm controle legal, os estados (nações-estados, cidades-estados, impérios) dentro da economia-mundo. [...] O sistema de classes moderno começou a tomar forma no século XVI. [...] No entanto, para a economia-mundo europeia como um todo, consideramos 1450-1640 como a unidade temporal significativa durante a qual foi criada uma economía-mundo capitalista, uma economia-mundo que era com certeza, na frase de Braudel, <<vasta mas fraca>>. (WALLERSTEIN, 1974:73-74)

En ese nuevo régimen emergió una división del trabajo tanto entre los sectores de producción (agrícolas, industriales, comerciales) como dentro de las propias tareas relacionadas a la agricultura, ya que con la incorporación de América al sistema colonial europeo, y a la conformación del sistema mundo moderno, fue expandida la producción agrícola a estas tierras, por ejemplo, en la explotación de la caña de azúcar. Para Wallerstein, la expansión europea implicó un desarrollo desigual estratificado, de camadas dentro de camadas, cada una de las cuales polarizada en términos de una distribución *bimodal* de recompensas (1990:91).

Assim, concretamente, no século XVI, havia o diferencial do centro da economia-mundo europeia *versus* as suas áreas periféricas, dentro do centro europeu havia-o entre estados, dentro dos estados entre regiões e estratos sociais, [...] (WALLERSTEIN, 1990:91).

El sistema mundo moderno nació basado en un sistema complejo de distribución de las tareas productivas, que conlleva diferentes modos de organización y control del trabajo. Por ejemplo, mientras en Europa – centro de la economía-mundo - se expandía el trabajo asalariado, en América - periferia de la economía-mundo- se utilizó hasta el siglo XIX, fundamentalmente, fuerza de trabajo esclava. Mientras que en zonas de la semi-periferia se desarrollaron formas de *parceria*.

Si bien los procesos de producción estaban integrados dentro de la división del trabajo establecida en la economía mundo, las periferias serían las zonas que perdieron en la distribución de la plusvalía para las zonas del centro económico. Los criterios que Wallerstein utiliza para establecer esas tres categorías dentro de la economía mundo son la acumulación de capital, la organización social de los procesos de producción locales y la organización

políticas de las estructuras estatales en creación (FRIGGERI; CARVALHO, 2013:124). En ese sentido,

De acuerdo con Wallerstein (1999), es prácticamente imposible el desarrollo de Latinoamérica, ya que lo que se desarrollan no son países o regiones aisladamente, sino la economía-mundo capitalista. Esa economía-mundo se encuentra basada en una estructura orgánica compuesta de una región central, una semi-periférica y otra periférica, y, a pesar de haber sido ratificada después del siglo XIX, tiene sus fundamentos en el siglo XVI. (FRIGGERI; CARVALHO, 2013:124)

A partir de lo expuesto anteriormente, reconocemos que la "conquista" y colonización de América se constituyó como uno de los acontecimientos más importantes para el surgimiento y desarrollo de la Modernidad, así como del propio sistema capitalista aún vigente. Pero se hace necesario destacar que esos procesos fueron en base al saqueo, expropiación y explotación tanto de las riquezas naturales aquí existentes como a través de la utilización de fuerza de trabajo esclava, primero indígena y luego también africana.

é a conquista da América que anuncia e funda nossa identidade presente. Apresar de toda data que permite separar duas épocas ser arbitrária, nenhuma é mais indicada para marcar o início da era moderna do que o ano de 1492, ano em que Colombo atravessa o oceano Atlântico. (TODOROV, 1998:6)

Asi mismo, tal como establece Karl Marx en El Capital (1988), la explotación de mano esclava indígena y africana fueron algunos de los factores fundamentales en la acumulación primitiva necesaria para el surgimiento y desarrollo del sistema capitalista (1988:872). Marx resalta en su análisis el papel desempeñado por la violencia (conquista, esclavitud, rapiña y asesinato) como los métodos principales utilizados para conseguir esa acumulación primitiva (1988:836) tanto en Europa con la expropiación de la tierra a los campesinos (1988:838) como en América a través de la rapiña y la esclavitud indígena (1988:872). El autor también plantea que los "descubrimientos" de finales del siglo XV, así como otros procesos desencadenados durante la Edad Media europea, fornecieron dos formas de capital, el mercantil y usurero, que maduraron en las diversas formaciones económico-sociales y fueron las que emergieron como capital antes de despuntar la capitalista era (MARX, 1988:871). Según él,

El sistema colonial hizo prosperar el comercio y la navegación. Las sociedades dotadas de monopolio, que ya hablaba Lutero, eran poderosas alavancas de concentración del capital. Las colonias

aseguraban mercado a las manufacturas en expansión, y gracias al monopolio, una acumulación acelerada. Las riquezas apresadas fuera de Europa por el saqueo, esclavitud y masacre refluían para la metrópolis, donde se transformaban en capital. (MARX, 1988:875)

Al mismo tiempo, argumenta que el secreto que la economía política del Viejo Mundo descubrió en el Nuevo fue el modo capitalista de producción y acumulación, y por tanto, la propiedad privada capitalista exige, como condición existencial, el aniquilamiento de la propiedad privada basada en el trabajo propio, esto es, la expropiación del trabajador (1988:899).

En gran consonancia con los análisis realizados por Marx, Ruy Mauro Marini en su texto *A dialética da dependencia* de 1973, plantea que América Latina de desarrolló en estrecha consonancia con la dinámica del capitalismo internacional al ser forjada en el calor de la expansión comercial promovida desde el siglo XVI (MARINI, 2011:133).

Colônia produtora de metais preciosos e gêneros exóticos, a América Latina contribui em um primeiro momento com o aumento de fluxo de mercadorias e a expansão dos meios de pagamento, que, ao mesmo tempo em que permitiam o desenvolvimento do capital comercial e bancário na Europa, sustentaram o sistema manufatureiro europeu e propiciaram o caminho para a criação da grande indústria. (MARINI, 2011:133-134)

La importancia de América Latina en la conformación del Sistema Mundo Moderno es analizada y reconocida por los autores citados anteriormente. Todos ellos tienen como premisa compartida el innegable papel de América Latina para la formación de la economía capitalista mundial. Pautado esto, queremos plantear algunos elementos sobre el proceso de colonización, explotación y dominación implantado en la región desde fines del siglo XV e inicio del XVI.

Alfredo Bosi, en su libro Dialética da Colonização (2013), explica que

la colonización no puede ser tratada como una simple corriente migratoria, ya que ella es la carencia y conflictos de la matriz y una tentativa de retomar, bajo nuevas condiciones, el dominio sobre la naturaleza y el semejante que tiene acompañado universalmente el llamado proceso civilizador (BOSI, 2013:13).

El autor realiza un análisis de la etimología de la palabra 'colonización' y sus vínculos con "culto" y "cultura". Allí establece que

As palavras cultura, culto e colonização derivam do mesmo verbo latino colo, cuyo particípio passado é cultus e o particípio futuro é culturus. Colo significou, na língua de Roma, eu moro, eu ocupo a

terra, e por extensão, eu trabalho, eu cultivo o campo. Um herdeiro antigo de colo é incola, o habitante; outro é inquilinus, aquele que reside em terra alheia. Quanto a agricola, já pertence a um segundo plano semântico vinculado à ideia de trabalho. [...] Colo é a matriz de colonia enquanto espaço que se está ocupando, terra ou povo que se pode trabalhar e sujeitar. Não por acaso, sempre que se quer classificar os tipos de colonização, distinguem-se dois processos: o que se atém ao simples povoamento, e o que conduz á exploração do solo. Colos está em ambos: eu moro; eu cultivo. [...] Como se fossem verdadeiros universais das sociedades humanas, a produção dos meios de vida e as relações de poder, a esfera econômica e a esfera política, reproduzem-se e potenciam-se toda vez que se põe em marcha um ciclo de colonização. [...] (BOSI, 2013:11-12)

En ese sentido, Bosi argumenta que el trazo de la dominación es inherente a las diversas formas de colonización, ya que la colonización es en sí un proyecto totalizante cuyas fuerzas motrices podrán siempre buscarse en el nivel del *colo*: ocupar un nuevo suelo, explotar sus bienes y someter a sus naturales (BOSI, 2013:15). La expropiación-explotación de los recursos naturales y el sometimiento de las comunidades indígenas y africanas por las potencias europeas marcaron la historia latinoamericana. No sólo durante el sistema colonial, sino que también ha permeado las estructuras político, sociales e inclusive económicas de nuestra región hasta la actualidad a través de la colonialidad: la cara oculta de la modernidad (MIGNOLO, 2001:41).

Aníbal Quijano, por su parte, sostiene que la raza, a partir del período de colonización de América, se constituye como la nueva clasificación social de la población mundial en la Era Moderna. A través de esta forma de dominación, mediante la utilización del concepto de "raza", los europeos se definen a sí mismos como superiores y como el nivel más avanzado de civilización, a partir de una concepción eurocéntrica de mundo.

Um dos eixos fundamentais desse padrão de poder [colonial] é a classificação social da população mundial de acordo com a ideia de raça, uma construção mental que expressa a experiência básica da dominação colonial e que desde então permeia as dimensões mais importantes do poder mundial, incluindo sua racionalidade específica, o eurocentrismo. Esse eixo tem, portanto, origem e caráter colonial, mas provou ser mais duradouro e estável que o colonialismo em cuja matriz foi estabelecido. Implica, consequentemente, num elemento de colonialidade no padrão de poder hoje hegemônico. (QUIJANO, 2005:117)

Ese padrón de poder establecido fue concomitante al surgimiento de la economía-mundo moderna, y sirvió como base estructural tanto de la dominación colonial como para el surgimiento y desarrollo de la economía

capitalista mundial. Las potencias europeas coloniales, al crear la colonialidad de poder, establecen su poder sobre el "control del trabajo, como de sus recursos y de sus productos, en torno del capital y del mercado mundial" (2005:227). La colonialidad en su totalidad, y el racismo en particular, se constituyen así como uno de los pilares estructurantes del sistema mundial moderno capitalista.

Esa colonialidad permea las sociedades, estructuras y realidades latinoamericanas. Varios autores identifican por lo menos cuatro o cinco ejes de esa colonialidad. Catherine Walsh, por ejemplo, sintetiza de manera apreciable cuatro ejes en los que para ella y otros autores, como Quijano, la colonialidad ejerce su potestad.

El primero sería el de la colonialidad del poder – explicada brevemente en la citación – que se refiere al establecimiento de un sistema de clasificación social basada en una jerárquica racial y sexual, dónde los hombres, blancos, heterosexuales, cristianos y occidentales se posicionaban en el alto topo de la "escala" de superioridad. El segundo eje es la colonialidad del saber, entendida, de manera simple, como el posicionamiento del eurocentrismo como la perspectiva única del conocimiento, colocando la racionalidad europea, masculina y blanca como la única posible. La colonialidad del ser, que sería el tercer eje, es la que se ejerce, para Walsh, "por medio de la inferiorización, subalternizacion y la deshumanización: a lo que Frantz Fanon (1999) se refiere como el trato de la «no existencia»." (WALSH, 2008:138). El cuarto eje es el de la colonialidad de la madre naturaleza y de la vida misma, encontrando "su base en la división binaria naturaleza/sociedad, descartando lo mágicoespiritual-social, la relación milenaria entre mundos biofísicos, humanos y espirituales, incluyendo el de los ancestros, la que da sustento a los sistemas integrales de vida y a la humanidad misma" (Idem). Otro eje de la colonialidad que reconocemos es la colonialidad de género, basada en la instauración de una lógica patriarcal de género, en el que el hombre se establece como superior y la mujer como inferior (SAFFIOTTI, 2015). Esa lógica de dominación, jerarquía y explotación es fruto también, en gran medida, de la colonización.

Otro autor latinoamericano crítico de la Modernidad y del proceso de colonialidad es Enrique Dussel. Este autor en su libro 1492: el encubrimiento del otro: hacia el origen del mito de la modernidad (1994), realiza una crítica a la Modernidad tanto como concepto como discurso emancipador racional. Para él, al confrontarse esa modernidad – nacida en 1492 – con las experiencias de los/as oprimidos/as se desvela como la más irracional de las violencias, configurándose así como un mito como justificación de esas violencias. Dentro de los varios análisis presentes en la obra resaltamos la propuesta de que esa Modernidad eurocéntrica fue basada en el encubrimiento del "Otro" no europeo, o sea, del negro, indígena, mujer, como contra-cara del "descubrimiento". A su vez, propone que una vez reconocidos y conquistados los territorios geográficos se pasaba al control de los cuerpos de las personas, porque era necesario "pacificarlos" y para ello, el "Conquistador", hombre moderno y activo, imponía su "individualidad" violenta al "Otro" (1994:40).

El conquistador mata al varón indio violentamente o lo reduce a la servidumbre, y "se acuesta" con la india (aun en presencia del varón indio), se "amanceba" con ellas se decía en el siglo XVI. (...) Se trata del cumplimiento de una voluptuosidad frecuentemente sádica, donde la relación erótica es igualmente de dominio del Otro (de la india). Sexualidad puramente masculina, opresora, alienante, injusta. Se "coloniza" la sexualidad india, se vulnera la erótica hispánica, se instaura la doble moral del machismo: dominación sexual de la india y respeto puramente aparente de la mujer europea. De allí nace el hijo bastardo (el "mestizo", el latinoamericano, fruto del conquistador y la india) y el criollo (el blanco nacido en el mundo colonial de Indias) [p.51] (...) La "colonización" o el dominio del cuerpo de la mujer india es parte de una cultura que se basa también sobre el dominio del cuerpo del varón indio. A éste se lo explotará principalmente por el trabajo (una nueva económica). En el tiempo de la acumulación originaria del capitalismo mercantil, la corporalidad india será inmolada y transformada primeramente en oro y plata -valor muerto de la objetivación del "trabajo vivo" (diría Marx) del indio- [p.52] (...) El "yo colonizo" al Otro, a la mujer, al varón vencido, en una erótica alienante, en una económica capitalista mercantil, sigue el rumbo del "yo conquisto" hacia el "ego cogito" moderno. La "civilización", la "modernización" inicia su curso ambiguo: racionalidad contra las explicaciones míticas "primitivas", pero mito al final que encubre la violencia sacrificadora del Otro. La expresión de Descartes del ego cogito, en 1636 será el resultado ontológico del proceso que estamos describiendo: el ego, origen absoluto de un discurso solipsista. [p.53] (DUSSEL, 1994)

Ese hombre "Conquistador" era además un ego violento y guerrero naciente, un "ego fálico" que realizaría la violencia erótica para mostrar y efectivizar la "colonización" del mundo de la vida indígena (1994:50). Ahora los

hijos no serían sólo indígenas, serían frutos de la violencia colonizadora, serían bastardos, y las mujeres llevarían en sus cuerpos la marca, la escritura de la histórica violación (SEGATO, 2013), de la colonización de sus cuerpos, de sus sexualidades, de sus hijos, de su vida y mundo.

Bosi nos ayuda a comprender como esa acumulación originaria, vinculada también a la corporalidad tanto de la mujer como del hombre indígena, fueron parte del marco inaugural del surgimiento y desarrollo del capitalismo. Éste, a su vez, a través del proceso de colonizador, con su "efecto modernizante", contradictoriamente, es capaz de accionar o reinventar regímenes arcaicos de trabajo (y no el asalariado como en Europa), comenzando por el exterminio o la esclavitud de los *nativos* en las áreas de mayor interés económico (BOSI, 2013:20)

Con esto queremos resaltar no sólo el papel relevante de América Latina en la conformación del Sistema Mundo Moderno y de la economía capitalista mundial, sino que la constitución de esos procesos fueron posibles a través de la violencia impuesta por el "colonizador" a los pueblos que aquí vivían antes de su llegada. Así mismo, América Latina fue constituida no sólo como la periferia de la economía-mundo sino también fuimos la primera "periferia" de la Europa moderna (DUSSEL, 1994:11), ya que el "ego" europeo – expresado primeramente por Descartes -, se constituiría como uno de los pilares fundamentales en el proceso de constitución de la "subjetividad" moderna, que forjará como estructura principal el eurocentrismo. Este, tal como Walsh y Quijano establecen, es uno de los aspectos fundantes de los diversos ejes de la colonialidad.

ESTADOS NACIONALES, DIVISIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO Y EL PROBLEMA DEL "OTRO"

La colonialidad, como ya dijimos, es una marca aún presente en América Latina. La historia de nuestro continente nos muestra como luego de las independencias de las metrópolis coloniales europeas, si bien la región pasó por importantes transformaciones, no se pudo superar esa otra cara de la modernidad. Los estados nacionales surgidos durante el siglo XIX en

Latinoamérica, además de conformarse desde una visión eurocéntrica y aún colonial, también continuaron con las prácticas violentas hacia las poblaciones subalternas, tales como indígenas y negros. Pero ahora, con un nuevo papel en la economía mundial, a través de su inserción en la división internacional del trabajo.

Bosi nos recuerda el caso de las llamadas "Conquistas del desierto" ocurridas en Argentina durante la segunda mitad del siglo XIX por orden del gobierno nacional y que fueron verdaderos genocidios indígenas (principalmente del pueblo Mapuche). Esas campañas de "conquista" al llamar a esas tierras de "desierto", negaban y en-cubrian al "Otro" al no reconocer la existencia de poblaciones en la extensión del territorio que hoy comprende ese país. Las mismas tuvieron como principales objetivos extender y delimitar las fronteras nacionales, así como apoderarse de grandes extensiones de tierra que pudieran servir para producción y pastoreo de ganado, ya que la industria frigorífica aumentaba y precisaban saciar la demanda, proveniente fundamentalmente de Inglaterra. (BOSI, 2013:21).

Por que essa ambição de terra? Certamente, para centruplicar o gado vacum, porque se havia centuplicado o seu valor no mercado inglês. Pois já não se contavam só o couro, o sebo, os chifres e os cascos. Também a carne passou a ser um grande negócio, no exterior, desde que o francês Thillier descubriu a sua conservação pelo frio e surgiram as companhias exportadoras como The River Plate Fresch Co. ou La Negra. Chama a atenção e dá o que pensar a circunstância de que a época da *conquista del desierto* coincida com a abertura do mercado internacional de carne e com a grande invenção do frigorifico (1876). Um passo progressista do capitalismo, sem dúvida. (GALICH *Apud* BOSI:21)

Ese tipo de campañas no sólo ocurrieron en Argentina, sino también en Chile con la "Pacificación de la Araucanía", en Uruguay con las Masacres de Mataojo y Salsipuedes (en la década de 1830) y la expansión brasileña hacia el oeste, además de las conocidas campañas de los *Bandeirantes* iniciadas durante el siglo XVI, que fueron desarrolladas fundamentalmente en la década de 1880. Ésta última, por ejemplo, además de ser una expansión militar con el objetivo de delimitar las fronteras y proteger el territorio *nacional*, buscaba garantizar la ocupación de tierras para extracción y producción de madera y

yerba mate en el momento de auge de estos productos en el mercado internacional⁴.

Además de tener motivos económicos y territoriales, estos procesos sobre todo los primeros tres- se proponían resolver las "cuestiones indígenas" que enfrentaban sus países. Luego de las independencias, muchos caciques que habían colaborado con la liberación del poderío colonial, se mostraron "descontentos" y no aceptaban el papel otorgado por las élites criollas en los nuevos estados nacionales (COELHO PRADO, 2008:600-601). Reformas agrarias que no contemplaban a sus comunidades, en las que se les retiraba y negaba el derecho de posesión sobre sus territorios ancestrales, negación de su participación en las luchas por la independencia, y un no-lugar en los propios Estados nacionales, fundamentalmente, en los espacios de poder político, eran algunos de los motivos de ese "descontento". El progreso económico buscado por las élites criollas gobernantes necesitaba de tierras para producir y al mismo tiempo, era necesario eliminar los rastros de la barbarie representada por las comunidades indígenas. Las respuestas de los Estados nacionales fue, correspondiendo a las prácticas del pasado colonial reciente, de masacre, exterminio, saqueo. Así se fundan y consolidan los Estados nacionales de nuestra región.

Más adelante retomaremos el análisis del lugar dado a los sectores subalternos – indígenas, negros, mujeres, pobres, no propietarios - en la consolidación de los Estados nacionales. Pero ahora nos centraremos en examinar más detenidamente el proceso de inserción de América Latina en la división internacional de trabajo. Que, como pudimos ver anteriormente – sobre todo en el caso argentino -, jugó un papel determinante en los discursos y acciones de las élites latinoamericanas durante la solidificación de los Estados en nuestra región.

Si bien el continente americano estuvo, desde la invasión y colonización, inserto en el incipiente Sistema Mundo Moderno, y tuvo un papel destacado en

Informaciones obtenidas a través de la realización del Curso de extensión Breve historia de la Triple Frontera en 2013. El curso fue ofrecido por la Universidade das Américas – UNIAMÉRICA, de Foz de Iguazú, y ministrado por el prof. de Historia, Micael Silva.

el surgimiento y desarrollo de la economía-mundo que daría vida al capitalismo, es solamente en el siglo XIX – más precisamente desde 1840 - que se estructura y articula plenamente con la economía mundial (MARINI, 2011:135).

Isto se explica se considerarmos que é com o surgimento da grande indústria que se estabelece com bases sólidas a divisão internacional do trabalho. A criação da grande indústria moderna seria fortemente obstaculizada se não houvesse contado com os países dependentes e tido que se realizar sobre uma base estritamente nacional. De fato, o desenvolvimento industrial supõe uma grande disponibilidade de produtos agrícolas, que permita a especialização da sociedade na atividade especificamente industrial. (MARINI, 2011:135-136)

A su vez, explica Marini, la función cumplida por América Latina en la conformación de la división internacional del trabajo, no fue únicamente la producción de productos de subsistencia de origen agropecuario — que posibilitó la especialización de los países industriales como productores mundiales de manufacturas- sino también fue su contribución para la formación de un mercado de materias primas industriales, cuya importancia crece en función del mismo desarrollo industrial (MARINI, 2011:137). Además contribuir para que "el eje de acumulación en la economía industrial pase de la producción de plusvalía absoluta para la de plusvalía relativa" (*Idem*, 2011:138). Es a partir de estos procesos que se conforma lo que el autor llama de capitalismo *sui generis*, que tiene ciertas especificidades propias de nuestra región⁵: dentro de la división internacional del trabajo tiene una relación de subordinación de las naciones formalmente independientes con los países centrales.

Como demostrado, estos fenómenos fueron favorecidos fuertemente por el surgimiento de los Estados nacionales latinoamericanos. La existencia de los mismos contribuyó, tanto por fornecer productos primarios para la industria europea como por ser un mercado abierto a las manufacturas y capitales ingleses, para el proceso de acumulación de capital y el desarrollo de una nueva fase de la economía capitalista mundial fundamentalmente a fines del

Integración latinoamericana y caribeña: caminos, perspectivas y posibilidades

Esas especificidades, según Marini, básicamente son: la super-explotación de la fuerza de trabajo, la transferencia de valor y la cisión del Ciclo del Capital (Ver Marini, *Dialéctica de la dependencia* (2011)).

siglo XIX (SOUZA, 2009:14), desencadenada por los propios avances de la dicha economía. Esta fase será llamada de imperialismo.

No período imperialista, os empréstimos externos desempenham papel extraordinário como meio de emancipação dos novos Estados capitalistas. O que existe de contraditório na fase imperialista se revela claramente nas oposições características do moderno sistema de empréstimos externos. Eles são imprescindíveis para a emancipação das nações capitalistas o meio mais seguro de tutelar os novos Estados, de exercer controle sobre suas finanças e pressão sobre sua política externa, alfandegária e comercial. Os empréstimos são um meio extraordinário para abrir novas áreas de investimento para o capital acumulado dos países antigos e para criar-lhes, ao mesmo tempo, novos concorrentes; são o meio de ampliar, no geral, o raio de ação do capital e de reduzi-lo concomitantemente. [...] A exportação de capital inglês para a América desempenhou papel de enorme importância já no início dos anos 20 do século passado [haciendo referencia al siglo XIX] (LUXEMBURG, 1984:66-67).

Otro factor fundamental fue el de los préstamos de capital inglés a los países nacientes latinoamericanos tanto para el desarrollo de una tímida industria nacional como de la construcción de infraestructura que posibilitase el comercio y la propia compra de mercancías, ya que los estados emergentes no poseían grandes capitales propios. Esto, principalmente, por dos motivos. El primero, porque el excedente acumulado en los tiempos coloniales se dirigía al exterior (a las metrópolis, por ejemplo). Segundo, porque luego de las guerras de independencia las economías locales se vieron envueltas en una gran crisis (COELHO PRADO, 2004:69). En ese sentido,

Entre 1824 e 1825, as nações recém-constituídas da América Central e do Sul haviam tomado, em empréstimos públicos, mais de 20 milhões de libras esterlinas de Londres. Além disso chegaram a Londres enormes quantidades de ações industriais sul-americanas. Por outro lado, a súbita expansão e a abertura dos mercados sul-americanos haviam ocasionado forte elevação das exportações de mercadorias inglesas para os países sul e centro-americanos. A exportação de mercadorias britânicas para esses países chegavam a 2,9 milhões de libras esterlinas em 1821 e em 1825 já era de 6,4 milhões. O principal objeto dessas exportações eram tecidos de algodão. Sob o estímulo dessa demanda intensificada, a produção algodoeira inglesa ampliou-se rapidamente, fundando-se inúmeras novas fábricas. (LUXEMBURG, 1984:67).

Con esto podemos observar que América Latina, en los primeros años de su independencia, tuvo un papel destacado en el desarrollo acelerado de la industria inglesa. Resaltando que en esos momentos la potencia hegemónica era Inglaterra, quién encabezaba el tercer ciclo sistémico de acumulación capitalista desde, por lo menos, más de un siglo (ARRIGHI, 2012:51).

Consolidada y en expansión potencial, la industria inglesa precisaba de nuevas fuentes de materias primas como de nuevos mercados para introducir sus productos manufactureros, por lo que comenzaron a promover el librecomercio, que fue apoyado fuertemente por las oligarquías agrarias latinoamericanas (SOUZA, 2009:3). La independencia política de las colonias americanas brindaba la posibilidad de Inglaterra conseguir satisfacer, en nuestro continentes, ambas necesidades. Ahora, sin la intervención y el proteccionismo de los imperios portugués y español frente al poderío inglés.

La productividad industrial inglesa estaba pasando desde hacía décadas por un proceso de crecimiento y aceleración, producto de la Revolución Industrial, y la expansión material del capital dieron como resultado la globalización de la economía mundial capitalista (ARRIGHI, 2012:165), en la que nuestra región tuvo un papel importante. Esa globalización tendría como característica principal la división internacional del trabajo, en la que Europa productora y exportadora industrial se (re)configuraría como el centro y América Latina, especializada en la producción y exportación de productos primarios (SOUZA, 2009:6), se ubicaría en la periferia de la economía mundial capitalista y, nuevamente, en la periferia del Sistema Mundo Moderno. Así se establecen las estructuras del capitalismo dependiente latinoamericano, característica aún actual de nuestros países.

Comprendiendo entonces el relevante papel de los Estados nacionales latinoamericanos emergentes en la configuración de la economía mundial del siglo XIX, a través de la división internacional del trabajo, nos enfocaremos ahora en otros aspectos de la consolidación de los mismos. Brindaremos mayor atención al lugar que los sectores *subalternos* ocuparon en esas nuevas naciones que surgían y en cómo las élites dominantes crearon diversas formas de dominación y control sobre esas poblaciones.

Por su lado, las influencias francesas y británicas contribuyeron para que los ideales liberales modernos fueran fuertemente apropiados y difundidos por los defensores de la independencia de las colonias americanas. Entre ellas se destacaba la creencia de la razón – uno de los elementos fundamentales de la Modernidad - como guía de las acciones humanas, en la centralidad del

individuo en el recorrido de la historia, en la defensa de los derechos naturales de los hombres tales como la libertad, la igualdad jurídica y la legitimidad de la propiedad privada (COELHO PRADO, 2004:53). Al consagrarse la liberación del poderío colonial, las élites dominantes buscaban construir nuevos estados en medio de inmensas disputas entre sus más diversos sectores y frente al desespero, cada vez mayor, de los humildes, ya que su vida continuaba dominada por la pobreza y la opresión, y era tratada con desinterés y falta de respeto (*Idem*, 2004:73)

En ese sentido, la historiadora Maria Ligia Coelho Prado nos ayuda a comprender cómo indígenas, negros, mujeres, entre otros, fueron relegados al lugar se *subalternos*, o mejor, les fue dado un *no-lugar* en las naciones incipientes.

La nación, en sus distintas formas, se adentró en la producción historiográfica, periodística, ficcional y artística. Pero, ¿quién componía la nación? Según la voz oficial de las élites, la nación surgía encuadrada por la armonía, como el lugar de los blancos racionales y letrados que tenían derecho legítimo, basado en sus capacidades y en su trabajo, de poseer propiedades y dirigir el Gobierno. Los negros, los indios, los mestizos, los pobres, las mujeres, los no propietarios, los campesinos, todos incapaces (según las élites) de comprender la *res publica*, eran simples coadyuvantes que deberían tener un papel subordinado y controlado en la sociedad. La dicotomía civilización – barbarie justificaba el dominio de los primeros sobre los segundos. (COELHO PRADO, 2008:600)

Según la autora, para las élites gobernantes el "pueblo" no estaba preparado para los cambios, por lo que, mientras se preparaba, la respuesta del nuevo Estado debía ser un estricto control social basado en la represión policial y en el orden autoritario. Así mismo,

Aqueles que dispunham de poder e traduziam os interesses econômicos dominantes tinham, diante de si, um rol de tarefas complexas. Era necessário construir novos Estados, com instituições que garantissem a ordem e o controle sociais, mas que também conferissem legitimidade aos que governam [...] Porém, para aqueles que não dispunham de recursos, quer econômicos, quer culturais, os novos tempos não trouxeram benesses ou regalias. Reformas sociais de peso, terra, salários dignos, participação política, educação popular, cidadania, respeito cultural às diferenças, tudo isso teria de esperar. As ações de governos autoritários cobriram e deixaram suas marcas registradas na América Latina durante a maior parte do século XIX. Os de "baixo" teriam de se organiza, lutar, sofrer e morrer para alcançar seus objetivos. Não foram as lutas de independência que mudaram sua vida (COELHO PRADO, 2004:73).

Al mismo tiempo que América Latina se insertaba en la división internacional del trabajo y las élites nacionales colaboraban para la estructuración de un capitalismo dependiente, internamente construían la nación, las instituciones necesarias para el funcionamiento de los nuevos estados y de la economía, tanto del campo agro-exportador como de la industria incipiente. Concomitantemente, a través de las *invenciones* de las identidades nacionales⁶, definían el lugar para cada uno de los sectores de la población dentro de esa nación. La razón y la violencia, ambas propias de la Modernidad, se conjugaban fuertemente con las ideas de progreso, civilización y orden. Estos elementos marcaron los procesos de consolidación, construcción e *invención* de los Estados nacionales latinoamericanos.

Desde la independencia, las élites latinoamericanas aspiraban a consolidar su dominación sobre la sociedad, basada en una identidad homogénea que les garantizase la hegemonía política. De este modo, se postularon como poseedoras del «espíritu civilizador blanco» y de la «razón letrada», lo cual les confería legitimidad para situarse por sobre los negros, los indios y los mestizos, y así justificar su poder. La repetición de las imágenes, los símbolos y los valores en los discursos dominantes pretendía construir una identidad nacional que les reservase ese lugar de privilegio. La descalificación sistemática de *los de abajo* justificó su exclusión de la esfera política y garantizó que las élites continuaran en el poder. Éstas, no obstante, no lograrían jamás hacer desaparecer a ese «otro», negado y mostrado como inferior o como bárbaro. (COELHO PRADO, 2008:584).

La transición de ser colonias europeas a Estados independientes no significó para los sectores *subalternos* una ruptura directa con la pobreza y la opresión. Ahora, por el contrario, bajo el discurso de la igualdad y de la nación se buscaba solapar e invisibilizar a esos "Otros" a través del mito civilizador y de una supuesta identidad nacional. Como vimos con los análisis de Quijano, Walsh y Dussel, la colonialidad, como la cara "oculta" de la Modernidad, marcó la historia y realidades de las sociedades latinoamericanas.

La colonialidad del poder, del saber, del ser, de la naturaleza y del género fueron (re)configuradas con los Estados nacionales pero no pudieron ser superadas. Las élites latinoamericanas, muchas hijas directas tanto histórica, biológica como intelectualmente de las metrópolis europeas, no

⁶ Al utilizar este término hacemos referencia a la concepción teórica brindada por Eric Hobsbawn y Ranger Terence em su libro *A invenção das tradições (1997)*.

estaban dispuestas a compartir las riquezas y el gobierno de la nación con los "Otros", con los pobres, indígenas, negros. El eurocentrismo, el racismo y el clasismo fueron componentes de las miradas, discursos y prácticas dirigidas por los gobernantes hacia los sectores populares latinoamericanos. Sólo el hombre, occidental, blanco, propietario y heterosexual tenía el derecho de gobernar, dominar y usufructuar de las ganancias producidas a cuestas de la sobre-explotación, término utilizado por Marini (2011), de "los de abajo".

CONSIDERACIONES FINALES

La invasión y colonización de América fue un acontecimiento crucial en esa "acumulación originaria" necesaria para el surgimiento y desarrollo tanto del Sistema Mundo Moderno como de la propia economía capitalista mundial. Estos procesos que contribuyeron para el establecimiento de las relaciones económicas y políticas jerarquizadas entre naciones y regiones, dónde Europa se construyó como el centro y América Latina como la periferia, fueron realizados a través de la violencia, del exterminio, el saqueo, la esclavitud, y posteriormente, la superexplotación de nuestras clases populares oprimidas.

A su vez, durante el siglo XIX, con mayor fuerza en la segunda mitad, los Estados nacionales emergentes estaban en proceso de consolidación. En la esfera exterior, o mejor, internacional, las naciones latinoamericanas, ya no a las colonias, estaban en proceso de inserción en la economía mundial. Al mismo tiempo, los estados incipientes necesitaban demostrar a las antiguas metrópolis que eran países con instituciones firmes, una sociedad ordenada, y una población dispuesta a trabajar para "colaborar" con el progreso de las naciones, y al conseguir un nivel de "civilización" adecuado.

Se delimitaron así las condiciones que deberían cumplir los habitantes para transformarse en ciudadanos civilizados, y con ello, se construyó un ideal normativo, simbólico y político de "buen" ciudadano y su opuesto, el "mal" ciudadano, que sería visto como "peligroso" para el orden y progreso de la nación que se conformaba. Ese "mal" fue asociado por las élites dominantes con el "Otro", aquél que pertenecía a la *barbarie*, que no podía gobernar, que era inferior, tanto económica, patriarcal como racialmente. Negros, mujeres,

indígenas, no-propietarios, sujetos no hetero-normativos, trabajadores fueron *inventados* dentro de los Estados nacionales como inferiores. Garantizando el lugar a las élites económico-políticas herederas de las ex-colonias el derecho a gobernar. Ellos se auto imputan la superioridad ilustrada.

Esta dinámica de "delineación" interna/externa contribuyó para la creación y difusión en América Latina de una mirada social, pero fundamentalmente institucional, que criminalizaría todo aquél sujeto que no se adecuara a las "necesidades" e imposiciones que requería el Estado nacional. De esa forma, comprendemos cómo con las independencias no se superó la colonialidad, y a su vez, cómo esta sirvió - y sirve hasta hoy – para las élites dominantes mantener su poder, su jerarquía sobre las clases populares. Los momentos no son los mismos, hubo rupturas, eso es claro, pero las continuidades existen y negarlas sería un gran error. Reconocer es necesario para superar. Por ello, es a partir de este tipo de análisis que conseguimos comprender mejor el lugar de América Latina en la historia y economía mundial y cómo la violencia y saqueo de nuestros pueblos fue y es la base para el crecimiento, desarrollo y expansión del capitalismo mundial.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANDERSON, Perry. *Linhagens do Estado absolutista*. Traducción João Roberto Martins Filho. São Paulo: Brasiliense, 2004.

ARAUJO SOUZA, Nilson (2009). **Economia Internacional Contemporânea**. Ed. Atlas: São Paulo, SP.

ARRIGHI, Giovanni. O Longo Século XX. Sao Paulo: Ed. Unesp, 2012.

BOSI, Alfredo. *Diáletica da colonização.* São Paulo: Companhia das Letras, 2013.

CARVALHO, Wolney R.; FRIGGERI, Félix P. **Desarrollo económico y/o buen vivir: Dilema actual del latinoamericano.** En: **Textos de Economia**, Florianópolis, v.16, n.1, p.117-137, jan./jun.2013

DUSSEL, Enrique. **1492: el encubrimiento del otro. Hacia el origen del mito de la modernidad**. La Paz: Plural, 1994.

HOBSBAWM, Eric & TERENCE, Ranger. **A Invenção as tradições.** Rio de Janeiro: Paz & Terra,1997.

LEDEZMA, Gerson. Colonialidad, eurocentrismo e nacionalismo na américa latina. In Carlos Domínguez; Lídia Xavier (orgs.). Política, Cultura e Sociedade na América Latina: Estudos Interdisciplinares e Comparativos (v. 2), Curitiba: Editora CRV, 2015.

LUXEMBURG, Rosa. 'Os empréstimos internacionais'. Em: *A acumulação do capital*. São Paulo: Abril Cultural, 1984, Vol. 2, ps. 65-82.

MARINI, RUY MAURO. *A Dialética da dependencia. En: Ruy Mauro Marini – Vida e obra (textos selecionados).* Sao Paulo: Expressao Popular, 2011.

MARX, K. **O Capital.** Livro 1 volume 1 e 2. México: Fondo de Cultura Ecońomica, 1988.

MIGNOLO, Walter. "La colonialidad: la cara oculta de la modernidad". Edición en castellano, Cosmópolis: el trasfondo de la Modernidad. Barcelona: Península, 2001

PERROT, Michelle. **OS EXCLUIDOS DA HISTORIA: OPERÁRIOS, MULHERES, PRISIONEIROS.** Rio de Janeiro: Editora Paz e Terra, 1988.

PORTAL TeleSur Tv. [noticia]. **Macri intenta atenuar crisis económica con nuevas medidas.** Venezuela: Tele Sur, publicado 16 de abril del 2016. Disponible en: http://www.telesurtv.net/news/Macri-intenta-atenuar-crisis-economica-con-nuevas-medidas-20160416-0027.html . Acceso: 26/06/2016.

[noticia] **Gobierno de Macri lleva 154 mil 786 despidos en Argentina.** Venezuela: Tele Sur, 18 de mayo del 2016. Disponible en: http://www.telesurtv.net/news/Gobierno-de-Macri-lleva-154-mil-786-despidos-en-Argentina-20160518-0002.html . Acceso: 26/06/2016.

PORTAL UOL. [noticia] **Michel Temer discursa apor assumir presidencia.** Versión digital. Site: Uol. Publicado 21/05/2016. Disponible en: http://noticias.uol.com.br/politica/ultimas-noticias/2016/05/12/michel-temer-discursa-apos-assumir-presidencia.html . Acceso: 26/06/2016.

PRADO, Maria Lígia Coelho. América Latina no século XIX. Tramas, Telas e Textos. São Paulo: Edusp, 2004.

Identidades Latinoamericanas. En: Historia General de América Latina, vol VII. Los proyectos nacionales latinoamericanos: sus instrumentos y articulación, 1870-1930. Madrid: Unesco/Trotta, 2008, pp. 583-616.

QUIJANO, Anibal. "Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina". Buenos Aires: Colección Sur Sur, CLACSO, 2005.

SAFFIOTI, Heleieth. GENERO, PATRIARCADO, VIOLENCIA. São Paulo: Expressão Popular, Fundação Perseu Abramo, 2015.

SEGATO, Rita. Las estructuras elementales de la violencia. Ensayos sobre género entre la antropología, el psicoanálisis y los derechos humanos. 1a ed. Bernal: Universidad Nacional de Quilmes, 2003.

La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez Territorio, soberanía y crímenes de segundo estado. 1a. Ed. Buenos Aires: Tinta Limón, 2013.

TODOROV, Tzvetan. *La conquista de América: el problema del otro.* Madri, México: Siglo Ventiuno, 1998.

WALLERSTEIN, Immanuel. *O sistema mundial moderno*. Vol. I: A agricultura capitalista e as origens da economia-mundo europeia no século XVI. Porto: Edições Afrontamento, s.d. [1974].

WALSH, Catherine. Interculturalidad, pluralidad e decolonialidad: las insusurgencias políticoepistemicas de refundar o Estado. In: Tabula Rasa, vol. 9, 2008, pp. 131152.

RODRÍGUEZ M., HOLMAN. [noticia] **A Macri no le cuadran las cifras en Argentina.** Versión digital. Site del periódico El tiempo. Colombia: El tiempo, sección mundo – latinoamérica, publicado 14 de mayo del 2016. Disponible en: http://www.eltiempo.com/mundo/latinoamerica/gobierno-de-mauricio-macri-encrisis-economica/16593104. Acceso: 25/06/2016.

O HORIZONTE DAS RELAÇÕES MÉXICO-ESTADOS UNIDOS SOBRE O TEMA DO NARCOTRÁFICO INTERNACIONAL

EL HORIZONTE DE LAS RELACIONES MÉXICO-ESTADOS UNIDOS SOBRE EL TEMA DE NARCOTRÁFICO INTERNACIONAL

Danillo Avellar Bragança¹

Resumo: O México vive um período de enorme incerteza. O atual presidente Enrique Peña Nieto tem baixíssimo apoio popular e enfrenta uma série de problemas domésticos, sobretudo em termos de segurança interna. O país volta a enfrentar uma nova onda de violência, com o maior índice de mortos em seis anos, desde o fim do governo de Felipe Calderón. A atual presidência dos Estados Unidos capitaneada por Donald Trump traz desafios. O México é bastante dependente da economia norteamericana e do apoio econômico e logístico da Iniciativa Mérida, e os primeiros sinais de esfriamento das relações entre os dois países são muito fortes. Os discursos iniciais de Trump dão um tom muito hostil, e isto terá severas implicações internas para o México. Neste sentido, o objetivo deste artigo é atualizar o tema dos cartéis narcotraficantes no México e das relações entre México DF² e Washington. Além disso, de forma a compreender o momento atual mexicano e alguns horizontes possíveis, outro objetivo deste texto é analisar cenários futuros em relação à integração mexicana a outras iniciativas multilaterais.

Palavras-chave: México; Estados Unidos; Narcotráfico; Integração.

Resumen: Mexico vive un tiempo de enorme incertidumbre. El actual presidente Enrique Peña Nleto tiene apoyo popular muy bajo y enfrenta una série de problemas domésticos, sobretodo en seguridad interna. El país vuelve a enfrentar nueva ola de violencia, con el mayor índice de muertos en seis años, desde el fin de gobierno de Felipe Calderón. En Estados Undos, Donald Trump presenta nuevos desafíos a Mexico. El país es bastante dependente de la economía estadunidense e de el apoyo económico y logístico de Iniciativa Mérida, y los primeros sinales de esfriamento de las relaciones entre los dos países son muy fuertes. Inicialmente, Trump discursa de manera muy hostil, y seguro que esto implicará severamente para México. Neste

¹ Professor-colaborador da Universidade Federal Fluminense (UFF), doutorando em Ciência Política também pela UFF. Mestre em Relações Internacionais pela Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ). E-mail para contato: dbraganca@id.uff.br

² Cidade do México, capital do país.

sentido, el objectivo deste artículo es actualizar el debate de los carteles narcotraficantes en México y de las relaciones entre Mexico y Washington. Además, de manera a comprender el momento actual de Mexico con algunos horizontes possibles, otro objectivo deste artículo es analisar cenários futuros en relación a integración mexicana y otras iniciativas multilaterales.

Palabras-clave: México; Estados Unidos; Narcotráfico; Integración

INTRODUÇÃO

A vitória de Donald J. Trump nas eleições de 2016 trouxe consigo uma série de perguntas para o futuro, acompanhado de um horizonte não muito promissor para as relações com a América Latina. Se por um lado, abre-se uma janela de oportunidade para reforçar os laços entre os países latino-americanos, quanto a suas iniciativas de integração regional, por outro, percebe-se que há muito que fazer para que isto seja realmente possível.

Há muitos empecilhos. A histórica influência dos Estados Unidos no comércio e política da região é um deles. A virada política que a América do Sul vem descortinando desde a eleição de Maurício Macri na Argentina, a instabilidade interna no Brasil e o questionável acesso de Michel Temer ao poder, a extensão da crise na Odebrecht para os países vizinhos, as crises na Venezuela, entre outros, trazem uma conjuntura peculiar e que merece uma análise.

O objetivo deste texto, no entanto, é especificar este raio de percepção na intenção de ver se este é um modelo possível para avaliar relações em maior escala na América. Assim, o foco deste trabalho é as relações entre Estados Unidos e México, no que diz respeito aos temas de segurança, com ênfase no narcotráfico. O México é, talvez, o principal afetado nos primeiros movimentos do governo Trump no que se refere à política externa. A pressão que parte de Washington em direção ao vizinho do sul causa constrangimento, discursos desconexos, visitas desmarcadas, no período de pior condição das relações entre os dois países.

Sobre o narcotráfico, este é um tema que interessa os dois países e que a solução inevitavelmente passa pelo ajuste de política externa, de uma solução conjunta para o problema. Dado que as relações entre o México e os Estados Unidos podem estar entrando em um período de esfriamento e até discordância, é importante avaliar possíveis impactos nos temas de segurança e crime internacional envolvidos.

As relações entre Estados Unidos e México são fundamentais para o futuro de toda a América do Sul. Este será, portanto, o objetivo principal deste texto: avaliar os desdobramentos mais recentes das relações entre os dois países. Faremos aqui algumas simulações possíveis, em quadros prováveis do que se pode observar neste

primeiro momento. Não se trata de futurologia, mas de testar as possibilidades de aproximação, distanciamento entre os Estados Unidos e o México, e, por fim, observar o quanto a integração de natureza latino-americana seria afetada por este movimento.

NOTAS SOBRE AS RELAÇÕES EUA-MÉXICO NO TEMPO RECENTE E POSSIBILIDADES MEXICANAS

A primeira viagem de Obama como presidente norte-americano foi em 2009, na Cúpula das Américas em Trinidad e Tobago. Era o auge da "onda rosa³" latino-americana, e Washington estava longe do compromisso outrora firmado publicamente e enfrentava um enorme ceticismo por parte dos países da região. Obama então propôs um reset nas relações hemisféricas. Um antigo ditado diplomático norte-americano diz que após anos de incerteza e congelamento das relações com os países abaixo do Estreito da Flórida, certa dose de negligência benigna sempre é um bom negócio. Obama parece ter feito mais que somente isso.

Erros importantes foram cometidos, no entanto. O incidente com o celular da Presidente (a) do Brasil Dilma Rousseff (1º de janeiro de 2011 a 31 de agosto de 2016), e a (muito) possível influência norte-americana nos rumos do processo de impeachment no Brasil podem ter custado muito em termos de confiança. A administração do atual presidente do Brasil, Michel Temer (2016 até os dias atuais) já sinalizou uma aproximação, que parece improvável com o governo Trump e com profundas alterações e conturbações na política externa brasileira sob o comando de José Serra (cargo atualmente ocupado por Aloysio Nunes Ferreira - PSDB-SP).

O retorno das relações com Cuba é algo fundamental. Fundamental também para transformar as relações com todo o hemisfério, que em maior ou menor escala, tinham relações próximas com Havana. O fim do ciclo progressista⁴ na América Latina e o surgimento de grupos mais à direita parece inclusive ter afetado o próprio país, mas certamente os regimes autoritários da região tiveram vida difícil.

No começo de 2017, um pouco antes da posse de Trump, Luis Videgaray foi escolhido como ministro das Relações Exteriores mexicano, após o incidente da visita do agora presidente norte-americano ao México. O encontro entre Peña Nieto e Trump não teve um desfecho favorável ao México, o que custou o cargo de ministro das Finanças a Videgaray. Ao assumir como chefe das Relações Exteriores mexicanas,

³ Expressão usada na análise política do início do século XXI, para referir-se à percepção da crescente influência da esquerda na América Latina, entre o fim da década de 1990 e o início dos anos 2000, quando foram eleitos muitos chefes de Estado ligados a partidos reformistas de esquerda, a exemplo de Luiz Inácio Lula da Silva (no Brasil), Hugo Chávez(na Venezuela), Evo Morales (na Bolívia). Néstor Kirchner (Argentina) e Tabaré Vázquez (no Uruguai), entre outros. Ver referência.

⁴ Termo associado à nota anterior.

sua missão parece extremamente difícil, assim como a mensagem que Peña Nieto quer passar ao vizinho.

A opinião pública mexicana parece uníssona em apontar já a submissão mexicana a Trump, com ameaças de construção do muro e com o linguajar pouco apropriado a que se refere aos mexicanos de forma geral. As relações entre Videgaray e Trump parecem ser melhores, e podem ser usadas como ponte para amenizar as tensões entre os dois países, algo que Claudia Ruiz Massieu, a ministra anterior, não pareceu demonstrar conseguir fazer.

Se para a América do Sul, é possível afirmar que o futuro é nebuloso, é mais pela incerteza do que pela ciência do que o governo Trump fará. Com a América do Norte, Central e Caribe, a dependência dos Estados Unidos é muito maior. Com Trump, o tom das relações será outro, ainda que o presidente recém-eleito já tenha voltado atrás em algumas ameaças de campanha. Trump já admitiu que pedirá ao Congresso americano a construção do muro na fronteira com o México. O custo gira em torno de US\$ 8 bilhões, com alguns analistas afirmando que chegaria até mais. Com o Peso em constante desvalorização, os problemas com o abastecimento de gasolina, é bastante questionável se o México teria a capacidade de pagar pela construção. Grandes empresas mexicanas como Cemex, líder do segmento de construção, seria uma das grandes beneficiárias.

Trump já afirmou que este custo seria pago pelo México posteriormente, em resposta às alegações de que teria voltado atrás. Isto incluiria aumento de preços nos cartões de trânsito de fronteiras, no valor dos vistos concedidos a trabalhadores do NAFTA e maior cobrança também nos valores pagos por CEOs e diplomatas mexicanos que atuem no país.

A ajuda externa norte-americana ao México não chega a US\$ 200 milhões ao ano, dados da Agência dos Estados Unidos para o Desenvolvimento Internacional (USAID). As remessas de mexicanos residentes nos Estados Unidos chegam a US\$ 24 bilhões anualmente, e Trump já prometeu requerer identificação legal sobre este montante, de acordo com o Patriot Act⁵. Aqui pode estar uma possível fonte realista de cobrar dos mexicanos o pagamento do muro. Os Estados Unidos sozinhos tem um orçamento de controle de tráfico de drogas superior a US\$ 25 bilhões de dólares (MEJÍA e CSETE, 2015). Poucos analistas admitem que estes gastos são eficientes. Os custos do proibicionismo⁶ são ainda maiores.

-

⁵ Decreto assinado pelo presidente George W. Bush na ocasião posterior ao 11 de Setembro de 2001, em 26 de Outubro de 2001. Ele permite que órgãos de segurança e de inteligência dos EUA interceptem ligações telefônicas e e-mails de organizações e pessoas supostamente envolvidas com o terrorismo, sem necessidade de qualquer autorização da Justiça, sejam elas estrangeiras ou americanas.

⁶ Proibicionismo é uma forma simplificada de classificar o paradigma que rege a atuação dos Estados em relação a determinado conjunto de substâncias. Seus desdobramentos, entretanto,

Malamud (2017) aponta que a relação entre os Estados Unidos e a América Latina em momentos de esfriamento se dá de três formas históricas, e o que temos é um claro momento de afastamento entre os dois países. Colocaremos o México aqui como parte desta categorização, mas imediatamente o pinçaremos para sermos específicos quanto aos efeitos para os mexicanos.

A primeira é a construção de estruturas regionais, com o desenvolvimento conjunto dos países da região. O maior exemplo disto aponta o autor, é o Brasil, e as propostas de integração como o Mercado Comum do Sul (MERCOSUL), a União das Nações Sul-Americanas (UNASUL) e a própria liderança brasileira, hoje combalida pelas crises internas e pela inabilidade do chanceler José Serra e o pouco tempo do chanceler Aloysio Nunes Ferreira. A segunda é uma diversificação global dos parceiros, algo que o Brasil também fez, de certa forma, mas que o Chile representa muito bem. Por fim, a última destas formas de contraposição aos Estados Unidos é o recrutamento e alinhamento a outro hegemon⁷, algo que Cuba fez, por exemplo, durante a Guerra Fria.

O México conta com um espaço muito limitado para atuação internacional diplomática. Sua atuação em missões de paz é algo bastante recente, além de muito restrita (SCHIAVON, 2013). Esta limitação está bem latente nas linhas básicas de orientação do serviço exterior mexicano, que são o multilateralismo, o princípio de defesa da soberania nacional e a diplomacia pacifista. Neste sentido, olhar para estes cenários é adequar esta nova pretensão de algum protagonismo no sistema internacional para os mexicanos às linhas originais da política externa do país. Olhar para estes cenários é entender como contrabalançar os Estados Unidos, e achar estratégias possíveis de serem realizadas sem que os interesses comuns se esvaiam e que os pontos de discordância não sejam diretamente penosos para o México.

O narcotráfico⁸ é um destes temas de discordância. Apesar de ser um ponto comum de ameaça para os dois países, historicamente o que se viu foram relações de simbiose entre o governo mexicano e os cartéis internacionais, relações desconfiadas entre os Estados Unidos e o México, e mais imposição do que barganha (BRAGANÇA, 2017).

vão muito além das convenções e legislações nacionais. O proibicionismo modulou o entendimento contemporâneo de substâncias psicoativas quando estabeleceu os limites arbitrários para usos de drogas legais/positivas e ilegais/negativas. Entre outras consequências, a própria produção científica terminou entrincheirada, na maior parte das vezes do lado "certo" da batalha, ou seja, na luta contra as drogas1. O proibicionismo não esgota o fenômeno contemporâneo das drogas, mas o marca decisivamente. Ver FIORE (2012).

⁷ É a supremacia de um povo sobre outros, por meio cultural, financeiro, tecnológico, político ou militares. Ver DUBOIS (2005).

⁸ Comércio de substâncias diversas consideradas ilícitas por governos. Crime transnacional de características transfronteiriças, cometido por organizações criminosas que agem de maneira a tornar sem efeito os conceitos de Estado e de soberania nacional. Ver RODRIGUES (2012).

Analistas mexicanos falam de um período de liderança mexicana nas iniciativas latino-americanas de integração. Falam em ponte natural de afinação com a Europa, da aproximação entre a Comunidade de Estados Latino-Americanos e do Caribe (CELAC) e a União Europeia (UE), com o México conduzindo o processo. O embaixador mexicano Alejandro de La Peña é hoje o candidato mais forte para assumir a secretaria geral da Associação Latino-Americana de Integração (ALADI9), e conta com apoio de importantes forças dentro do continente, como o Chile. O México hoje aprofunda as suas relações bilaterais com o próprio Chile, a Argentina, e Brasil na intenção de ampliar seus Acordos de Complementação Econômica (ACE).

A ideia de intensificar os fluxos regionais entre os países da América Latina passa pela diversificação dos mercados mexicanos, profundamente afetados com o aumento das tensões com os Estados Unidos. Mas o projeto #MéxicoGlobal¹⁰, como cunhado pelo governo mexicano, é bem mais amplo.

Esta pretensão mexicana se chocaria sempre com a liderança de outros países na região, notadamente o Brasil. Enquanto o México experimenta taxas de crescimento sustentável desde 2010, o Brasil claramente está no caminho contrário, e a crise econômica que aqui se instalou não dá sinais de que melhorará com a gestão de Michel Temer.

De certa forma, este crescimento mexicano chancelaria a pretensão de líder regional e, com o direcionamento existente da diplomacia mexicana, reforçaria as iniciativas de integração latino-americana. Mas, ainda que a primeira vista isto seja claro, uma análise mais fria das comparações entre Brasil e México revelam uma série de questões.

A pior das recessões se deu no México, antes de 2010, e ainda há sinais de recuperação na economia mexicana, que hoje se encontra em recuperação, com a moeda mexicana já em ritmo de estabilidade. Se comparados aos níveis de 2007, o Brasil passa a perder em termos de crescimento econômico para os mexicanos no ano de 2016. Desde 1993, quando da assinatura do NAFTA, o México cresceu um pouco mais de 2% na média anual, sensivelmente abaixo daquela registrada em outros países do mundo emergente. Em comparação com os ciclos anteriores no país, entre a década de 1950 e 1990 o crescimento anual médio foi de 6,6%, notadamente superior.

Ou seja, num primeiro momento, a liderança mexicana ainda é uma incógnita. Não é possível afirmar com clareza que o Brasil é uma estrela em declínio e tampouco se este papel é possível de ser exercido pelo México. O Brasil sempre teve muitas dificuldades em fazer o papel de líder regional, seja por questões financeiras, seja por

.

⁹ Atualmente sob o comando do argentino Carlos Alvarez.

¹ºPara maiores informações sobre a atuação multilateral do país, ver http://www.eluniversal.com.mx/tag/mexicoglobal

desinteresse. O incremento das relações com os países da América Central por si só não seria capaz de garantir uma saída consistente e suficiente para o México, e a aproximação com muitos países da região é dificultada pela distância geográfica e política, sobressaindo Chile e Colômbia como parceiros mais fortes, mas que representam parcela pequena do grande mercado da região, com Peru e Costa Rica em menor escala. A chamada Aliança do Pacífico (AP) tem recebido bastante atenção da mídia internacional, como saída possível para uma eventual dissolução do NAFTA. O bloco ganhou contornos políticos ao se posicionar contrário à construção do muro entre o México e os Estados Unidos, e sugere uma aproximação ainda maior com o Acordo Transpacífico (TPP), com os países do Sudeste Asiático, o que será discutido ainda neste texto.

Sobre a AP, é para onde o cenário aponta com mais força. O incremento das relações entre Peru, Colômbia, Chile, Costa Rica e México garantiria a estes países certo alento, sobretudo para os mexicanos. O bloco tem seis anos completados em março de 2017, e outros países podem eventualmente vir a participar, como o Panamá. Fala-se em estreitamento de laços com o MERCOSUL, numa ponte feita por Maurício Macri e Enrique Peña Nieto, mas ainda é tímida, e só prevê inicialmente intercâmbio cultural e estímulos ao turismo. Este cenário é o mais forte, e o seu fortalecimento institucional pode se estender ao MERCOSUL.

Analisemos agora a diversificação global a partir da aproximação com outros atores globais. O Acordo Transpacífico (TPP) seria a principal plataforma para isto, mas o México tem um número bastante acentuado de acordos de livre-comércio no planeta – quase cinquenta. Num primeiro momento, como crer numa inserção de nível global se as dificuldades para inserção regional persistem de forma tão contundente?

Os Estados Unidos de Donald Trump logo trataram de desembarcar do TPP. O chamado Acordo Transpacífico Onze (TPP-11) já está em análise, com importante participação de japoneses e mexicanos. A retórica de Trump serve tanto para desqualificar a importância do NAFTA quanto do TPP-11, e talvez pelo mesmo motivo, crie no México a necessidade de renegociação dos termos gerais dos dois blocos, o primeiro enquanto possibilidade difícil de reaproximação e o segundo como horizonte de crescimento.

O quadro mais provável é o TPP-11. De muitas formas, esta é uma boa possibilidade para o México, sobretudo porque dá os mexicanos uma nova carta de barganha. Um NAFTA 2.0 também é algo possível, mas de difícil costura. Se Trump não pode manter o tom das críticas ao México como no começo de seu mandato, as diferenças são ainda grandes — o tema importante das relações laborais é um entrave enorme.

Os cem dias da gestão Trump foram cobertos amplamente pela mídia mexicana, e há muitos registros que garantem que as promessas do mandatário norte-americano estão *rotas*, ruídas. Quatro grandes propostas de Trump não foram cumpridas, todas muito alardeadas. Mas as quatro continuam na mesa, permanentemente em tela. Além do 1) muro, do 2) NAFTA, falava-se em 3) deportação maciça de indocumentados e 4) do imposto para a proteção da economia norte-americana. Nenhuma delas saiu do papel.

Assim, enquanto o TPP-11 representa a possibilidade de uma nova inserção e diminuição da interdependência com os Estados Unidos, um NAFTA revitalizado poderia frear este movimento e voltar a concentrar o México em sua relação visceral com o vizinho.

Outra rota possível e bastante comemorada é o aprofundamento do Acordo de Complementação Econômica 6 (ACE-6) com a União Europeia (UE). Diante do protecionismo crescente no mundo todo, os europeus veem com bons olhos a diversificação de seus sócios comerciais na América Latina, em especial o México, mas também, a Argentina.

Os acordos México-EU foram firmados em 2010¹¹, renovados em 2015 e 2016, e se espera chegar no final de 2017 com uma gama maior de itens negociados. As relações foram instituídas e normalizadas nas duas primeiras rondas de negociação, sobretudo no que se refere a mercados de bens e serviços, regras de origem, investimentos, propriedade intelectual e medidas sanitárias.

Analisemos agora a existência de outros líderes que possam vir a ter influência para o México, como é o caso da China e da Rússia. Em relação ao primeiro, a China já é o maior comprador de países como Brasil, Chile e Peru, e está em segundo lugar em relação à Argentina e Venezuela. Com a Rússia, as relações estão em outro nível, de cooperação política, militar, tecnológica, entre outros. O país de Putin surge também como importante comprador para o Brasil, por exemplo.

No caso mexicano, o principal destino das exportações é os Estados Unidos, assim como as importações. No ranking das exportações, uma diferença de 250 bilhões de dólares para o segundo colocado, no caso o Canadá, seguido de longe pela República Popular da China, e, mais próximos, Espanha e Brasil. No ranking das importações, a diferença entre Estados Unidos e o segundo colocado, a China, é de 150 bilhões de dólares. Seguem na lista, o Japão, a Coréia do Sul e a Alemanha.

Os estados do Sul dos Estados Unidos são também parceiros comerciais importantíssimos para o México. Foram enviados para o México U\$ 132 bilhões por estados como Texas, Novo México, Califórnia, Arizona, Michigan e Illinois, os

-

¹¹ Ver https://www.gob.mx/se/acciones-y-programas/comercio-exterior-paises-con-tratados-y-acuerdos-firmados-con-mexico

principais sócios comerciais do país. Por sua relevância no cômputo geral da economia norte-americana, Texas e Califórnia representam 21% do PIB total do país, o que sugere que há certa dependência do México, porque se baseiam muito nas trocas comerciais com o país vizinho.

Jorge Castaneda, ex-ministro mexicano das Relações Exteriores, é um que aponta a possibilidade de resistência do país. A dependência entre os dois países é complexa e passa, por exemplo, pela Guerra às Drogas, que será mais profundamente discutida à frente. O custo e o risco são compartilhados, e qualquer desequilíbrio nas relações poderia afetar este compartilhamento. O *North American Free Trade Agreement* (NAFTA), em português, Tratado de Livre Comércio da América do Norte, seria outro problema neste caso. A instabilidade em si já causa tremenda afetação para a economia mexicana, e as pressões de Trump têm feito grandes montadoras norte-americanas suspenderem investimentos imediatos no México — muito provavelmente em troca de alguma grande contrapartida que não veio à tona ainda.

Qualquer retração dos investimentos estrangeiros no México certamente geraria dois efeitos diretos: o aumento da pobreza e do desemprego e o aumento da imigração. Aí está o paradoxo da dependência. Uma crise social nos países centro-americanos não interessa aos Estados Unidos, se o objetivo é refrear ou pelo menos diminuir o fluxo de imigrantes para o país.

Manriquez e Navejas (2010) falam de um México atrapado sin salida, quando se referem às relações com a República Popular da China e Índia. Isto porque, se os dois primeiros conseguiram ao longo das décadas de 1960 em diante dar um salto importante em termos de diversificação de mercados e crescimento econômico, o México não teve o mesmo fôlego, em ambos os movimentos.

As relações, desde então, são deficitárias para os mexicanos. A dificuldade em exportar que acometia o México não foi inteiramente solucionada, apesar de ter garantido boa parte do crescimento econômico do país nos últimos anos. Mas os motivos permanecem os mesmos: ausência de uma política de estímulo à exportação para China e Índia; a falta de produtos ou bens a serem comercializados; desinteresse da elite mexicana no comércio com a China e com a Índia. As relações culturais em muito ainda atrapalham o crescimento das relações comerciais, sobretudo com os chineses, que ainda são vistos com enorme desdém pelas empresas mexicanas (MANRIQUEZ; NAVEJAS, 2010).

Um dos setores que romperam com esta lógica foi o setor petroleiro mexicano, que vem passando por um largo processo de desestatização desde 2013. A participação estatal foi reduzida, e o petróleo cru mexicano ganhou espaço no mercado chinês. Desde 2013, a *China Petroleum & Chemical Corporation* (Sinopec), em português, Companhia Petroquímica da China, e a Petróleos Mexicanos (Pemex),

em português, tem acordos comerciais importantes, o que garantiu aumento da participação dos chineses no mercado.

A China recentemente propôs a ampliação dos BRICS¹² com a entrada de outros países, em que o México foi nominalmente citado, além do Paquistão e do Sri Lanka. O BRICS parece uma plataforma chinesa importante de inserção global e disputa hegemônica com os Estados Unidos, e os países do bloco manifestaram-se favoravelmente a isto, sobretudo os indianos.

O FUTURO DA GUERRA ÀS DROGAS

Se em termos comerciais, os caminhos sugerem uma diminuição da dependência mexicana aos Estados Unidos, no tema da Guerra às Drogas, o caso talvez não seja o mesmo.

Este ano de 2017 cumprem-se dez anos do esforço de guerra contra os cartéis iniciada por Felipe Calderón. O objetivo da intervenção em Michoacán era o de reduzir os efeitos do enfrentamento entre a Família Michoacana e o Cartel dos Zetas. Desde então, se fala de 100 mil mortos e 20 mil pessoas ainda desaparecidas, com ainda milhares de famílias deslocadas. A violência continua a crescer, e o ano de 2017 já conta com um saldo bastante negativo. Só no ano de 2016, US\$ 1,6 bi foram gastos com o esforço de guerra às drogas.

No entanto, em nenhum país do mundo a violência cresceu tanto como no México entre 2016 e 2017. Aproximadamente 70% das armas apreendidas no México entre 2009 e 2014 vieram diretamente dos Estados Unidos¹³, como apontou um *report* emitido pelo Bureau de Controle de Bebidas Alcoólicas, Tabaco, Armas de Fogo e Explosivos (ATF, como escrito em inglês). Tudo isto, num primeiro momento, é foco de atrito real entre os governos mexicano e norte-americano, e é possível se aprofundar mais.

A Iniciativa Mérida¹⁴ parece ter esgotado sua capacidade, por exemplo. A segurança de cidadãos estadunidenses no México volta a ser ameaçada. Um oficial do consulado norte-americano foi baleado no começo de 2017, num ataque direto e não-acidental. O ataque aconteceu no estado de Jalisco, um dos centros econômicos do

¹⁴ A Iniciativa Mérida (às vezes denominada Plano Mérida ou Plano México) é um tratado internacional de segurança estabelecido pelos Estados Unidos de acordo com o México e os países centro-americanos para combater o tráfico de drogas e o crime organizado. O acordo foi aceito pelo Congresso dos Estados Unidos e ativado pelo ex-presidente George Bush em 30 de junho de 2008.

¹² Acrônimo que se refere aos países membros fundadores (o grupo BRIC: Brasil, Rússia, Índia e China), que juntos formam um grupo político de cooperação. O "S" foi oficialmente adicionado à sigla BRIC para formar o BRICS, após a admissão da África do Sul (em inglês: South Africa) ao grupo.

país, e local de intensa atividade criminal, controlada pelo Cartel de Jalisco Nueva Generación (CJNG). O cartel é conhecido pela violência e pela especulação de seus ataques, que usa como demonstração de força.

Ataques desta natureza já ocorreram antes, mas sempre acompanhados de erro de identificação do alvo. O último ataque não-acidental a um agente norte-americano foi em 2011, e em 1985, uma enorme operação foi montada após a morte de Enrique "Kiki" Camarena, agente da DEA morto em emboscada no México.

Os resultados parecem, no entanto, bastante relativos. A guerra às drogas parece cada vez mais um fracasso retumbante, mas oscila muito quando a economia mexicana também oscila. Por vezes, como agora, a segurança compartilha com a economia o posto de a maior preocupação do cidadão mexicano (PEDROZA, 2017).

Neste caso em específico, a queda abrupta do peso em relação ao dólar no final do ano de 2016 causou grandes protestos no país. O preço da gasolina, que é subsidiado em dólar, disparou, causando racionamento. Bloqueios em estradas foram reportados em todo o país, e o pânico se espalhou pelas redes sociais. No dia 5 de janeiro, o presidente Peña Nieto foi a rede nacional acalmar os ânimos da população, mas o estrago geral já tinha sido feito, e a chegada de Trump na presidência certamente não iria melhorar esta condição num primeiro momento. As estratégias de Peña Nieto para a proteção da economia mexicana e do consumo das famílias vieram em seguida (PEDROZA, 2017).

Enquanto isso e ao mesmo tempo, uma nova onda de violência se ocupa do país, inclusive geograficamente mais dispersa. Os níveis de homicídios voltaram a atingir novos picos e novos espaços de conflito surgem, em estados antes considerados seguros, como a Cidade do México. Um jornal da Cidade do México, o Reforma, descobriu que 75% dos mexicanos não consideram Peña Nieto capaz de lidar com a crescente ameaça que vem dos Estados Unidos (REFORMA, 2017b).

A combinação de problemas internos em curva crescente e um ambiente externo bastante hostil é o quadro em que o México se encontra hoje. O componente humano desse processo dá maior dimensão para o problema. Segundo GONZALEZ (2017):

"Besides the trade agreements and Mexico's international reputation, it is Mexican people who are at stake. Millions of Mexicans in Mexico are already suffering from economic hardship, while millions of Mexicans in the USA are suffering from discrimination, regardless of status, and are especially vulnerable to unemployment, abuse, or deportation in the case of lacking residency documentation." (PEDROZA, 2017, p.4)

Ainda que boa parte do problema seja herança da estrutura construída por Felipe Calderón em seu sexênio de governo, há muito para se culpar a gestão de Enrique Peña Nieto. A estratégia em si, pouco variou. Se Calderón era mais midiático,

Peña Nieto é mais contido na exposição permanente de seu frágil plano de ação (SCHIAVON, 2013).

Mais soldados, novas forças de segurança presentes nas ruas, uma nova força policial montada – a *Gendarmería Nacional*, agora subordinada à Polícia Federal – e um novo arcabouço burocrático, com a criação da Comissão Nacional de Segurança (CNS). A CNS substituiria a Secretaria de Segurança Pública criada por Calderón, e agora seria subordinada diretamente a *Secretaria de Gobernación* (SEGOB).

Essas mudanças não surtiram um efeito tão grandioso, apesar dos vistosos números apresentados. A recaptura de *El Chapo Guzmán*¹⁵, no começo de 2016, foi uma vitória importante para Peña Nieto, mas que se converteu, como em outros casos, em um vácuo de poder que deu origem a novos eventos de violência. A extradição de *Guzmán* para os Estados Unidos pode ter enfraquecido o Cartel de Sinaloa, mas o que se observa é que o resultado não é a redução da oferta. Em verdade, a ausência de *Chapo Guzmán* possibilitou uma aliança entre o Cartel *Beltrán Leyva* e o Cartel *Jalisco Nueva Generación* (CJNG).

Esses dois carteis haviam sido desmantelados por Calderón e Peña Nieto, mas a fratura do Cartel de Sinaloa abriu-lhes nova oportunidade. Provavelmente, hoje, o CJNG é o cartel mexicano mais poderoso (BONELLO, 2017), e os níveis de violência aumentaram. Os índices mostravam uma queda importante no início da gestão Peña Nieto, e voltam a subir de forma notável em 2016, no mesmo patamar onde estavam na gestão Calderón.

A violência parece ter se espalhado para outros pontos do território mexicano, assim como o número de cartéis. Estados antes não ocupados pela violência, como Colima, passaram a experimentar aumento de 900% em suas taxas criminais já nos quatro primeiros meses do ano, naturalmente afetando também outros estados próximos¹.

¹⁵ Joaquín 'El Chapo' Guzmán não é apenas o traficante de drogas mais conhecido no México, ele também acumulou poder suficiente para escapar duas vezes - em 2001 e em 2015 - de

penalidades de segurança máxima no país. El chapo, recapturado na sexta-feira, 8 de janeiro, também foi um dos chefes do poderoso Cartel de Sinaloa, uma organização criminosa do narcotráfico no México que ampliou sua influência para vinte e quatro das 32 entidades do país há 20 anos. Nenhuma outra organização teve operações em tantos estados e resistiu com essa força às lutas do governo federal para enfraquecê-lo. O Cartel de Sinaloa é a única organização mexicana que participou com sucesso do tráfico das quatro principais drogas: maconha, cocaína, heroína e metanfetamina. Isso permitiu que Chapo fosse citado, em mais de uma ocasião, como um dos homens "mais ricos" do mundo. Joaquín Guzmán, no entanto,

não é o único líder dessa organização. Ele esteve na frente junto com Ismael El Mayo Zambada, capo que nunca foi capturado. Os impactos de sua captura podem ser analisados em um acirramento na disputa pelo controle do tráfico entre os demais cartéis de drogas de menor porte, buscando ocupar o lugar antes pertencente ao Cartel de Sinaloa.



Figura 1 - Fonte: El Economista (2017)

O fato de que redes criminais podem cometer cada vez mais homicídios reflete a falha fundamental no trato militarista do problema dos cartéis. O proibicionismo deveria enfraquecer os cartéis, no limite de seu poder econômico e capacidade de uso da violência, mas nem de longe é isto que acontece. Mesmo com o muro que já existe e o muro que pretende ser construído, o aumento do consumo de heroína na parte nos Estados Unidos explodiu, e é controlado diretamente por cartéis mexicanos. No país todo, 79% da heroína encontrada têm como origem o México.

Ao lançar o Exército e a Marinha mexicana neste conflito, Calderón atirou gasolina no fogaréu tentando apagá-lo. Fatalmente não conseguiu. Se as estruturas simbióticas entre os cartéis, as municipalidades e o Partido Revolucionário Institucionais (PRI), foram desestabilizadas com a vitória do Partido da Ação Nacional (PAN) de Calderón, o retorno do PRI ao poder com Peña Nieto, voltou a gerar enorme turbulência. Isto porque historicamente já estavam estabelecidas uma série de acordos que, de certa forma, garantiam a segurança e a continuidade do fluxo de drogas para os Estados Unidos (BRAGANÇA, 2017). A chegada do PAN forçou uma série de novos arranjos que demoraram a se estabelecer, e que já foram rompidas novamente.

Quanto à violência, há muito pouco para se comemorar em relação ao futuro. As estimativas dão conta de que estes níveis de mortalidade permanecerão altos até boa parte da década de 2020, segundo o projeto *Justicia en México*, do Departamento de Ciência Política e Relações Internacionais da Universidade de San Diego. Desde 2010, o projeto elabora *reports* para dar clareza aos níveis de violência no México e seus spillovers na fronteira sul estadunidense.

O último *report* traz um dado interessante. A guerra às drogas no México matou mais mexicanos do que estadunidenses na Primeira Guerra Mundial (53 mil baixas), mais que na Guerra da Coréia (36 mil baixas) e mais de que na Guerra do Vietnã (58

mil baixas). Só três países são mais violentos que o México: Honduras, El Salvador e Colômbia. O México precisa urgentemente de novas ideias.

As causas resumidamente já são conhecidas:

- a) uma crise econômica que ainda abate o país, mesmo em crescimento do produto interno, mas que não faz ceder as taxas de concentração de renda e desemprego
- b) a escalada da violência entre os cartéis, causada entre outros motivos por novos arranjos institucionais e uma estratégia muitas vezes enviesada de intervenção
- c) corrupção endêmica, violência contra autoridades e profunda simbiose entre cartéis e Estado

Existem soluções, mais ou menos ortodoxas, e naturalmente, mais ou menos eficientes. Falaremos de algumas propostas possíveis aqui. A primeira delas – e mais urgente – é reconhecer o papel da região de Sinaloa e de seu cartel na dinâmica de poder interna do país. Diz o relatório deste ano da JUSTICE IN MÉXICO (2017):

"Is necessary to consider the dynamics of the illicit markets and criminal organizations— that is, the decisions, strategies, actions, and reactions of organized crime groups in the course of expanding or defending their business operations—that have been detonators and drivers of violence in many parts of the country." (JUSTICE IN MÉXICO, 2017, p. 33).

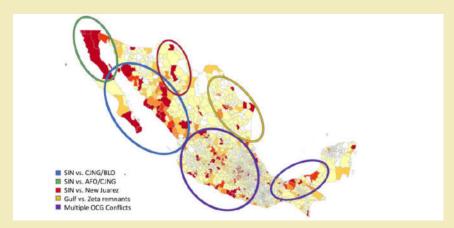


Figura 2 - Fonte: Justice in México (2017)

O Cartel de Sinaloa é responsável por boa parte dos conflitos internos entre cartéis no México, e está em guerra declarada com todos os cartéis grandes do país, incluindo *Cartel de Jalisco Nueva Generación* (CJNG), os *Beltrán Leyva* (BL), os *Arellano Félix* (AF), o Cartel do Golfo (CG) e grupos remanescentes dos Zetas. O mapa acima mostra que o equilíbrio interno do país passa pelo Cartel de Sinaloa, o que é mais provável que venha acontecer num futuro não tão próximo.

Desde 2001, os principais líderes rivais do Cartel de Sinaloa foram presos e extraditados, muito provavelmente de forma proposital, sendo o maior beneficiado. Começou a se discutir uma provável *Pax Mafiosa*¹⁶, tendo o Cartel de Sinaloa como principal fiador. Os indicadores de violência até 2010 davam conta de uma redução importante, somente estancada em 2011. A curva então assumiu uma posição descendente, e se atribuíra ao equilíbrio entre os cartéis com a predominância de Sinaloa sobre todos os outros (JUSTICE IN MEXICO, 2017).

O Cartel de Sinaloa era visto por muitas autoridades como o menor dos males, e muito contribuiu com delações para prisões importantes em cartéis rivais. Em 2013, os níveis de homicídios chegaram ao seu nível mais baixo, e em 2015, a inteligência estadunidense assegurara que o cartel praticamente monopolizava o mercado nos Estados Unidos.

A estratégia logo se mostraria equivocada. O custo de vidas era ainda muito alto, e o equilíbrio ainda muito frágil. A prisão de Chapo Guzmán e sua extradição são diretamente responsáveis pelo aumento dos níveis de violência, sobretudo em estados como Guerrero, e em cidades fronteiriças, como Juárez. A extradição foi um ato político de bons ofícios para com o recém-eleito Donald Trump, mas vem causando um efeito devastador no país. A destituição de Chapo Guzmán do Cartel de Sinaloa inclusive causou uma fratura enorme no interior do cartel, entre os seguidores de El Chapo e uma dissidência que tenta assumir o poder.

Há uma provável nova *Pax Mafiosa* sendo construída, a partir das bases do *Cartel de Jalisco Nueva Generación* (CJNG). Em um primeiro momento, isto representa o choque entre duas organizações criminais gigantescas e com proporcional poder de fogo. Trata-se de uma guerra de posições, com o CJNG tentando ocupar posições enfraquecidas, sobretudo do Cartel de Sinaloa. A construção de um novo equilíbrio é custosa, demorada e tem vida curta.

A segunda sugestão e cenário para o futuro talvez seja mais consistente. O Congresso mexicano aprovou de forma unânime o uso da maconha para fins medicinais. Isto representa um movimento já realizado em outros países e que levou a saltos maiores, como a despenalização do uso. Cerca de vinte outras nações da América Latina já o fizeram em condições mais ou menos iguais, incluindo Argentina e Colômbia, nos últimos doze meses.

e famílias. Há alegações de que a captura e as fugas nocionais dos chefes do crime organizado podem ser estratagemas para manter a paz.

50

¹⁶ A "paz" foi descrita como um estado de relativa não-violência. Isso é gerado a partir de um acordo entre diferentes grupos de crime organizado concorrentes para não competir em atividades criminosas e território, levando a uma paz estável. As autoridades governamentais também podem concordar com esta paz para os seus cidadãos, por não interferir no tráfico de drogas e outras atividades criminosas. Por outro lado, os grupos de crime organizado se beneficiam de uma concorrência e de um risco reduzidos, e do não assédio de seus membros

De pouco adiantaria uma liberalização do consumo no México sem um movimento acompanhado nos Estados Unidos. A interface entre os dois mercados é tão profunda, que um estado como o Colorado vir a promover reformas neste sentido tem efeito direto nas condições econômicas, sociais e de violência por toda a cadeia. Os dados não mostram, entretanto, um efeito tão forte assim, ainda que somente o lado estadunidense venha mostrando – e de forma bastante tímida – mudanças dessa natureza.

Uma articulação política que venha a promover mudanças profundas na relação com a penalização e o consumo, associada a um maior equilíbrio entre medidas restritivas e de repressão com medidas de controle de saúde pública e de relativa liberalização, devem existir no futuro. O ritmo e o contraste destas medidas dependem de fatores difíceis de serem rastreados neste momento.

CONCLUSÕES PARCIAIS

Esta é uma pesquisa em desenvolvimento. Dela saíram uma dissertação de mestrado e um livro, lançado este ano. Há ainda um doutorado em curso, que trata de questões políticas entre o paradigma militarista e novos discursos na América do Sul. O quadro evolui permanentemente, e este dinamismo é tanto um desafio para o analista quanto para o formulador de política pública. O diagnóstico está colocado, e precisa ser colocado. Quanto ao que vai ser feito, isto cabe à esfera dos agentes.

Muitas questões ficam para o futuro. Este é só início da gestão Trump, e não se sabe sequer se ela durará até o fim. Certos pontos são urgentes para a relação entre México e Estados Unidos neste momento, e caberá à diplomacia mexicana algum sucesso nessa empreitada.

Por exemplo, como os Estados Unidos podem controlar o enorme fluxo de armas que ultrapassa a fronteira do norte para o sul? A flexível legislação de armas nos Estados Unidos não afeta somente o país, mas também o vizinho ao sul. Aproximadamente 70% das armas encontradas no México foram produzidas nos Estados Unidos, e este é um dado que é apresentado por um interlocutor norteamericano, o Partido Democrata.

Uma segunda questão: como lidar de forma compartilhada com o fluxo de migrantes não-documentados? Este é um problema conjunto, por mais que Trump rechace soluções bilaterais. Ainda: como a tecnologia poderia melhorar o nível de controle e proteção da fronteira? Como garantir que as remessas de mexicanos legais para o país de origem continuem sustentando famílias, vilarejos e até cidades pequenas inteiras? Qual o futuro deste volume de dinheiro? A taxação?

Por fim, qual o horizonte da guerra às drogas? Poucos fatores sustentam a lógica militarista. Os resultados não são animadores, os níveis de violência não baixam, o custo da guerra em dólares, pesos e em vidas é altíssimo. Novas soluções precisam ser encontradas, ainda que em um futuro próximo, não se possa esperar uma mudança tão drástica assim, a despeito dos dados.

Os cenários colocados aqui demonstram que o diagnóstico vem acertando ao longo dos anos. Ou pelo menos acertam muito mais do que as estratégias executadas. A mesma agonística que coloca em oposição dois discursos diferentes dentro do campo da produção do conhecimento é a que existe no campo da execução da política pública. Permanece, no entanto, a percepção de que o discurso militarista e de proibição tem melhores efeitos, pois lida diretamente com a opinião pública, e pouco depende dos resultados.

Uma onda populista¹⁷ varre o mundo ocidental, mas geralmente faz a América Latina seguir em um caminho contrário – só corrigido por meio de intervenções diretas. A presença de Donald Trump na presidência estadunidense tem sido apontado como importante fator para os resultados positivos de Andrés Manuel Lopez Obrador para as eleições de 2018.

Lopez Obrador é aquilo que no México poderia ser chamado de esquerda. Foi o candidato derrotado em 2006 por Felipe Calderón, por uma questionável margem de 0,55 pontos percentuais. Hoje, é o candidato anti-establishment no país, levando ampla vantagem sobre Margarita Zavala (*Partido Acción Nacional*, PAN) e Osorio Chong (*Partido Revolucionario* Institucional, PRI), o atual secretário de governo Peña Nieto. Aliás, nada sugere que a aliança PRI-PAN que governa o México desde os anos 2000 terá sequer maioria legislativa, segundo as pesquisas mais atuais.

17

¹⁷ As análises mais conhecidas sobre o populismo latino-americano procuram estabelecer algumas características comuns a todos os movimentos, em busca de um conceito abrangente de todas as diversas realidades sociais. Apareceram assim estudos gerais sobre o populismo que procuraram identificá-lo com uma situação histórica, típica da América Latina. Os sociólogos argentinos Gino Germani e Torcuato di Tella construíram modelos que pretendiam dar conta da explicação do fenômeno. Partiam do pressuposto de que o populismo ocorria numa situação de "transição", ou seja, na passagem da assim chamada sociedade tradicional — agrária, pré-capitalista, atrasada para a sociedade moderna — capitalista, urbana e industrial. As raízes do populismo estavam na assincronia entre os processos de transição de uma sociedade para a outra. Germani fazia uma distinção muito clara entre o processo histórico europeu e o latino-americano, distinguindo as especificidades próprias de uma sociedade subdesenvolvida. Assim, na Europa, a passagem de uma democracia com participação limitada para uma democracia com participação ampliada se fez sem grandes rupturas do ponto de vista político, ocorrendo uma integração através de canais legalizados pelo sistema político vigente. Na América Latina, a mobilização prematura das massas, gerando pressões sobre o aparelho político, não encontrou amadurecidos os canais de participação exigidos. Desse modo, a integração das massas não ocorreu como no modelo europeu, surgindo a possibilidade da manipulação dessas massas — caracterizada pela coexistência de traços tradicionais e modernos em sua constituição — por intermédio das elites defensoras de sua situação social. FGV-CPDOC. Verbete. Disponível http://www.fgv.br/cpdoc/acervo/dicionarios/verbete-tematico/populismo. Acesso em: 20 set. 2017.

O México parece não seguir a lógica do populismo de direita¹⁸ em crescimento por todo o mundo ocidental, mas o perigo segue à espreita. Muito dos cenários para o futuro dos mexicanos serão influenciados de forma inversamente proporcional aos resultados da gestão Trump.

Mas o México é um país gigantesco, de profundidade cultural inquestionável e de força igualmente avassaladora. Decerto conseguirá resolver de forma consciente seus problemas no futuro e aos poucos conseguir se desvencilhar do empuxo estadunidense¹⁹

.

¹⁸ É uma ideologia política que rejeita o modo corrente de fazer política. Baseia-se combina no, etnocentrismo e antielitismo. É considerado populismo por causa de seu apelo ao "homem comum" em oposição às elites, o que mobiliza as massas. Ver KAPLAN (1988).

¹⁹ Agradecimento ao amigo Vinícius Costa pela leitura atenciosa do texto e pelas sugestões de revisão.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BRAGANCA, Danillo. **Narcotráfico, Soberania e Relações Internacionais no México**. Rio de Janeiro: Gramma Editora, 2017.

BERNARDI, Bruno B. **O processo de democratização ea política externa mexicana de direitos humanos: uma análise ao longo de duas décadas (**1988-2006). Resumo. 2009. 2009. Tese de Doutorado. Dissertação (Mestrado)—Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo, São Paulo.

DUBOIS, Thomas David. **Hegemony, imperialism, and the construction of religion in East and Southeast Asia**. History and Theory, v. 44, n. 4, p. 113-131, 2005.

FIORE, Maurício. O lugar do Estado na questão das drogas: o paradigma proibicionista e as alternativas. CEBRAP, n. 92, 2012.

JUSTICE IN MEXICO. **Drug Violence in Mexico. Data and Analysis through** 2016. San Diego: University of San Diego, 2017.

KAPLAN, Jeffrey; WEINBERG, Leonard. **The emergence of a Euro-American radical right**. Rutgers University Press, 1998.

MALAMUD, Andres. **Does South America as a meaningful diplomatic and economic unit still makes sense?** Latam Goes Global, 2017. http://latinamericagoesglobal.org/2017/01/6192/. Acessado em 18 jan 17

MANRIQUEZ, Jose Luis; NAVEJAS, Francisco Javier. **Atrapado sin salida? Mexico ante los gigantes asiáticos – China e Índia**. In: OLIVEIRA, Henrique Altemani de (coord.). China e Índia na América Latina: Oportunidades e desafios. Curitiba: Juruá, 2010.

ONUKI, Janina; MOURON, Fernando; URDINEZ, Francisco. Latin American **Perceptions of Regional Identity and Leadership** in Comparative Perspective. Contexto int., Rio de Janeiro, v. 38, n. 1, p. 433-465, June 2016.

PEDROZA, Luicy. Gasoline into Fire. GIGA Focus Latin America, n.1, 2017.

REFORMA. **Encuesta Reforma**: Pesimismo y desconfianza, Mexico City, http://gruporeforma-blogs.com/encuestas/?page id=2635 (20 January 2017).

REFORMA. **Encuesta Reforma**: Evaluación al Presidente, Mexico City, http://gruporeforma-blogs.com/encuestas/?page_id=2635 (18 January 2017)

RODRIGUES, Thiago. Narcotráfico e Militarização nas Américas: Vício de Guerra. Contexto Internacional, v. 34, n. 1, 2012.

SCHIAVON, Jorge A. **Historia de las relaciones internacionales de México**. 1810-2010. Europa, 2013.

ZISSIS, Carin. Five Things Mexico wants to talk about with Trump. AS/COA. 2017. Disponível em http://www.as-coa.org/articles/five-things-mexico-wants-talk-about-trump

REFERÊNCIAS DE OUTRA NATUREZA

ABC.ES. **El Congreso mexicano aprueba el uso medicinal de la marihuana**. Disponível em: http://www.abc.es/sociedad/abci-congreso-mexicano-aprueba-medicinal-marihuana-201704291752 noticia.html>. Acesso em: 20 set. 2017.

ANIMAL POLITICO. El 2017 tiene el arranque más violento del que haya registro; homicidios aumentaron en 25 estados. Disponível em:

http://www.animalpolitico.com/2017/02/2017-aumento-de-homicidios/>. Acesso em: 20 set. 2017.

AP. **Timing of mexico drug lord's extradition seen as politica**. Disponível em: https://apnews.com/08bd035a176b41c5b5cae119401ad7c9/timing-mexico-drug-lords-extradition-seen-political. Acesso em: 20 set. 2017.

BLOOMBERG. **Mexico** gets backing of pacific alliance partners over u.s. talks. Disponível em: https://www.bloomberg.com/news/articles/2017-03-10/mexico-gets-backing-of-pacific-alliance-partners-over-u-s-talks. Acesso em: 20 set. 2017.

DOLAR. Histórico del peso mexicano. Disponível em:

https://dolar.wilkinsonpc.com.co/divisas/peso-mexicano.html>. Acesso em: 20 set. 2017.

EL ECONOMISTA. China es opción para incrementar ventas petroleras mexicanas. Disponível em: http://www.eleconomista.net/2017/04/18/china-es-opcion-para-incrementar-ventas-petroleras-mexicanas. Acesso em: 20 set. 2017.

EL ECONOMISTA. **El pib de méxico creció 2.3% anual en el 2016**. Disponível em: http://eleconomista.com.mx/finanzas-publicas/2017/02/22/pib-mexico-crecio-23-anual-2016>. Acesso em: 20 set. 2017.

EL ECONOMISTA. **Niveles de desaprobacion de Pena Nieto Ilegan a 69 por ciento**. http://eleconomista.com.mx/sociedad/2017/09/14/niveles-desaprobacion-penanieto-Ilegan-69-pew-center. Acesso em 25 set. 17.

EL ECONOMISTA. **México**, el principal socio comercial de los estados sureños de eu. Disponível em: http://eleconomista.com.mx/industrias/2016/12/25/mexico-principal-socio-comercial-estados-surenos-eu. Acesso em: 20 set. 2017.

EL FINANCIEIRO. **México**, **protagonista de la integración latinoamericana**. Disponível em: http://www.elfinanciero.com.mx/opinion/mexico-protagonista-de-la-integracion-latinoamericana.html>. Acesso em: 20 set. 2017.

EXCELSIOR. **México analiza acuerdo transpacífico sin EU: guajardo**. Disponível em: http://www.excelsior.com.mx/nacional/2017/04/18/1158352>. Acesso em: 20 set. 2017.

FORBES. Dea maps show kingpin 'el chapo' guzmán's cartel controls nearly the entire u.s. drug market. Disponível em:

https://www.forbes.com/sites/doliaestevez/2015/11/10/dea-maps-show-kingpin-el-chapo-guzmans-cartel-controls-nearly-the-entire-u-s-drug-market/#b6f55982441b>. Acesso em: 20 set. 2017.

FORBES. **Mexico city's fraying 'pax mafiosa'**. Disponível em: https://www.forbes.com/sites/riskmap/2013/10/15/mexico-citys-fraying-pax-mafiosa/#81cba95d78ce. Acesso em: 20 set. 2017.

FORBES. What should investors know about latin america's pacific alliance?. Disponível em:

https://www.forbes.com/sites/nathanie lparishflannery/2016/05/30/what-should-investors-know-about-latin-americas-pacificalliance/&refurl=&referrer=#7d13f46b4292>. Acesso em: 20 set. 2017.

FOREIGN AFFAIRS. Latin america's left turn. Disponível em:

https://www.foreignaffairs.com/articles/south-america/2006-05-01/latin-americas-left-turn. Acesso em: 20 set. 2017.

HUFFINGTON POST. **Este es el 'nuevo tlc' que méxico tendrá con la unión europea**. Disponível em: http://www.huffingtonpost.com.mx/2017/04/04/este-es-el-nuevo-tlc-que-mexico-tendra-con-la-union-europea_a_22025684/. Acesso em: 20 set. 2017.

ISTOE. Suspeito de atacar funcionário consular dos EUA é americano. http://istoe.com.br/mexico-suspeito-de-atacar-funcionario-consular-dos-eua-e-americano/. Acesso em 25 set. 17.

LA JORNADA. **Humillante derrota del pri en 2018: encuesta de presidencia**. Disponível em: http://www.jornada.unam.mx/2017/03/23/politica/006n1pol. Acesso em: 20 set. 2017.

LA NACIÓN. **Primer paso de la cooperación entre Argentina y La Alianza Del Pacífico**. Disponível em: http://www.lanacion.com.ar/2011797-primer-paso-de-la-cooperacion-entre-la-argentina-y-la-alianza-del-pacifico. Acesso em: 20 set. 2017.

NPR. Castaneda reminds the u.s. of the benefits of a friendly southern neighbor. Disponível em: http://www.npr.org/2017/01/10/509086352/castaneda-reminds-u-s-about-the-benefits-of-a-friendly-southern-neighbor>. Acesso em: 20 set. 2017.

PROCESO. **Hasta en 600% se disparan asesinatos en los estados**. Disponível em: http://www.proceso.com.mx/484445/en-600-se-disparan-asesinatos-en-losestados>. Acesso em: 20 set. 2017.

RFI. China propõe o "brics plus", com possível adesão de méxico, paquistão e sri lanka. Disponível em: http://br.rfi.fr/mundo/20170420-linha-direta-china-brics-plus>. Acesso em: 20 set. 2017.

THE GUARDIAN. **Trump's wall: mexican construction firms likely to be biggest winners**. Disponível em: https://www.theguardian.com/business/2017/jan/25/donald-trump-border-wall-mexican-construction-firms-workers-biggest-winners. Acesso em: 20 set. 2017.

THE NEW YORK TIMES. **Todos somos méxico (o lo seremos**). Disponível em: https://www.nytimes.com/es/2017/01/31/todos-somos-mexico-o-lo-seremos/>. Acesso em: 20 set. 2017.

THE WORLD BANK. **Mexico**. Disponível em:

https://data.worldbank.org/country/mexico. Acesso em: 20 set. 2017.

SIN EMBARGO.MX. **México inicia segunda ronda de negociaciones con argentina para intensificar su comercio**. Disponível em: http://www.sinembargo.mx/17-04-2017/3194481>. Acesso em: 20 set. 2017.

SPUTINIK MUNDO. Chile respalda a méxico en candidatura a secretaría general de aladi. Disponível em:

https://mundo.sputniknews.com/americalatina/201704081068216131-integracion-latinoamericana/. Acesso em: 20 set. 2017.

UNODC. **Informe mundial sobre las drogas**. 2015 research resumen ejecutivo. Disponível em: http://www.ipu.org/splz-e/unga16/drug-report-s.pdf>. Acesso em: 20 set. 2017.

UOL NOTÍCIAS. **México vê um novo trump, um "blefador" na mesa de pôquer**. Disponível em: https://noticias.uol.com.br/midiaglobal/nytimes/2017/04/29/mexico-mais-calmo-ve-um-novo-trump-um-blefador-na-mesa-de-poquer.htm. Acesso em: 20 set. 2017.

USAID. **Fae: dashboard.** Disponível em: https://explorer.usaid.gov/>. Acesso em: 20 set. 2017.

VALOR. **Escassez e aumento da gasolina no méxico levam a filas nos postos**. Disponível em: http://www.valor.com.br/internacional/4821902/escassez-e-aumento-da-gasolina-no-mexico-levam-filas-nos-postos. Acesso em: 20 set. 2017.

O MITO DA "ILHA BRASIL" A ESTRUTURA DO MITO E A IDEIA DE BRASIL LATINO

EI MITO DE LA "ISLA BRASIL" LA ESTRUCTURA DEL MITO Y LA IDEA DE BRASIL LATINO

Nícollas Cayann¹

(Universidade Federal da Integração Latino-Americana – UNILA)

Resumo

Com base em bibliografias de História das Relações Internacionais e fazendo uso de leituras referentes à ideia literária de mito, busca-se revisitar autores como lan Watt (1997) e Edmund Leach (1969). O artigo surge de uma leitura crítica do trabalho de Sampaio Goes, na obra "Navegantes, Bandeirantes, Diplomatas", de 1991, apresentando a ideia de "Ilha Brasil" como uma espécie de concretização do imaginário de viajantes. O trabalho busca, nesse viés, promover uma interação com a temática de Literatura de Viagem. Produzido com base no uso de revisão bibliográfica e pesquisa documental, utilizando fontes secundárias abordadas de forma qualitativa, o artigo pretende elucidar o mito de "Ilha Brasil" como um dos possíveis fatores de distanciamento da ideia de "Brasil Latino", tendo como objetivo secundário estimular a pesquisa em torno da latinidade brasileira.

Palavras-chave: Ilha Brasil; Brasil Latino; América Latina; Literatura Comparada; História das RI.

Resumen

Con base en bibliografías de Historia de las Relaciones Internacionales y haciendo uso de lecturas referentes a la idea literaria de mito, se busca revisar autores como lan Watt (1997) y Edmund Leach (1969). El artículo surge de una lectura crítica del trabajo de Sampaio Goes, en la obra "Navegantes, Bandeirantes, Diplomatas", de 1991, presentando la idea de "Isla Brasil" como una especie de concreción del imaginario de viajeros. El trabajo busca, en ese sesgo, promover una interacción con la temática de Literatura de Viaje. En el artículo se pretende elucidar el mito de "Isla Brasil" como uno de los posibles factores de distanciamiento de la idea de "Brasil Latino", teniendo como objetivo secundario, en base al uso de revisión bibliográfica e investigación documental, utilizando fuentes secundarias abordadas de forma cualitativa, estimular la investigación en torno a la latinidad brasileña.

Palabras clave: Isla Brasil; Brasil Latino; América Latina; Literatura Comparada; Historia de las RI.

.

¹ Bacharel em Relações Internacionais pela Universidade Federal de Pelotas e atualmente mestrando em Literatura Comparada na Universidade Federal da Integração Latino-Americana. nicollascayann@gmail.com

INTRODUÇÃO

Com fundamento em bibliografia no campo da História das Relações Internacionais e considerando os aspectos literários do conceito de mito, este trabalho de pesquisa tem o propósito de demonstrar a ideia de "Ilha Brasil" (com inspiração em uma leitura crítica da obra Navegantes, Bandeirantes, Diplomatas, de Sampaio Goes - 1991) como um dos fatores distanciadores da latinidade brasileira. O trabalho traz uma breve análise da ideia de mito em lan Watt (1997) e alguns aspectos do conceito de mito de Edmund (1969), ainda apresenta uma aproximação com a literatura de viagem e a questão do mito da "Ilha Brasil". Com base no uso de técnicas de pesquisa documental e de análise bibliográfica, o trabalho tem como base fontes secundárias, assim como a aplicação de uma abordagem qualitativa. A proposta busca demonstrar um aspecto geográfico e político das dimensões do Brasil que de certa forma conversa com o distanciamento do Brasil da ideia de América Latina. Tendo em vista a localização geográfica da Universidade Federal da Integração Latino-Americana, e considerando a proposta fundadora dessa mesma universidade, este artigo tem também a proposta de instigar mais estudos em torno da ideia de Brasil Latino.

O período em que a ideia de América Latina se desenvolveu não é um período de uniformidade latina para todos os países da, até então, América Hispânica, que dirá para o Brasil! Os processos que fundaram o conceito de América Latina começaram de forma exógena, porém com o tempo passaram a ser endógenos.

As colônias americanas da região ibérica da Europa, subsistiam em torno de uma prática de parasitismo social promovido pela colônia² (BOMFIM, [1905])³. Apenas na primeira metade do século XIX que tomaram vigor os movimentos independentistas das colônias de origem hispânica. Na intenção de unir as ex-colônias espanholas é criado então o termo hispano-américa. Embora o termo hispano-américa não desse voz a diversas narrativas, ele foi bem abraçado, primeiramente pelas *Elites Criollas* (MIGNOLO, 2007), e mais tarde por toda (ou uma grande parcela) da então América Hispânica.

² Trata-se da ideia de "viver à custa de iniquidades e extorsões"

³ Manoel Bomfim foi um autor brasileiro que já via o mundo de forma "pós-colonial" (mesmo que a teoria, como recurso crítico, só venha em 1970). Trabalhava com uma narrativa de resistência aos ideais do Norte Global.

Politicamente o intento era demonstrar, em âmbito internacional, uma unificação dos territórios da América Hispânica, em formato de afronta aos possíveis movimentos colonizadores europeus e também como uma prevenção a nova e fortificada potência regional Estados Unidos.

O processo identitário que gerou a América Latina (enquanto termo) foi feito primeiramente de forma exógena, francófona (BETHELL, 2009), e só depois passou a ser um processo endógeno com ressignificação, contudo, assim como o termo América Hispânica, as vicissitudes na terminologia ainda buscam amplitude para agregar as diversas narrativas do território (DINIZ, 2007). Estas idas e vindas de reflexões ora externas, ora internas, acabam por desenvolver o ideário latino-americano e se fortifica a ideia de América Latina.

Utiliza-se a expressão "ideia de América Latina" emprestando de Walter Mignolo (2005). Frisa-se esta proposta por ser indispensável que pesquisadores, estudiosos, alunos e qualquer pessoa envolvida em um projeto sobre a latinidade compreenda que o termo não é estático, mas uma ideia. Os aspectos históricos, geográficos, linguísticos, políticos que permeiam a ideia de América Latina são fatores importantes para a compreensão daquilo que gerou o Brasil Latino. Deve-se levar em consideração o local de fala do autor que vos escreve: A UNILA. Na Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA) acontece um encontro de culturas tão plural que se lê como singular. A proposta de união de pessoas de diversos países latino-americanos em uma sala de aula é fantástica. Contudo, essa experiência é condicionada à uma realidade irreplicável no restante do Brasil e dos demais países da América Latina. Por isso é importante a compreensão de que: 1) América Latina é uma ideia; 2) O Brasil nem sempre fez parte da ideia de América Latina; 3) Existem estudiosos que não acreditam na existência de um Brasil Latino.

Este artigo foi formulado com o propósito de demonstrar a passagem da "Ilha Brasil" ao Brasil Latino. Naquilo que concerne à estrutura do artigo, fica estabelecido que além desta introdução, o trabalho contará com uma segunda seção com a finalidade de debater a "Ilha Brasil" enquanto mito; e uma parte conclusiva.

O MITO DA "ILHA BRASIL"

Contar histórias é um ato tão antigo quanto a própria humanidade. O costume de absorver/transmitir acontecimentos ou crenças foi um ato corriqueiro desde os primeiros tempos. A história foi conservada através de lendas e mitos, passados de geração a geração, durante milênios; essas lendas e mitos ofereceram respostas, explicações, sobre diversas situações. Os signos escritos (a escrita em seu cerne) tiveram início em função de registros matemáticos, não muito elaborados, cujas finalidades eram comerciais e administrativas/financeiras. Pouco a pouco o sistema da escrita foi se ampliando e aumentando o leque de possibilidades de seu uso. Com o desenvolver da linguagem escrita foi possível, então, registrar histórias que surgiram primeiramente no formato de lendas e mitos.

Essas primeiras narrativas (não orais) cristalizaram determinados momentos na história de cada povo. Daquilo que a humanidade possui como conhecimento é possível verificar, ainda, os poemas épicos (esses longos poemas narrativos), que são ainda o registro mais antigo desse formato literário, como uma das maneiras de cristalizar um mito. Tanto a epopeia de Gilgamesh, as grandes epopeias sânscritas, e tantos outros exemplos, narram momentos decisivos na história de cada civilização, muitas vezes o momento de início, ao qual a teoria literária denomina mito fundador.

Em um de seus estudos mais polêmicos Bultmann define o mitológico como: "[...] um modo de representação no qual o incomum, o divino, aparece como ordinário e humano [...]" (BARTSCH, 1943). Essa foi uma das passagens que chamou atenção e acabou influenciando os estudos sobre mitos realizados por Leach (1983). Leach utiliza a Bíblia como objeto de estudo, e faz uso dos estudos estruturalistas para aferir possibilidades interpretativas das histórias da Bíblia, assim como verificar os aspectos mitológicos dessas narrativas. O trabalho de Leach levanta alguns pontos importantes. Logo no início, o autor ressalta:

Mas, se os mitos não significam aquilo que parecem significar, como vieram a ter qualquer significado? Qual é a natureza do modo esotérico de comunicação através do qual o mito parece dar "expressão a realidades inobserváveis"? (LEACH, 1983, p. 57).

Um das possiveis leituras da ideia de mito seria relacionada à definição do termo como "algo inexistente" suficiente. Para este estudo será utilizada a ideia de mito simbólico, um mito capaz de se reproduzir em diferentes

ambientes, de diferentes formas, e ao mesmo tempo preservar seu cerne. Contudo, nas palavras de lan Watt:

Of course, I accept the view that mythical stories are in some way symbolic; that is, they stand for larger and more permanent meanings than their represented actions literally denote; but these meanings should not be above and beyond reason. Victor Turner's definition of myths "sacred narratives" that "derive from transitions" seems a little too absolute (WATT, 1996, p. 16)⁴.

Nesta perspectiva, o artigo trabalha com a ideia de que os mitos são, sim, denotações simbólicas com significações duradouras e que permeiam vários âmbitos, numa perspectiva plausível, ou seja, que não seja "beyond reason" ⁵. A literatura de viagem funciona aqui como um mecanismo de reflexão, pois era muito comum a insurgência de mitos e fantasias nas produções de literatura de viagem, mas a proposta do artigo é uma leitura pautada pela razão, não no sentido de aferir a existência de dragões, quimeras e afins, mas no propósito de buscar compreender com que base surgiram esses mitos; no caso do artigo, a Ilha Brasil.

Os primeiros relatos de viagem representavam apenas prestação de contas e inventários. Porém, à medida que o fluxo de embarcações foi aumentando, juntamente com o interesse dos colonizadores pela região, as frotas foram ficando mais equipadas, e logo geógrafos, astrônomos, literatos e outros intelectuais passaram a desbravar o Novo Mundo e relatar suas viagens (SHERMAN, 2002). Foi através deste tipo de perspectiva que foi publicado o mapa de Waldsmüller em 1507, por meio do qual é dado o nome América para o trecho conhecido do continente, até então nomeado como Novo Mundo.

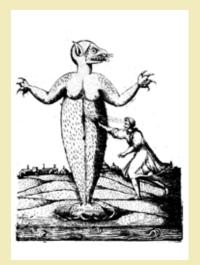
⁴ Obviamente, aceito a visão de que as histórias míticas são, de certa forma, simbólicas; isto é, elas representam significados maiores e mais duradouros do que suas proposições literárias denotam; porém estes significados não devem estar acima e além da razão. A definição de Victor Turner para mito como "narrativa sagrada" que "provém de transições" parece um tanto absoluta. (Tradução do autor)

⁵ Além da razão.



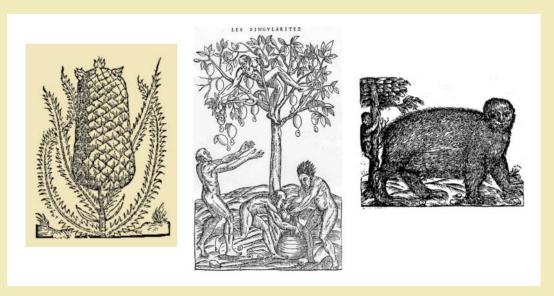
Universalis Cosmographia
Biblioteca do Congresso, Washington D.C. 1507

Mesmo que a cientificidade tenha aparecido apenas na metade do século XVII na literatura de viagem, entrando assim na categoria de ciências de Sherman (2002), os primeiros relatos já tinham essa pretensão discricionária de provar (cientificamente). Entretanto, nos primeiros relatos sobre as terras brasileiras era comum o uso de animais fantásticos e seres imaginários:



Ser Imaginário em "A História da Província Santa Cruz" (MAGALHÃES, 1576)

Em 1557 era publicado o livro de André Thevet Les Singularités de la France Antarticque que trouxe várias imagens descritivas da fauna e da flora brasileira (muitas delas tidas como fantasiosas na atualidade):



Descrições de Fauna e Flora (THEVET, 1557)

De acordo com Whitehead (2002), a descoberta da parte sul das Américas deixou muito mais espaço para imaginação do que a descoberta do norte do continente. O autor atribui esse foco imaginativo principalmente ao "inferno verde":

> As a result, the notion of a heart to this forest darkness, an essence that lies deeper and ever deeper under the arboreal canopy, repeatedly drives the narrative forms of description, from the El Dorado of Walter Ralegh to Col. [...] This imaginary geography excludes both the grasslands of the southern cone and, more significantly, the Andes and its Incan Empire, which have otherwise loomed large in the literature of the Americas. However, from the perspective of travel the literature production of those locales, being relatively devoid of surviving savages or uncharted spaces, has taken second place to the descent into the 'green hell' of jungle Amazonia (WHITEHEAD, 2002, p. 124)6.

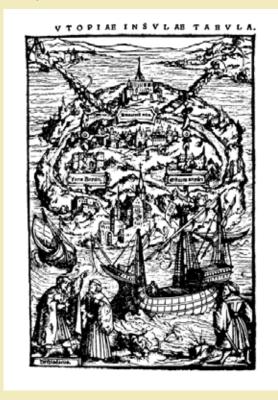
Uma parte considerável de autores atribui este fator imaginativo à Amazônia, mas além do El Dorado e outros mitos cabíveis na concepção de Amazônia, o Brasil foi também protagonista de um mito europeu de utopia. Thomas More publica em 1516 o livro A Utopia, data que compreende o

⁶ Como resultado, a noção de coração (centro) para escuridão dessa floresta, uma essência que busca respaldo nas profundezas das marquises arbóreas, conduz repetidamente à forma narrativa do El Dorado de Walter Ralegh [...] Esta geografia imaginária excluí tanto as pradarias do cone sul quanto (de forma mais severa) os Andes e o Império Inca, o qual havia aparecido (até então) mais corriqueiramente na literatura das Américas. Contudo, visando a produção de Literatura de Viagem desses locais, a dedicação recorrente à sobrevivência em meio aos "selvagens" ou lugares inóspitos, acabou perdendo espaço para o "inferno verde" da Floresta Amazônica. (Tradução do autor)

período imediatamente posterior ao "descobrimento" do Brasil (vale lembrar dois fatores importantes: os relatos de viagem levavam certo tempo para publicação; alguns relatos eram tidos como segredo de Estado). De acordo com Bernard Émery:

A relação cronológica, e daí ideológica, entre o aparecimento das caravelas portuguesas nas imediações daquilo que devia se chamar Porto Seguro, em abril de 1500, e a publicação da obra fundadora de Thomas More, A Utopia, em 1516, em Lovania, é geralmente pouco conhecida ou considerada como inexistente, a não ser que se trate globalmente do impacto do Novo Mundo na formidável ebulição mental do Renascimento europeu (ÉMERY, 2007, p. 73).

Fica difícil acreditar que foi por acaso que Thomas More não deixou expressa uma localização geográfica da ilha de Utopia. O Helenismo presente na narrativa de More obrigava sua escrita a manter esse ideário distante e ao mesmo tempo gerar esse paralelo com a realidade, realidade esta que no caso da ilha de Utopia buscou respaldo nas descrições de Caminha ao Rei de Portugal (ÉMERY, 2007).



Xilogravura de Ambrosius Holbein para edição de 1518.

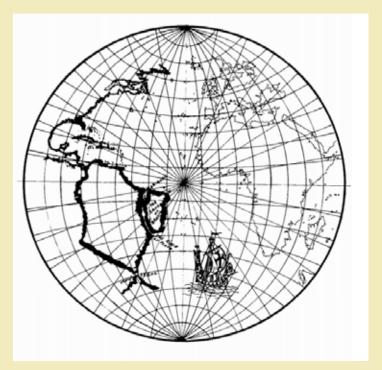
Não é a toa que o Brasil foi primeiramente conhecido como Ilha de Vera Cruz. O imaginário de "Ilha Brasil" e Ilha de Utopia se completam.

Sampaio Goes (1991) aborda essa ideia de uma descrição de Ilha nas terras brasileiras. O mito de que o Brasil era uma ilha isolada do restante do continente perdurou por bastante tempo, e foi representado em vários mapas de diferentes épocas. A Pindorama dos índios não era geograficamente estruturada (não na ideia de geografia utilizada pelos colonizadores), mas baseada nas informações dos indígenas e nas análises dos intelectuais que desembarcavam no Brasil, dando, assim, credibilidade ao mito. Como exemplo, temos o mapa de Ruscelli de 1599:



A "Ilha Brasil" no mapa italiano de Ruscelli (1599).

Além do mapa do italiano Ruscelli, no qual existe uma curiosa insurgência de um vulcão, outros materiais históricos e cartográficos foram produzidos mantendo 'cientificamente' comprovado o mito da "Ilha Brasil". Nas palavras de Goes (1991): "é certo que se pode ver uma ilha Brasil em vários mapas antigos; é certo que Portugal procurou ocupá-la com ações contínuas no Prata e no Amazonas [...]. Um outro exemplo cartográfico da Ilha Brasil é do britânico Rotz, no qual é possível ver como um apêndice de terra ao lado do continente a ilha batizada como "The Land of Brazil":



A "Ilha Brasil" no mapa-múndi inglês de John Rotz (1542)

Além dos relatos cartográficos também é possível ler a "Ilha Brasil" nas produções literárias brasileiras. Goes utiliza uma citação, emprestada do Cortesão, em que menciona um trecho da obra do padre Simão de Vasconcelos:

Contam os índios versados no sertão que, bem no meio dele, são vistos darem-se as mãos estes dois rios [o Prata e o Tocantins] em uma lagoa famosa ou lago fundo de águas que se ajuntam das vertentes das grandes serras do Chile e Peru, e demora sobre as cabeceiras do rio que chamam São Francisco, que vem desembocar ao mar em altura de dez graus e um quarto; e que desta grande lagoa se formam os braços daqueles grossos corpos... que... abarcam e torneiam todo o sertão do Brasil... Verdade é que, com mais larga volta , se avistam mais no interior da terra [o Prata e o Amazonas] (GOES, 1991, p. 75).

Um dos aspectos mais interessantes, naquilo que tange o formato desta pesquisa, é a questão da veracidade. Em teoria literária, pode-se dizer, considera que é exatamente a ausência de veracidade que possibilita o mito em si (LEACH, 1983), contudo é costumeira a tentativa de propagadores do mito de atribuir a condição de verdade às vozes que narram o mito. Buscar respostas cartesianas para propostas míticas não é algo incomum. Sampaio Goes (1991) dá ao leitor indícios de que o mito em torno da "Ilha Brasil" (sendo utilizada enquanto alegoria para a Ilha de Utopia) possuía base teórica não só

nas dimensões passadas pelos indígenas, mas também em observações feitas por viajantes:

Na área do Distrito Federal encontram-se, quase se tocando, as nascentes de rios das bacias do Prata e do Araguaia-Tocantins (e também a do São Francisco). Nas proximidades de Planaltina, no Parque das Águas Emendadas, existe o que um folheto da Secretaria de Agricultura do Governo do Distrito Federal, de 1979, chama, provavelmente com exagero, "um dos mais extraordinários fenômenos hídricos do mundo". Nas extremidades de um pântano, estreito e comprido, nascem dois córregos que vão lançar suas águas, um no rio Maranhão, tributário do Tocantins, outro no rio São Bartolomeu, que pertence à bacia do Paraná. Se se quisesse forçar mais a coincidência do mito com a realidade, poderia ser lembrado, primeiro, que o pântano pode ter sido um lago e, depois, que bem próximo existe realmente uma lagoa, a histórica Lagoa Bonita, sempre mencionada por visitantes ilustres do Planalto Central, como Varnhagen e Luis Cruls (GOES, 1991, p. 74).

Jaime Cartesão, vindo de Portugal e apaixonado por historiografia (RIBEIRO, 2015), já usava em seus estudos o mapa-múndi de Bartolomeu Velho (GOES, 1991). Produzido em Lisboa, em 1561, o mapa narra esta citação acima mencionada:



Mapa-múndi, Bartolomeu Velho (1561) – Museu Naval de La Spezia. In: CINTRA, 2013.

É possível ver, no mapa de Bartolomeu Velho, o território lusófono banhado pelo mar e no centro do mapa vários rios finos e extensos, saindo de duas nascentes principais e recortando a "Ilha Brasil" do continente, e desaguando no Prata. Também é possível ver os traços desses rios (embora

uma das legendas esteja sobreposta àquilo que seria o encontro de vários deles) na Carta Geral do Brasil, o mapa das capitanias hereditárias de Luís Teixeira (1568):



Mapa das Capitanias Hereditárias: Carta Geral do Brasil. Luís Teixeira. In: CINTRA, 2013.

Da Ilha Brasil à compreensão de que o Brasil era parte, geograficamente falando, da parte sul da América, foi um processo geopolítico. O processo que fez a América Hispânica se tornar América Latina foi mais identitário e político do que geográfico. Todavia é preciso ressaltar que os processos geográficos e geopolíticos também são definidores de identidades. É o que acontece com o conceito de América Latina, que é ao mesmo tempo

geográfico, linguístico, político e cultural (DINIZ, 2007). A própria ideia de América Latina surgiu de uma construção francófona (ARDAO, 1965) e se reformulou com subsídios exógenos e endógenos até encontrar seu lugar na identidade da região.

Da Ilha Brasil ao Brasil Latino percorremos um longo trajeto. Trajeto esse que alguns autores, a exemplo de Bethell (2009), tem dificuldade em reconhecer. Quando Bethell diz que o Brasil não faz parte da ideia de América Latina (e que nunca o fez) ele está descartando uma identidade que foi e é construída nas terras brasileiras pouco a pouco. É preciso lembrar que não existe um contrato dizendo quem 'fundou' a América Latina e quais são os prérequisitos para fazer parte deste grupo. Mais importante ainda é frisar que a América Latina é uma ideia. Proponho desta forma, uma leitura do mito "Ilha Brasil" como um afastamento físico que teve suas marcas, embora singelas, no afastamento ideológico do Brasil em relação ao restante da América Latina, mantendo, então, o Brasil "ilhado" por tanto tempo no sul da América.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

A Literatura de Viagem é um gênero literário que engloba vários aspectos do "outro", agrupa várias características, relatadas por viajantes, que acabam como ferramenta de poder nas mãos dos colonizadores e exploradores. A etnografia (como relato descritivo de diversas etnias, culturas e suas características antropológicas e sociais, registros culturais), assim como a etnologia (estudos etnográficos) são fenômenos de forte presença e impacto no século XIX e cruciais para o desenvolvimento de uma "história da humanidade" (RUBIÉS, 2002).

Todavia já existiam relatos etnográficos nos textos mais antigos, essa etnografia dos relatos mais antigos é comumente associada à ideia de mito, pois eram sempre repletos de fantasias e imaginário. Imaginário esse que muitas vezes, como o caso das amazonas, já vinha pré-moldado e era "encontrado" no Novo Mundo (WHITEHEAD, 2002).

As narrativas do Novo Mundo estão escritas em línguas europeias (MIGNOLO, 2008). Os ideários que se formam pouco tem do índio das terras brasileiras, o mito da "Ilha Brasil" é também uma fabricação ocidental que buscou respaldo e comprovação através das mais variadas fontes intelectuais.

O formato geográfico do Brasil, assim como da América do Sul (e do continente como um todo) demorou alguns séculos para ser representado como conhecemos hoje. Na sequência, a história presenteou a região com processos que geraram batalhas e assim delimitaram Estados e regiões, e compuseram diferentes narrativas de luta e pertencimento, não muito distantes desses processos geopolíticos que moldavam a identidade da região. Na voz de Neruda em "Los Versos del Capitán":

Cuando miro la forma
de América en el mapa,
amor, a ti te veo:
las alturas del cobre en tu cabeza,
tus pechos, trigo y nieve,
tu cintura delgada,
veloces ríos que palpitan,
dulces colinas y praderas y
en el frío del sur tus pies terminan
su geografía de oro duplicado.

[...]Y así mi patria extensa me recibe, pequeña América, en tu cuerpo (NERUDA, 2012 [1952]).

Assim como a ideia de América Latina ainda busca se reafirmar, se remodelar (na busca de inclusão de vozes prejudicadas em sua narrativa), e se reajustar às mais diversas realidades de seu território, a ideia de Brasil Latino também é um processo.

REFERÊNCIAS

ARDAO, Arturo. La idea de Latinoamérica. Montevidéu: Marcha, 1965.

BETHELL, Leslie. O Brasil e a ideia de "América Latina" em perspectiva histórica. **Estudos Históricos**, Rio de Janeiro, v. 22, n. 44, , p. 289-321, jul-dez 2009. Disponível em: http://www.scielo.br/pdf/eh/v22n44/v22n44a01.pdf Acesso em 05 jun. 2017.

BOMFIM, Manoel. **A América Latina – Males de Origem**. Rio de Janeiro, RJ: Topbooks Editora, 2005 [1905].

BULTMANN, Rudolf. **Kerygma and Myth by Rudolf Bultmann and five critics**. New York, 1948.

CAMPBELL, Mary. Travel Writing and its theory. In: HULME, Peter; YOUNGS, Tim. **The Cambridge Companion to Travel Writing**. 1^a ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2002, 338 p.

CINTRA, Jorge Pimentel. **Reconstruindo o mapa das capitanias hereditárias.** Anais do museu paulista, São Paulo, v. 21, n. 2, p. 11-45, jul-dez. 2013. Disponível em: http://www.scielo.br/pdf/anaismp/v21n2/a02v21n2.pdf Acesso em: 16 jul. 2017.

DINIZ, Dilma Castelo Branco. O Conceito de América Latina: uma visão francesa. **Caligrama Revista de Estudos Românticos**, Belo Horizonte, n. 12, p. 129-148, dezembro 2007. Disponível em:

http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/caligrama/article/view/185/137> Acesso em: 16 jul. 2017.

ÉMERY, Bernard. **A Utopia Brasileira.** Portuguese Cultural Studies, Grenoble, v. 1, n. 1, 2007. Disponível em:

Acesso em: 16 jul. 2017.">http://scholarworks.umass.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1038&context=p>Acesso em: 16 jul. 2017.

GOES, Sampaio. **Navegantes, Bandeirantes, Diplomatas**. Brasília: Fundação Alexandre de Gusmão, 1991. Disponível em:

http://funag.gov.br/loja/download/navegantes_bandeirantes_diplomatas.pdf> Acesso em: 16 jul. 2017.

LEACH, Edmund. A Legitimidade de Salomão, **Nascimento Virgem e Genesis enquanto um mito.** In: DAMATTA (Ed.). Edmund Leach. São Paulo: Atica, 1983.

MIGNOLO, Walter. La idea de América Latina: la herida colonial y la opción decolonial. 1ªed. Barcelona: Gedisa, 2007. 241 p.

MIGNOLO, Walter. Novas Reflexões sobre a "ideia de Amperica Latina": a direita, a esquerda e a opção descolonial. **Caderno CR**, Salvador, v. 21, n. 53, p. 239-252, maio-ago. 2008,. Disponível em:

http://www.scielo.br/pdf/ccrh/v21n53/a04v21n53.pdf>Acesso em: 16 jul 2017.

MORE, Thomas. **Utopia**. Brasília: FUNAG, 2004 [1516]. Disponível em: http://funag.gov.br/loja/download/260-Utopia.pdf> Acesso em: 16 jul 2017.

NERUDA, Pablo. Los Versos del Capitán, Seix Barral, 2012 [1952].

RIBEIRO, David. Cartografia das Relações, as condições da produção intelectual e os percursos da escrita história de Jaime Cortesão no Brasil. Dissertação (História Social). São Paulo, Universidade de São Paulo, 2015, 261 p. Disponível em: http://www.teses.usp.br/teses/disponiveis/8/8138/tde-02032016-142848/publico/2015_DavidWilliamAparecidoRibeiro_VCorr.pdf Acesso em: 16 jul. 2017.

RUBIÉS, Joan Pau. Travel Writing and ethnography. In: HULME, Peter; YOUNGS, Tim. **The Cambridge Companion to Travel Writing**. 1^a ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2002, 338 p.

SHERMAN, William. Strirrings and seachings (1500-1720). In: HULME, Peter; YOUNGS, Tim. **The Cambridge Companion to Travel Writing**. 1^a ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2002, 338 p.

THEVET, André. Les singularités de la France Antarctique, autrement nomée Amerique. Paris, 1557. Disponível em: http://libgen.io/ads.php?md5=042F522BAA8E8BE1211F9CABE94F2650 Acesso em: 16 jul 2017.

WATT, Ian. Mitos do individualismo moderno: Fausto, Dom Quixote, Dom Juan, Robson Crusoé. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1997.

WHITEHEAD, Neil L. South America/Amazonia: the forest of marvels. In: HULME, Peter; YOUNGS, Tim. The Cambridge Companion to Travel Writing. 1^a ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2002, 338 p.

RESSIGNIFICAÇÃO HISTÓRICA E HISTORIOGRÁFICA NA AMÉRICA LATINA: UMA PERSPECTIVA DECOLONIAL DA FUNDAÇÃO DO ESTADO-NAÇÃO E DOS FORJAMENTOS DAS IDENTIDADES NACIONAIS NA ZONA LATINOAMERICANA¹

LA RESIGNIFICACIÓN HISTÓRICA E HISTORIOGRÁFICA EN AMÉRICA LATINA: UNA PERSPECTIVA DECOLONIAL DE LA FUNDACIÓN DEL ESTADO-NACIÓN Y DE LAS IDENTIDADES NACIONALES EN LA ZONA LATINOAMERICANA

Cauê Almeida Galvão² (Universidade Federal da Integração Latino-americana – UNILA)

RESUMO

Aborda debates que entrecruzam a transdisciplinaridade que caminha no entorno das Ciências Humanas, desde a história, educação e antropologia até a construção de um processo possível de reconstrução histórica e historiográfica da zona latinoamericana. A ideia de zona de indiscernibilidade, à luz de Deleuze e Guattari, referencia a não divisão de processos, por meio de construções históricas com recortes de delimitação geográfica ou cultural. Portanto, neste ensaio, a denominação zona conecta-se à tentativa de compreender o devir humano, desprendendo-se da estrutura dualógica que constrói as identidades nacionais, consolidadas sobre os pilares divisionais da estrutura colonizadora de superioridade/inferioridade e é posta através das sensações, controles dos corpos, linguagens e construção histórica eurocêntrica do real e do imaginário, pressupondo a negação da diversidade. Ao invés de transformação, objetiva propor a crítica contemporânea e coincidente com o processo coletivo de desconstrução dos padrões educacionais e culturais, atrelado ao processo de decolonialidade dos saberes e poderes, bem como a síntese do conceito Nesse de biopolítica. contexto. as colonialidad/decolonialidad, acrescidas à reflexão crítica sobre os processos educacionais, poderá contribuir para a compreensão da interferência nos processos de garantia das múltiplas identidades na zona latinoamericana.

_

Ensaio apresentado e discutido em espanhol durante o Primer Congreso Internacional de Facultades de Humanidades: "De la sociedad tecnológica, al rescate del pensamiento legítimo y ético" entre los dias 12 y 14 de septiembre de 2016, en el Campo Ferial Chukiago Marka, La Paz, Bolivia. Essa produção se trata de uma nova versão um pouco mais ampliada e em língua portuguesa.

Historiador da América Latina e, atualmente, Mestrando do Programa Interdisciplinar em Estudos Latino-Americanos da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Tem interesse por temas relacionados à História da América Latina, Movimento Anarcossindicalista no Brasil, Colonialidade dos saberes e poderes, Decolonialidade, Movimentos Sociais Contemporâneos, Educação Libertária, Cultura RAP, Produção audiovisual, Antiproibicionismo e Autogestão. Contato: cauealmeidagalvao@gmail.com

Palavras-chave: Identidades nacionais; desconstrução historiográfica;

decolonialidade.

RESUMEN

Trata de debates que se entrecruzan en la transdisciplinaridad que camina acerca de las ciencias humanas, desde la historia, educación y antropología hasta la construcción de un proceso posible de reconstrucción histórica e historiográfica de la zona latinoamericana. La idea de zona de indiscernibilidad, a la luz de Deleuze y Guattari, hacen referencia a una no división de los procesos, por medio de construcciones históricas con cortes de delimitación geográfica o cultural. Por lo tanto, en este ensavo, la denominación zona se conecta a un intento de comprender el devenir humano, alejándose de la estructura dual que construye las identidades nacionales, afirmadas sobre los pilares divisionales de la estructura colonizadora de superioridad/inferioridad y es puesta a través de las sensaciones, controles de los cuerpos, lenguajes y construcción histórica eurocéntrica del real y de lo imaginario, sosteniendo con anterioridad la negación de la diversidad. En lugar de transformación, tiene como objetivo proponer la crítica contemporánea y coincidente con el proceso colectivo de desconstrucción de los patrones educacionales y culturales, vinculados al proceso de decolonialidad de los saberes y poderes, así como la síntesis del concepto foucaultiano de biopolítica. En este contexto, las teorías de la colonialidad/decolonialidad, sumado a la reflexión crítica sobre los procesos educacionales, podrán contribuir para la comprensión de la interferencia en los procesos de garantía de las múltiples identidades en la zona latinoamericana.

Palabras clave: Identidades nacionales; des-construcción historiográfica; decolonialidad.

1. As condições construtivas do processo histórico e historiográfico latinoamericano.

Las caras más bonitas que he conocido, soy la fotografía de un desaparecido. Soy la sangre dentro de tus venas, soy un pedazo de tierra que vale la pena. soy una canasta con frijoles, soy Maradona contra Inglaterra anotándote dos goles. Soy lo que sostiene mi bandera, la espina dorsal del planeta es mi cordillera. Soy lo que me enseño mi padre, el que no quiere a su patria no quiere a su madre. Soy América latina, un pueblo sin piernas pero que camina. (Calle 13 – Latinoamérica)³

Integración latinoamericana y caribeña: caminos, perspectivas y posibilidades

75

Referência musical - Calle 13, Latinoamérica. Disponível em:

https://www.youtube.com/watch?v=DkFJE8ZdeG8 > .Acesso em: 30 abr.2017.

Os processos de construção históricos e historiográficos na América Latina carregam em seu bojo a carga do processo de colonização, tornando-o responsável principal pelo avanço civilizatório de Estados-nações originais, recriando figuras míticas, de forma suavizada, do poder central.

Tais processos, sobretudo educacionais, abarcam os liames da recolonização da região, sob a proposta de colonização que encerra a partir das independências e afirma que nos tornamos livres, pois independíamos das colônias europeias.

A realidade histórica, entretanto, aponta que a colonização sobreviveu em outra roupagem, porquanto, em relação aos processos decisórios, permanecemos colonizados nos processos de saberes e construção de identidades forjadas na superioridade do colonizador em detrimento da guetização do colonizado.

A suposta independência requer novas reflexões:

É que um regime de independência substituiu o da inseparabilidade (independência das variáveis, dos axiomas, e das proposições indecidíveis). Mesmo os mundos possíveis, como condições de referência, são cortados do conceito de Outrem que lhes daria consistência (de modo que a lógica se acha estranhamente desarmada diante do solipsismo). O conceito em geral não tem mais uma cifra, mas um número aritmético; o indecidível não marca mais a inseparabilidade dos componentes intencionais (zona de indiscernibilidade) mas, ao contrário, a necessidade de distingui-los, segundo a exigência da referência, que torna toda consistência (a autoconsistência) "incerta". (DELEUZE; GUATTARI, 2010, p.179)

Nesse sentido, a perspectiva da *colonialidad* dos saberes e poderes pensadas evidencia a tessitura de consolidação da identidade histórica da zona:

Na América, a ideia de raça foi uma maneira de outorgar legitimidade às relações de dominação impostas pela conquista. A posterior constituição da Europa como nova identidade depois da América e a expansão do colonialismo europeu ao resto do mundo conduziram à elaboração da perspectiva eurocêntrica do conhecimento e com ela à elaboração teórica da idéia de raça como naturalização dessas relações coloniais de dominação entre europeus e não-europeus. Historicamente, isso significou uma nova maneira de legitimar as já antigas idéias e práticas de relações de superioridade/inferioridade entre dominantes e dominados. Desde então, demonstrou ser o mais eficaz e durável instrumento de dominação social universal, pois dele passou a depender outro igualmente universal, no entanto mais antigo, o intersexual ou de gênero: os povos conquistados e

dominados foram postos numa situação natural de inferioridade, e conseqüentemente também seus traços fenotípicos, bem como suas descobertas mentais e culturais. (QUIJANO, 2005, p.2)

Para o autor, a construção coletiva das identidades nacionais relegou aos negros e indígenas a condição subalterna de seres exóticos e alheios a qualquer processo de construção histórica do que poderia consolidar o espaço que se desenhava através das divisões territoriais pelas elites locais (criollos e interesseiros), que viria determinar os processos de construção dos Estadosnações e a consequente fundação das identidades nacionais.

Pautadas sobre a lógica da unidade nacional e a produção de apagamentos históricos dos povos originários e negros, por meio da concepção de generalizações históricas e estáticas dos processos de divisão entre europeu e não-europeu, as identidades nacionais passaram a ser definidas não mais pelos europeus, porém por sujeitos da zona que estudaram e tiveram contato com formas e pensamentos europeus.

Imbuídos pelo discurso elitista utópico das revoluções francesa e estadunidense, ratificaram o processo de dissolução e apagamento historiográfico dos não-europeus, a fim de legitimar uma identidade nacional branca, fortalecida pela eugenia racial da época, permitindo que os processos de avanço civilizatório fossem melhor aceitos pelas colônias anteriores, transformadas em modelos de civilização almejados.

Este generalismo cultural tratou-se de um processo histórico estratégico, idealizado pelos europeus a partir dos processos de independência na América Latina, assim descrito:

A incorporação de tão diversas e heterogêneas histórias culturais a um único mundo dominado pela Europa, significou para esse mundo uma configuração cultural, intelectual, em suma intersubjetiva, equivalente à articulação de todas as formas de controle do trabalho em torno do capital, para estabelecer o capitalismo mundial. Com efeito, todas as experiências, histórias, recursos e produtos culturais terminaram também articulados numa só ordem cultural global em torno da hegemonia europeia ou ocidental. Em outras palavras, como parte do novo padrão de poder mundial, a Europa também concentrou sob sua hegemonia o controle de todas as formas de controle da subjetividade, da cultura, e em especial do conhecimento, da produção do conhecimento. (QUIJANO, 2005a, p.5)

Torna-se premente, a partir de tais esclarecimentos, o desenvolvimento de uma produção historiográfica que questione a história e, principalmente, a educação do ensino de história na América Latina, por meio da interação das potencialidades que essas produções trazem para os processos de diversidade cultural, fundamental para a transformação transcultural das perspectivas produzidas dentro da zona latinoamericana.

Atualmente, embora tal transformação esteja ocorrendo, observa-se a permanência de traços dos modelos eurocentrados, corroborando com a solidificação dos processos de opressão, incrementados pela produção histórica pautada na desvaloração dos povos originários, na negação da importância dos negros na construção da identidade da zona, bem como a sólida e necessária imagem de líderes para a ordem lógica do Estado- nação, sobretudo homens, revelando outro aspecto importante nesse processo, o gênero.

Nesse contexto, refletir sobre as teorias da *colonialidad/decolonialidad* intentará contribuir para um processo crítico de questionamento dos processos educacionais, ancorado por referências históricas e historiográficas, que perpassam determinados recortes que poderão constituir e definir os processos de construção e interferência das multiplas identidades da zona latinoamericana.

Tais processos e métodos propiciarão o debate sobre a estrutura de fundação dos Estados-nacionais na América Latina e os processos adjacentes do forjamento de identidades nacionais únicas.

Estas estratégias operaram diversos dispositivos implementados pelas instituições do Estado e do controle de corpos e mentes, fundamentados por meio da estrutura jurídica liberal, resultando na negação de um processo de luta e resistência latinoamericano na construção e manutenção de suas tradições locais, levando à compreensão da tessitura em que as instituições são parte do processo de colonização, assim como os instrumentos legislativos que nos regem:

A lei não é pacificação, pois, sob a lei, a guerra continua a fazer estragos no interior de todos os mecanismos de poder, mesmo os mais regulares. A guerra é que é o motor das instituições e da ordem: a paz, na menor de suas engrenagens, faz surdamente a guerra. Em outras palavras, cumpre decifrar a guerra sob a paz: a guerra é a cifra mesma da paz. Portanto, estamos em guerra uns contra os outros; uma frente de batalha perpassa a sociedade

inteira, contínua e permanentemente, e é essa frente de batalha que coloca cada um de nós num campo ou no outro. Não há sujeito neutro. Somos forçosamente adversários de alguém. (FOUCAULT, 2010, p.43)

Sob o raciocínio foulcautiano, da escolha entre um campo ou outro, este ensaio dispõe-se ao lado dos *de abajo*, dos povos latinoamericanos e suas resistências e tradições culturais.

Trata-se de apologia à ressignificação histórica e historiográfica dos processos de construção das identidades nacionais e a consequente segregação na zona latinoamericana, justificada pelas aparentes diferenças, ao invés de potencializá-las por meio de nossas semelhanças e diversidades.

2. Inventar para dividir: as criações das identidades nacionais e a exclusão do exótico ao modelo ocidental eurocentrado

"Se esta transformando América,
en una doctrina equanime,
contando de forma unánime,
otro gobierno benéfico,
adios al juego perplexico de tu imagen paleolítica,
por pinchecata y raquítica yo que no nunca he sido drástico,
te digo en tono sarcástico,
política sifilítica".
(Sistema Bomb – Política Sifilítica)

A partir do século XIX, principalmente com os processos de independência iniciados com o levante no Haiti, os modelos de organização social passaram a ser articulados sem desprender-se das raízes dos sistemas de governo coloniais.

Todavia, a necessidade do discurso de modernização dessas jovens sociedades independentes se fazia muito forte através de uma elite fincada sobre o trabalho escravo, a perseguição e caça de indígenas e seus territórios, em um processo de transição para um capitalismo periférico.

Assim, essa elite passa a ter em seus filhos (criollos ou luso-brasileiros), a ponte que vincula o discurso eurocentrado de eugenia à consagração mítica dos líderes, mantendo o discurso de poder governante positivista que a zona brasileira ostenta na bandeira (ordem e progresso), bem como a ideia da organização social

⁴ Referência musical - Sistema Bomb, Política Sifilítica. Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=sM6i0olQCq8. Acesso em: 01 mai.2017.

do Estado-nação, a fim de consolidar a imagem e produção histórica e historiográfica do imaginário possível de avanço civilizacional, produzindo estruturas para o forjamento das identidades. Observa-se, contudo, que esses espaços coloniais traziam as marcas do processo de serem colônias durante 300 anos e tal condição histórica - para os pensadores e intelectuais - fazia da zona latinoamericana um processo contínuo de eterna periferia.

Embasados no raciocínio das marcas implícitas, os intelectuais e agentes políticos das elites articularam, estrategicamente, o processo das identidades nacionais sob a égide do imaginário da modernidade capitalista, sobretudo o recorte de raça e gênero para forjar não apenas os imaginários sociais políticos e de governo, porém igualmente a estrutura do branqueamento populacional tão abordada em diversos trabalhos das cores e dos conceitos de mestiçagem.

Denota-se, nestes processos, a prevalência do branqueamento de saberes (silenciamento das outras formas "exóticas" ao europeu e seu *modus vivendi*), dos poderes (fortalecimento do imaginário do Estado-nação e de suas estruturas de defesa dos privilégios, pela violência) e o arquitetamento de dispositivos que legitimarão, sempre em pequenas parcelas privilegiadas do poder de decisão, as decisões coercitivas as quais os sujeitos involuntariamente aderem ao sujeitar nascer dentro desse código de condutas, oriundas da dependência dos códigos morais religiosos.

Esta ambiência pode ser percebida no relato do caso colombiano de La Regeneración, descrito como um "retrocesso histórico en el que se consolidaron la Iglesia católica, la educación confesional y clerical, y una mentalidad dogmática y anti-científica." (AGUILERA, 1997, apud RUIZ, 2011, p.18).

Esse retrocesso refere-se ao paradoxo da intenção de transformar-se em civilizado, em contraste com as resistências dos povos originários e negros que passaram a ser selecionados por meio de diversos dispositivos (trabalho, educação, renda, direitos básicos privatizados, entre outros), despojados de elementos para uma estruturação social que os considerasse como possibilidades.

Essa não-possibilidade se sustenta por meio da divisão racial do trabalho retratada anteriormente por Quijano, mas igualmente pela construção histórica das

elites no apagamento⁵ memorial dos processos de resistência a estrutura de Estado-nação e identidade nacional no entorno da zona latinoamericana, com suas multiplicidades divergentes e congruentes, descrito pelo conceito de etnogênese de Pacheco de Oliveira (2004).

Assim, a ideia de uma invenção das identidades poderá contrapor a perspectiva de um processo linear, constituído dos avanços possíveis perpetrados pelos descobrimentos e a consolidação de uma civilidade possível, permeado pelas transformações arquitetônicas, visuais, históricas, sociais e políticas e, posteriormente, com o forjamento dessas transformações de discursos, buscando a unidade nacional por meio da identidade.

Nota-se que tais estratégias diligenciavam a legitimação dos aspectos referentes à divisão social e a possibilidade de o Estado-nação exterminar todos os sujeitos divergentes aos regimes autoritários, buscando a unidade não pela consensualização de convivência, porém para legitimar sua diferença e colocá-la como uma pirâmide de ascendências nos processos evolutivos anteriormente construídos.

3 Sustentação das identidades nacionais e os processos de instituição dos estereótipos e do extermínio

Violenta es la venta de tus derechos y de hecho, es un robo el cobro en educación, salud y techo. Violento es el apropiamiento empresarial de todos los bosques, los mares y el hábitat que van a devastar. Pero eso no sale en la prensa que trensa mensajes con eficiencia pa vencer la resistencia, y es que su estado es la violencia organizada de la clase alta, contra la que labora por casi nada.

(Portavoz y Subverso – Donde empieza) 6

A partir dessa mirada rizomática apresentada, coloca-se a necessidade de observar os processos de construção dos imaginários que se solidificaram por meio do discurso da identidade nacional e fortalecimento do Estado.

Cf. Trabalhos de valorização das memórias e saberes dos povos originários, realizados pela Organização Não Governamental (ONG) "Vídeo nas Aldeias". Disponível em: http://www.videonasaldeias.org.br/. Acesso em: 06 mai.2017.

Portavoz y Subverso, Donde empieza. https://www.youtube.com/watch?v=8dWK5xmAbHc.Acesso em: 02 mai.2017.

Ressalta-se não apenas os aspectos econômicos, mas igualmente, os aspectos histórico-culturais, a fim de garantir o poder de governar por intermédio do medo, apresentado como um molde representativo na zona latinoamericana:

Os Estados deixam de ser empresários e tornam-se policiais. Os presidentes se transformam em gerentes de empresas estrangeiras. Os ministros da economia são bons tradutores. Os industriais se transformam em importadores. Os mais dependem cada vez mais das sobras dos menos. Os trabalhadores perdem seus trabalhos. Os agricultores perdem suas terrinhas. As crianças perdem sua infância. Os jovens perdem a vontade de acreditar. Os velhos perdem sua aposentadoria. "A vida é uma loteria", opinam os que ganham. (GALEANO, 2011, p.85)

A predisposição incutida pelas elites forjadoras da identidade única à zona latinoamericana consolidou, apoiada nas estruturas educacionais e nos instrumentos de poder, uma sólida marca de governança representada pela estratégia do medo e da contraposição da existência de um Estado democrático de direitos, bem como o estado constante e internalizado de exceção.

Assim, tornou-se possível legitimar as diferenças do que se consolida como identidade nacional ao contraste a ser tomado como inimigo:

A exceção é uma espécie de exclusão. Ela é o caso singular, que é excluído da norma geral. Mas o que caracteriza propriamente a exceção é que aquilo que é excluído não está, por causa disto, absolutamente fora da relação com a norma; ao contrário, esta se mantém em relação àquela na forma de suspensão. A norma aplica-se a exceção desaplicando-se, retirando-se desta. O estado de exceção não é, portanto, o caos que precede a ordem, mas a situação que resulta da suspensão. Neste sentido, a exceção é verdadeiramente, segundo o étimo, capturada fora (ex-capere) e não simplesmente excluída. (AGAMBEN, 2004 apud D'ELIA FILHO, 2015, p.88)

Na realidade brasileira, esse aspecto da exceção apresenta-se como um processo de continuidade na contemporaneidade do pós-ditadura civil-militar.

O processo ocorreu não só internamente, porém atrelado aos discursos externos como a política de guerra às drogas, consolidada no ano de 1971 pelo presidente estadunidense Richard Nixon, amplamente aplicada na zona latinoamericana.

Nesse contexto do inimigo interno, contextualiza-se o processo histórico ocorrido no caso da zona brasileira:

Todo esse discurso construído no período do golpe militar, circulante na sociedade civil, sob a égide do Ato Institucional N°5, é incorporado pelos operadores do sistema de justiça criminal pósditadura, que se utilizam do modelo da defesa social ao promover a legitimação do poder punitivo do Estado na luta contra a criminalidade. É mantida assim uma estratégia de atuação policial repressiva, com características militares, numa cultura de intolerância ao crime e ao criminoso, fomentada pela remilitarização da segurança pública e legitimada a partir da reinvenção do "inimigo interno". (D'ELIA FILHO,2015, p.36).

A intolerância ao crime e ao criminoso legitimará processos de extermínio alicerçados, sobretudo, na condição econômica, racial, étnica e de gênero.

Tomando como exemplo a zona brasileira e sua atuação na política internacional de guerra às drogas, observa-se que as pessoas que mais se encontram encarceradas e são mortas por policiais em serviço são pessoas negras, pobres, mulheres e moradoras de zona em estado de exceção, em que direitos basais não são respeitados, posto que a lógica desses direitos se vincula à lógica do direito ao consumo.

Por conseguinte, o poder punitivo torna-se uma relação determinada pela condição econômica e não originariamente como instrumento de justiça e equidade.

Sob tal perspectiva, o juiz da Corte Interamericana de Direitos Humanos apresenta análise revisada do exercício do poder punitivo do Estado:

Ao revisarmos o exercício real do poder punitivo, vemos que esse sempre representou um *hostis*, em relação ao qual operou diferenciada, com tratamento discriminatório, neutralizante e eliminatório, a partir da negação da sua condição de pessoa, ou seja, considerando-o basicamente em função de sua condição de coisa ou ente perigoso. (ZAFFARONI, 2007 apud D'ELIA FILHO, 2015, p.107- 108).

Salienta-se que a consolidação do inimigo interno pode ocorrer tanto por meio dos processos internos quanto dos externos, perpetrada pelas lógicas de governança internacionais e estruturação de uma unidade em escala global e de controle total, incluindo castrações culturais, exemplificada pela política de guerra às drogas anteriormente mencionada.

Além da questão cultural, percebe-se a construção dos inimigos internos para um processo de globalização. Observa-se que, mesmo os processos na zona denominados progressistas (notadamente, uma lógica positivista) abarcam uma perspectiva desde a mirada das reformas sociais, afastando as possibilidades de uma transformação que inverta um dos processos de maior força no processo de colonialidade dos saberes, poderes, corpos, da natureza e gênero: os processos de formação dos Estados-nações e produções de patrimônios culturais que distinguem o cultural do folclórico.

Os casos que ampliaram seus Estados-nacionais para plurinacionais, todavia, excluíram muitos outros pluris que não caminham para o interesse centralizado dos processos decisórios e de representatividade dentro de uma multiplicidade.

Assim, esse aspecto plurinacional apresenta um fator que, para ter efetiva transformação real das estruturas e não a intenção de reformar, deve ter como meta determinante, o caminho sobre os eixos da produção e potencialização do debate e ação da diversidade cultural na zona latinoamericana.

Ou seja, por meio de processos produtivos de conhecimento originário e interseccionalizado e, de dentro dessa diversidade, não buscar uma unidade de discursos, se não que, a perspicácia e liberdade para as continuidades na intensidade dos tempos e das culturas e tradições que a zona latinoamericana traz consigo, apesar dos diversos processos de castração ou tentativa de fazê-lo mediante os fragmentos historiográficos eurocentrados impostos nos moldes educacionais e a visão binária cristã/ocidental de determinação de verdades absolutas nos processos de solidificação do Estado-nacional e o imagético da identidade nacional de cada fragmentação da zona.

Sob o eixo reflexivo, um aporte desponta sobre os processos contemporâneos dos Estados plurinacionais, em uma crítica sensata à cooptação dos discursos inseridos nos sistemas legislativos desses novos Estados:

Un error clave fue creer que el Vivir Bien podía ser plenamente desarrollado desde el poder estatal, cuando en realidad el Vivir

Bien es una propuesta que se construye desde la sociedad. La constitucionalización del Vivir Bien y el Buen Vivir ahondaron este espejismo e hicieron pensar que a través de un plan nacional de "desarrollo" desde el Estado se podía avanzar hacia el Vivir Bien cuando en verdad el secreto de esta visión está en el fortalecimiento de la comunidad, en el potenciamiento de su capacidad de complementariedad con otras comunidades y en la autogestión de su territorio. (SOLON, 2016, p.54)

Mantida estrategicamente em sigilo, a autogestão dos povos ocasionou uma transformação peculiar no processo latinoamericano, remetendo às marcas da resistência apresentadas anteriormente, jungidas ao avanço suposto. No entanto, este avanço apresenta- se envolto na ordem do Estado-nacional e da conjuntura mundial capitalista, resultando em entraves aos reais avanços dos povos da zona.

O autor supracitado analisa o processo de colonialidade desenvolvido pelas instituições que intencionam normalizar e despotencializar as formas autônomas de estruturação fora do pensamento centralizador do Estado-nação.

Sin una democracia real y efectiva no es posible avanzar en la autogestión, la autodeterminación y en el potenciamiento de las comunidades y organizaciones sociales que son esenciales para el Vivir Bien. El ejercicio de la democracia entraña limitar el poder de los poderosos y del propio Estado. Si el gobierno central instrumentaliza la participación popular, copta a las organizaciones sociales y controla los diferentes poderes del Estado, se inviabiliza la construcción de una democracia real. Ésta democracia es una pieza clave en la construcción del Vivir Bien a nivel de un país o una región porque todo gobierno y pueblo van a cometer errores en la construcción de una nueva eco-sociedad, y la única forma de detectarlos, corregirlos y re-imaginar nuevos caminos es con el concurso de todos. (SOLON, 2016a, p.71-72)

De acordo com o autor, torna-se primordial re-imaginar e reinventar-se, pois se compreende claramente que os processos contemporâneos de colonialidade podem ser considerados partes integrantes dos processos de governança e controle global, por meio de estruturas moldadas em pilares democráticos, especialmente no apagamento pelas generalizações históricas.

4. América Latina decolonial como zona de potencialidades incômodas

Yo no entiendo como la gente se cree lo que dicen en la tele y los gobiernos yo no entiendo, no no.

Somos ignorantes en las manos de cabrones que nos engañan y utilizan para construirse sus mansiones, nos roban y nos juzgan, nos joden, nos empujan Somos esclavos de un sistema capitalista en la jungla. (Green Valley– Inmigrantes)

Propor a desconstrução dos processos que consolidaram as construções históricas para legitimação de identidades nacionais na zona latinoamericana, torna-se de suma importância para a projeção de perspectiva desde *abajo e de lo diverso*, que contrapõe-se aos processos de colonialidad fortificados nas instituições de ensino da zona, e que corroboraram para uma inconsciente irrupção das tradições e pensamentos dos 50.000 anos de história de uma zona que, para o ensino básico corresponde apenas a 300 anos de colonização, de acordo com a lógica sequencial da independência e do republicanismo.

Este *status quo* apresenta, portanto, uma linha teleológica de produção de silêncios, garantindo o controle dos corpos, mentes e decisões com seus dispositivos de legitimidade normatizadora.

Assim, urge as mudanças educacionais do ensino básico ao superior, por meio de produção de discursos que desconstruam essas inverdades históricas, por meio de conexões rizomáticas, ou seja, não tomando como pressupostos datas, mitos ou eventos, mas antes continuidades e rupturas que se apresentam com as ressignificações e invenções históricas produzidas e sintetizadas através do discurso da verdade, antes da religião e posteriormente da ciência acadêmica, mas sobretudo, violenta e estigmatizante da zona e sua consolidação estrutural de Estados-nações.

Esse processo de transformação educacional faz-se determinante nos processos de desconstrução de discursos, pelo seguimento de uma linha contínua, hodiernamente produzida e reproduzida.

Observa-se, a seguir, a análise sucinta e esclarecedora que assevera:

La mayoria de publicaciones historiográficas del siglo XX pasaron la idea de una América joven, con edad aproximada de 500 años; un continente sin historia aborigen que negó cualquier posibilidad identitaria enraizada en culturas diversas y vivas que habían

-

⁷ Referencia musical - Green Valley, Inmigrantes. Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=RWQ3dGR7ss4. Acesso em: 02 mai.2017.

sobrevivido a 300 años de colonización, en lucha por la vida, por la tierra y la libertad, hasta encontrarse con los siglos XX y XXI. (MENESES, 2016, p.23).

Diversos exemplos acadêmicos sequenciam a consolidação historiográfica citada, aportadas sobre estruturas de pensamentos eurocêntricos que contribuíram para confundir e atravancar os processos dos povos originários e negros, em torno de uma diversidade cultural no processo de consolidação de um imaginário mais multidiverso, dentro das zonas internas na grande zona latinoamericana.

Um exemplo nacional é o pensamento de Darcy Ribeiro⁸, ilustre antropólogo, em torno da perspectiva em relação aos povos originários, denominados como indígenas pelo mesmo. Sua produção em relação à população originária foi concebida sob a lógica marxista, pautada nas relações binárias e no aspecto teleológico da história.

Fundamentado sobre esses fatores que representam a perspectiva marxista, a assimilação era o caminho para os povos originários, na lógica capitalista da modernidade. Tendo em vista que o sistema capitalista se direciona para um *locus* global, pela lógica assimilacionista, ao fim do processo assim, esses povos seriam integrados à comunidade nacional/global.

Para o antropólogo, a relevância de escrever sobre os indígenas seria dar visibilidade (posto que não são capazes por si mesmos) e, ainda, garantir que suas histórias fossem colocadas no pensar histórico do passado e, de acordo com o fator teleológico, "avançariam" coletivamente.

Outro exemplo brasileiro recai na concepção de Gilberto Freyre⁹, que fundamenta questões sobre os negros, de forma resolutiva, embasado na miscigenação, considerando apenas o binarismo preto/branco, silenciando as resistências a partir do processo de cisão do sistema econômico escravagista,

Trata-se aqui da obra "O Povo Brasileiro", em que o autor caminha pela linha do pensamento universalista assimilacionista, e neste contexto, legitima construção eurocentrada dos processos de silenciamento dos "exóticos" ao *modus vivendi* europeu/ocidental

Expõe-se, neste sentido, a consolidação nas academias brasileiras de história e ciências sociais no processo de cânones como Gilberto Freyre, Sérgio Buarque de Holanda ou Darcy Ribeiro, que trazem a perspectiva histórica pautada na binariedade marxista e sobretudo no silenciamento citado no texto através dos dispositivos usados para construção desses pensamentos como o universalismo assimilacionista e o predisposto teleológico da história.

além da consolidação do processo de divisão racial piramidal das sociedades da zona, descrito anteriormente por Quijano.

Assim, torna-se crível afirmar que a consolidação do processo de colonialidad não ocorre somente nos processos de fundação do Estado-nação com as elites e suas intelectualidades apropriadas do ocidente, mas, sobretudo, no limiar do século XX a partir da consolidação da história de curta duração e o ideal de que as verdades científicas tinham que ser inclusivas aos outros, determinando seus espaços históricos como limitados e limitantes.

O processo de *colonialidad*, portanto, parte de um processo dependente e resiliente de construção dos estereótipos e o fortalecimento das divisões que sustentam a sociedade até a contemporaneidade dentro da zona latinoamericana.

Nesse aspecto, a *decolonialidad*, por meio dos dispositivos de desconstrução da historiografia latinoamericana, se apresenta como uma possibilidade de mirar desde a perspectiva sistema-mundo pensada por Wallerstein (1990), posteriormente adaptada por Dussel (1994) e diversos pensadores da *colonialidad/decolonialidad*.

Tal possibilidade encetaria produções historiográficas que romperiam com esses moldes, por meio da crítica ao modelo sistema-mundo e suas consolidações estereotipantes das zonas divergentes ao padrão ocidental.

Corroborando com as afirmativas ora apresentadas, apresenta-se a perspectiva e a relevância do processo de (des)construção educacional:

Los racismos y sexismos sociales, políticos y económicos son mucho más visibles y reconocidos hoy en día que el racismo/sexismo epistemológico. No obstante, el epistémico es la forma fundacional y la versión más antigua del racismo en cuanto la inferioridad de los «no occidentales» como seres inferiores a lo humanos (no humanos o subhumanos) se define con base en su cercanía a la animalidad y el último con base en la inteligencia inferior y, por ende, la falta de racionalidad. El racismo epistémico funciona a través de los privilegios de una política esencialista («identitaria») de las elites masculinas «occidentales», es decir, la tradición de pensamiento hegemónica de la filosofía occidental y la teoría social que rara vez incluye a las mujeres «occidentales» y nunca incluye los/las filósofos/as, las filosofías y científicos/as sociales «no occidentales». En esta tradición racista/patriarcal, se considera «Occidente» como la única tradición de pensamiento legítima capaz de producir conocimiento y como la única con acceso a la «universalidad», la «racionalidad» y la «verdad». El racismo/sexismo epistémico ve el conocimiento «no occidental» como inferior al conocimiento «occidental». Dado que el racismo epistémico está involucrado con el patriarcado judeo- critiano y su sexismo epistémico, la ciencia que tiene a Occidente como su centro es una forma de racismo/sexismo epistémico que privilegia el conocimiento masculino «occidental» como el conocimiento superior en el mundo actual. (GROSFOGUEL, 2011, p.343)

Ressalta-se que esses trabalhos historiográficos representam uma ruptura com o modelo de pensamento hegemônico ocidental, e abrem uma fissura que expõe os processos que se solidificam por meio da estruturação das identidades nacionais, bem como os processos de silenciamento da violência, multiplas histórias e memórias originárias e/ou vinculadas à comunidade afrodescendente.

Tais rupturas ocorrem simultânea e coletivamente com a organização mais horizontalizada dos povos originários e negros, em torno de suas perspectivas e anseios, planeando um apanhado histórico de ressignificações e a busca pela compreensão da diversidade entre os povos, inseridos em um sistema de direitos factuais.

5 Conclusão

Algunos psicópatas me tienen en la corte marcial. Según las reglas de la "Asociación de la Música Social" se supone que me deje la barba larga, que mi esposa sea fea que venda artesanías y que viva en una aldea. Se supone que renuncie a mi pasaporte y que todas las cosas que compre vengan de Corea del Norte. Una vez grabé en Miami, pero se supone que no vuelva la música de mi disco la tengo que grabar desde la selva. No puedo usar internet, por lo menos eso asumo se supone que me comunique por señales de humo. Si lucho por los pobres, económicamente los de abajo no puedo cobrar por mi trabajo no puedo tener plata en mis manos y si cobro algo, lo tengo que cambiar por pesos cubanos y cuando vaya a pagar mi casa por cuotas no puedo porque en mi colonia solo aceptan dólares, ¡Idiota! ¿Cuál es el libreto? Si lucho por los que no tienen educación, ¿tengo que ser analfabeto? Por eso soy multi-trillonario, soy tan millonario que me acabo de comprar todo el cabrón abecedario. (Calle 13 - Gato que avanza, perro que ladra) 10

-

Referencia musical - Calle 13, Gato que avanza, perro que ladra. Disponível em: https://www.youtube.com/watch?v=N9csXRNdabM. Acesso em: 01 mai.2017.

Buscou-se, neste breve ensaio, propor o debate de uma perspectiva crítica e decolonial da fundação do Estado-nação e dos forjamentos das identidades nacionais na zona latinoamericana como parte integrante da desconstrução historiográfica e histórica em torno da região.

Compreende-se que essa desconstrução historiográfica requer mudanças basilares e urgentes no sistema educacional *desde los de abajo y diverso*, bem como a desfragmentação de um modelo histórico gestado sobre as ênfases da centralidade do poder dos corpos, mentes, morais e sexualidades, aspectos evidentes do sistema capitalista global, que engendra uma generalidade de discursos silenciantes das diversidades.

Assim, cabe aos pesquisadores, educadores, estudantes, professores e todas as comunidades originárias e afrodescendentes produzir e reproduzir o empoderamento, permeado por debates sobre as diversidades culturais, a fim de compreendermos como sujeitos periféricos ocidentais ou ibérico, e deixamos de ser vistos como uma comunidade/zona diversa.

Somente a partir desses processos de desconstrução teórica e prática, torna-se possível consolidarmos uma transformação sintomática nas possibilidades e perspectivas diversas que orientam e fazem parte do extenso território da zona latinoamericana e, assim, caminhar conforme nossos tempos, culturas e tradições e livre do dispositivo que nos concentra a liberdade e nos determina sujeitos-parte de uma estrutura repressiva e moldante dos ritmos e continuidades do processo de colonialidad: o Estado-nação e a invenção das identidades nacionais unas.

REFERÊNCIAS

DELEUZE, G.; GUATTARI, F. O que é a filosofia? 3.ed. Tradução de Bento Prado Júnior e Alberto Alonso Muñoz. Rio de Janeiro: 34, 2010.

D'ELIA FILHO, O.Z. **Indignos de vida**: a forma jurídica da política de extermínio de inimigos na cidade do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro: Revan, 2015.

DUSSEL, E. **1492**: el encubrimiento del outro - hacia el origen del mito de la modernidad. Bolívia: CLACSO, 1994.

FOUCAULT, M. **Em defesa da sociedade.** 2. ed. São Paulo: Martins Fontes, 2010.

FREYRE, G. Casa-Grande e Senzala. 2. ed. São Paulo: Global, 2005.

GALEANO, E. **De pernas pro ar**: a escola do mundo ao avesso. Porto Alegre: L&PM, 2011.

GROSFOGUEL, R. Racismo Epistémico, islamofobia epistémica y ciencias sociales coloniales. **Tabula Rasa,** v.14, p.341-355, 2011.

MENESES, G.G.L. La identidad de América en larga duración: ni occidental, ni ibérica, solo diversa. In: CRUZ, C.A.S.; CORAZZA, G.; SOUZA, N.A. de. (Orgs.). **América Latina:** olhares e perspectivas, Florianópolis: Insular, 2015.

PACHECO DE OLIVEIRA, J. (Org.). A viagem da volta: etnicidade, política e reelaboração cultural no nordeste indígena. 2.ed. Rio de Janeiro: LACED, 2004.

SOLON, P. **Es posible el Vivir Bien**: Reflexiones a Quema Ropa sobre Alternativas Sistémicas. Bolívia: Fundación Solo, 2016.

QUIJANO, A. Colonialidade do poder, eurocentrismo e América Latina. In: LANDER, E. **A colonialidade do saber:** eurocentrismo e Ciências Sociais. Perspectivas latino-americanas, Buenos Aires: CLACSO, 2005.

RIBEIRO, D. **O povo brasileiro**: a formação e o sentido do Brasil, São Paulo: Editora Companhia das Letras, 1995.

RUIZ, L.M; RODRÍGUEZ, E.C. La Regeneración revisitada: pluriverso y hegemonía en la construcción del estado-nación en Colombia. Medellín: La Carreta, 2011.

WALLERSTEIN, I. **O Sistema Mundial Moderno**. v.1. Cidade do Porto: Afrontamento, 1990.

ZAFFARONI, E.R. O inimigo no direito penal. Rio de Janeiro: Revan, 2007.

LA DOLARIZACIÓN ECUATORIANA: HEGEMONÍA, AUTONOMÍA Y DESARROLLO

Mishell Pavón¹

(Universidade Federal da Integração Latino-americana - UNILA)

Resumen

El presente trabajo trae una discusión teórica sobre lo que significa que el padrón internacional dólar sea utilizado como moneda nacional en Ecuador. El debate teórico gira en torno a la existencia de un orden internacional comandado por EE.UU., el cual se afirmó por medio de su diplomacia del dólar, y en el caso ecuatoriano se materializó de forma tangible y completa con la dolarización del 2000. Partiendo de esta premisa se busca entender cómo el hecho de que Ecuador no tiene moneda propia hiere directamente a su autonomía políticoeconómica. Sabiendo que no puede formular su propia política monetaria y cambiaria, se busca identificar también cómo esto afecta al desarrollo del país y especialmente el desarrollo por medio de la integración con su región. A este debate teórico se suman hechos para poder observar el proceso de consolidación (y/o retomada) de la hegemonía estadounidense. Para esto se retoma el proceso de paso del patrón dólar-oro al dólar flexible, la crisis de los años 70 en EE.UU., que repercuten directamente en la deuda exterior de los países latinoamericanos, y especialmente cómo este hecho comienza a afectar a la economía ecuatoriana. junto con el proceso de neoliberalización, para llegar a la dolarización como resultado. Se analiza también la política exterior de los gobiernos que dolarizaron, con el fin de identificar cómo se dio el proceso de dolarización. Finalmente como forma de aplicación teórica, se trae a modo de estudio de caso, el intento de Ecuador de entrada como miembro efectivo al Mercosur, no siendo posible por la incompatibilidad de sus políticas macroeconómicas.

Palabras Claves: Dolarización, Ecuador, Desarrollo, Autonomía, Política Exterior, Integración.

INTRODUCCIÓN

El Ecuador es una país considerado pobre, el cual pasó por una fuerte crisis económica en los 90 gracias a la deuda externa, malos manejos del presupuesto nacional, gobiernos corruptos y catástrofes naturales; factores que

¹ Estudiante avanzada de la Licenciatura en Relaciones Internacionales e Integración por la Universidad Federal Integración Latino-Americana. mishellpavon17@gmail.com

permitieron que los gobiernos de turno adoptaran el dólar como moneda nacional para "estabilizar la economía del país", en el año 2000. Una solución momentánea que se viene prolongando en la vida socioeconómica y política del país, como si fuera definitiva.

Sin embargo, ¿cuáles fueron las reales consecuencias de esa dolarización y cómo afecta esto a la autonomía del país? Según Cox (1983) la hegemonía es comparable a la institucionalización, que es la perpetuación de un orden particular por los más poderosos sobre los más débiles, cuando sea necesario por medio de la fuerza, pero lo más importante es que los más débiles, crean que las acciones llevadas a cabo por los más poderosos son legítimas y beneficiosas para todos. Esto fue lo que aconteció en Ecuador cuando se impuso la institución dólar, argumentando que era una medida de urgencia, que sin ella no había salida para la crisis inflacionaria del país.

Es imposible no ver cómo ésta entrega de soberanía afecta directamente a la profundización de la dependencia del país, con respecto al sistema creado por la hegemonía estadounidense. Pues Ecuador está inhabilitado a emitir su propia moneda, herramienta de medio de circulación y pago, reserva de valor y unidad de cuenta, tres funciones fundamentales, sin las cuales el país no puede formular sus propias políticas monetarias, esto afecta directamente el alcance de sus políticas públicas, a su autonomía y a su desarrollo económico.

En consecuencia en el presente trabajo se buscará realizar en su primera parte un debate teórico en torno de los conceptos de hegemonía, autonomía y desarrollo y cómo esto afecta a la integración con la región, con el fin de identificar en una segunda parte, cuáles son los factores macroeconómicos y de política exterior, que dificultan o que limitan el desarrollo económico y social de Ecuador, de forma autónoma. Por lo cual, en la parte final del artículo, se traerá un ejemplo práctico y real, de cómo Ecuador se ve limitado en oportunidades y poder de decisión, de con quién integrarse y en qué tipo de integración, como es el caso del intento de entrada al Mercosur, que no se hizo efectivo como miembro pleno, por no contar con el requisito de tener moneda propia, sin la cual no se podría garantizar una coordinación de políticas macroeconómicas. Entendiendo que el

Mercosur representa para Ecuador una oportunidad de desarrollo no solo económico, sino también tecnológico, social y cultural.

1. DEBATE TEÓRICO: HEGEMONÍA, AUTONOMÍA Y DESARROLLO.

Se ha decidido trabajar aquí con la base teórica de Cox (2014), para entender lo que es hegemonía, apoyando esta visión, y adicionando al debate conceptos como autonomía y su vinculación con el desarrollo, para llegar al entendimiento de la necesidad de la integración entre los países latinoamericanos contando en este sentido con los aportes de Puig (1986), y Jaguaribe (1976).

La teoría crítica de Cox (1983) nos ayuda a analizar el marco histórico, a través de las presiones y restricciones que el sistema económico internacional impone, no como determinante de las acciones de los individuos o grupos, pero sí como una gran influencia la cual no se puede ignorar.

Para Cox (2014) es imposible analizar el orden mundial sin observar las fuerzas sociales internas, refuta totalmente la premisa Realista de que los Estados actúan por medio a una racionalidad, como en el caso del neorealismo que toma implícitamente el proceso de producción y las relaciones de poder inherentes a él, como un elemento dado del interés nacional. El conflicto y problemas históricos, que sería culpa de la demasiada intervención de los Estados según la visión neoliberal, para Cox (2014) no tiene sentido ya que, no se entiende el avance capitalista interno de los países que se tornaron potencias mundiales sin la ayuda y protección de su aparato estatal. Así, el autor trabaja con base a la teoría neomarxista de Gramsci sobre hegemonía. Por eso es coherente saber los pensamientos que dieron base a dicho concepto. Gramsci tuvo influencia de dos corrientes principales que ayudan a explicar lo que sería hegemonía pero en el plano interno de los Estados; estas dos corrientes son: i) la primera nace del debate de la Tercera Internacional sobre la estrategia de revolución Bolchevique y de la Creación de un Estado Socialista Soviético, ii) la segunda influencia proviene de los escritos de Maquiavelo al príncipe (Cox, 1983).

En el primer caso Gramsci se apropia de la idea de que los "operarios ejercerían hegemonía sobre las clases aliadas y dictadura sobre las clases

enemigas" (Cox, 1983, p. 103). Sin embargo esa noción de dominio solo expresaba el papel de liderazgo de la clase operaria. La originalidad de Gramsci consistió en a utilizar esta idea de hegemonía para analizar el comportamiento de la clase burguesa (Cox, 1983), identificó que, esa hegemonía necesariamente envolvía concesiones para subordinar clases a cambio de consentimiento de dominación a la clase burguesa.

Así la hegemonía burguesa estaba firmemente amarrada a la sociedad civil.Lla burguesía pocas veces precisó ella misma administrar el Estado, todos los gobernantes servían para esta clase, siempre y cuando reconocieran bajo qué estructuras hegemónicas de la sociedad civil, así como los límites básicos de su acción política (Cox, 1983). Esa visión llevó a Gramsci a ampliar su concepto de Estado incluyendo entes como la iglesia, el sistema educacional, la prensa y todas las instituciones que ayudaban a crear en las personas ciertos tipos de comportamientos y expectativas que concuerden con orden social hegemónico.

De su segunda corriente de influencia Gramsci tomó la obra de Maquiavelo, El Príncipe. Gramsci extrae de esta obra, la simbología del poder de un centauro, mitad hombre, mitad animal, una representación de la combinación necesaria de consentimiento y coerción. (Gramsci 1971, apud Cox, 1983). De esta manera concluye que, mientras el consentimiento esté en primer plan de acción y la coerción solamente latente a ser utilizada, es decir aplicada en muy pocos casos, es que la hegemonía está funcionando. Es decir la hegemonía por medio del consentimiento ya es suficiente para garantizar el comportamiento sumiso de las personas durante la mayor parte del tiempo.

Es así que Cox (1983), en base a lo anteriormente explicado, eleva al nivel internacional el concepto de hegemonía, para él Gramsci nunca ignoró al Estado, ni le restó importancia, para él, el Estado continuaba siendo la unidad básica de las relaciones internacionales y el lugar de donde los conflictos sociales acontecen. Esto quiere decir que Cox (1983) toma el argumento gramsciano de que el Estado no es un ente monolítico, sino que es un ente con base social, por lo tanto con conflictos y así también es el lugar donde las hegemonías de las clases sociales son construidas.

Cox (1983) entonces sostiene que la hegemonía, mundial en sus primórdios, es una expansión para el exterior de una hegemonía interna (nacional) consolidada por medio de una profunda revolución interna social y económica. Esa hegemonía expansiva es impuesta a los países periféricos, quienes no cumplen con las condiciones necesarias para la adaptación del modelo hegemónico, ya que no han pasado por una revolución completa y profunda, de esta manera reciben este sistema de poder de una forma pasiva y desencajada de su propia realidad.

Por lo tanto la hegemonía mundial según no es simplemente un orden entre Estados.

Es un orden al interior de una economía mundial, con un modo de producción dominante, que penetra en todos los demás países y se vincula a los otros medios de producción subordinándolos. Es también un complejo de relaciones internacionales que une clases sociales de varios países. La hegemonía mundial puede ser definida como una estructura social, una estructura económica, y una estructura política, y no puede ser apenas una de estas estructuras, tienen que ser las tres al mismo tiempo. Además de eso la hegemonía mundial se expresa en normas, instituciones u mecanismos universales, que establecen reglas generales para el comportamiento de los Estados y para las fuerzas de la sociedad civil (...), reglas que apoyan al modo de producción dominante Cox (1983, p. 118) [traducción nuestra].

Cox (2014), crea su propio método de análisis con categorías muy valiosas para este estudio, como ideas, capacidades materiales, e instituciones, las cuales se influencian recíprocamente no de forma unidireccional, ni determinante una sobre la otra. En este marco se ha definido que, la dolarización fue una institución, forjada, (así como también, los ideales del neoliberalismo) por medio de políticos y banqueros de elite que sostenían el poder económico y político de la época, es decir las capacidades materiales, por medio de las cuales se consigue perpetuar un orden particular (institución).

Hay una relación particular entre la institucionalización y lo que Gramsci habla de hegemonía. Pues de acuerdo con Cox (2014), las instituciones proporcionan vías de gestión de los conflictos internos para minimizar el uso de la fuerza, es decir hay el latente potencial de aplicación de la fuerza de los más fuertes a los más débiles, si lo consideran necesario, es decir, si éstos están dispuestos a hacer concesiones que aseguren la aquiescencia de los débiles sobre su liderazgo, ellos pueden expresarlo en términos de intereses universales y

no en términos de sus propios intereses. Las instituciones pueden convertirse en el ancla para este tipo de estrategia hegemónica dado que permiten la representación de intereses diversos y la universalización de políticas.

1.1. Dolarización como institución hegemónica y su relación con la autonomía y desarrollo en el caso ecuatoriano.

La relación más básica que se debe identificar entre autonomía y desarrollo según Puig (1985), es que sin autonomía un Estado no puede desarrollarse como éste bien entienda. Entonces entre más autonomía tenga el país más posibilidades de desarrollo este tendrá; cuando un Estado está subordinado le entrega al dominante la posibilidad de imponer sus propios intereses, en detrimento de los intereses o necesidades del dominado. Él entiende que autonomizar significa ampliar el margen de poder de decisión propia y normalmente implica recortar la injerencia del oponente. A lo que adiciona la importancia de un plan estratégico y no solamente retórica.

La concepción del margen autonómico potencial implica naturalmente hacer a una lado la llamada "teoría de la dependencia" (o adecuarla en todo caso, en la medida necesaria), [...]. Dentro de esta perspectiva la dependencia es un fenómeno que se produce como consecuencia de asimetrías estructurales inducidas por el modo capitalista de producción. No cabe duda de que tales asimetrías existen; de lo que se tarta es de superarlas mediante maniobras estratégicas que se basen en un diagnóstico político acertado (PUIG, 1985, p 49).

La dinámica autonomista suele ser cíclica, es decir, conlleva un ir y venir que implica avances y retrocesos y su desenvolvimiento se da por etapas. Sin embargo, pueden existir determinadas etapas históricas en que los gobernantes favorezcan o dificulten la búsqueda de más autonomía, ya que es fundamental para el suceso autonómico elaborar y ejecutar planes y políticas estratégicas

Frente al orden internacional hegemónico que busca sus propios intereses a favor de las elites y en detrimento de la grande población de las clases más bajas, se debería pensar en alianzas con una visión diferente a la de simplemente obtención de más lucro por medio de la cooperación internacional, se debe pensar en lo que Puig (1985) denominó como Integración Solidaria.

Conviene entonces definir qué es lo que Puig (1985) entendió como Integración, "fenómeno social según el cual dos o más grupos humanos adoptan una regulación permanente de determinadas materias que hasta ese momento pertenecían a su exclusiva competencia (...)" (PUIG, 1985, p. 41). Cabe resaltar que el término grupo humano es utilizado porque el autor quiere explicitar que no solamente los Estados sino también cualquier agrupación humana, puede y debe participar del proceso de integración, ya que se debe entender este como un proceso de interacción social.

De esa manera la integración solidaria que tenga como objetivo la obtención de más autonomía, es un método donde las alianzas estratégicas juegan un papel fundamental para conseguir determinados propósitos, con base en valores compartidos donde uno de los más importantes es la autonomía.

Puig manifestó que "somos conscientes de todas maneras, de que esta vía implica cambios profundos en los hábitos y las actitudes y sobre todo en la psicológica de los protagonistas (...) y que por lo tanto será muy difícil, (aunque no imposible) que se emprenda con entusiasmo" (PUIG, 1985, p. 62).

En este sentido tenemos también el aporte de Elio Jaguaribe (1976), quien escribe en torno de la década de los 70. En este caso él hace un estudio sobre la posición de líder para la integración que Brasil podría tener en la región mostrando cuáles son sus ventajas y desventajas, del desarrollo con y sin integración. Es así que es importante para este trabajo, destacar algunas consideraciones sobre las ventajas del desarrollo por medio de la integración.

Los países latinoamericanos tienen en común características históricas, que hacen más que viable la integración para poder desarrollarse. Según Jaguaribe (1976), son tres estos trazos que los países latinos comparten. El primero es la necesidad de desarrollo económico, social, cultural y político en función de un desenvolvimiento general en pro de las correspondientes sociedades nacionales. La segunda es la de llevar a cabo tal desarrollo generando condiciones para que se aumente el margen de autonomía: internamente, en términos de mayor capacidad de decisión propia y de más control sobre sus propios factores, incluso en maximizar su margen de autonomía endógena y

minimizar su vulnerabilidad a factores externos; a nivel internacional en el sentido de superar individual y colectivamente su posición de dependencia, en relación con el mundo desarrollado y con EE.UU. La tercera necesidad principal es emprender ese esfuerzo de desarrollo y de autonomía en las condiciones de autorrealización más favorables, en términos que preserven y expandan su propia identidad y personalidad nacional y cultural.

Jaguaribe también fue consciente que la integración no es la solución de todos los males, una "panacea", pero sí que "América Latina constituye un marco potencial para la optimización de los intereses de los países [...] siempre que sea concebido y utilizado adecuadamente" (JAGUARIBE, 1976, p. 124). A pesar de estos tenemos que tomar en cuenta que los países latinoamericanos tienen realidades concretas distintas, con intereses en conflicto y sujetos a las presiones internas, lo que se traduce al plano regional, con la diferencia en posiciones políticas y de intereses, distintas perspectivas sobre qué camino debería seguir la integración. Por eso según Jaguaribe (1976) se tendría que dejar el integracionismo romántico que es más basado en la retórica que en los planes ejecutados. Otro error que resalta es asumir que la soberanía jurídica es la condición suficiente para asumir la igualdad entre los Estados, sabiendo que existen asimetrías bastante claras. Para Jaguaribe (1976) la integración latinoamericana debería darse por medio de una estrategia regional común con el objetivo de lograr el desarrollo y la autonomía que cada Estado necesita.

Esto significa en la actualidad desarrollar los aparatos productivos de cada país, para salir de la economía primario-exportadora, coordinar este avance a nivel regional, trayendo consigo cooperación con base a planes estratégicos en los más diversos campos de la economía y también en los ámbitos sociales, políticos, culturales y tecnológico, consiguiendo de esta manera disminuir la dependencia de nuestras economías con respecto a la hegemonía estadounidense, lo que da a cada uno y a la región como un todo, más autonomía para continuar creciendo según sus propias realidades y necesidades.

Es con esa misma lógica que funcionaria también en el ámbito monetarioeconómico, con respecto a la dolarización ecuatoriana. El aporte de la integración en este ámbito es crucial para que el país alcance más autonomía, por medio de mecanismos estratégicos que disminuyan la utilización del dólar en las transacciones comerciales de importación y exportación del país, para que de esta manera se pueda adquirir un margen mayor de autonomía para desdolarizar su economía y acabar con los entrabes que esta institución hegemónica trae a Ecuador.

1.2. ¿De qué tipo de Integración estamos hablando? Un recuento histórico.

Pues bien, es crucial dejar claro antes de analizar más de cerca de qué integración estamos hablado, identificar en qué marco ésta se encuentra. Como antes mencionado la integración no es una panacea solucionadora de todos los males de la región. Ésta no busca un rompimiento del sistema o de la estructura capitalista como los pensadores marxistas proponen. Ya que es fácilmente perceptible la incapacidad de una región, llena de desigualdades y diferencias económicas y políticas, conseguir confrontar las represalias que vendría a tener dentro del perverso sistema capitalista, que no acepta rivales, esto debido a la alta dependencia y vulnerabilidad externa que tienen todos los países latinoamericanos al propio sistema.

Visto esto también no es que se deba quedarse de brazos cruzados, esperando a que este sistema se derrumbe, una de las alternativas es buscar integrarse. América Latina después de la II Guerra Mundial y comienzo de la Guerra Fría, percibió más claramente su necesidad de integrarse con su propia región, como método de defensa conjunta, crecimiento económico colaborativo y justicia social, así lo intentaron.

Como forma de defensa frente a la globalización nace la regionalización. El término globalización ha pasado por varias polémicas, sin embargo no iremos a discutirlas aquí, básicamente, según Souza (2009), la globalización es definida como la libre circulación a nivel internacional, de mercancías, capitales, fuerza de trabajo y conocimiento. Por otro lado la tendencia predominante en la economía mundial contemporánea no se caracteriza solamente por el fin de las fronteras económicas, como comúnmente es propagado, en realidad se caracteriza por el

fortalecimiento de esas fronteras, sólo que más grandes, es decir, las fronteras de los bloques de Estados Naciones. Ese proceso es conocido como integración económica regional o como regionalización.

De acuerdo con Souza (2012), el proceso de integración de la América Latina se viene dando en olas, que se tratan de intentos que delante de los obstáculos que se interponen en proceso, presentan dificultades para consolidarse. Hasta hoy se puede constatar la existencia de 4 grandes olas. La primera corresponde al periodo que comienza con la independencia y concluye en la gran crisis mundial de la primera mitad del siglo XX (crisis de 1914-1945). La segunda se inicia con las transformaciones ocurridas en la región durante la gran crisis que va desde el final de los años 60, a inicios de los 70s (periodo expansivo post guerra). La tercera ola, corresponde al declino de la onda larga de post guerra, que va desde el paso de los 60 a 70, hasta el comienzo de los 2000. Y la cuarta de inicio de los 2000 hasta hoy. Para Souza (2012) la onda actual, desencadenada en el comienzo del nuevo milenio, presenta mayores posibilidades de consolidación (SOUZA, 2012). En esta parte del trabajo se analizará un poco de la tercera y la cuarta ola de integración.

A través de la historia contemporánea de integración, se han visto varias intentos deformados, partiendo desde la ALADI hasta el Mercosur, se ha intentado utilizar estos mecanismos de defensa del sistema, crecimiento económico y de justicia social, como algo a favor de las grandes empresas, la mayoría de veces multinacionales que se aprovechan de este instrumentos para asegurar sus mercados.

Es así que se hace imperante saber distinguir cuál es la integración que queremos y por la cuál debemos luchar para que se concretice; no para simplemente crecer económicamente y subir de posición en el tablero del desarrollo, sino para lucha en contra las desigualdades sociales que ésta estructura trae a los más pobres y a la sociedad como un todo.

De esta manera se toma como base los escritos de Medeiros (2010) sobre las alternativas de la integración en América Latina y más focalizadamente para América del Sur. Así, diferenciaremos cuáles son esas dos alternativas de

integración, que de alguna manera ya se han estado confrontando. Por eso, es importante saber la diferencia entre procesos de integración Mercantilistas e Integracionistas. Con el objetivo de identificar cuál y como la alternativa más adecuada puede ayudar de mejor manera a una integración económica profunda que venga a ayudar a Ecuador a salir de su sofoco monetario.

Según Medeiros (2010) existen dos vías de integración una más a favor del mercado y una más progresista. El primer modelo que ya está sucediendo en la economía mundial se denomina modelo neoliberal, que se caracteriza justamente por conseguir la integración de espacios económicos por medio del libre comercio. La segunda alternativa en cambio aspira a construir por medio de políticas comerciales estratégicas y compensatorias un espacio económico y social ampliado, el cuál permita incrementar el poder económico de los países involucrados (MEDEIROS, 2010).

En el caso de Sudamérica a partir de los años 60, con base a los estudios realizados por la CEPAL en 1959 sobre el subdesarrollo de América Latina, que proponía un proyecto de desarrollo por medio de la integración. Sin embargo desde este periodo se ha cristalizado dos posiciones sobre la integración, Mercantilistas e Integracionistas. Según Medeiros (2010), es así que bajo el primero rótulo estaban incluidos Argentina, Brasil y México, que percibían a la ALALC², como un mecanismo de libre comercio. El segundo grupo estaba constituido por países que defendían a la ALALC como una herramienta para el desarrollo regional, no sólo para la promoción del comercio, abarcando la interconexión industrial, la complementariedad económica y la promoción de inversiones, etc. En este grupo estaban los países andinos en general (PRAZERES *et al.*, 2006, p. 22 apud MEDEIROS 2010, p. 92).

De esta última posición nace en 1969 el Pacto Andino (que será más adelante la Comunidad Andina de Naciones). A pesar de su éxito como área comercial existían problemas políticos y dificultades industriales, por lo cual su avance se ha quedado estancado.

² Creada en 1960 y en 1980 se transforma en ALADI.

En los años ochenta la integración regional se complica aún más por la crisis que generaron las deudas externas, junto con tasas altas de inflación, salida de capitales, etc. Sin embargo, gracias a la iniciativa política de los gobiernos de Argentina y Brasil se dio el inicio del MERCOSUR, como ya varios autores comentan, iniciado con un pensamiento progresista de Sarney y Alfonsin, pero concretado en la época más neoliberal que ha sufrido América Latina, esa idea se deformó, transformándose en un mecanismo de libre comercio y una unión aduanera incompleta.

Inclusive en esa misma década se crea el NAFTA (tratado de libre comercio entre Canadá, EE.UU. y México) y se comienzan las negociaciones para una zona de libre comercio de todo el hemisferio americano, el ALCA, que posteriormente en los años 2000 por una lucha popular histórica no fue firmado como un bloque, pero si bilateralmente por algunos países, como: Colombia, Perú, Chile.

En la década de los 2000, surgen nuevas iniciativas de integración de tipo progresista y con un avance de inclusión de la mirada social en estos procesos, que la primera propuesta de la CEPAL, no tuvo. Es así que nace el ALBA en 2001, por medio de la visión del Socialismo del siglo XXI, del presidente venezolano Hugo Chávez, una propuesta diferenciada con fuerte base social. Este proceso no veía la integración económica como una zona de libre comercio solamente, sino que se preocupó por financiamiento de obras públicas de infraestructura en la región, asistencia profesional, técnica; además de la creación de un Banco del Sur en 2007, que se torne la alternativa sudamericana al FMI, que financie proyectos y que posiblemente sea el núcleo de una moneda única común.

Aquí es cuando el gobierno ecuatoriano, con Rafael Correa al poder, manifiesta un profundo interés. Pues era una importante alternativa para desdolarizar al país, y se adhiere. Así también ocurre con Bolivia, país que también presenta dependencia con respecto al dólar (aunque no en términos totales como en caso ecuatoriano).

Sin embargo la iniciativa fracasó por tres motivos según Pedroso (2014). La primera fue por la crisis económica del 2008. La segunda se debe a la creación del Banco del ALBA, que ya cumplía con los propósitos principales de Chavez. Y la tercera habría sido la sobreposición de instituciones de carácter similar en Suramérica, como BID, CAF, Flar y Focem. Lo que trae consigo el desinterés de Brasil, siendo el Estado con mayor capacidad de financiamiento, en apoyar más una vez una iniciativa del tipo teniendo ya el BNDES funcionando para los intereses de Brasil.

Pero Chávez también buscó no dejar esas ideas de renovación financiera que tanto necesita América Latina, para salir de la dependencia de los préstamos del FMI y del Banco Mundial, los mismo que colocan condiciones políticas y económicas intransigentes a cambio de sus préstamos. Es así que en el marco del ALBA se propone una nueva arquitectura financiera regional, entonces fueron creados el Banco del ALBA y el Sistema Unitário de Compensación Regional (SUCRE) (SEVERO, 2016). Este sistema de compensación regional es un mecanismo que permite, que las transacciones intrabloque, sean descontadas por medio de un registro contable, en donde simplemente se hace un cruce de cuentas, evitando el pago directamente con dólar. Esto es una gran idea que beneficiaria a Ecuador, por la menor utilización del dólar. En este sentido Medeiros (2010) menciona,

La cooperación macroeconómica regional representa un paso importante para la profundización de la integración económica, en la medida que permite reducir la dependencia de las economías involucradas respecto a una moneda de reserva internacional y a las agencias multilaterales de financiación (FMI, Banco Mundial). Permite asimismo una mayor estabilidad de las tasas nominales de cambio evitando las devaluaciones competitivas.

El elemento clave que la cooperación subregional necesita avanzar es el de alcanzar una tasa de cambio regional competitiva mediante un fondo de reserva y de un sistema de préstamos recíprocos. En la medida que esta política promueve las exportaciones y reduce la vulnerabilidad externa puede contribuir a alcanzar una mayor estabilidad de las tasas de cambio nominales (MEDEIROS, 2010, p. 88).

Continuando con la experiencia de integración sudamericana en el año de 2007, se institucionaliza la UNASUR, denominado según Pedrosa (2014), con una cara más política que económica, sin embargo con fuerte visión de integración en infraestructura con sus proyectos del IIRSA, pero que también sufre estancamientos por inestabilidades políticas y económicas de la Región.

Finalmente el intento de aproximación de Venezuela a Sudamérica, no impidió con que reforzará también sus vínculos con el caribe sobre integración y desarrollo, tanto así que en la III cúpula de América Latina y el Caribe en Venezuela en 2011 se decretó la creación de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC).

A todo esto, es preciso entender que los procesos de integración, como trabaja Medeiros (2010), necesitan un planeamiento estatal estratégico. Es decir el llamado regionalismo keynesiano, que "asigna a la macroeconómica regional un rol diferente, el de articuladora del crecimiento" (MEDEIROS, 2010, p. 87). Lo esencial de esta perspectiva macroeconómica, es el grado en que la regionalización puede reducir la vulnerabilidad externa, por medio del aumento de las exportaciones. Esto depende en parte, del comportamiento del país "locomotora" (país *paymaster* aquel que sustentaría de forma financiera el proceso de integración). El corolario de esta menor vulnerabilidad es la relativa estabilización del tipo nominal de cambio, permitiendo de esta forma una mayor estabilidad monetaria (MEDEIROS, 2010).

Como conclusión de este subcapítulo tenemos que, Ecuador ha sufrido una fuerte institucionalización hegemónica en su economía, la implantación del patrón monetario internacional como moneda nacional. Lo cual trae dependencias políticas, económicas, sociales y culturales. Especialmente hemos visto como el desarrollo está en juego, ya que una moneda es también un instrumento de planeamiento de un desarrollo estratégico defensivo, con objetivos de desenvolver más autonomía. Se puede percibir también que la integración de tipo progresista, es la mejor manera de apuntar a una superación social (en el marco del capitalismo). Lo que, en el caso de dolarización ecuatoriana, ayudaría o complementaria una posible desdolarización, por medio de los mecanismos ya propuestos de integración económica-financiera regional, como el SUCRE, y tal vez futuramente cuando las condiciones regionales (políticas y económicas) ya se presten, la implantación de la moneda única regional.

2. CRISIS, HEGEMONÍA Y DOLARIZACIÓN: EL SISTEMA INTERNACIONAL Y SUS EFECTOS EN ECUADOR.

Es fundamental traer elementos del panorama internacional que influenció grandemente a la dolarización de Ecuador. Para esto se partirá desde los años 70, con la bonanza petrolera y con el cambio del patrón dólar-oro al padrón del dólar flexible, la deuda externa privada y pública crece exacerbadamente. Lo que traerá fuertes consecuencias cuando EE.UU., suba la tasa de interés para retomar su hegemonía y afecte de esa manera a las deudas externas de los países de América Latina. Finalmente veremos cómo en los años 90 internamente los factores económicas empeoran, porque el Estado asume grandes deudas externas privadas, nacionalizándolas, causando un gran impacto económico y político al país, que terminará implantando la dolarización como medida inevitable, para salir de la crisis inflacionaria.

Según María de Conceição Tavares (1985) citada por Fiori (2000) los EE.UU. estarían retomando su hegemonía en los años 70. Y que la grande estrategia de la retomada de poder fue por medio de la moneda. Las crisis de los años 70 en la economía norteamericana fueron acompañados de dos movimientos de reafirmación hegemónica, con la diplomacia del dólar en el plano geoeconómico, y con la diplomacia de las armas, con las que modifica sus relaciones internacionales a partir de los 80, (TAVARES; FIORI, 1975, apud FIORI, 2000).

Los años 70 son caracterizados por el crecimiento de la inflación internacional, esto debido al desmonte del régimen de tasas de cambio fijas de Bretton Woods. Régimen que había traído cierta estabilidad cambiaria a América latina. También se reduce el crecimiento de los países centrales. Es así que el dólar se desvaloriza en relación al yen y al marco, y sucede también a raíz de la alianza OPEP, el aumento de los precios del petróleo, y además de eso sube también el precio de las materias primas³. Cabe mencionar también la expansión

lo que beneficio en cierta manera a los países latinoamericanos, especialmente a los exportadores de petróleo

acelerada del crédito privado, que provenía de la internacionalización de los bancos estadounidenses (MEDEIROS; SERRANO, 2000).

Con la unilateral decisión de los EE.UU. de abandonar el patrón dólar oro y pasar para un padrón dólar-dólar, es decir sin la exigencia de contar con una determinada reserva de oro para la emisión de cada dólar, sino simplemente el dólar emparejado al cambio que determine el gobierno estadounidense. La crisis de los EE.UU. se extendió a lo largo de los 70, así como también su amenaza externa en plena guerra fría (necesidad de petróleo, por ejemplo en la guerra de Vietnam), por lo cual, las acciones de estas políticas saltaron rápidamente del campo interno a su zona internacional de influencia.

Ecuador en los años 70 había adoptado también la idea del desarrollismo, el país entró en el endeudamiento fácil, sin embargo poco se hizo y muchas consecuencias vinieron. Según Medeiros y Serrano (1999), además de la elevación de los precios de las *comodities* exportadas, el factor decisivo para la aceleración del crecimiento de los países no productores de petróleo y países en subdesarrollo, fue el fuerte aumento de sus deudas externas estimuladas por bajas tasas de interés en dólar.

Pero después todo cambia cuando se acaba con las tasas de cambio fijas (sistema Bretton Woods) en 1979, y las tasas de interés se transforman en reajustables. Todo esto para salvar la posición hegemónica de EE.UU, según Chesnais (2005), la decisión de 1970 del Banco Central de los Estados Unidos (FED), de elevar la tasa de interés al nivel requerido, fue para eliminar la inflación interna, sin importarse con los costos en los países del centro y de la periferia. Consecuentemente el dólar se sobrevalora y las deudas de los países en desarrollo se volvieron insostenibles.

Dichas políticas fueron decisiones que iban tomando forma durante la década de los 80 y se transformaron en la visión estratégica de la elite financiera y militar que llegó al gobierno de los Estados Unidos con Ronald Reagan (TAVARES; FIORI, 1975 apud FIORI, 2000).

Es así que la diplomacia del dólar fuerte a partir de 1979, al forzar una sobrevaloración del dólar permitió que el *Federal Reserve* (FED), retomase en la

práctica el control de sus propios bancos y el resto del sistema bancario privado internacional y articulase en su provecho los intereses del "rebaño disperso". A partir de ahí el sistema de crédito interbancario se orientó decisivamente para los EE.UU. y el sistema bancario internacional quedo bajo control de la política monetaria del FED, organismo que se tomó el papel de arbitro de la económica mundial. En las palabras de

La crisis de deuda global tuvo causas fundamentales. La primera fue la creciente importancia de los países del Tercer Mundo en la revolución de la actividad bancaria mundial durante la década de los 60 y 70. La segunda fue la serie de choques económicos que atacó a la economía mundial en los año 70. Juntas, ellas resultaron en el matrimonio por conveniencia entre los bancos internacionales y los países pobres del Tercer Mundo. (...) los bancos internacionales tenían dinero para prestar, y los países del Tercer Mundo necesitaban dinero para sobrevivir en un clima económico mundial crecientemente hostil (MOFFITT,1984, p. 95) [Traducción nuestra]

Por el lado geopolítico entonces según Tavares (1985) citada por Fiori (2000), la administración de Reagan lanza una ofensiva anticomunista, comenzando en los años 80 con el anuncio de las guerra en las estrellas que culminaría con la descomposición de la unión soviética en los 90s. Para esta autora la retomada de la hegemonía americana y la nueva financierización capitalista son dos caras de la misma moneda, resultado de las políticas del mismo gobierno estadounidense, que llegaron a madurar en la hora en que su poder parecía entrar en decadencia.

Estas estrategias cambiaron el sistema capitalista, ya que se consolidó un nuevo sistema monetario internacional, basado en el dólar como única referencia. Después poco poco se iban consolidando las reglas e instituciones de un nuevo régimen de acumulación y de una nueva jerarquía político-militar mundial. Según Tavares y Fiori (1997), se crea así un sistema desregulado que a partir de los 80 fija el valor del dólar de acuerdo a la tasa de interés estadounidense y que funciona como referencia básica del sistema financiero internacional en función de la capacidad de los EE.UU poder mantener su deuda pública como el titulo de seguridad máxima del sistema. Este nuevo sistema creado en los años 70 y consolidado en los 80, coloca en las manos del *Federal Reserve* la homogenización de las políticas económicas de los estados más frágiles.

En los 70 los países exportadores de petróleo pasaban por una grande bonanza gracias a la subida de los precios levantada por la OPEP. Ecuador como un país petrolero, tuvo su boom, sin embargo la elite agroexportadora así como los bancos y hasta el propio Estado, no supieron utilizar bien esta coyuntura, y comenzaron a endeudarse desenfrenadamente.

Según Moffit (1984), con la entrada de nuevos bancos en el juego monetario internacional, el margen de lucro sobre préstamos a las empresas cayeron acentuadamente. La solución habría sido volver a la antigua estrategia de financiar gobiernos. En este sentido Ecuador en el inicio de la década de 70 se llegó a endeudar mucho y sin mucho planeamiento, empeorado por el hecho de que varias veces las elites compraban productos suntuarios de millones de dólares. Deudas que después van a ser entregadas en las manos del Estado.

Sin embargo el problema no fue solamente las deudas, lo que empeoró en que los gobiernos de turno de los años 90, que deciden nacionalizar esas deudas. Dejando la deuda externa aún más impagable y dándoles una cuchillada a la ya devaluada moneda ecuatoriana, provocando inflación y devaluación del Sucre para poder llamar inversión externa, con una falsa creencia de que la economía se iba a restablecer de esa manera.

En realidad en Ecuador es con el gobierno de Rodrigo Borja Cevallos (1988-1992) que las políticas neoliberales comenzaron a implementarse. El problema ya en ese entonces era la inflación. La política económica entonces fue de un tipo de cambio fijo-administrado (ancla cambiaria) como instrumento para estabilizar los precios nacionales. Esto quiere decir que había un límite de desvalorización (MONTANO, 2014).

Sin embargo las reformas neoliberales se profundizan en el gobierno de Sixto Durán Ballen (1992-1996) y en el mismo año Ecuador se retira de la OPEP. Las reformas seguían en dirección a la disminución de la intervención del Estado en la Economía. Es así que, en 1992 es aprobada la ley de Presupuestos, que centraliza y administra los recursos del sector público. Eso hizo que Petroecuador perdiera autonomía, sus inversiones caigan y más tarde se tenga el argumento de privatizarla. Es en ese mismo año que también se reforma la ley de Régimen

Monetario, estableciéndose que el Banco Central perdía una de sus funciones, la de prestamista del gobierno. Por si no fuera poco, en 1993 se aprobó la ley de modernización del Estado, que consistía en privatizaciones de los servicios públicos. En 1994 entra en vigor la Ley General de Instituciones del Sistema Financiero, que colocaba al sistema financiero en un total desregulación. (MONTANO, 2014).

El siguiente gobierno fue el de Abdalá Bucarán Ortiz (1996-1997), quien bajo la asesoría de Domingo Cavalho⁴, ex ministro de economía de Argentina, se creo un plan de convertibilidad, que según Louriet (2014), nunca se colocó en práctica pero si enfureció los ánimos de la población ecuatoriana, pues estaban previstas el aumento de impuestos sobre combustibles y eliminación del subsidio al gas, electricidad, etc., lo que provocó huelgas pidiendo el abandono del puesto como presidente.

Como si fuera poco en 1998, se hace la reforma constitucional, sumándose a las reformas ya señaladas la de desregulación extranjera directa y la autonomía del Banco Central (CORREA, 2010, apud MONTANO, 2014). Formalizando de esa manera todos los ajustes neoliberales indicados por el consenso de Washington que había venido forjándose desde los anteriores años, elevándose esta vez a principios constitucionales.

Haciendo alusión a los escritos de Chesnais (2005), sobre una nueva hegemonía financiera, lo que aconteció en los 90, fue el remate de una violencia política originada en 1979, ese remate se dio entonces por medio de la erosión gradual de los sistemas de protección social, la ola de desempleo, el crecimiento lento, desplazamiento de empresas, elevación de tensiones internacionales, nuevo militarismo y las crisis resultantes en los países de la periferia.

Algo que realmente será clave y es aprobado también en 1998, es la Ley de Garantía de depósitos, la misma que creó la Agencia de Garantía de Depósitos (AGD): que establecía la garantía al 100% de los depósitos del sistema financiero

110

⁴ Cabe resaltar que Cavalho, es el mismo ministro de ideologia neoliberal que colocó a Argentina en una importante crisis financiera en los 2000.

sin importar el monto. Esto vendría en 1999 a poner sobre las espaldas del Estado ecuatoriano, una deuda gigante para salvar a los banqueros.

En 1999 el tipo de cambio de flotación controlada fue cambiado por un sistema de flotación libre, es decir la desvalorización del Sucre no tenia limite. Según Correa (2010) de 1999 a enero del 2000 la tasa de cambio se depreció en 245%.

Desde 1992 la política monetaria que predominó fue el tipo de cambio administrado como ancla cambial, con una tasa de interés lo suficientemente elevada para atraer capitales especulativos, lo cual desarticulaba el sector productivo de la economía. Esto, sumado a la abertura de cuenta de capitales, colaboraba a la dolarización "espontanea" de la economía, lo que más tarde utilizarían los defensores de la dolarización para justificar su postura y sus decisiones (MONTANO, 2014, p. 34).

.

Con el compromiso asumido por la AGD, el Banco Central del Ecuador inyectó una acelerada inflación. "El objetivo de la AGD era esencialmente salvar bancos quebrados o a punto de quebrar. Así, la crisis que en 1999 comenzara siendo una crisis bancaria se convirtió en una crisis monetaria" (MONTANO, 2014, p. 34).

De acuerdo con Correa (2010), en realidad fue el poder político de los banqueros en fuerte unión con las burocracias nacional e internacional vinculadas al sector financiero, el que destruye la moneda nacional y pasa el peso de la crisis al Estado y toda la sociedad.

El cambio se comenzó a depreciar de 10.350 Sucres por dólar en enero de 1999 a 25000 sucres por dólar en enero del 2000, esto significó una semejante transferencia de recursos del Estado hacia el sector financiero de capital nacional pero sobre todo internacional. Además de que servir a la deuda externa siempre fue prioridad. Desatada la crisis, se vino una fuerte ola de inmigración lo que causó remesas de dólares que eran enviados hacia Ecuador, siendo sustentada así irónicamente la dolarización por la explotación de los pobres pujantes en otros países.

El escenario en el primer mes del nuevo milenio era impensable. La inflación estaba en asenso, pues venia del 36.1% en 1998 a 52,2% en 1999 y en

2000 terminaría en 96.1%. (ACOSTA, 2006). Finalmente lo que para el entonces presidente Mahuad era la única salida, la economía del Ecuador debería salir de la informalidad dolarizándose y es eso que sucede en los primeros días del mes de enero del año 2000. Vale colocar este hecho en las palabras de Acosta (2006), intelectual ecuatoriano, quien dijo

La dolarización respondió a la dinámica de los intereses políticos hegemónicos y a la lógica del capital a escala internacional, en estrecha vinculación con gran parte de los grupos dominantes del Ecuador. Fue más el resultado de decisiones y angustias políticas antes que la consecuencia de reflexiones técnicas. Fue para decirlo descaradamente, producto de la mediocridad de las elites gobernantes (ACOSTA, 2006, p. 240).

Por si acaso, la crisis argentina, después de tantas otras, puso en cuestionamiento los supuestos beneficios del neoliberalismo y las recetas del FMI, entonces "¿será que Argentina no habría demostrado en la década de los 90, que las reglas del nuevo capitalismo no eran plausibles de ser exportadas a los países de la periferia?" (ACOSTA, 2006, p. 240)

2.1. Política exterior (1999-2002)

Como parte del análisis de este trabajo, se hace importante mirar cómo los gobiernos de Jamil Mahuad (quien comienza las negociaciones) y Gustavo Noboa (quien ratifica la dolarización), se posicionan en el sistema internacional. De esta manera se analizará la política exterior en el ámbito económico, para poder entender cómo el "interés nacional" representó a la camada más poderosa y rica del país en detrimento del resto de la población. Observaremos así, como la posición del país se va colocando más vinculada a los EE.UU, en detrimento de posibles alianzas estratégicas con los países de América Latina.

Jamil Mahuad entra a la presidencia en el año de 1998, por medio del partido Democracia Popular (DP), un partido de espectro de centro derecha, "financiado por grupos de banqueros y las clases más ricas del país" (AYALA, 2012, p.123). Visto por la población en general como una persona apta y preparada para gobernar, por la anterior función como Alcalde de Quito que había ejercido.

Su fuerte posición política neoliberal fue una continuación del anterior presidente interino Fabián Alarcón quien convocó en 1997 a una Asamblea Nacional que hizo una reforma integral a la constitución de 1978, "con la mayoría de derecha, la Asamblea consagró una tendencia de corte privatista a la relación de Estado-economía, y limitó la representación política (...)" (AYALA, 2012, p.120). Siendo así la nueva constitución entró en vigencia el 10 de agosto de 1998 día en que se posicionó el nuevo presidente Jamil Mahuad.

La fuerte crisis de la deuda externa y las precipitadas privatizaciones por la implantación del modelo neoliberal, y que se agravaba la situación de las población más pobre del país, el panorama empeoró por los grandes desastres y pérdidas que causó el fenómeno del niño, fueron los motivos que generaron una gran cantidad de emigrantes hacia Europa y EE.UU.

La forma en que Mahuad reacciona a estos críticos eventos que puso en el suelo la economía del país fue por medio de la gestación en 1999, del conocido feriado Bancario. Este proceso fue la congelación de todas las operaciones bancarias en el territorio nacional inclusive llegó a congelar los depósitos de todo el sistema financiero. Ello exigió decretar de inmediato el Estado de emergencia, días más tarde renunció el presidente del Banco Central. Además cerró las puertas el banco del Progreso, uno de los mayores establecimientos bancarios del Ecuador.

Con una desvalorización del sucre frente al dólar de más del 42% en 1999 y con una tasa de cambio de 18000 sucres por dólar, devaluación que había comenzado con una tasa de 5000 sucres por dólar a inicios del 1999, el resultado del feriado bancario fue la dolarización del país en 7 enero del 2000 (LARA, 2009).

Las clases sociales más pudientes sustentaban con fervor la dolarización. La oligarquía agroexportadora de la costa y sierra impulsaron en gran parte esta medida pues se veían beneficiados por su mayor competitividad y más poder de adquisición en el mercado internacional. Estos grupos de intereses, más la clase bancaria que se vio beneficiada en el "salvataje bancario" en donde sus exagerados préstamos internacionales fueron nacionalizados, pues ellos también les convenía la dolarización para terminar de coincidir sus intereses con la banca

internacional y organismos financieros hegemónicos como el Banco Mundial, el FMI y el *Federal Reserve* (LARA, 2009). Según Ayala (2012) una de las principales contrapartidas de la dolarización fue la pérdida de soberanía nacional con respecto a las fuerzas militares ya que se decretó también la implantación de la base de Manta de fuerzas norteamericanas.

Tras estas graves cadenas de hechos el presidente Mahuad se vio obligado a enfrentar un proceso iniciado lustros atrás en forma de un complot indígena- militar que se había venido fraguando acaudillado por el dirigente indígena Antonio Vargas promotor de la tomada del Palacio legislativo, más el ex presidente de la Corte Suprema de Justicias Dr. Carlos Solórzano y el coronel Lucio Gutiérrez. Esto dio como resultado la efímera junción de una junta de Salvación nacional conformada por los dirigentes antes ya mencionados quienes depusieron a Mahuad en enero del 2000. "Se proclamó un junta y después un triunvirato que duró solo unas horas, luego se posicionó el vicepresidente Gustavo Noboa Bejarano (AYALA, 2012).

Noboa mantuvo la dolarización se esforzó por bajar la inflación y realizó varias reformas presupuestarias y fiscales restrictivas, planteadas por el FMI, que requirieron del apoyo de la derecha en el congreso, donde el gobierno no tuvo mayoría. Además de que se dieron varias negociaciones petroleras y la construcción del oleoducto de crudos pesado lo que benefició a intereses externos (AYALA, 2012).

Finalmente, podemos observar como la dolarización fue impulsada y realizada a favor de las clases de banqueros, agroexportadores y en general a las camadas más altas de la sociedad quienes fueron los únicos beneficiados de esa institucionalización económica dejando a Ecuador más dependiente de los Estados Unidos y más vulnerable externamente, podemos inferir también que en este viraje hacia el norte se dejan para atrás intereses propios, es decir necesidades reales de la economía del país y de la población que podría haber sido mejor trabajada por medio de alianzas con los países que comparten estructuras económicas y necesidades sociales similares como los países de América Latina; se pierde entonces la integración con el sur.

3. BREVE ESTUDIO DE CASO MERCOSUR

Como forma de aplicar todo lo anteriormente explicado y recontado, se trae un muy breve análisis de caso sobre el ingreso de Ecuador al Mercosur. Rafael Correa en su segundo mandato participó de la XLII Cumbre de Presidentes del Mercosur en diciembre del 2011, en Montevideo, Uruguay, donde surge la invitación de formar parte del Mercosur como miembro pleno. Aquí el presidente demuestra un interés afirmativo, para que se comiencen los trabajos para su incorporación (MERCOSUR, 2011).

El ingreso de Ecuador al Mercosur está siendo bastante analizado desde sus inicios. Por lo cual el Mercosur creó por medio de la Decisión N. 38/11 del Consejo del Mercado Común (órgano supremo del Mercosur), un grupo *Ad hoc* para el análisis específico del caso ecuatoriano.

La posición política de Ecuador analizó los beneficios que traería su integración con este organismo. Entre ellos están los provenientes en materia económica, pues el Mercosur es considerada la quinta economía del planeta (SENPLADES, 2013), siendo una grande oportunidad de intercambio comercial con preferencias arancelarias, lo que incentiva al desarrollo del aparato productivo del país; viendo al comercio como medio y no como fin, para enfrentar el aperturismo neoliberal, visto en tratados de libre comercio desventajosos, para una economía pequeña como la ecuatoriana. Además de sentar las bases para una estrategia de comunicación entre el océano pacífico y el atlántico que beneficio al bloque como un todo. Contando también con el hecho más allá de lo económico, de que se comparten raíces históricas profundas, y culturas que deben ser recuperadas lo que darían la esencia de la integración.

Sin embargo Ecuador dejó claro desde sus inicios que la vinculación con el Mercosur, no implicaría una pérdida de relaciones comerciales con otros bloques como la Unión Europea y países asiáticos, China, etc.

Hay que destacar que las negociaciones iniciadas en el 2011 con el grupo de trabajo Ad hoc, han sido bastante trabadas y en la actualidad no existe una resolución oficial. Se puede inferir puntos de análisis sobre esta falta de

decisión, al observar las determinadas líneas rojas que Ecuador presenta por no tener moneda propia (SENPLADES, 2013), esto afecta directamente a los objetivos mercosulinos de coordinación de políticas macroeconómicas (MERCOSUR, 1991), ya que con la dolarización, Ecuador perdió por completo la autonomía de control monetario, entre ellos está la valorización y desvalorización de la moneda, mecanismo principal utilizado por los países del Mercosur para incentivar su mercado interno.

Un otro factor que se debe llevar en consideración y que ya fue encima mencionado, es el hecho de que Ecuador dejó claro que no dejará de lado las relaciones comerciales ya establecidas con otros bloques de integración como la unión Europea, en este sentido se ha venido negociando simultáneamente un TLC (tratado de libre comercio) de Ecuador con la Unión Europea. Las negociaciones de este TLC iniciaron en el 2008, y a pesar de que Rafael Correa manifiesta una negativa a este proceso en el 2010 y fortifica la posición afirmativa de la entrada al Mercosur, el tratado fue firmado 11 de noviembre en (2016).

Por estos motivos principales (dólar como moneda nacional y no haber dejado sus relaciones con otros bloques), se han venido identificando dificultades para oficializar la unión. Según el ex viceministro de Comercio Exterior e Integración Económica Francisco Rivadeneira, manifiesta que la estructura del Mercosur solamente está adecuada a las necesidades de sus miembros plenos (Brasil, Argentina, Paraguay, Uruguay y Venezuela), por lo cual estas no estarían adecuadas a la realidad económico-política ecuatoriana (MIR, 2012). Debido a esto se puede percibir como se ha llegado a efectivizar tratados no macroeconómicos es decir que no implican la armonización de políticas monetarias; como: acuerdo sobre la residencia, el acuerdo sobre extradición, otro sobre cooperación y asistencia jurisdiccional en materia civil, comercial, laboral y administrativa, entre los Estados Partes del Mercosur, Bolivia, Chile y Ecuador, entre otros.

Es imposible obviar la importancia del Mercosur para Ecuador, pues como mencionado anteriormente este representa un mecanismo de defensa dentro del agresivo marco de competencia "libre" neoliberal y así poder aumentar su poder

de negociación más equitativa y segura a nivel internacional. Pero como se puede ver la dolarización trae implicaciones políticas que no terminaron, pues se muestra mediante este caso que Ecuador a pesar de tener voluntad política para trazar sus rumbos autónomamente, no consigue (entre otras cosas) por el ancla hegemónica que se ha plantado en su economía.

CONSIDERACIONES FINALES

Reanalizar la dolarización, de esta vez como institución hegemónica y no como medida urgencia como "solución" de un crisis inflacionaria, espero despierte el interés de cuestionarse a muchos ecuatorianos y latinoamericanos. Cuestionarse cuáles son las reales consecuencias de no tener su propia moneda, cuestionarse de cuando esto debe acabar. Aquí se ha tratado traer elementos teóricos para orientar la reflexión de cómo la desdolarización puede ser apoyada por la integración para acontecer.

Considero que no es la única opción a pensarse como apoyo, pero creo qué, la integración sin duda juega un papel importante, no solo para beneficio de Ecuador sino como beneficio mutuo.

Considero que un mecanismo importante de investigar y explorar mejor para ese fin es el SUCRE, como mecanismo de compensación e intercambios comerciales que evita la utilización del dólar entre los miembros del ALBA, tema que será explorado en mis siguientes investigaciones.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ACOSTA, Alberto. **Breve historia Económica del Ecuador.** Ed. 2001. Ecuador: Corporación Editora Nacional, 2006.

ACOSTA, Alberto. Dolarización o desdolarización; esa no es toda la cuestión!. **Dossier**. 2004.

Acta de adhesión de la República del Ecuador al acuerdo sobre residencia para nacionales de los Estados parte del MERCOSUR, Bolivia y Chile. Decreto n°21/11. Asunción, 2011. Disponible en: http://gd.mercosur.int/SAM/GestDoc/pubweb.nsf/EstruturaInstitucionalMercosur.htm. Acceso en: 8 de diciembre del 2016.

AYALA Mora, Enrique. Resumen de la Historial del Ecuador. 4. ed. Quito:

Editora Nacional, 2012.

COX, Robert W. Grasci, Hegemonia e Relações Internacionais um ensaio sobre o método. **Millenium**, v.12, n. 2, p. 162-175, 1983.

COX, Robert W. Fuerzas sociales, estados y órdenes mundiales: Más allá de la Teoría de Relaciones Internacionales/Social Forces, States and World Orders: Beyond International Relations Theory. **Relaciones Internacionales**, n. 24, p. 129, 2014.

CHESNAIS, François. A finança Mundializada: raízes sociais e políticas, configuração, consequências. São Paulo: Boitempo, 2005.

FIORI, José Luis. Maria da Conceição Tavres e a Hegemonía Americana. **Lua Nova**, n. 50, 2000.

Grupo de trabajo AD HOC para la incorporación de la República del Ecuador como estado parte del MERCOSUR. Decreto n°38/11, Montevideo. 2011 Disponible en: http://sedici.unlp.edu.ar/bitstream/handle/10915/49176/Dec. N%C2%BA 38 11 i ncorporaci%C3%B3n de la rep%C3%BAblica del Ecuador 1 p. .pdf?sequenc e=3. Acceso en: 8 de diciembre del 2016.

JAGUARIBE, Hélio (1975). El Brasil y la América Latina. **Estudios Internacionales**, Chile, Vol. 8, nº 29, enero- marzo, 2008.

LARA, Jorge Salvador. **Breve Historia Contemporánea del Ecuador**. 3. ed. Bogotá: FCE, 2009.

MEDEIROS, Carlos Aguiar de. Modelos alternativos para la integración sudamericana. In: Monografía de la red del instituto virtual de la UNCTAD. **Naciones Unidas**. Nueva York, Ginebra, 2010.

MEDEIROS, Carlos A; SERRANO, Franklin. Padrões monetários internacionais e crescimento. In: **Estados e Moedas** no desenvolvimento das nações. Petrópolis, RJ: Editora Vozes Ltda., 1999.

MOFFITT, Michael. **O dinheiro no Mundo**: De Bretton Woods à beira da insolvencia. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1984.

MONTANO, Andrea L. **DOLARIZACIÓN EN ECUADOR:** UN ANALISIS DESDE LA ECONOMÍA POLITICA . 2014.

PECEQUILO, Cristina. Introdução às Relações Internacionais: Temas, atores e visões. Petrópolis, RJ: Vozes, 2012.

PEDROSO, C. S. Os projetos políticos de Brasil e Venezuela para a América do Sul do século XXI: A Unasul e a Alba em uma perspectiva comparada. São Paulo: Cultura Acadêmica. 2014, p. 49 – 106.

PUIG, Juan C. Integración y autonomía de América Latina en las postrimerías del siglo XX. **Integración Latinoamericana**, 1986.

SEVERO, Luciano Wexell. La nueva arquitectura financiera regional. **Rebelión, 2013.** Disponible en: http://www.rebelion.org/noticia.php?id=168853.

SOUZA, Nilson Araújo de. Economía Internacional Contemporânea. Da depressão de 1929 ao Colapso Financeiro de 2008. São Paulo: Atlas S.A., 2009.

SOUZA, Nilson Araújo de. América Latina: as ondas da integração. **OIKOS (Rio de Janeiro)**, v. 11, n. 1, 2012.

TAVARES, Maria da Conceição. A retomada da hegemonia norte-americana. **Revista de Economia Política**, v. 5, n. 2, p. 5-15, 1985.

OLHOS NA COLÔMBIA, CORAÇÃO NA AMÉRICA LATINA OJOS EN COLOMBIA, CORAZÓN EN AMÉRICA LATIA

Gabriela Ramos Sarmet dos Santos¹ (Universidade Federal do Rio de Janeiro)

Resumo:

O presente artigo visa analisar o processo de paz da Colômbia de modo a identificar o que tal processo significa para a Colômbia e para toda a região do Caribe e América Latina. A importância não se limita apenas no fortalecimento na paz e da democracia no continente, mas representa também uma nova fase de diálogo com as tradicionais estruturas coloniais do país, o que pode servir de espelho para os demais países da região que igualmente passam por processos internos conturbados. Nesse sentido, esse estudo visa explicar como que a estabilidade no país com o maior conflito armado desse subcontinente pode auxiliar no processo de fortalecimento das relações para com os demais vizinhos

Palavras chave: Paz; Colômbia; América Latina; Democracia; Dependência;

Resumen:

El presente artículo tiene por objeto de estudio el proceso de paz en Colombia y tiene el fin de analizar su significado para la estabilidad de la región de América Latina. La importancia no se limita sólo al fortalecimiento en la paz y democracia en el continente, sino que representa también una nueva fase de diálogo con las tradicionales estructuras coloniales del país, lo que puede servir de espejo para los demás países de la región que también pasan por complejos procesos internos. En ese sentido, el estudio visa explica como que la estabilidad del país con el mayor conflicto armado de ese subcontinente podrá ayudar en el proceso de fortalecimiento de relaciones com los demás vecinos.

Palabras Ilave: Paz; Colombia; América Latina; Democracia; Dependencia;

-

¹ Gabriela Ramos Sarmet dos Santos é graduanda em Relações Internacionais pela Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ (gabriela.sarmet@gmail.com).

1) Estruturas de Dependência

Em meio ao contexto em que vivem os países da América Latina, o atual acordo de paz da Colômbia aparece como um sopro de esperança para que pelo menos um dos países da região avance nos diálogos internos, de modo a superar os desafios que cercam esse país já há mais de 50 anos. Contudo, antes de analisar o processo de paz para o fim do conflito colombiano entre o governo e as FARC, é de suma importância delinear os quadros estruturais nos quais os países latino-americanos estão igualmente submetidos.

Desde finda a época colonial em seus moldes tradicionais de exploração européia, a construção nacional se colocou como bandeira principal para a maioria das sociedades latino-americanas, Colômbia incluída. De um modo geral, todos os países iniciaram esse processo com uma ideologia atrelada à modernidade capitalista, ainda que tenham acabado de sair das amarras que aparentavam ser as mais severas do imperialismo ocidental: o período colonial. Contudo, com o tempo, o conceito de modernidade como fenômeno universal, um estágio social que todas as sociedades devem atingir e almejar para atingir o pleno desenvolvimento começa a ser questionado e colocado em prova. No entanto, vale retomar qual foi a linha teórica que colocou a modernidade nesse patamar hierarquizado, que foi a Teoria do Desenvolvimento.

A principal característica dessa literatura foi a de entender o desenvolvimento como a adoção de normas e valores identificados com a racionalidade econômica moderna, marcada pela busca constante pela produtividade máxima e criação de investimentos que levem à acumulação permanente de riqueza. A teoria do desenvolvimento buscou localizar os obstáculos à plena implantação da modernidade e definir estratégias de intervenção para a mesma, sempre remetendo aos modelos europeus e, posteriormente, estadunidenses, como tal modelo de sociedade ideal a se alcançar. A característica principal dessa corrente teórica desenvolvimentista é, portanto, visão do subdesenvolvimento como uma ausência do desenvolvimento. Desse modo, o "atraso" dos países subdesenvolvidos era explicado pelos obstáculos que neles existiam ao seu pleno desenvolvimento ou modernização. Entretanto, é nos anos 60, ao não conseguir reproduzir as boas

experiências prometidas, que o capitalismo começa a demonstrar sua pior faceta e, então, essas teorias começam a perder sua relevância, abrindo espaço para novos questionamentos acerca da profunda dependência econômica e política estrutural que os países, anteriormente colonizados, se encontravam (e se encontram) naquele momento.

Assim, surge na América Latina o que ficou conhecido como Teoria da Dependência que visava tentar explicar as características do desenvolvimento dependente dos países dessa região. Para explicar isso, os teóricos dessa linha de pensamento analisaram como se deu o novo desenvolvimento industrial do pós-guerra desses países, apontando que as indústrias que surgiram nos anos 30 e 40 acabaram se articulando com um movimento de expansão do capital internacional, cujo núcleo principal eram as empresas multinacionais que aqui se instalaram nas décadas de 40 a 60 (SANTOS, Theotônio. 2000, p. 9). Dessa forma, começava-se a compreender que a noção de subdesenvolvimento e desenvolvimento era uma construção resultante do histórico desenvolvimento do capitalismo no cenário internacional, que criava essa dicotomia como seu produto.

A escola da dependência possui uma grande variedade de perspectivas teóricas, o que reflete a densidade de reflexões existentes, superando, assim, a simples aplicação de metodologias importadas dos países centrais e permitindo, portanto, a abertura de um campo teórico com metodologia própria, com uma identidade temática realmente periférica. Seus principais autores, como Vânia Bambirra, Theotônio dos Santos, Rui Mauro Marini, Oswaldo Sunkel, Fernando Henrique Cardoso, dentre outros; se encontram, muitas vezes, em diferentes frentes de atuação, dispersos em meio a novas e constantes preocupações sociais que vem surgindo a cada momento e em diferentes partes do continente.

Considerando a vertente marxista dependentista, compreende-se que o caráter capitalista da América Latina vem oriundo desde seu berço, como produto da expansão comercial européia do séc XVI. Ademais, como aponta André Gunder Frank (1991) nega-se o caráter nacional das burguesias latino-americanas ao considerar que essas abdicavam de suas aspirações nacionais e democráticas para se aliar aos interesses do capital imperialista e tirar benefícios dos mesmos. Além disso, entende-se também que o empresariado internacional carecia de uma postura inovadora ou de qualquer tipo de conhecimento sobre a realidade do país,

possuindo pouco ou nenhum conhecimento técnico e econômico para operar nas áreas em que atuavam. Nesse sentido, o governo de Juscelino Kubitschek foi um exemplo de como o Brasil abriu suas portas para o capital internacional ao permitir um alto grau de integração do mesmo em seu parque industrial. Contudo, guando a burguesia brasileira entendeu que o caminho para aprofundar a industrialização exigiria uma reforma agrária e outras mudanças que implicariam no preço de aceitar uma ampla modificação política e ideológica no país consequentemente, ameaçariam o seu poder, começa a se acionar a engrenagem que acaba culminando no golpe de 1964, que vem como uma ferramenta para desvirtuar o país de seguir qualquer rumo mais progressista, encaminhando-o para uma linha de desenvolvimento cada vez mais dependente, novamente apoiado no capital internacional.

Já no processo de redemocratização brasileiro, houve uma retomada dos setores hegemônicos da classe dominante ao poder, com a vitória de Fernando Collor, o que se consolidou com a vitória de Fernando Henrique Cardoso, em 1994. Esse último fora um dos que demonstraram, ainda em 1960, a debilidade da burguesia nacional e a sua inclinação a se tornar o braço direito do capital internacional em território brasileiro; além disso, FHC aceitou a irreversibilidade do desenvolvimento dependente e acreditava na possibilidade de compatibilizá-lo com a democracia representativa, clamando pelo "desenvolvimento associado". Nesse sentido, a política de Cardoso foi atuar de modo a desconstruir o modelo construído por Getúlio Vargas nos anos 30 e 40 de corporativismo e de uma burguesia nacional conservadora o que, segundo ele, limitava a capacidade de negociação internacional, e reconstruindo novos laços com o capital internacional e uma política monopolista, captadora e expropriadora dos recursos gerados no país.

Assim como o Brasil, a América Latina como um todo passa a caminhar, na década de 90, em direção a uma submissão estratégica crescente, com um caráter "entreguista" e "comprador" excessivamente forte, com a forte chegada do fenômeno do Neoliberalismo na região. A crise da dívida externa na década de 80 e a crise sócio-econômica gerada para permitir o pagamento dessa dívida – o que ocasionou uma política de fortes "ajustes" – confirmam tal caráter dependente dessas economias. Nesse quadro, pode-se dizer que a maior barreira para se

modificar completamente o modelo econômico que estava sendo seguido é a contínua reafirmação na crença de compatibilidade entre o desenvolvimento dependente e os regimes políticos liberais democráticos, o que prenderam os países latino americanos nessa situação de subalternidade. Isso não quer dizer que não houve momentos de rebelião, com o aparecimento de movimentos guerrilheiros, como é o exemplo do Exército Zapatista de Liberação Nacional (EZLN) que surgiu em 1994, no Sul do México. Contudo, de um modo geral, esse modelo liberal de completa dependência definiu um continente marcado por fortes contrastes sociais, uma crescente exclusão social, com aumento progressivo da concentração econômica - principalmente sobre o tema da terra.

Pode-se dizer também que a Revolução Científica dos anos 60 também contribuiu para agravar essa situação de dependência ao definir uma geografia internacional completamente marcada por uma Divisão Internacional do Trabalho (DIT) funcional e desigual. (Wallerstein, 1974). Nesse cenário, o capital começa a atuar mais ativamente de forma global e isso foge das jurisdições estatais. Portanto, o Estado passa a funcionar como um auxiliador da atuação das empresas transnacionais, assim como o pensamento braudeliano de posições privilegiadas e Contra-mercados, garantindo lucros estratosféricos para uma minoria, gerando maior assimetria no sistema. (BRAUDEL, 1987). Isso possibilita uma expansão econômica ainda maior, mas com a distribuição distorcida do excedente. Por isso, o economista brasileiro Theotônio dos Santos destaca que o Estado passa a se tornar prisioneiro do capital internacional, afogado por uma dívida pública exponencial, sem deixar espaço para investimento estatal, muito menos para políticas sociais. "Não há mais dinheiro para ninguém - a fome do capital financeiro é insaciável. " (SANTOS, 2000), o que não poderia ser mais claro.

Por fim, pode-se concluir que a dependência sob a qual vivem os países latinoamericanos é, assim, uma forma de impedir a nossa expressão e nosso desenvolvimento como povo, não sendo apenas forças externas atuando internamente. Estabelece-se, nesse sentido, uma estrutura engessada que impede o avanço dos países periféricos – estrutura essa sustentada pelas elites locais e transnacionais – que controlam as grandes instituições, sejam bancos, grandes empresas ou o funcionamento público dos Estados nacionais - em cima

da exploração, saque e miséria desses países, condicionando-os à estagnação em prol da acumulação de capital dos países centrais.

1.1) Contexto de surgimento dos Movimentos de Insurgência colombiana (FARC-EP e ELN)

Como a maioria dos países de periferia, a sociedade colombiana estava imersa em uma Divisão Internacional do Trabalho que, de acordo com o sociólogo Immanuel Wallerstein, conferia ao cenário internacional a situação já mencionada de desigualdade com base em sua posição geográfica — periferias em situação de subalternidade frente às economias centro, conferindo-lhes funções de fornecedora de matérias primas e de mercado de bens de consumo pessoal para os países metropolitanos. Com o tempo, surgiram as bases para um desenvolvimento industrial (ainda que incipiente), sobretudo devido às condições favoráveis como mão de obra barata, abandono do mercado por parte de Inglaterra e Alemanha, agora envolvidas com a Primeira Guerra Mundial. Já nos anos 20 há uma expansão considerável da economia cafeeira, aumento dos empréstimos externos e outras condicionalidades que permitiram alimentar a crescente indústria manufatureira com uma expressiva capacidade de importação de bens de capital.

Esse quadro desenhou o cenário político colombiano para a chamada Revolução Liberal, de 1930 a 1946, com o importante episódio da Revolução em Marcha liderada pelo presidente Alfonso López Pumarejo (1934-38 e 1942-45), iniciando uma fase de reestruturação e reorganização do funcionamento do Estado colombiano, com a adoção de uma série de medidas. De início, uma política agrária começou a ser elaborada de modo a transformar os antigos moldes de fazenda tradicional para explorações de corte moderno, o que oficializou a já profunda polarização dos grupos políticos colombianos, entre conservadores e liberais. As organizações camponesas, por sua vez, foram capitalizadas pelo Partido Liberal para apoiar a Lei nº200 de 1936, que pretendia atacar o latifúndio improdutivo e favorecer a introdução de relações capitalistas no campo, mediante o mecanismo de extinção do domínio. Junto à isso, exigiu-se também uma legislação para apaziguar os conflitos por terra e proteger a

economia camponesa existente. Contudo, veio a Lei nº 100 de 1944 para proteger o modo de exploração camponesa tradicional, mais conhecido como *aparcería* (semelhante à prática de arrendamento, no Brasil).

Sob esse cenário começa a se acirrar os conflitos bipartidários, que se agravaram a partir de 1946, e a violência do campo cresce a níveis alarmantes a tal ponto que esse período da história colombiana acabou ficando conhecido como "La Violencia", com extensão até 1957, foi o terceiro maior conflito civil nas Américas - atrás apenas da Guerra de Secessão dos EUA e da Revolução Mexicana - estimando-se cerca de 2 milhões de camponeses deslocados e 200 mil assassinados, com expropriação violenta de suas terras². Nesse período houve um abafamento de toda uma severa repressão às lutas reivindicatórias camponesas em meio ao contexto de violência bipartidarista no campo. Um símbolo muito forte na época foi o assassinato do líder liberal Jorge Eliécer Gaitán, em abril de 1948, provocando a revolta popular conhecida como El Bogotazo. O fim dessa violência liberal-conservadora veio com um ponto final dado pela ditadura militar de Gustavo Rojas Pinilla (1953-57) que se instalara, realizando operações militares contra as guerrilhas liberais camponesas, causando muitas mortes e deposições de armas. A retomada à normalidade democrática ocorreu com um pacto entre os partidos tradicionais e os setores econômico-sociais que eles representavam, iniciando um regime que duraria 16 anos (1958-74) e que ficou conhecido como Frente Nacional. Foi em meio a esse contexto que um braço da já antiga guerrilha liberal dos anos 1940 e 50 começa a se converter em um movimento armado de explícita conotação política de esquerda, que deu origem às Forças Armadas Revolucionárias da Colômbia (FARC), ligadas ao Partido Comunista, além de aparecem ainda movimentos de inspiração castrista, como o Exército de Libertação Nacional (ELN).

Os movimentos de insurgência colombiana possuem uma característica em comum: sua longa duração. A violência política surgiu como o principal fator motivador da ação revolucionária que, somada às lutas pela defesa dos territórios, caracterizaram a construção dos movimentos de autodefesa campesina como respostas militares às ações do Estado. De um modo geral, todos os movimentos

² FUNAG, A Crise na Colômbia: Impactos e Implicações para o Brasil, 2009, p.26

manifestavam uma disposição política, tanto ideologicamente quanto em sua ação militar: o objetivo era modificar radicalmente os moldes o Estado colombiano atual e seu regime político vigente. De modo sucinto, se pode dizer que a origem do ELN está ligada mais diretamente à Revolução Cubana e sua influência nas juventudes e classes médias colombianas, associada a lutas de cunho nacionalista, como dos trabalhadores do petróleo, lutas de resistência armada e também com as expectativas dos setores progressistas na construção de uma nova esquerda - como religiosos católicos ligados à Teologia da Libertação -, frente a possibilidade de se usar as ações armadas combinadas com a insatisfação popular. Paralelamente, as FARC-EP, como já mencionadas anteriormente, surgem em meio a lutas de reivindicação campesina; tensões essas promovidas e encorajadas desde os mais altos níveis de poder político e eclesiástico o que mostra, dentre outras coisas, o grau em que o autoritarismo havia se constituído como um dos elementos psíquicos essenciais do cotidiano da população rural, que no momento representava cerca de 70% de todos os colombianos³.

No final dos anos 50 ocorre a guerra de Villarrica nas zonas de autodefesa campesinas de Sumapaz e no oriente de Tolima, a qual deu origem às denominadas colunas de marcha que conduziram a uma série de remoções massivas de camponeses no centro em direção ao sul do país, sendo essas as bases dos novos processos de colonização nas regiões de Ariari e no Pato, que se constituíram como o fator que transformou as FARC em um grupo guerrilheiro, com o nome inicial de Bloque Sur, em referência a essa ofensiva militar de remoções. Em 14 de maio de 1964 se inicia a Operação Marquetalia, um grande conflito por ar e terra de 16.000 soldados e a assessoria de militares estadunidenses do Plano LASO (Latin American Security Operation), um capítulo da Guerra Fria para a região contra as guerrilhas comunistas. "El 20 de julio de ese año se realiza la asamblea general de los pobladores de Marquetalia, ya dentro de la selva que teníamos por única casa, y se define que a partir de esa

_

³ GUILLÉN, Fernando. El poder político en Colombia, Bogotá: Planeta, 1996.

fecha nos convertiríamos en guerrilleros revolucionarios. ", disse Jaime Guaracas, um dos fundadores das FARC⁴.

1.2) Atuação da insurgência, demais movimentos e tentativas de paz

O processo de crescimento desses movimentos, de maneira geral, se manteve de maneira relativamente constante, até que houve um surto a partir da década de 80, ressaltando que somente na administração do ex-presidente Belisario Betancur (1982-86), que impulsionou a primeira tentativa de um processo de paz no país, as FARC cresceram num assombroso ritmo, de cerca de 180%. No início da década de 80, quando as FARC possuíam 1840 homens e 15 frentes de guerra, essa alcançou o número de 17000 integrantes e 108 frentes para os finais dos anos 90. O ELN passou, nesse mesmo período, de 70 homens e 3 frentes para 3500 homens e 30 frentes. A expansão territorial foi igualmente significativa, quando em 1985 a guerrilha dominava 175 municípios, alcançando uma marca de 600 municípios para o final de 1998.

Durante o governo de César Gaviria (1990-1994) as tensões entre a Colômbia e os Estados Unidos começaram a escalar em meio a um contexto de Guerra às Drogas somado ao fortalecimento dos cartéis colombianos, em especial sob a liderança de Pablo Escobar, considerado um dos homens mais procurados pelas autoridades de ambos os países para julgamento e prisão nos EUA. Com a intensificação das medidas estadunidenses contra o narcotráfico - especialmente sobre o contexto colombiano, como com pedidos de extradição de cidadãos colombianos em casos de delitos praticados no exterior - os cartéis de droga deram início, como resposta, a uma forte ofensiva no interior do país sulamericano com ataques à burocracia nacional, principalmente contra membros do Legislativo e Judiciário incluindo diversos incidentes, incluindo assassinatos e sequestros.

Esse quadro caótico levou a suspensão das conversas iniciadas pelo governo colombiano com a guerrilha das FARC e, consequentemente, a uma radicalização do conflito; esse intensificado também pelos constantes ataques do exército colombiano às zonas de refúgio da insurgência. Outra ação

⁴ Ver em < https://www.farc-ep.co/pdf/Diario Marquetalia.pdf>.

governamental que agravou esse conflito foi a adoção de um programa de incentivo à população para denúncia e oferta de informações mediante pagamento de recompensas, como objetivo de obter, a todo custo, informações sobre o paradeiro dos narcotraficantes. Nesse sentido, tal contexto foi conduzindo o país a um nível alarmante de caos na ordem pública e, consequentemente, uma decrescente credibilidade em nível internacional.

Um dos cartéis que acabou ficando mais conhecido nessa época foi o Cartel de Cáli - famoso pela injeção de recursos financeiros em círculos políticos como na participação do financiamento de campanhas eleitorais nos anos 90. Sob esse contexto, as estratégias desse cartel para obter maior influência no governo nacional acabaram por aumentar a desconfiança dos EUA sobre a Colômbia, que nesse momento teria grandes indícios de que o recém-eleito presidente Ernesto Samper (1994-1998) haveria um vínculo direto com a máfia narcotraficante do país. Segundo o analista político Luis Alberto Restrepo⁵, tais acusações levaram "a nação, e não só o Estado, à beira do colapso integral: político, diplomático, militar, econômico e moral". Com isso, os EUA decidem por categorizar a Colômbia como uma "narcodemocracia", provocando um isolamento internacional da Colômbia e evidenciando um afastamento e falta de diálogo dos então representantes políticos desses dois países. Assim, após três anos consecutivos desse rechaço estadunidense e aos fracos resultados obtidos no combate ao narcotráfico, a Colômbia passa a sofrer também sanções econômicas que, portanto, passam a atingir um escopo ainda maior da sociedade colombiana, agora também fora do setor governamental. Ademais, em meados da década de 90 tanto o governo estadunidense quanto o colombiano passam a argumentar acerca da existência de estreitas ligações entre o narcotráfico e a guerrilha, com o próprio presidente Samper afirmando que a guerrilha colombiana havia se "narcotizado", formando, assim, o que ficou conhecido como "narcoguerrilha". Nesse momento, a principal ligação entre esses dois atores era, aparentemente, a de financiamento da guerrilha das FARC e ELN por meio dos chamados "impostos de guerra" via o pagamento por proteção a plantios, laboratórios e carregamentos dos narcotraficantes.

_

⁵ RESTREPO, Luis Alberto. La difícil recomposición de Colombia. In: Nueva Sociedad. Caracas: nº 192, julio-agosto, 2004. p. 46.

Com a intenção de melhorar a relação com os EUA e, de certo modo, a credibilidade colombiana internacional, Samper opta em 1995 pela erradicação massiva do cultivo de folhas de coca que, no entanto, acaba por disparar os níveis de produção nos anos seguintes (1996 e 1997), chegando a atingir 146.700 hectares, colocando a Colômbia como maior exportador de coca e heroína para os EUA (80% do total contrabandeado para aquele país)⁶. Junto a isso, no plano interno, inicia-se um forte rechaço da opinião pública sobre as iniciativas governamentais, impulsionando grande insatisfação social resultante também dos altos níveis de desemprego, insegurança e clima generalizado de violência. Os grupos armados, por sua vez, aproveitam desse momento de instabilidade dominante no país e acabam conquistando importantes espaços políticos, conseguindo até mesmo efetuar ações de caráter político-militar. Tal situação significou, em termos reais, um progressivo aumento da presença guerrilheira no território nacional, que passou a controlar não mais 17,2% dos municípios que possuíam em 1985, mas sim atingindo a marca de 59,8% em 1995.7 Com isso, as FARC passam a viabilizar-se como uma opção real de poder, fazendo inclusive com que alguns governos da América Latina e Europa passem a reconhecer certa representatividade da organização.

Ao mesmo tempo, alguns grupos para-militares, como foi o caso das Autodefesas da Colômbia (AUC), também conseguiram consolidar suas atividades em alguns lugares do território colombiano graças aos erros do próprio governo. Um exemplo foi o reconhecimento do governo de Samper para a criação de cooperativas rurais de segurança privada — chamadas *Convivir* - que acabaram por se converter em organizações para-militares e que, portanto, impediram qualquer avanço em prol da pacificação dos conflitos ocorrentes no país. De modo geral, pode-se dizer que o único avanço logrado pelo governo Samper em relação ao processo de paz foi a ratificação do Protocolo II de Genebra, aderindo ao Protocolo sobre Humanização do Conflito Armado ou Proteção da População Civil, permitindo a investigação de violações de direitos humanos, a reforma do código penal militar colombiano e a criação da Comissão de Direitos Humanos.

-

⁶ ROJAS, Diana Marcela & ATEHORTUA, Adolfo. El Proceso de paz y el Plan Colombia. In: El Plan Colombia y la Internacionalización del conflicto. p. 121.

⁷ OSTOS, Maria del Pilar. Continuidad o cambio?: La participación de México en el conflicto armado colombiano. Mimeo, Ciudad de México, p. 9.

Com a eleição do conservador Andrés Pastrana em 1998, retoma-se a tentativa de reatar as relações com Washington e das negociações de pacificação com o Secretariado nas FARC, rompidas durante o governo Gaviria. Com os primeiros encontros iniciados entre o governo e a guerrilha, define-se, no final de 1998, um local de encontro para conversação em uma área denominada "zona de despejo", na região de Meta, sem a presença do exército nacional ou da polícia. A partir desse momento inicia-se uma nova fase das negociações de paz caracterizada por uma "política de mão dupla", com o governo de Pastrana (1998-2002) objetivando realizar a difícil tarefa de resgatar a legitimidade do sistema político tanto interna como externamente. Contudo, ao alcançar o esse objetivo no âmbito externo, uma vez que Pastrana consegue reatar completamente as relações com os EUA, a contrapartida para a Colômbia foi ter de aceitar a internacionalização do conflito colombiano e da luta a narcotráfico com mecanismos que não necessariamente trariam benefícios para o país sulamericano, como foi o caso do Plano Colômbia.

Quando Pastrana decide restabelecer os canais de diálogo com Washington, faz-se uma solicitação de recursos financeiros para avançar nas negociações com as FARC e continuar as políticas de combate às drogas, definidos como temas prioritários de sua plataforma governamental. Essa chamada "diplomacia pela paz" é encorpada pelo o que ficou conhecido como Plano Colômbia, plano esse destinado a ser um "plano para a paz, prosperidade e fortalecimento do Estado", aprovado sob consenso pelo Congresso dos EUA em 1999 com 7,5 bilhões de dólares destinados, a priori, a terem 76% desses recursos voltados para investimento social e o restante para o combate ao narcotráfico. Contudo, desses recursos, cerca de 55% foram direcionados às Forças Armadas e 27% à polícia; projetos alternativos de desenvolvimento obtiveram 9%, 3% para assistência a deslocados, 2% para reforma judicial, 1% para proteção aos direitos humanos e menos de 1% de recursos para a paz.8 O fato é que nem todos os recursos financeiros previstos nesta assistência dos EUA chegaram a entrar no país, com grande parte dos mesmos sendo destinados para a compra de material bélico em empresas estadunidenses e para a contratação de

-

⁸ TOKATLIÁN, Juan Gabriel. El plan Colombia. De la Guerra interna la intervención internacional?. In: Anuario Social y político de América Latina y el Caribe. Flacso/Nueva Sociedad, nº 4. p. 81.

mercenários deste país que foram combater na Colômbia, conforme afirma Anzola⁹. Assim, pode-se notar que houve uma formação de um forte lobby político do empresariado estadunidense durante o processo de aprovação dos recursos para o Plano Colômbia, com a massiva presença de empresas como a *Lockheed Martin*, especializada no fornecimento de equipamento de monitoramento aéreo via satélite para a identificação das áreas de cultivo de folha de coca. Nesse momento ocorre, portanto, uma "terceirização de interesses" que explica a manipulação política de senadores para a aprovação de tal plano via esse lobby político-empresarial estabelecido.

Já no âmbito doméstico, o processo de pacificação interna junto aos grupos guerrilheiros fora caminhando para o fracasso, sobretudo com as FARC que, inclusive, acabou sendo concedida uma zona desmilitarizada correspondente a 40% do território nacional; além da falha da recuperação econômica e ao aumento da violência política no final de seu mandato. Além disso, as FARC também passaram a denunciar o Plano Colômbia dizendo que este constituía mais um plano de intervenção dos EUA nos assuntos internos da Colômbia e agora sob o aval da classe política e empresarial nacional. Há uma desconfiança de que esse pacote de assistência financiado pelos EUA tenha como objetivo o rearmamento do Exército colombiano e a intensificação da contraguerilha para o combate ao narcotráfico. Fazendo como a essa resistência das FARC estavam também outras organizações, como o Center for International Policy (CIP), o National Center for Policy Analysis (NCPA), o Human Rights Watch e o WOLA que defendem que, em vez de amenizar o conflito, essa proposta estadunidense acabaria piorando a situação. Assim, a tentativa inicial de retomada dos diálogos entre as guerrilhas e o governo, com o apoio dos EUA, acaba, novamente, por fracassar por uma série de motivos: falta de consenso nos temas-chave da agenda de negociação; disputa militar entre a insurgência e os paramilitares bem como pela presença militar estadunidense com batalhões e equipamentos de destruição de cultivos ilícitos em áreas de selva com presença guerrilheira e paramilitar, o que acabou por ocasionar novos conflitos.

⁹ ANZOLA, Libardo Sarmiento. O Plano Colombia e a economia política da guerra. In: Política Externa. São Paulo: USP/Paz e Terra, nº 9, vol. 3, dezembro-janeiro, 2000/2001, p. 79.

Nesse momento ocorre um racha do Partido Liberal, com Álvaro Uribe alcançando a presidência sob a égide de reunificar o país politicamente fragmentado, propondo o que ficou conhecido como "política de segurança democrática" 10. Inicia-se, portanto, uma ampla ofensiva militar contra grupos guerrilheiros, resultando em um forte enfraquecimento das FARC e do Exército de Libertação Nacional, ELN tanto política quanto militarmente. Ademais disso, Uribe (2002-2010) conquista também um grande apoio popular que passa a enxergar seu governo como o maior responsável pela reestruturação colombiana, país que até o ano de 2002 encontrava-se em grave situação externa e interna. Os enormes custos políticos causados pelas políticas adotadas por Uribe - como políticas repressivas e de massiva violação dos direitos humanos - passam, nesse sentido, a serem ignoradas por grande parte da população 11.

Eleito em 2010, com objetivo de alcançar uma fórmula que pudesse levar ao fim do arrastado conflito nacional bem como impedir o fortalecimento do narcotráfico na região, o atual presidente colombiano Juan Manuel Santos estabelece uma nova tentativa de estabelecer uma paz "duradoura e estável", formalizando, em 2012 uma nova rodada de negociações pela paz. Diferente do contexto em que se iniciaram os processos de paz com a chegada de Uribe, desta vez, há um substancial debilitamento militar das FARC, com uma severa baixa do contingente e mecanismos de atuação igualmente comprometidos. As conversas preliminares tomam lugar em Oslo e posteriormente foram transferidos para Havana, contando com a presença de facilitadores internacionais (Noruega e Cuba, por exemplo), bem como os principais dirigentes das FARC, representados pelo líder guerrilheiro Timoleón Jiménez, e do ELN. Em novembro de 2013 os negociadores comunicaram oficialmente que haviam chegado a um acordo sobre a participação política e que, agora, direcionariam esforços para pensar o problema das drogas ilícitas. A questão principal que circundou esse ponto, além das demandas das FARC, foi a necessidade de compatibilizar as posições do governo colombiano com a política dos EUA para a região de combate ao

-

¹⁰ LEONGOMEZ, Eduard Pizarro. Una luz al final del tunel. Balance estratégico del conflicto armado en Colombia. In: Nueva Sociedad. Caracas: nº 192, jul-ago, 2004. p. 76.

¹¹ VILLA, Rafael Duarte; OSTOS, Maria del Pilar. As relações Colômbia, países vizinhos e Estados Unidos: visões em torno da agenda de segurança. RBPI, São Paulo, v. 48, n. 2, p. 86-110, 2005.

narcotráfico. Além disso, apesar da grande expectativa que o processo tem gerado, a percepção da opinião pública e dos grupos da sociedade civil é de que o processo tem sido excessivamente centralizado e pouco transparente.

Uma das dimensões da crise colombiana – o que será mais amplamente detalhada na seção seguinte – pode ser percebida nessa falha tentativa de paz promovida por Santos, uma vez fracassada com a vitória do "não" no plebiscito de 2016 representa uma crise institucional da Colômbia, por uma mescla de votos de protesto contra a administração Santos bem como para alterar alguns pontos do acordo.

Esse acordo inicial contava com seis pontos principais:

- (i) Rompimento com o narcotráfico;
- (ii) Plano de erradicação das plantações ilícitas;
- (iii) Retirada das minas terrestres e explosivos não detonados dos campos;
- (iv) Mapeamento de esquemas de lavagem de dinheiro;
- (v) Estabelecimento de uma política de Estado mais voltada para a promoção da saúde e implantação de uma nova política para barrar o consumo de drogas no país;
- (vi) Luta contra a corrupção, com as FARC propondo a criação de uma comissão para tal tema;

Esse histórico acordo foi sido assinado pelas partes no dia 23 de Junho de 2016, pondo um fim ao conflito armado entre a guerrilha e as forças oficias, firmando o dia do cessar fogo e hostilidades bilateral e definitivo, o que seria respaldado no voto popular a partir do plebiscito que ocorreria dia 2 de outubro desse mesmo ano. Contudo, chegado o dia, a rejeição ao acordo atingiu o patamar de 50,2% e a razão do mesmo decorre, segundo alguns especialistas, de uma série de motivos. Dentre eles, o desconhecimento por parte dos colombianos acerca dos acordos discutidos em Havana, o passo-a-passo dos mesmos; uma constante ação efetuada nas redes sociais disseminando medo e incertezas sobre o futuro do país com a oficialização do acordo como ideias de apoio ao "castro-chavismo", de retorno ao populismo de esquerda — ideias essas que movimentaram uma forte e unificada campanha de manipulação, promovida pelos setores conservadores de oposição, principalmente liderados pelo ex-presidente e

senador Álvaro Uribe¹². Com a vitória do "não", Uribe, teve um encontro com Santos no qual destacou 5 pontos que, segundo sua linha de apoiadores, são essenciais para a aprovação popular e, obviamente, conseguir seu apoio no processo:

- 1) Que haja a prisão convencional para delitos de lesa-humanidade;
- 2) Impedir que pessoas que sejam condenadas por essa crise sejam candidatos políticos a algum momento;
- 3) Que as FARC entreguem todos os seus armamentos e propriedades;
- 4) Que o narcotráfico seja considerado um delito não passivo de anistia (não podendo ser associado a crime político);
- 5) Que não sejam criadas zonas de reservas para os ex-guerrilheiros, apenas distribuídos os territórios já ocupados pelas FARC;

Nesse sentido, o governo colombiano optou por realizar um novo acordo que foi elaborado a partir da escuta e debate com diversos setores sociais e políticos por mais de 40 dias após o plebiscito de outubro, sejam comunidades indígenas e afrodescendentes, representantes religiosos, empresários, jovens, dentre outros. Houve, portanto, uma mudança de fundo para atender a grande maioria das solicitações e propostas, chegando a um acordo com as FARC no dia 12 de novembro de 2016. O novo acordo também recebeu apoio da comunidade internacional, com Estados Unidos, União Europeia e todos os países americanos reunidos na Organização de Estados Americanos (OEA) felicitaram a realização desse novo acordo, assinado no dia 24 de novembro, faltando ainda as etapas de referendação e implementação. Essa última será de maior responsabilidade do Congresso, onde todas as leis da República Colombiana são discutidas e aprovadas, enquanto que sobre a referendação existem algumas opções, dentre elas organizar um novo plebiscito – o que alguns setores já rechaçam a ideia, com medo de novas campanhas com novos mitos se alastrem pelo país, atrasando ainda mais o processo -, apresentar o novo acordo nas Assembleias Municipais e Departamentais, como instâncias de democracia locais; e, por fim, outros setores

-

¹² Para aprofundar a análise acerca da vitória do "No" no plebiscito de 2 de outubro, ver artigos da Marcha Patriótica em <<u>goo.gl/T8Qc4h</u>>, <<u>goo.gl/Rh1tUj</u>>.

ressaltam a importância do Congresso como a instância democrática mais idônea para referendar tal acordo.

1.3) Acordo Final para o término do conflito e a construção de uma paz estável e duradoura

O presidente Juan Manuel Santos já declarou que concorda com a não necessidade de realizar um novo plebiscito 13, tendo em vista que esse pode gerar novas divisões no país enquanto ele acredita que seu dever é promover a união e não maior polarização, além de defender a natureza democrática do Congresso como a melhor instância para avaliar o acordo, por ser a instituição eleita no modelo político atual para legislar em nome do povo colombiano, como ocorre em outras situações em que é necessário avaliar e aprovar leis. Por outro lado, vale destacar também o receio do governo de Santos de enfrentar uma nova derrota nas urnas, o que, novamente, exigiria mais tempo e capitais (políticos, econômicos) para reformular num novo Acordo com suficiente aprovação. Assim, a via escolhida, por fim, foi a de referendar o acordo por meio do Congresso da República, onde estaria sendo representadas todas as visões políticas do país, desde a extrema esquerda a extrema direita.

O novo acordo¹⁴, datado do dia 29 de novembro de 2016, conta com 6 pontos principais que são explicitados individualmente, destacando as propostas dos que votaram "não" no último plebiscito e apontando quais foram as modificações elaboradas. São esses:

1) Reforma Rural Integral – organizar uma grande reforma do campo, de forma a reduzir a pobreza em 50%; promover a integração entre o campo e a cidade; reativar a economia campesina; garantir a segurança alimentar. Para garantir apoio dos apoiadores do "não", houve a inclusão de um artigo que asseguraria o respeito à propriedade privada e a inclusão de uma missão de expertos para regularizar tais direitos, além da inclusão de um princípio que estimula a competitividade e que visa promover e fomentar os

¹³ Ver em <<u>goo.gl/12iFiZ</u>> (Acesso em 13/12/2016)

¹⁴ Ver em: <goo.gl/gT7svg> (Acesso em 02/12/2016)

- investimentos no campo com visão empresarial. Por outro lado, também foi inserido um artigo que prioriza a população rural vitimizada pelo conflito ao acesso integral à terra.
- 2) Participação Política garantir uma abertura democrática para construir a paz, fortalecendo a participação de todos os colombianos na política, nos assuntos públicos e na construção da paz, ampliando a democracia para que essa seja o caminho para tramitar os conflitos de forma pacífica e romper definitivamente o vínculo entre política e armas. As modificações foram no sentido de tornar tal ponto uma obrigação constitucional, mesmo para a oposição; organizar uma Misión de Observación Electoral (MOE) para controlar e vigiar o financiamento ilegal de campanhas políticas e realizar o monitoramento eleitoral; garantir a participação das vítimas nas "Circunscripciones Transitorias Especiales de Paz" assim como impedir a participação nesses espaços do eventual partido político que venha surgir das FARC-EP e de partidos que contem com representação no Congresso ou que possuam algum tipo de personalidade jurídica, dentre outras modificações.
- 3) Fim do conflito armado materializar o processo de "Dejación" (deposição) de armas por parte das FARC, em um cronograma de 180 dias; estabelecendo condições para o trânsito dos integrantes das FARC para a vida civil (tanto no âmbito social, econômico quanto político), além de garantir as condições de segurança para os territórios. No que se refere às mudanças no acordo, foi aprovada a ideia de que o montante que o movimento ou partido político que surgirá a partir das FARC-EP receberá entre 2018 e 2026 será uma soma equivalente à média que os partidos ou movimentos políticos com personalidade jurídica receberam nas eleições anteriores à assinatura do Acordo Final. Ademais, este ficará responsável por uma contribuição de 7% ao ano no financiamento do centro de pensamento e formação política para o funcionamento de partidos e movimentos políticos. Outros pontos adicionais: nenhum dos recursos que chegarem como forma de cooperação internacional deverão ser utilizados para campanhas eleitorais; que a desmobilização armada das FARC deve ser total, incluído as milícias; incluiu-se uma obrigação para as FARC de

- desmantelar sua economia ilícita e entregar todos os bens e dinheiros adquiridos ilicitamente, sob pena de perder todos os benefícios consagrados pelo Acordo, o que será mais detalhado pelo Conselho Nacional de Reincorporação.
- 4) Solução para o problema das drogas ilícitas dar um tratamento diferenciado para o problema, buscando um enfoque integral e equilibrado promovendo a substituição voluntária dos cultivos de uso ilícito e transformando os territórios afetados, dando um enfoque de saúde pública na questão do consumo e estimulando a luta contra o narcotráfico. Inseriuse artigos para firmar o compromisso das FARC de se comprometerem a entregar toda a informação acerca de zonas de cultivos ilícitos, rota de drogas, cadeias logísticas, provedores de recursos químicos e etc; para respeitar as comunidades que habitam zonas afetadas por cultivos ilícitos, oferecendo a essas pessoas oportunidades para desvincular-se definitivamente dessa atividade, ainda que gradativamente (limite de 1 ano); deixar claro que o governo pode usar os métodos que acredita-se serem mais efetivos para cumprir tal ponto, como a aspersão aérea ou qualquer outro que considere mais eficaz.
- 5) Sistema Integral de Verdade, Justiça, Reparação e Não Repetição criação de um sistema para alcançar a satisfação das vítimas do conflito, assegurando a segurança jurídica das mesmas assim como a convivência, a reconciliação e a não repetição, sendo esses elementos essenciais para a transição para a paz. Os pilares serão os princípios da Justiça de Transição, com a criação de uma Comissão especializada no tema, com uma jurisdição especial para a paz (JEP) com medidas para garantir a reparação integral. No que se refere às modificações propostas pelos partidários do "não" e que foram aprovadas, pode-se destacar a necessidade das FARC de contribuir material e efetivamente na reparação das vítimas; o fortalecimento do processo especial de busca às pessoas desaparecidas e na compilação de informações para auxiliar no processo; estabelecimento de um limite temporal para o funcionamento da JEP, de modo a estabelecer um prazo para suas funções. Além disso, se especificou que a legislação aplicável nesse caso seria o Código Penal

Colombiano sob o critério guia de prevalência do Direito Internacional Humanitário, sempre aplicando o princípio de favorabilidade; aclarar que os informes apresentados por ONGs e organizações de vítimas e de direitos humanos não equivalem a uma acusação judicial/penal; condicionar a anistia do narcotráfico à entrega de informações pertinentes para a luta contra essa prática.

6) Implementação, Verificação e Referendação – acordaram-se mecanismos para dar seguimento aos componentes do Acordo Final e verificar seu cumprimento, resolvendo eventuais diferenças, impulsando e dando continuidade à implementação legislativa e fazendo acompanhamento e verificação internacional a tal implementação, sempre considerando o componente ético de salvaguardar e garantir instâncias especiais para com os povos étnicos para seguir com a implementação, respeitando o enfoque de gênero, a igualdade, a liberdade de cultos, o aprofundamento da democracia, da transparência, igualdade social, etc. As mudanças incluídas foram: uma nova cláusula que considere o princípio de sustentabilidade das finanças públicas e estabelecendo um cronograma para a implementação da Reforma Rural Integral, estando essa sujeita à disponibilidade de orçamento e à regra fiscal; dentre outras.

Uma última observação acerca do novo acordo é a eliminação da ideia de "Bloco de Constitucionalidade", incluindo na Constituição Política colombiana a obrigatoriedade de inserir parâmetros de interpretação, desenvolvimento e validação das normas e leis de implementação e desenvolvimento do Acordo Final. Do mesmo modo, se estabelece como obrigação de todas as autoridades públicas o cumprimento de boa-fé para com o acordo, sendo esse assinado e depositado como Acordo Especial, unicamente para cumprir com as obrigações internacionais com o marco do DIH, e não para ser introduzido ao ordenamento jurídico colombiano.

Ao longo de 34 anos de tentativas de elaborar acordos de paz, de 8 tentativas fracassadas, a Colômbia agora se vê diante da oportunidade de encerrar esse sangrento capítulo de sua história. O novo acordo, provavelmente, não satisfará a todos de uma maneira consensual, já que nenhum de todos os acordos de paz

ocorridos na história mundial se viram completamente livre de críticas, mas isso há de ser visto como algo igualmente construtivo, como análises que possam promover a melhora do mesmo.

2) Crises institucionais/sistêmicas regionais e imperialismo

Ao se fazer uma análise histórica e comparar com a realidade atual, pode-se entender que enquanto que a Modernidade era marcada pela certeza e pela ideia de racionalidade do projeto capitalista, hoje vivemos cercados pela incerteza e pela demonstração de fracasso desse projeto percebido pelo conjunto de diversas crises que afetam principalmente as camadas mais pobres da sociedade e, obviamente, os países mais periféricos e invisibilizados pelo centro do sistema internacional, como a própria Colômbia.

"A crise atual não é crise financeira do capitalismo, mas crise de sistema. (...). Não significa que o regime vá morrer lenta e pacificamente, sua morte tranquila. Ao contrário, o capitalismo senil torna-se mesquinho e **tenta sobreviver mediante o dobro da violência que haja**. Para os povos, a crise sistêmica do capitalismo é insustentável, pelo que ela traz de desigualdade crescente na partilha dos lucros e das riquezas no interior das sociedades, a qual vem acompanhada de profunda estagnação, por um lado; e de polarização mundial sempre crescente, pelo outro lado. " (Entrevista de Samir Amin ao coletivo independente belga Investig'Action; grifos próprios)¹⁵.

Dentre muitas das dimensões, vale destacar a dimensão política dessa crise que se vê muito fortalecida por uma crescente descrença nas instituições democráticas como formas de garantir os direitos das populações mais vulneráveis. A ideia de um Estado de Direito já não é mais percebida como um modelo ideal e sim como uma forma de fortalecer as antigas estruturas de dominação política já existentes em muitos países, como as oligarquias latino-americanas e caribenhas que até hoje dominam setores muito estratégicos de seus países, como os meios de comunicação — os mesmos que criam as propagandas políticas e que, por consequência, já não convencem a população de uma maneira geral. Pode-se dizer, assim, que a crise política vivida hoje tanto na

1

¹⁵ Ver em: http://www.investigaction.net/entretien-avec-samir-amin-laffirmation-de-la-souverainete-nationale-populaire-face-a-loffensive-du-capital/ (Acesso em 01/01/2017)

Colômbia quanto nos demais países latino-americanos é grave pela existência de uma democracia representativa falha que dificilmente caminha em direção a uma democracia realmente participativa e comunitária para todos¹⁶. Outro aspecto importante dessa crise é também o seu lado epistemológico, uma vez que o modelo ideológico-político do Pensamento Único em que o neocolonialismo do poder e do saber¹⁷ estavam presentes agora se encontra em meio a fortes releituras e críticas análises, com crescimento dos pensamentos das correntes decoloniais afirmando a necessidade de "fazer um uso contra hegemônico dos saberes hegemônicos" (em De Souza Santos, 2010, p:67-68).

No que se refere especificamente à situação colombiana, pode-se dizer que a crise se inicia desde que a Colômbia perde parte de sua soberania ao contar com a constante presença dos Estados Unidos da América em todos seus processos de negociação com suas guerrilhas internas. Nesse caso, para além do princípio da soberania dos países, percebe-se que o de não-intervenção nos assuntos internos também é violado, com a atuação dos EUA como mediador e facilitador para o Estado colombiano lidar com esse longo e complexo conflito. Ademais do já mencionado Plano Colômbia, outro claro exemplo dessa perda de soberania foi quando o governo de Uribe passa a se alinhar incondicionalmente aos EUA, chegando até mesmo a apoiar a Guerra ao Iraque. Como aponta Restrepo, "Uribe tem colocado toda a política exterior a serviço da segurança. E, embora de imediato tenha obtido importantes êxitos políticos, financeiros e militares, sua estratégia hipoteca as relações internacionais da Colômbia, sobretudo com os vizinhos". 18 Além disso tudo, com os atentados de 11 de setembro, o governo de W. Bush deixou de diferenciar as ações de grupos guerrilheiros, paramilitares e narcotraficantes, passando a entender, agora, a Guerra às Drogas também como Guerra ao Terrorismo. Assim, o entendimento dos anos 90 da situação das narcoguerrilhas passa a ser ampliado para o narcoterrorismo e que, portanto, deveria receber uma ofensiva ainda mais incisiva.

-

¹⁶ Dussel, Enrique. Democracia participativa, disolución del Estado y liderazgo político. 2013.

¹⁷Quijano, Aníbal.Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. 2000. p. 246

¹⁸ GARRIDO, Roberto Soberón. Entre cuarteles, caletas y fronteras. In: Cuadernos de Nueva Sociedad.Caracas: nº 1, 2º semestre, 1997, p. 85

Como resultado, em 2001 há a implementação da Iniciativa Andina Antidrogas (ou anteriormente chamada de Iniciativa Regional Andina) - com o objetivo de estabelecer uma política comum contra o narcotráfico na região - direcionando fundos não só para a Colômbia como também para demais países andinos, além de Brasil e Panamá, com um orçamento de 700 milhões para 2003 e 731 milhões para 2004, sendo 63% dos recursos priorizados para a Colômbia. Contudo, a iniciativa significou, na prática, a disseminação dos cultivos de maconha, folha de coca e papoula, a proibição de carregamentos destinados aos EUA e Europa, a extradição de condenados por narcotráfico e maior fiscalização das fronteiras interestatais. Com essa iniciativa somada ao Plano Colômbia, as problemáticas do conflito colombiano foram internacionalizadas, uma vez que as áreas de cultivo do narcotráfico acabaram se ampliando para além das fronteiras colombianas, gerando graves problemas aos países vizinhos²⁰.

Vale salientar que, considerando o estado de guerra civil que vive a Colômbia e tendo em vista a Resolução 1975 do Institut de Droit Internationale (1975), o Plano Colômbia é visto como ilegal perante normas do Direito Internacional, uma vez que o mesmo viola seus artigos primeiro, por se enquadrar claramente na categoria de Guerra Civil levantada pelo texto; somado a isso há também o fato de o Plano Colômbia prever auxílio econômico por parte do governo e treinamento das tropas colombianas por empresas dos EUA que contam com a mão de obra de cidadãos igualmente estadunidenses. Ainda no âmbito da Resolução 1975, o caso não se enquadra nas exceções expostas pelo artigo terceiro pois a assistência dos Estados Unidos favorece claramente o governo, enquanto enfraquece o grupo guerrilheiro.²¹ Assim, semelhante ao Caso de atividades paramilitares na e contra a Nicarágua (1984) analisado pela Corte Internacional de Justiça (CIJ) – ainda que com a diferença de que a intervenção na Colômbia é feita a convite do governo – pode-se observar que essa ingerência decorre da insurgência de movimentos de esquerda que, pelos olhos dos EUA,

¹⁹ Ver <www.state.gov/m/rm/rls/cbj/2004>.

²⁰ INTERNATIONAL CRISIS GROUP. Colômbia e seus vizinhos: os tentáculos da instabilidade. Relatório sobre a América Latina, p. 7

²¹ Dresch, JOANA; RODRIGUES, Polyana. O Plano Colômbia à luz do Direito Internacional, 2015.

causam instabilidade ao status quo da região o que geraria um desrespeito à soberania nacional da potência regional, cujos interesses se encontravam ameaçados, justificando, assim, a intervenção. A CIJ ressalta que em "casos de competência nacional" não se deve, em qualquer caso, haver intervenção ou qualquer meio de suporte a grupos militares e paramilitares, uma vez que se trata da independência política da nação colombiana.

Nesse sentido, pode-se inferir que a implementação do Plano Colômbia e da Iniciativa Andina Antidrogas deu visibilidade a vários problemas entre os vizinhos andinos, que até então permaneciam apenas dentro das fronteiras colombianas. Isso fez com que alguns autores²² passassem a enxergar o conflito na Colômbia como um foco de irradiação de tensão regional, criando impasses de insegurança nas fronteiras por diversos motivos. A realização desse Acordo Final entre o governo colombiano e os movimentos guerrilheiros poderá representar, portanto, um passo em direção ao fortalecimento da soberania nacional e de maior estabilidade regional, diferente dos anteriores moldes de negociações de paz com alta interferência dos interesses estadunidenses.

3) Caminhos alternativos

Ainda que sob o atual contexto de crise e profunda instabilidade econômica e política, pode-se apontar o continente latino-americano como a região que mais significativamente vem dando o que chamam de giro epistemológico, rompendo com os conceitos universalistas europeus, buscando criar paradigmas a partir do que é nosso, ou seja, a partir da perspectiva de nossa realidade, retomando ideias de um pensamento crítico, criativo e de libertação, como desejavam os antigos pensadores da região, como José Martí e José Carlos Mariátegui.

Movimentos sociais e a sociedade civil tem se mostrado como relevantes atores para responder esse contexto, uma vez que tiveram (e têm até hoje) fortes alterações em suas condições de vida e de (r)existência, o que os estimula a criar novas possibilidades de pensar e de construir alternativas para o desenvolvimento do bem comum, o que alguns autores de referem como o cosmopolitismo da

²² VILLA, Rafael Duarte; OSTOS, Maria del Pilar. As relações Colômbia, países vizinhos e Estados Unidos: visões em torno da agenda de segurança. RBPI, São Paulo, v. 48, n. 2, p. 86-110, 2005.

interculturalidade (Sosa Fuentes, S. 2013, p.187). Esse seria pautado em um diálogo igualitário entre distintas culturas e cosmovisões, buscando a preservação do planeta como nosso "lugar comum", além de reivindicar uma nova ética global em que a distribuição de renda, o respeito, a igualdade e a justiça social sejam os guias dessa nova forma de conviver em sociedade.

Outro ponto importante é o reconhecimento dos direitos, das diferenças, valores e cosmovisões principalmente dos grupos mais excluídos e oprimidos de Nossa América, de modo a demonstrar uma forma de fortalecê-los e estimular sua articulação para sua afirmação identitária antes ofuscada ou invisibilizada pelas grandes formas de dominação. Se constrói, assim, uma nova racionalidade libertadora, o "Buen Vivir", que parte da resistência às remoções e à irracionalidade do capitalismo como uma alternativa orientada à solidariedade humana e para com a natureza, não somente no que tange às atividades e modelo econômico a seguir, mas sim em todas as dimensões da existência social, como formas complementares. Desse modo, a ideia de criar uma racionalidade alternativa se caracteriza como essencial ao analisar nosso atual contexto de crise sistêmica regional, uma vez que a finitude dos ecossistemas é uma realidade incontestável e necessitamos reverter esse quadro crítico para que não cheguemos ao fim da humanidade/ ao caos total para nossas sociedades.

É nesse sentido que o Processo de Paz na Colômbia se destaca como um potencial caminho para retirar a América Latina desse emaranhado de crise sistêmica, uma vez que visa fortalecer a democracia e promover a paz internamente, o que igualmente pode servir para fortalecer a soberania nacional do país, refletindo também em seus vizinhos e, consequentemente, em uma maior estabilidade regional de maneira geral. Ainda que a epistemologia do mesmo todavia caminhe a passos curtos e jovens, uma vez constatada a dificuldade em se firmar principalmente pelo forte lobby e pressão da oposição uribista, o feixe aberto para que esse seja concretizado já representa muito para que a Colômbia caminhe em direção a um processo de emancipação dessa guerra civil que, dessa maneira, contribuirá para maior independência em relação à interferências externas em seus assuntos internos, principalmente referente às ações estadunidenses em seus territórios e suas políticas.

Referências

AMIN, Samir. Capitalismo, imperialismo e mundialização. In: SEOANE, J. e TADDEI, E. (orgs). **Resistências mundiais**: de Seattle a Porto Alegre, Petrópolis: Vozes, 2001.

BARTRA, Armando. "Crisis civilizatoria" en Raúl Órnelas. Crisis civilizatoria y superación del capitalismo. IIE-UNAM. 2012.

BRAUDEL, F. A Dinâmica do Capitalismo. Rocco, Rio de Janeiro, 1987.

Cardoso, Fernando Henrique, "?Teoría de la dependencia o análisis de situaciones concretas de dependencia?", Revista Latinoamericana de Ciencia Política, I, deciembre de 1971.

CECEÑA, ANA ESTHER. "Postneoliberalismo o cambio civilizacional" en Theotonio Dos Santos. **América Latina y el Caribe: Escenarios posibles y políticas sociales**. Montevideo, Uruguay. UNESCO y FLACSO. 2011.

Corte Internacional de Justiça. Caso de atividades paramilitares na e contra a Nicarágua (Nicarágua v. Estados Unidos da América). 10 mai. 1984. Disponível em:

http://www.cedin.com.br/wpcontent/uploads/2014/05/casosconteciosos_1984_01.p df Acesso em: jan. 2016.

DOS SANTOS, Theotônio. A teoria da dependência: um balanço histórico e teórico. **Teoria da dependência: balanço e perspectivas**. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2000.

Frank, André Gunder, **El Desarollo del Subdesarollo** - Un Ensayo Autobiográfico, ed.Nueva Sociedad, 1991

GROSFOGUEL, Ramón. "La descolonización de la economía política y los estudios poscoloniales: transmodernidad, pensamiento descolonial y colonialidad global" en Boaventura de Sousa Santos y María Paula Meneses (eds.) **Epistemologías del Sur. Perspectivas.** Madrid, España, Ediciones Akal, 2014, pp. 373-405.

GUNTHER, Ma. Griselda "Crisis civilizatoria y racionalidades" en Javier Contreras Carbajal y Ma. Griselda Gunther. **Laberintos de racionalidad. ¿Crisis civilizatoria?** México, Editorial ITACA y UAM-Xochimilco. 2014.

Institut de Droit International (IDI). **Resolução III 1975**. Session of Weisbaden, 14 ago. de 1975. Disponível em:

http://www.idiiil.org/idiE/resolutionsE/1975 wies 03 en.pdf Acesso em: dezembro de 2016.

MARAÑON-PIMENTEL, Boris. "Crisis global y descolonialidad del poder: la emergencia de una racionalidad liberadora y solidaria" en Boris Marañon-Pimentel. **Buen Vivir y descolonialidad. Crítica al desarrollo y la racionalidad instrumental**. México. IIE. UNAM. 2014, pp. 21-59.

MAURO MARINI, Ruy. "Procesos y tendencias de la globalización capitalista" en Carlos Eduardo Martins. Ruy Mauro Marini. **América Latina, Dependencia y Globalización**. México. Siglo XXI Editores y CLACSO, Argentina. 2015, pp. 247-271.

QUIJANO, Aníbal. "Colonialidad del poder y clasificación social" en Boaventura de Sousa Santos y María Paula Meneses (eds.) **Epistemologías del Sur**. *Perspectivas*. Madrid, España, Ediciones Akal, 2014, pp. 67-105.

_____.Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. En libro: La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas Latinoamericanas. Edgardo Lander (comp.) CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, Buenos Aires, Argentina. Julio de 2000. p. 246

RAUBER, Isabel. "Objetivo estratégico raizal: construir una nueva civilización" y "Tareas políticas del tiempo actual" en Isabel Rauber. **Revoluciones desde abajo. Gobiernos populares y cambio social en Latinoamérica**. Buenos Aires, Argentina, Ediciones Continente, 2012, pp. 33-45 y 217-246.

SOSA FUENTES, Samuel. "Crisis sistémica y alternativas pluriculturales para un nuevo diálogo de civilizaciones y un mundo post-neocolonial" en Graciela Arroyo Pichardo y Carlos Ballesteros Pérez. **La complejidad paradójica del mundo contemporáneo**. México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. UNAM y Ediciones Lirio S.A. de C.V. 2015, pp. 53-81.

SOSA FUENTES, Samuel. "Las antinomias culturales del Sistema Mundial: hacia una nueva ética global de justicia, redistribución e interculturalidad y una epistemología de *Nuestra América*" en Graciela Arroyo Pichardo. (Coordinadora). **Lo global y lo local en las relaciones internacionales. Riesgos mundiales, problemas locales y complejidad. Una visión desde el sur**. México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, UNAM y Editorial Cenzontle, 2013, pp. 181-199

WALLERSTEIN, I. "La crisis estructural, o por qué los capitalistas ya no encuentran gratificante al capitalismo" en Immanuel Wallerstein. ¿Tiene futuro el capitalismo? México, Siglo XXI Editores, 2015, pp. 15-46.

WALLERSTEIN, I. The Modern World System. Academic Press, London, 1974.

Zibechi, Raúl. "Descolonizar el pensamiento crítico y las practicas emancipatorias" en Raúl Zibechi. **Descolonizando el pensamiento crítico**. México, Ediciones Tierra Adentro, 2015, pp. 329-383.

A CONSTRUÇÃO DO SUL-AMERICANISMO LA CONSTRUCCIÓN DEL SUDAMERICANISMO

Luciano Wexell Severo (UNILA)1

Resumo: Depois de 2003, o Brasil reorientou a prioridade de sua estratégia de inserção internacional no sentido da edificação do Sul-americanismo. O movimento foi resultante de um processo longo de consolidação desta concepção sul-americanista. Os avanços também são frutos de um emaranhado de acontecimentos e casualidades, como a crise da unipolaridade estadunidense e a coincidente confluência de outros presidentes orientados por uma perspectiva integracionista. Argumentamos que existe uma linha clara, de construção coletiva, edificada por intelectuais, políticos e governantes da região, que representa as reivindicações de identidade e de unidade regionais, propostas há 200 anos pelo pensamento emancipador dos Libertadores. Desde nosso ponto de vista, o tronco estrutural da estratégia de inserção internacional do Brasil não será facilmente modificado por um novo governo antinacional, liberal e associado a Washington. A história segue.

Palavras-chave: Integração; América do Sul; Regionalismo.

Resumen: Después de 2003, Brasil reorientó la prioridad de su estrategia de inserción internacional en el sentido de la edificación del Sud americanismo. El movimiento fue resultado de un largo proceso de consolidación de esa concepción sud americanista. Los avances también son frutos de una maraña de acontecimientos y casualidades, como la crisis de la unipolaridad estadounidense y la coincidente confluencia de otros presidentes orientados por una perspectiva integracionista. Argumentamos que existe una línea clara, de construcción colectiva, edificada por intelectuales, políticos y gobernantes de la región, que representa las reivindicaciones de identidad y de unidad regional, propuestas hace 200 años por el pensamiento emancipador de los Libertadores. Desde nuestra perspectiva, el tronco estructural de la estrategia

¹ Professor do Programa de Pós-Graduação em Integração Contemporânea da América Latina (PPG-ICAL) na Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA) e do Doutorado Interinstitucional (DINTER) em Relações Internacionais, parceria entre a UNILA e a Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUCRio). Professor do curso de Economia, Integração e Desenvolvimento da UNILA desde 2011. Doutor em Economia Política Internacional pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) (2015). Coordenador do Observatório da Integração Econômica da América do Sul - UNILA. E-mail: luciano.severo@unila.edu.br

de inserción internacional de Brasil no será fácilmente alterado por un nuevo gobierno anti-nacional, liberal e asociado a Washington. La historia sigue.

Palavras-clave: Integración; América del Sur; Regionalismo.

Os pilares do Sul-americanismo

Desde o começo do século XXI, a cada nova eleição presidencial, a conjuntura política na América do Sul foi tornando-se mais orientada ao resgate de projetos de desenvolvimento nacional e, simultaneamente, de iniciativas integracionistas. Já em 2002, era possível vislumbrar a possibilidade de um maior acercamento do Brasil, da Argentina e da Venezuela. Também a partir daquele momento, renovou-se a preocupação estadunidense com a formação de um influente bloco de poder no Sul, que unisse as maiores economias regionais desde as portas do Caribe até os cafundós da Patagônia.

A diplomacia e a inteligência estadunidense identificaram o esgotamento dos governos neoliberais, seus aliados declarados², e agiram para evitar uma reviravolta anti-americanista ou nacionalista³ na região. Exatamente por esta razão, existe farta documentação que comprova o envolvimento da CIA e da embaixada dos Estados Unidos em Caracas na tentativa de golpe de Estado contra Hugo Chávez, poucos meses antes da posse de Lula, no Brasil, e de Kirchner, na Argentina. Washington fez o que podia para impedir o estabelecimento de um eixo Caracas-Brasília-Buenos Aires. Contudo, não conseguiu⁴.

² Depois da queda do muro de Berlim e da derrocada da URSS, selando a vitória da Guerra Fria pela potencia estadunidense, os presidentes da América Latina assumiram posturas de submissão a Washington. São os casos de Rafael Caldera na Venezuela, Gonzalo Sánchez de Lozada na Bolivia, Carlos Salinas de Gortari no México, Juan Carlos Wasmosy no Paraguai, Fernando Henrique Cardoso no Brasil, Jamil Mahuad no Equador, Andrés Pastrana na Colômbia, Alberto Fujimori no Peru, Carlos Menem na Argentina e Jorge Batlle no Uruguay. Recomenda-se a leitura do trabalho de Maurício Santoro (2008) sobre o chamado "realismo periférico".

³ Utilizamos neste trabalho a expressão "nacionalista" com referência no uruguaio Vivián Trías (1992). O autor apresenta três manifestações do nacionalismo. A primeira teve o aspecto afirmativo das revoluções burguesas europeias, aproximadamente até os anos 1860 e 1870. A segunda encarna uma essência negativa e retrógrada, presente nas potências "capitalistas monopolistas e no expansionismo imperialista" do final do século XIX até a eclosão da I Guerra Mundial. A terceira está relacionada com um Nacionalismo Latino-Americano, que desde as suas primeiras lutas emancipatórias já continha fortes elementos anti-imperialistas, populares e integracionistas.

⁴ São esclarecedores os trabalhos da advogada e investigadora estadunidense-venezuelana Eva Golinger sobre a ingerência dos Estados Unidos na Venezuela e outros países da região. Vale comentar que, mesmo antes de assumir a Presidência, Lula já contribuiu para constituir

Por um lado, a ascensão de Lula, em 2003, definiu a virada do Brasil para o Sul. Por outro, a concomitância de outros seis governos progressistas na América do Sul marcou o início de uma nova onda de regionalismo. Como afirmou o escritor francês Victor Hugo (1802-1885), "não há nada mais poderoso do que uma ideia cujo tempo chegou". O primeiro foi Hugo Chávez, na Venezuela, em 1999. Depois, Néstor Kirchner, na Argentina, em 2003. Tabaré Vásquez, no Uruguai, em 2005. Evo Morales, na Bolívia, em 2006. Rafael Correa, no Equador, em 2007. Fernando Lugo, no Paraguai, em 2008. Em cinco anos, transformou-se o horizonte político da região⁵.

Em seu primeiro discurso como mandatário, o presidente Lula (2003, p. 10) indicou o caminho que o Brasil trilharia:

Eu estou aqui para dizer que chegou a hora de transformar o Brasil naquela Nação com a qual a gente sempre sonhou: uma Nação soberana, digna, consciente da própria importância no cenário internacional e, ao mesmo tempo, capaz de abrigar, acolher e tratar com justiça todos os seus filhos... A grande prioridade da política externa durante o meu Governo será a construção de uma América do Sul politicamente estável, próspera e unida, com base em ideais democráticos e de justiça social. Para isso é essencial uma ação decidida de revitalização do MERCOSUL, enfraquecido pelas crises de cada um de seus membros e por visões muitas vezes estreitas e egoístas do significado da integração. O MERCOSUL, assim como a integração da América do Sul em seu conjunto, é sobretudo um projeto político. Mas esse projeto repousa em alicerces econômicocomerciais que precisam ser urgentemente reparados e reforçados. Cuidaremos também das dimensões social, cultural e científicotecnológica do processo de integração.

O economista Paulo Nogueira Batista Jr. (2007, p. 116) lembra que o cenário era "muito diferente do que prevaleceu na década de 1990, quando todos ou quase todos os países da América Latina eram governados por políticos alinhados aos Estados Unidos em maior ou menor grau". Ao citar alguns presidentes da "Era dos normais", afirma que eram "procônsules da "Pax Americana". Luiz Alberto Moniz Bandeira (2008, p. 24), por sua vez,

o Grupo de Amigos da Venezuela, que foi fundamental para atenuar o clima de tensão política e, finalmente, contribuir para buscar uma solução constitucional à crise venezuelana, via Referendo Revogatório de agosto de 2004, vencido com folga por Chávez.

⁵ Em 1998, na Venezuela, o *Movimento V República* interrompeu 40 anos de revezamento dos partidos *Acción Democrática* (AD) e *COPEI* no poder. Em 2004, a *Frente Amplia*, no Uruguai, acabou com 175 anos de hegemonia dos partidos *Nacional* e *Colorado*. De forma similar, em 2007, no Paraguai, a *Alianza Patriotica para el Cambio* tirou a Presidência do partido *Colorado* depois de 60 anos. Não é um exagero afirmar que a vitória do *Movimiento al Socialismo* (MAS), na Bolívia, em 2005, representou o início do fim do regime de *apartheid* vigente no país andino.

⁶ O chamado "Realismo periférico" do argentino Carlos Escudé (1992) representa um culto à submissão da periferia ao centro e um reforço à ideia de impossibilidade de um país como a Argentina assumir algum papel altivo e soberano dentro do Sistema Internacional. Daí deriva o argumento de Domingo Cavallo em defesa da Argentina como um país "Normal",

recorda uma frase do presidente Lula em Caracas: "A solução para a economia da Venezuela, do Brasil e de outros países da América do Sul não está no Norte, além do oceano, mas na nossa integração". De acordo com o historiador, "esses entendimentos entre Brasília e Caracas causaram, decerto, a inquietação de Washington, que tentava abusivamente isolar o governo de Hugo Chávez, por não subordinar-se aos seus desígnios".

A estratégia brasileira de inserção internacional voltou-se de forma incisiva para dentro da América do Sul. Vejamos a interpretação do embaixador Samuel Pinheiro Guimarães (2006, p. 75):

O presidente da República, inclusive no seu discurso de posse, definiu claramente as prioridades. E a prioridade é a América do Sul. Não é a América Latina, é a América do Sul. Com toda a clareza, não tem erro. América do Sul é uma coisa, são os nossos vizinhos, América Latina é outra⁷.

Entendemos que o amadurecimento e a perseverança do Brasil na construção da ideia de "América do Sul" corresponde a uma ação harmônica e continuadora de uma tradição da política externa desde 1889. Moniz Bandeira (2008, p. 12) também contribui para aperfeiçoar a definição de América do Sul ao interpretar que, para o Brasil, sempre houve duas Américas: a do Norte, junto com a Central e com o Caribe, e a do Sul.

O conceito de América do Sul, como conceito geopolítico, e não o conceito de América Latina, um conceito étnico, muito genérico, e sem consistência com seus reais interesses econômicos, políticos e geopolíticos, foi que sempre pautou, objetivamente, a política exterior do Brasil, e até a metade do século XX suas atenções concentraramse, sobretudo, na região do Rio da Prata, ou seja, Argentina, Uruguai, Paraguai e Bolívia, que conformavam sua vizinhança e com os quais havia fronteiras vivas comuns... O entendimento do Brasil era de que havia duas Américas, distintas não tanto por suas origens étnicas ou mesmo diferença de idiomas, mas, principalmente, pela geografia, com as implicações geopolíticas, e esse foi o parâmetro pelo qual se orientou a política exterior do Brasil, que no curso do século XIX se absteve de qualquer envolvimento na América do Norte, Central e Caribe, enquanto resguardava a América do Sul como sua esfera de influência⁸.

distanciada dos caminhos contestadores à posição dos Estados Unidos. Carlos Menem defendeu, inclusive, "relações carnais" de seu país com a potência hegemônica.

⁷ Em outro texto, Guimarães (2003) reforça que "la importancia para la política externa brasileña de Asia, de África (y hasta incluso de cierta forma de Europa) ha sido, desde 1945, y continuará siendo relativamente marginal cuando se compara con la importancia central de los Estados Unidos en la propia política interna brasileña y en la política sudamericana y, en segundo lugar, de la Argentina, relacionamiento éste esencial para cualquier estrategia brasileña en el sub-continente, base necesaria de toda su política exterior en un mundo que será multipolar".

^{8 &}quot;O presidente Lula, desde o início do seu mandato, demonstrou que sua política exterior trataria de robustecer a parceria estratégica com a Venezuela e aprofundar os vínculos com a

Um recorrido sobre os traços cardinais do posicionamento do Brasil, ao longo da história republicana, permite identificar uma continuidade ziguezagueante desde o Barão do Rio Branco até Lula, passando por pouquíssimos momentos nos quais não prevaleceu uma orientação política de busca pela autonomia e de preocupação com o espaço sul-americano. *Grosso modo*, o alinhamento com os Estados Unidos teve peso majoritário somente nas ações de Eurico Gaspar Dutra, Humberto Castelo Branco e, em certa medida, Fernando Henrique Cardoso.

Nos anos 2000, gradativamente, o quadro político se diferenciava daquele dos anos 1990. Leonardo Granato (2014, p. 14) defende que surgiu uma "nova concepção da integração", que resgatou e ampliou o pensamento emancipador e integracionista dos anos 1960, que por sua vez era tributário do pensamento do início do século XX. Por tanto, um século depois, retornavam com robustez as ideias da chamada terceira vertente do pensamento latino-americano, apresentada pelo filósofo mexicano Leopoldo Zea (1976)9.

São ilustrativas do chanceler argentino Rafael Bielsa: "Regionalizar-nos é assumir uma resposta política para a globalização porque nos permite utilizar a vontade para definir o tipo de integração que queremos. Isso é muito melhor do que permitir que tudo seja conduzido pelas forças invisíveis do mercado" (GRANATO, 2014, p. 122). As palavras do presidente Kirchner são ainda mais diretas: "A integração regional foi sempre um aspecto irrenunciável de nossa política exterior e também uma constante na história do Peronismo" 10.

Argentina, seu principal sócio no MERCOSUL, e que a integração da América do Sul era sua prioridade número um" (BANDEIRA, 2008).

⁹ Zea dividiu o conjunto de ideias surgidas na região desde os movimentos independentistas em três grandes vertentes: o "Liberalismo" dos séculos XVIII e XIX, o "Positivismo" dos séculos XIX e XX e a denominada "Libertação da dependência" do século XX. Essa tipologia está sustentada em uma análise histórica e filosófica dos pensadores e agentes políticos. Os três maiores expoentes da terceira vertente são o cubano José Martí (1853-1895), o uruguaio José Enrique Rodó (1871-1917) e o mexicano José Vasconcelos (1882-1959).

¹⁰ Desde 1946, orientada pelo General Juan Domingo Perón, a diplomacia argentina vinha promovendo Tratados de União Econômica com os demais países da América do Sul. Os acordos previam o financiamento de obras de infraestrutura (rodovias, ferrovias, portos e hidrelétricas), o abastecimento de matérias primas para Buenos Aires e a venda de alimentos e bens industriais argentinos para os demais, além da paulatina utilização de moedas locais como forma de pagamento. De acordo com o presidente argentino, "ni la Argentina, ni el Brasil, ni Chile, aislados, pueden soñar con la unidad económica indispensable para enfrentar un destino de grandeza. Unidos forman, sin embargo, la más formidable unidad sobre los dos océanos de la civilización moderna. Desde esa base, podría construirse hacia el norte la Confederación Sudamericana, unificando en esa unión a todos los pueblos de raíz latina (ODDONE E GRANATO, 2008).

Paulo Fagundes Vizentini (2010, p. 9) fala do papel da diplomacia brasileira durante o governo Lula, atribuindo-lhe "sentido tático-estratégico" e "visão de longo alcance": "a ênfase da era Fernando Henrique Cardoso foi invertida, o que implica uma inflexão significativa em termos de política externa, consistindo-se numa diplomacia *high profile* que recuperou a centralidade da questão nacional"¹¹. Um dos principais formuladores da política sul-americanista do Brasil, o embaixador Pinheiro Guimarães (2006, p. 62), considera que

Um país 'normal' é um país ex-colonial que é uma nova colônia, é um país adaptado ao mundo e que aceita a estrutura de poder político, econômico, militar, tecnológico. É 'normal' porque não contraria ninguém. Nós não podemos nos encaixar nisso. Isso não é suficiente para nós. Pode ser suficiente para pequenos Estados, cuja capacidade de transformação do mundo é naturalmente limitada por sua dimensão menor. Mas não para um país com as dimensões como o nosso em termos de população, território, recursos e com uma estrutura econômica relativamente muito sofisticada.

Por sua vez, Marco Aurélio Garcia (2014, p. 98), outro dos destacados articuladores da política externa brasileira, aponta que "houve uma percepção, pelos diplomatas ligados a uma tradição progressista dentro do Itamaraty, de uma política externa independente. Resolveram não mais tirar os sapatos nos aeroportos de países desenvolvidos"¹². Porém, mais do que isso, a partir de 2003, preponderou no pensamento diplomático brasileiro a progressiva edificação da América do Sul como um continente¹³.

O ministro Celso Amorim (2014, p. 33) esclarece que existiam três ações dentro das possibilidades da política externa brasileira: responder à agenda internacional já existente, podendo fazê-lo de forma subalterna ou de forma altiva, ou criar novas pautas na agenda. Manifesta que a política externa

¹¹ Vizentini (2010) chama a atenção para o retorno de um protagonismo diplomático do Brasil, que promove Cúpulas dos Países Árabes e Sul-Americanos; Cúpulas África-América do Sul; Sul-Sul e até Norte-Sul. Além disso, ganha forma o G4 (Brasil, Índia, Japão e Alemanha), buscando a reforma do Conselho de Segurança da ONU, e formam-se o G20 Comercial e o BRICS (Brasil, Rússia, Índia, China e África do Sul).

¹² Um dos episódios mais representativos da subordinação a Washington dos anos 1990 foi praticado pelo então chanceler brasileiro Celso Lafer, em fevereiro de 2002. Em uma viagem aos Estados Unidos, o ministro tirou os sapatos ao passar por vistoria "antiterrorista" nos aeroportos de Miami e Nova lorque. Outro caso demonstrativo foi a postura inerte do governo frente à remoção do embaixador brasileiro José Maurício Bustani do cargo de diretor-geral da Organização para a Proibição das Armas Químicas (OPAQ). O diplomata foi eleito para a função duas vezes, 1997-2000 e 2001-2005. No entanto, em 2002, por insistência dos Estados Unidos foi retirado do cargo por não apoiar a versão de que o Iraque tinha armas de destruição em massa. O embaixador Bustani defendeu os princípios constitucionais da não intervenção, da defesa da paz e da solução pacífica dos conflitos.

¹³ Em palestra recente, o embaixador Antonio José Ferreira Simões (2014) esclareceu que a América do Sul só deveria deixar de ser considerada como um continente caso a Europa passasse a ser considerada como um subcontinente.

adotada depois de 2003 poderia ser chamada de "altiva e ativa": "seria altiva porque poderia, sim, tomar posições independentes, mesmo se ferisse o interesse e desejo de outras potências. E seria ativa porque não se resumiria a ficar reagindo diante de situações, mas promoveria assuntos, iniciativas e agendas novas". A nova postura ficou evidente já nas primeiras semanas do governo Lula, quando o Brasil assumiu posições firmes contra a invasão do Iraque, em defesa da ampliação do Conselho de Segurança da ONU, em prol da constitucionalidade na Venezuela e estimulando a articulação do G-20 da OMC¹⁴. Segundo Amorim, as ações brasileiras contribuíram para mover as "placas tectônicas" do Sistema Internacional.

Apesar dos resultados eleitorais indesejados para Washington, ainda pairava sobre a região a ameaça de criação de uma zona de integração hemisférica, a proposta centenária dos Estados Unidos¹⁵. Guimarães (2006, p. 84) lembra que, "quando chegamos ao governo, o Brasil estava totalmente engajado nas negociações da ALCA". Amorim (2009, p. 15) também recorda a complexa situação: "nós conseguimos estabelecer um prazo de 10 anos, e não cinco anos, como estava proposto. Depois, o prazo se alongou muito mais, até desaparecer"¹⁶.

Por isso, um dos primeiros movimentos foi o fortalecimento do MERCOSUL, que pouco a pouco ganhou nova perspectiva. Os governantes, especialmente no Brasil e na Argentina, interpretaram que manter o bloco centrado na perspectiva meramente comercial era uma limitação que gerava problemas crescentes. Tratava-se, portanto, de buscar construir um processo

¹⁴ Guimarães (2014) ajuda a esclarecer o trabalho realizado dentro da OMC: "Há um esforço extraordinário para normatizar a atividade econômica, ou seja, para gerar regras que sejam aplicadas em todos os países, para tornar a economia global sujeita a determinadas regras, em benefício das megaempresas multinacionais. Isso se fez através da Rodada Uruguai, antigo GATT, atual OMC, com as regras relativas ao comércio, aos serviços, investimentos, à propriedade intelectual e que tentam, de uma forma geral, desregulamentar, reduzir o papel do Estado e permitir maior liberdade de ação das empresas multinacionais".

¹⁵ Recomenda-se o livro de Tereza Spyer Dulce (2013) sobre as Conferências Pan-Americanas. Desde o final do século XIX, os Estados Unidos passaram a pressionar as nações latino-americanas no sentido de adotarem uma União Aduaneira (uma Zollverein americana, com a consequente renúncia pelos demais países de suas políticas protecionistas e de estímulo ao desenvolvimento das forças produtivas internas), criar um Banco Internacional Americano (o futuro BID) e de uma moeda única, com base no dólar.

^{16 &}quot;Com a liberdade que o Presidente Lula permite aos seus assessores fazerem críticas, comentários, eu disse: — Presidente, a nossa prioridade em matéria de integração é o MERCOSUL, não é? — Sim. — Presidente, vou decepcioná-lo, porque não é. Há 10 ou 12 pessoas aqui nos Ministérios que trabalham com o MERCOSUL e 40 ou 50 pessoas que trabalham com a ALCA. Então, a prioridade não é o MERCOSUL, a prioridade é a ALCA" (AMORIM, 2009, p. 15).

mais politizado¹⁷. Com esta finalidade, em junho de 2003 já foi apresentado o "Programa para a Consolidação da União Aduaneira e para o Lançamento do Mercado Comum - Objetivo 2006", que continha temas relacionados com a desconstrução das assimetrias e a promoção da integração de cadeias produtivas. Note-se que este passo era parecido com o plano original proposto, mais de 15 anos antes, por Sarney e Alfonsín¹⁸.

Na perspectiva de Garcia (2010, p. 161):

O Brasil compreendeu que somente por intermédio do comércio não se resolvem os problemas da construção de uma América do Sul integrada, justa e democrática. Ao contrário, a integração comercial pode, nas circunstâncias atuais, agravar as assimetrias entre países mais desenvolvidos e de economia mais complexa e diversificada, como o Brasil e a Argentina, de um lado, e os demais, de outro.

A despeito de suas diferenças, conforme vimos anteriormente, pelo menos sete presidentes sul-americanos podiam ser incluídos dentro do versátil conceito de "progressismo": Argentina, Bolívia, Brasil, Equador, Paraguai, Uruguai e Venezuela. Ainda continua sendo trabalhoso definir o que exatamente seria um governo progressista. De nosso ponto de vista, uma tarefa ainda mais complexa ainda é admitir que tais governos sejam "pósliberais" ou "pós-neoliberais"¹⁹.

Emir Sader (2013, p. 138), reconhecido entusiasta do progressismo, entende que há três elementos que caracterizam os governos "pós-

¹⁷ De acordo com o argentino Félix Peña (2009, p. 57), a ampliação do MERCOSUL tinha duas perspectivas: uma geográfica e outra de áreas de ação. "La primera se refiere al espacio de preferencias comerciales. A través de acuerdos de alcance parcial, se ha ido tejiendo una red de preferencias que abarca a otros países miembros de la ALADI y, en particular, a los que fueron adquiriendo un estatus de miembros asociados, comenzando por Chile y Bolivia. La otra dimensión se refiere a la ampliación de los objetivos políticos del MERCOSUR. La defensa de la democracia y los derechos humanos, junto con otros objetivos en el plano social, fueron incorporándose gradualmente en la agenda, a la que se sumaron los países asociados".

¹⁸ Moniz Bandeira (2009, p. 2) aponta que "o processo de integração entre o Brasil e a Argentina, iniciado em 1985-1987 pelos presidentes Alfonsín e Sarney, não visava apenas a formação de simples união aduaneira. Tinha também objetivo político e estratégico. A perspectiva era a de que a Argentina e o Brasil constituíssem um polo de gravitação na América do Sul, núcleo de um futuro mercado comum, fundamento para a formação de um Estado supranacional. Este aspecto foi, de certo modo, eclipsado pelo Tratado de Assunção, que os governos de Fernando Collor e Carlos Menem celebraram em 1991, instituindo o MERCOSUL, marcado, entretanto, pelo vezo livre-cambista e neoliberal, dominante àquele tempo".

¹⁹ Para Bastos (2012, p. 8), "parece precoce a identificação de um regionalismo pós-liberal na América do Sul, particularmente no que tange às transações comerciais e aos acordos de liberalização". Segundo nosso entendimento, para aceitar a definição de "pós-neoliberal" seria obrigatório dizermos que este termo não significa o mesmo que "antiliberal". Ou seja, o progressismo ocorre cronologicamente depois do neoliberalismo, mas, pelos mais distintos motivos, não termina de romper com as suas estruturas de política macroeconômica.

neoliberais": privilegiam as políticas sociais ao ajuste fiscal; priorizam a integração regional e as relações Sul-Sul aos Tratados de Livre Comércio (TLC) com os Estados Unidos; e sobrepõem o Estado ao mercado. Consideramos que isto não ocorreu exatamente desta forma, ainda que certamente haja indícios de um ressurgimento da busca pelo denominado binômio Autonomia-Desenvolvimento na América do Sul²⁰. Enfrentando conjunturas e condições muito distintas, cada país esforçou-se para recuperar o componente interno, de estímulo ao desenvolvimento das forças produtivas, e o componente externo, de procura por maior soberania no cenário internacional. Granato (2014, p. 60-61) defende argumentos similares ao de Sader.

Apesar de que estes novos governos não representassem um conjunto homogêneo, entre os elementos em comum, encontramos: a recuperação do papel do Estado nacional como garantidor do desenvolvimento econômico e do progresso social; a adoção de políticas voltadas ao desenvolvimento produtivo, democratização e participação social, e de luta contra a pobreza e desemprego, bem como a participação em processos de integração que outorguem maior autonomia e desenvolvimento pela via regional.

A análise de Barros e Ramos (2013, p. 8), um pouco mais crítica, avança no mesmo sentido:

O processo de reconfiguração do Estado, que já não é neoliberal, regressou aos seus traços tampouco desenvolvimentistas, tem impulsionado a busca por um novo padrão de inserção internacional. A recuperação paulatina do papel estratégico do Estado para a promoção do desenvolvimento (capacidade de investimento do Estado, indução da economia por meio de bancos e empresas públicas, etc.) conduz também a mudanças na forma como o Estado apresenta-se no cenário internacional: a política externa brasileira tem visado a conformar um Estado assertivo também no cenário mundial em transformação, identificando-se com o Sul global e promovendo concertações políticas na região latino-americana e sul-americana²¹.

²⁰ Juan Carlos Puig (1986) e Hélio Jaguaribe (1975) defendem a integração regional periférica como forma de potencializar, de uma só vez, dois movimentos: um processo de desenvolvimento econômico e uma melhor inserção no Sistema Internacional. Eis o chamado binômio "Desenvolvimento-Autonomia", que reflete o casamento entre a política interna de promoção do desenvolvimento das forças produtivas nacionais e regionais e a política externa altiva e soberana, no âmbito externo. O processo de integração seria um poderoso promotor das duas pernas do binômio.

Consideramos, conforme sustentado em SEVERO (2014), que o nacionaldesenvolvimentismo (1930-1955) possuía quatro pilares fundamentais, que foram bastante debilitados durante as décadas seguintes, sobretudo durante o período de neoliberalismo extremo (anos 1990): o Estado, as estatais e a burocracia estatal; a classe trabalhadora organizada, sindicalizada e mobilizada; a teia de empresários nacionais, articulados com a estrutura produtiva interna; e as Forças Armadas, parcela armada da burocracia estatal, engajada em garantir os processos de desenvolvimento e de autonomia. Na conjuntura atual prevalece um Estado débil frente aos conglomerados bancários, industriais e comunicacionais; uma economia fortemente desnacionalizada; os movimentos sociais

Por fim, Lima e Coutinho (2006, p. 9-11) dizem que houve uma "onda avassaladora" de "esquerdas", cuja exceção seria a Colômbia. Assim, também incluem a médica chilena Verónica Michelle Bachelet (2006-2010 e a partir de 2014) no campo progressista. Nestes governos da região teriam prevalecido, afirmam os autores, medidas promotoras da heterogeneidade, da diversidade, de alguns elementos nacionalistas e da identidade sul-americana²². O tênue resgate do "binômio" surgiu como resposta à abertura econômica desenfreada e à política externa de submissão a Washington dos anos 1990. Ao identificar espaços de mobilidade dentro do Sistema Internacional depois de 2001, os novos governos reagiram como se estivessem buscando retomar uma trilha desvirtuada pelos "normais".

Há, certamente, diferenças entre os governos progressistas. Do ponto de vista da política econômica, por exemplo, imperam os ensinamentos intervencionistas e promotores da demanda interna difundidos pelo inglês John Maynard Keynes. O prisma é amplo e percorre desde um keynesianismo confesso, na Argentina, até um keynesianismo oculto, na Bolívia e no Equador, passando por um keynesianismo inconfessável na Venezuela e pela miscelânea brasileira e uruguaia. No Brasil, no máximo, chegou-se a um keynesianismo envergonhado no governo de Lula. Note-se que uma das características do "pensamento único", que nunca foi propriamente "pensamento" e menos ainda "único", é afrontar a mais mínima possibilidade de contestação anti-liberal²³.

debilitados e relativamente desmobilizados; e as Forças Armadas apartadas dos principais debates nacionais.

²² Os autores ponderam que "as mudanças não implicam obrigatoriamente rupturas radicais. Em alguns casos, como Brasil, Chile e Uruguai, houve mesmo mais continuidade do que mudanças com relação à agenda de reformas estruturais. Mas não por isso deixaram de ajustar as políticas ao novo momento, interrompendo o processo de redução e enfraquecimento do Estado ao mesmo tempo em que introduziram inovações importantes que vão ao encontro dos setores populares. Outros países, como a Argentina, implementam mudanças mais nítidas como a interrupção do pagamento e a renegociação da dívida externa, e a adoção de políticas heterodoxas. No extremo das mudanças situa-se a Venezuela, onde se fala ostensivamente em um socialismo do século XXI, em sintonia com algumas tendências observadas também na Bolívia, enquanto Peru e Equador indicam uma guinada à esquerda mais moderada" (LIMA & COUTINHO, 2007, p. 17).

²³ A prevalência da perspectiva do pensamento liberal, de engenharia econômica e de robótica gerencial, fez com que os parlamentares brasileiros, hipocritamente, justificassem a interrupção do mandato legítimo da presidenta Dilma Rousseff baseados em uma suposta irresponsabilidade macroeconômica. Diante da ausência de outros motivos, sob a ótica liberal, "pedaladas fiscais" e "decretos suplementares" foram pontual e oportunistamente considerados crimes de responsabilidade. É possível afirmar que, neste cenário, Keynes possivelmente seria condenado à cadeira elétrica.

Muitos autores abordam este tema da distinção entre os novos governos. É o caso de Pinto e Balanco (2013, p. 19). Sustentam que, apesar da heterogeneidade, a ideia da integração une os progressismos. Para Corival Alves do Carmo (2012, p. 303) igualmente "não houve um programa político ou econômico comum encampado pelos líderes políticos dos diferentes países, mas houve a formação de um consenso em torno da importância da integração sul-americana como instrumento para o desenvolvimento da região". Na perspectiva de Vizentini (2010, p. 11),

Mais do que uma 'onda esquerdista e socialista' o que se observa é o retorno de uma agenda social, desenvolvimentista (sem um abandono completo do neoliberalismo) e autonomista no plano diplomático, com ênfase na integração (que se afigura um processo longo e complexo). Os 'regimes progressistas' não apenas são bastante diversos (os do Cone Sul são democracias plenamente institucionalizadas), como também sua agenda diplomática possui elementos de tensão. Isso se complica com a assinatura de Tratados de Livre Comércio de países menores com os Estados Unidos e [com o fato] da política externa colombiana se identificar fortemente com Washington. Por outro lado, os governos populares (ou 'populistas') mais militantes estão construindo empiricamente novos regimes em substituição a elites oligárquicas, que se desintegraram²4.

Um consenso sem Washington

Dando continuidade aos encontros de 2000, em Brasília, e de 2002, em Guayaquil, a III Reunião dos Presidentes da América do Sul ocorreu na cidade imperial de Cusco e nos campos de Ayacucho, no Peru, em 2004²⁵. Os acordos assinados exaltaram a identidade sul-americana, os valores comuns e uma história compartilhada e solidária²⁶. Além disso, fizeram referência às potencialidades ainda não aproveitadas da região, ao fortalecimento da projeção internacional soberana e à necessidade de enfrentar as assimetrias.

²⁴ Para Garcia (2008, p. 125), "Hugo Chávez, Evo Morales y Rafael Correa, lejos de ser factores de inestabilidad, representan la posibilidad real de una nueva estabilidad, fundada no en la desigualdad e inequidad social ni en el sometimiento externo, sino en la soberanía nacional y popular. En ese sentido, independientemente de las diferencias de apreciación que pueda haber respecto de las experiencias en curso en Venezuela, Bolivia y Ecuador, es evidente que esos países viven mucho más que una época de cambios... Se encuentran ante un cambio de época".

²⁵ O encontro coincidiu propositalmente com os 180 anos de aniversário da memorável Batalha de Ayacucho, liderada pelo Marechal Antonio José de Sucre, no dia 9 de dezembro de 1824. A vitória do Exército Libertador representou o fim do domínio espanhol na América.

²⁶ Os valores comuns seriam: "A democracia, a solidariedade, os direitos humanos, a liberdade, a justiça social, o respeito à integridade territorial e à diversidade, a não-discriminação e a afirmação de sua autonomia, a igualdade soberana dos Estados e a solução pacífica de controvérsias" (COMUNIDADE, 2005, p. 13).

Esta reunião, de 2004, representou um movimento inédito na história das relações internacionais de nossos países e provavelmente tenha sido, até hoje, o encontro mais importante dos últimos 500 anos. A Declaração de Cusco fala diretamente na "convergência dos interesses políticos, econômicos, sociais, culturais e de segurança, como um fator potencial de fortalecimento e desenvolvimento das capacidades internas para uma melhor inserção internacional" (COMUNIDADE, 2005, p. 14). Entre as áreas de ação estabelecidas como prioritárias estão: a integração física (de transportes, energia e telecomunicações), os mecanismos financeiros sul-americanos e as assimetrias. Igualmente acordou-se fomentar a promoção de projetos de integração na área social, incluindo "acesso universal à saúde, erradicação do analfabetismo e estabelecimento de um programa de bolsas e formação técnica"²⁷.

Neste sentido, Moniz Bandeira (2008, p. 28) recorda que

O Brasil, ao encorajar, na reunião de Cusco, o lançamento da Comunidade Sul-Americana de Nações, depois denominada União de Nações Sul-americanas (UNASUL), teve um objetivo estratégico, visando a tornar não propriamente a si próprio, mas o conjunto dos países do subcontinente, uma potência mundial, não só econômica como também política. Sua dimensão ultrapassava, de longe, o caráter meramente comercial. O Brasil não abdicara do projeto de tornar-se potência mundial. Porém, compreendera que a consecução de tal objetivo passava pela sua integração com a Argentina e, em uma segunda etapa, com todos os demais países da América do Sul²⁸.

Nas palavras do então presidente Lula (2004),

Não é uma integração apenas pensando nos interesses econômicos, mas, sobretudo, na soberania do nosso território, no fortalecimento da

²⁷A declaração de Cusco, resultante desta III Reunião, ainda deliberou que: Seguindo o exemplo do Libertador Simón Bolívar, do Grande Marechal de Ayacucho, Antonio José de Sucre, do Libertador José de San Martín, de nossos povos e heróis independentistas que construíram, sem fronteiras, a grande Pátria Americana e interpretando as aspirações e anseios de seus povos a favor da integração, unidade e construção de um futuro comum, decidimos formar a Comunidade Sul-americana de Nações – CASA (2005, p. 31).

O historiador continua: "O que ao Brasil convinha, assim como à Argentina, era conduzir, de maneira realista, a consolidação do MERCOSUL e a formação da Comunidade Sul-Americana de Nações como um sistema econômico e político unificado, dentro de um sistema mundial, fortemente competitivo e violento, em que os Estados Unidos tratavam de concentrar e congelar o poder mundial. O processo de globalização sempre significou o crescente domínio das mega-corporações americanas, o esforço de modelar um novo tipo de Império, com a transformação dos exércitos dos países neo-colonizados em forças de polícia, para defender os interesses do capital financeiro e a dolarização de suas economias. Não obstante, o sistema mundial tendia a evoluir para a multipolaridade, apesar da preeminência conjuntural dos Estados Unidos. E nem o Brasil nem a Argentina deviam considerar essa preeminência como definitiva e aceitar o destino de províncias avançadas do grande Império" (BANDEIRA, 2009, p. 28).

disputa que temos que fazer com o mundo desenvolvido... Este é o século que vai trazer a consciência para cada um de nós, de que a solução para os nossos graves problemas, que durante tanto tempo imaginávamos que estaria fora do nosso continente, está muito próximo de nós. E, eu diria, em nossos próprios territórios... O século XXI vai consolidar a integração da América do Sul.

A aproximação se intensificou como nunca. No início de 2005, falando sobre as relações entre Brasília e Caracas, Lula (2005, p. 1) afirmou que "nossos países nunca estiveram tão próximos e irmanados. Nossos mais ambiciosos projetos de integração começam a materializar-se". O brasileiro celebrou o estabelecimento de uma ampla aliança estratégica entre Brasil e Venezuela. Em setembro daquele ano, em Brasília, foi realizada a I Reunião de Chefes de Estado da Comunidade Sul-Americana de Nações – CASA.

Entre as principais decisões figuravam a promoção da convergência dos Acordos de Complementação Econômica entre o MERCOSUL, a Comunidade Andina de Nações (CAN), o Chile, a Guiana e o Suriname; e a reafirmação das áreas de atuação prioritária definidas em Cusco²⁹. A CASA foi resultante do entendimento político e buscava a integração econômica e social dos povos da América do Sul.

No mesmo mês, na cidade argentina de Mar del Plata, ocorreu IV Cúpula das Américas, ocasião na qual foi reafirmado o abandono da proposta de ALCA. O governo dos Estados Unidos, mancomunado com o presidente do Panamá, Martín Torrijos (2004-2009), ainda tentou insistir com a ideia de continuar discutindo a criação de uma zona hemisférica de livre comércio³⁰. No entanto, sob a liderança do anfitrião Kirchner, além de Chávez e Lula, já estava consolidada a visão latino-americanista e sul-americanista. Depois da cúpula, mesmo debaixo de uma chuvarada impetuosa, ocorreu um memorável encontro de Chávez, Evo Morales e Diego Armando Maradona com os movimentos sociais que lotaram o Estádio Mundialista de futebol, onde o Brasil jogou na Copa de 1978.

²⁹ Em abril de 2007, na ilha de Margarita, na Venezuela, ocorreu outro encontro bastante significativo: a I Cúpula Energética Sul-Americana. Ainda no mesmo ano foi aprovada "a nova estrutura organizacional e funcional da Secretaria do MERCOSUL, com o objetivo de fortalecê-la e dotá-la de maior capacidade técnica e operativa, porém sem autonomia para exercer qualquer papel de direção política" (GRANATO, 2014). Se em 2003 apenas a Bolívia e o Chile eram membros associados do MERCOSUL, em poucos anos todas as nações sul-americanas haviam sido incorporadas.

³⁰ Curiosamente, Martín é filho de Omar Torrijos, o líder militar à frente da Revolução Panamenha entre 1969 e 1981. O General Torrijos tornou-se conhecido pela sua forte base popular e por suas políticas de redistribuição de terras, inauguração de escolas, geração de empregos e um grande programa de obras públicas.

O pronunciamento do presidente venezuelano ficou marcado como a declaração de enterro da ALCA: "A nosotros nos toca, compañeros, ser los parteros del nuevo tiempo, de la nueva historia, de la nueva integración. Solo unidos podremos derrotar al imperialismo y levantar a nuestros pueblos hacia una vida mejor". Os manifestantes, eufóricos e empapados, agitavam bandeiras de Evita Perón e gritavam "Alca, Alca, Alcarajo". Calixtre e Barros (2011, p. 189) consideram que "o fantasma da integração inevitável com os Estados Unidos foi substituído pela necessidade de se gerir a integração sulamericana como meio prioritário de impulsionar o desenvolvimento nacional dos países". Já em 2012, meses antes de seu falecimento, o líder bolivariano lembrou:

Si no llega a tiempo Lula, si no llega a tiempo Néstor, y Tabaré, en Mar del Plata se hubiera aprobado el ALCA. Yo recuerdo la Batalla de Mar del Plata y el jefe de esa batalla se llamó Néstor Kirchner... Si no hubiésemos derrotado al ALCA no nacía UNASUR. Rindo tributo a Néstor. Y Lula, y Tabaré, y no se portó mal el paraguayo Nicanor Duarte Frutos. Sin todo lo que hicimos Lula, Evo, Rafael, y luego Cristina y el Pepe, esta integración, que está apenas naciendo, no existiría (CHÁVEZ, 2012b)³¹.

Cerca de dois anos depois, em 2006, a Declaração de Cochabamba, na Bolívia, falou explicitamente em "um novo modelo de integração para o Século XXI". De acordo com o documento, o processo de integração é "ambicioso e preciso em seus objetivos estratégicos e ao mesmo tempo flexível e gradual em sua implantação". Reafirmam-se como princípios orientadores "a solidariedade e a cooperação, na busca de maior equidade, redução da pobreza, diminuição das assimetrias e o fortalecimento do multilateralismo"; a "soberania, com relação à integridade territorial e a autodeterminação dos povos, assegurando a prerrogativa dos Estados nacionais decidirem suas estratégias de desenvolvimento e a sua inserção internacional, sem ingerências externas nos seus assuntos internos"; a paz e a solução pacífica das controvérsias; a democracia e o pluralismo; os direitos humanos; e a "harmonia com a natureza" (sic).

A declaração ainda considera fundamental aprofundar as ações nas áreas de cooperação comercial; integração financeira; conexão industrial e

³¹ O chanceler brasileiro recorda que "na questão da ALCA, nós mudamos a agenda da América do Sul. Posso dizer que, com minha experiência de 50 anos em relações internacionais, mudar um projeto básico dos Estados Unidos não é uma coisa fácil" (AMORIM, 2014, p. 41).

produtiva; reconhecimento de uma cidadania sul-americana; promoção da identidade cultural comum sul-americana. Porém a prioridade seria avançar em outras quatro ações: a superação das assimetrias, um Novo Contrato Social sul-americano, a integração energética e a infraestrutura³².

Sobre a postura de Hugo Chávez, devemos tomar em consideração que seus movimentos tinham a capacidade de empurrar e acelerar o processo integracionista, por meio de inflamados discursos ou de ações. A política externa da Venezuela, também baseada na diplomacia presidencial, tinha dois impactos principais sobre o Brasil e a Argentina. Em primeiro lugar, estimulava que Brasília e Buenos Aires assumissem um posicionamento mais ativo diante de temas considerados centrais da integração. Por exemplo, mesmo que a criação da Aliança Bolivariana para os povos de Nossa América (ALBA)³³ represente efeitos positivos sobre a vida de milhões de pessoas, consideramos que seu maior impacto geopolítico tenha sido estimular o Brasil e a Argentina a promoverem o MERCOSUL-Social, o Fundo para a Convergência Estrutural do MERCOSUL (FOCEM) e o Sistema de Moedas Locais do MERCOSUL (SML), além de aceitarem a formação do Banco do Sul³⁴.

³² Na ocasião, foi anunciada a Agenda de Implementação Consensuada (AIC) 2005-2010 da IIRSA, um conjunto de 31 projetos de alto impacto, considerados prioritários pelos governos. Criada para construir corredores de exportação e para ser a coluna vertebral da ALCA, a IIRSA passou a ser vista com desconfiança pelos governos progressistas. A preocupação do Brasil também se devia ao fato do Comitê Técnico, que em última instância dava aval aos projetos, ser composto pelo BID, a CAF e o FONPLATA, sem contar com o BNDES. Em 2009, foi criado o Conselho Sul-americano de Infraestrutura e Planejamento (COSIPLAN), que enquadrou politicamente a IIRSA e busca dar nova orientação aos seus 579 projetos (PADULA, 2011).

³³ Os presidentes da Venezuela e de Cuba criaram a Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA), em 2004, como contraponto à ALCA. A proposta estava baseada em critérios como soberania, solidariedade, reciprocidade e complementaridade. Em 2009, durante a VI Cúpula Extraordinária da ALBA, foi formalizada a adesão de Equador, São Vicente e Granadinas, e Antigua e Barbuda como membros, somando-se a Venezuela, Cuba, Bolívia, Nicarágua, Dominica e Honduras. Na ocasião, o nome "Alternativa" foi substituído por "Aliança".

³⁴ Em julho de 2006, a Venezuela assinou o Protocolo de Adesão ao MERCOSUL. No entanto, diante da oposição dos parlamentares paraguaios, o país caribenho teve que esperar seis anos para ser admitido no bloco. Em 2012, com um golpe de Estado express, 76 parlamentares interromperam o mandato do presidente Fernando Lugo, que havia sido eleito com mais de 765 mil votos. O país foi suspenso do MERCOSUL e, assim, a Venezuela pode entrar. Desde Caracas, Chávez (2012a) disse: "Es la más grande oportunidad histórica que en 200 años se nos presenta en el horizonte, porque éramos una colonia. Venezuela estaba condenada al subdesarrollo, al atraso, al coloniaje, a la miseria. Estamos ahora ubicados, como miembros plenos del MERCOSUL, en nuestra exacta perspectiva histórica. Nuestro Norte es el Sur; estamos donde hemos debido estar siempre; estamos donde Bolívar nos dejó pendientes para estar, para ser... Nos están ustedes permitiendo ser nosotros mismos, volver al ser originario". Em 2013, o parlamento Paraguai finalmente aprovou o ingresso da Venezuela. Em 2016, depois da vitória de Maurício Macri na Argentina e do golpe de Estado no Brasil, ganhou força o movimento anti-integracionista que pretende acelerar o TLC entre o MERCOSUL e a União Europeia. Para tanto, é fundamental neutralizar a postura altiva da Venezuela dentro do bloco e, em última instância, derrubar o governo de Nicolás Maduro.

Em segundo lugar, Chávez possibilitava que o Itamaraty exercesse uma função relevante no processo de integração, como o conciliador entre posições extremas. Isto porque de um lado estava a postura contestadora da Venezuela, seguida de perto pela Bolívia e à distância pelo Equador. E, de outro lado, estava a comportada submissão a Washington, com posturas decididas por parte da Colômbia e do Chile e vacilantes por parte do Peru. Este cenário dava ainda mais legitimidade ao Brasil, que assumiu seu tradicional papel de mediador de conflitos e de terceiro interessado. O fortalecimento do MERCOSUL e a grande proximidade com a Argentina, o Uruguai e o Paraguai, além das demais características do Brasil, ampliavam o reconhecimento do país como principal negociador e articulador. Do ponto de vista geopolítico, ganhava forma um novo eixo, em torno da Argentina, do Brasil e da Venezuela.

Neste cenário, Granato (2014, p. 131) aborda a conformação de uma "aliança estratégica" entre o Brasil e a Argentina, a "força motriz, base ou eixo gravitacional das diferentes etapas da integração na região". Sobre esta premissa, afirma, "repousa a ideia de que são as concepções integracionistas do Brasil e da Argentina aquelas que serão as que 'moldarão', no século XXI, a geometria do processo de integração na América do Sul"³⁵.

A ideia vai ao encontro das proposições de Hélio Jaguaribe (2008, p. 309-316). Para o sociólogo brasileiro, o acesso à autonomia está relacionado a dois fatores: a viabilidade nacional e a permissividade internacional³⁶. A este respeito, considera que a união entre os dois maiores países da América do Sul, que contam com bons indicadores de viabilidade nacional, somada ao

³⁵ Sobre a preocupação com as assimetrias, Granato (2014) salienta que "foram aprovadas a Decisão CMC N° 28/03, que estabelece que o MERCOSUL impulsionará em todas as negociações externas, com terceiros e grupos de países, a obtenção de um tratamento diferenciado para o Paraguai, em função de sua condição de economia menor e de país sem litoral marítimo; a Decisão CMC N° 29/03, que estabelece um regime de origem diferenciado com vistas a facilitar ao Paraguai a execução de uma política de industrialização orientada à exportação; e a Decisão CMC N° 32/03, que estabelece instrumentos de políticas comerciais diferenciados para o Paraguai e o Uruguai".

³⁶ Sobre a "viabilidade nacional", o economista argentino Aldo Ferrer (2006) explica que "dentro del enfoque histórico, estructural y sistémico del pensamiento de Prebisch y del estructuralismo latinoamericano, podemos apelar a categorías como densidad nacional y viabilidad nacional para vincular al proceso de desarrollo con la globalización. La segunda implica que un país conserva suficiente poder decisorio para trazar el rumbo de su desarrollo y forma de inserción en el orden global. La primera, abarca el conjunto de circunstancias endógenas que hace posible la segunda". Já a "permissividade internacional" está relacionada com as brechas ou as janelas de oportunidade para movimentos dentro da hierarquia mundial.

cenário favorável dentro do Sistema, lhes proporcionaria maiores espaços de permissividade internacional. Afirma que:

Argentina e Brasil dispõem de condições para escapar ao destino a que isoladamente estariam condenados, de se converterem em meros segmentos do mercado internacional e em províncias do 'Império Americano'. A partir da formação de uma sólida, estável e confiável aliança, criarão as bases para a consolidação do MERCOSUL e da integração sul-americana, se assegurando um grande destino histórico. Se não o fizerem, renunciarão a sua identidade nacional e a qualquer protagonismo histórico, convertendose em mera geografia... A chave para a preservação dessa identidade nacional e da dos demais países sul-americanos consiste na formação de uma sólida e confiável aliança estratégica entre Argentina e Brasil, a que se agregue, o mais prontamente possível, a Venezuela. A tríade A-B-V conduzirá, seguramente, à consolidação do MERCOSUL e, decorrentemente, da Comunidade Sul-Americana de Nações (JAGUARIBE, 2008, p. 300-301)³⁷.

Também para Guimarães, o Brasil deve ter clara a cadeia de prioridades para a construção da integração: as relações com a Argentina, a ampliação do MERCOSUL e a construção da união da América do Sul.

A América do Sul se encontra, necessária e inarredavelmente, no centro da política externa brasileira. Por sua vez, o núcleo da política brasileira na América do Sul está no MERCOSUL. E o cerne da política brasileira no MERCOSUL tem de ser, sem dúvida, a Argentina. A integração entre o Brasil e a Argentina e seu papel decisivo na América do Sul deve ser o objetivo mais certo, mais constante, mais vigoroso das estratégias políticas e econômicas tanto do Brasil quanto da Argentina. Qualquer tentativa de estabelecer diferentes prioridades para a política externa brasileira, e mesmo a atenção insuficiente a esses fundamentos, certamente provocará graves consequências e correrá sério risco de fracasso (GUIMARÃES, 2008)³⁸.

Com Lula e Kirchner, o grau de compromisso mútuo entre o Brasil e a Argentina foi ficando mais evidente a cada nova iniciativa. Houve um acontecimento bastante representativo em março de 2006. Na ocasião, o governo argentino apresentou a proposta de ativar um Mecanismo de

O autor ainda aponta: "O que está em jogo, no relacionamento entre o Brasil e a Argentina é o fato de que uma sólida, confiável e estável aliança argentino-brasileira se constituiu, nas presentes condições do mundo, um requisito sine qua non para a sobrevivência histórica de ambos os países. Nenhum deles dispõe, presentemente, de condições para preservar, isoladamente, sua efetiva soberania e assegurar a sua identidade nacional e seu destino histórico" (JAGUARIBE, 2008, p. 300-301). Barnabé (2013, p. 279) fala em uma liderança coletiva de Argentina, Brasil e Venezuela (o ABV), "como uma possibilidade real, apesar das diferenças existentes entre os três países, para a consolidação de um modelo próprio e autônomo de integração regional na América do Sul".

³⁸ Bueno (2012, p. 57) igualmente interpretou a aproximação com a Argentina como elemento central: "Esta observação reforça o fato de ao longo de nossa história as conversações sobre integração sempre começarem pela Argentina, vista não apenas como parceira preferencial, mas também pela ciência de sua presença e influência entre os países de fala espanhola, levando nossas autoridades, de Rio Branco a Jânio Quadros a perceber que nossas tentativas de aglutinação e influência no segmento sul do hemisfério seriam ineficientes se não contassem com a influência compartilhada com o vizinho do Prata".

Adaptação Competitiva (MAC), que permitiria ao país proteger-se de importações que geravam danos à indústria local. Na realidade, os dois países poderiam solicitar a aplicação de salvaguardas no caso de um aumento das importações oriundas do vizinho resultar prejudicial à sua indústria. Depois de longas e complexas negociações conjuntas, ficou acordada a aplicação do mecanismo compensador³⁹. No caso das economias do Paraguai e do Uruguai, são outros os tipos de estímulos para enfrentar as assimetrias⁴⁰.

Este tipo de solução amistosa e efetivamente cooperativa demonstra que existe um amplo espaço político para resolver eventuais contradições e conflitos dentro do bloco⁴¹. Ferrer (2007, p. 151) sustenta que: "el MERCOSUL es el espacio donde se ha preservado la mayor libertad posible en el establecimiento de los cauces de la integración regional... Por esto mismo, en el MERCOSUR se expresan con mayor claridad los conflictos y convergencias que emergen de las situaciones nacionales y de la integración". É fundamental este passo de reconhecer as assimetrias e depositar esforços para desconstrui-las. Vale insistir que a situação atual foi acumulada durante décadas e, certamente, não será corrigida de maneira fácil e ligeira, em poucos anos.

No entendimento do ex-presidente Lula (2010, p. 2), "o MERCOSUL, enfim, constitui um ambicioso projeto, e seu sucesso nos ajudará a transformar

³⁹ De acordo com a visão de Garcia (2013, p. 60), "o MERCOSUL não abandona seu objetivo de ser uma união aduaneira perfeita, o que não é fácil tendo em vista a assimetria das economias dos países que o integram. Essas assimetrias, que muitas vezes provocam tensões entre seus integrantes, fazem parte de todos os processos de integração. Elas refletem, ao mesmo tempo, os limites de uma associação regional fundada apenas, ou centralmente, no livre-comércio. O peso desmesurado da economia brasileira e, em certa medida, da própria economia argentina, tende no mais das vezes a perpetuar as assimetrias ou até mesmo agravá-las".

⁴⁰ É crucial que Brasília e Buenos Aires se preocupem em ampliar as oportunidades para Assunção e Montevidéu. Em 2005, ganhou forma o processo de eliminação da dupla cobrança da TEC para os bens importados de terceiros países que ingressassem no território de algum dos Estados do MERCOSUL. Em 2007, o Brasil propôs autorizar que o Uruguai e o Paraguai pudessem incorporar a seus produtos até 70% de elementos de países de fora do MERCOSUL, e que estes bens circulassem sem taxas adicionais dentro do bloco. Em 2010, foi aprovado o Código Aduaneiro do MERCOSUL. A medida tem estimulado a criação de fábricas nos arredores de Assunção e Ciudad del Este. Baixos impostos e salários atraem investimentos especialmente nos setores de autopeças, calçados, têxteis, plásticos e frigoríficos. Vale apontar que 47% das exportações totais do Paraguai e 45% das uruguaias vão para os demais membros do MERCOSUL.

⁴¹ Martins (2011) fala em uma "liderança cooperativa" do Brasil. Afirma que "esta matriz vem sendo assumida pela política externa brasileira, mas carece de mais força no aparato estatal para que possa orientar a política econômica nesta direção. Este objetivo depende necessariamente de avanços nos processos de democratização no país, capazes de deslocar o exercício da hegemonia para setores mais amplos da nação, centrados nos trabalhadores em seu conjunto e no empresariado articulado aos seus interesses".

a difícil herança deixada por séculos, de tirania colonial e pós-colonial que nos dividiu, em prosperidade coletiva que nos unirá". O mandatário manteve a decisão de ativar o MAC mesmo frente à resistência de setores empresariais como a Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (FIESP), a Confederação Nacional da Indústria (CNI) e a Associação de Comércio Exterior do Brasil (AEB), que consideraram a medida como negativa dentro da sua interpretação da integração⁴².

Em algumas análises prevalece uma tendência liberal que interpreta as concessões dentro do MERCOSUL como se fossem graves falhas, debilidades ou até mesmo irregularidades. Desde esta ótica, estaria errado, por exemplo, que o bloco se afastasse do livre-comércio puro e oferecesse tratamento diferenciado para os países menores. O grande salto dado pelo Brasil, e também pela Argentina, foi admitir – pelo menos no campo da retórica – que ou as regras são flexibilizadas para garantir ganhos às economias menores ou o MERCOSUL quebra. Aldo Ferrer apresenta esta situação como a diferença entre o "MERCOSUL ideal" e o "MERCOSUL possível"43.

Nogueira Batista Jr. (2007, p. 127) esclarece que "quotas, salvaguardas e outras barreiras são admissíveis num processo de integração, mesmo em áreas de livre-comércio ou uniões aduaneiras... Pela legislação internacional, acordos de livre-comércio ou uniões aduaneiras não implicam necessariamente total ausência de barreiras tarifárias ou não-tarifárias entre os países membros"⁴⁴. Portanto, de acordo com esta análise, inclusive desde um ponto de

⁴² Na perspectiva do ex-presidente Kirchner, "o MERCOSUL deve ser, também, um bloco de assistência recíproca para o desenvolvimento equilibrado e para que se obtenha o melhor desempenho de nossos setores produtivos, sem se ignorarem as assimetrias existentes, nem prejudicar os setores internos dos nossos países. Benefícios simétricos, mecanismos flexíveis, graduais e progressivos devem ser instrumentalizados de forma prática, ao se criar emprego e gerar equidade e bem-estar para os povos de todos os países" (GRANATO, 2014, p. 123).

⁴³ Por sua vez, Paulo Roberto de Almeida (2014, p. 34-36) considera que "no meio do caminho, o MERCOSUL enfrentou alguns percalços, mas poderia ter continuado a avançar, se não fossem orientações totalmente contrárias ao espírito original do Tratado de Assunção, que passaram a guiar as ações desses dois países, a partir das administrações de Lula e Kirchner... Desde então, o MERCOSUL só fez recuar no plano do comércio e da abertura econômica, ainda que criando novos dispositivos de caráter político e social, que não estavam contemplados no tratado original, a não ser de modo muito vago e indireto". O diplomata atribui a Lula e a Kirchner os "fracassos e retrocessos continuados". Além disso, considera que, "para que os objetivos teóricos de um processo de integração sejam plenamente realizados, seria preciso que as políticas econômicas dos membros, em especial as políticas comerciais e industriais, ademais da coordenação macroeconômica entre eles, correspondam aos ideais da abertura econômica e da liberalização comercial".

⁴⁴ O autor continua: "A consolidação do MERCOSUL não será possível se o Brasil insistir em aplicar os dogmas econômicos da década de 1990. Ao contrário, bater nessa tecla enfraquecerá o bloco e minará a aliança com a Argentina, que é fundamental para a

vista estritamente técnico não há nada de irregular na adoção de medidas compensatórias e de combate às assimetrias.

Ainda em 2006, o presidente Evo Morales declarou a nacionalização dos hidrocarbonetos da Bolívia. A medida teve impactos sobre a Repsol, a Total e a Petrobras, mas afetou especialmente esta última, que controlava grande parte da cadeia produtiva, nas atividades de extração, refino e distribuição. Além de assumir os ativos da empresa brasileira, a estatal *Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos* (YPFB) aumentou os impostos de 50% para 82% e elevou os preços por milhar de BTU (unidade que mede a quantidade de energia). Alguns meses depois, falando sobre o caso, Lula (2007, p. 5) afirmou: "Eu nunca vacilei. Estava em época de eleição quando o Evo quis nacionalizar o gás dele e eu disse: 'O gás é do Evo, ele está correto de nacionalizar. O gás é um instrumento, é uma matéria-prima, e é a única coisa que a Bolívia tem'"⁴⁵. A postura do governo brasileiro causou forte rechaço da grande imprensa tupiniquim⁴⁶.

integração sul-americana e a política externa brasileira em seu conjunto. A agonia não é do MERCOSUL. O que está agonizando é a concepção liberal de integração, que predominou na América Latina nos anos 90".

⁴⁵ Outro caso demonstrativo da disposição brasileira para o diálogo e a cooperação foi o acordo para triplicar as receitas paraguaias oriundas da exportação de energia elétrica da empresa Binacional Itaipu. Lula (2007b, p. 5) defendeu que "o Brasil tem que fazer concessões, porque a economia do Paraguai é muito pequena diante da economia do Brasil. O que vale para eles com importância, para nós muitas vezes não vale nada. O que são 100 milhões para o Brasil? Nada. Para o Paraguai é uma importância extraordinária. E o Brasil precisa ter isso em conta". Garcia (2013, p. 61) lembra que "a renegociação das tarifas de Itaipu foi outra batalha difícil e a aprovação do acordo firmado entre os presidentes Lula e Lugo só foi obtida após intensa batalha parlamentar, na qual opositores não economizaram considerações chauvinistas".

⁴⁶ Reproduzimos um breve fragmento da edição especial da revista Veja: O Brasil levou um chute no traseiro dado por Hugo Chávez e seu fantoche boliviano, Evo Morales. Antes, foram ambos a Cuba pedir a bênção do patriarca Fidel Castro para o que planejavam fazer. Nenhum desses companheiros se deu à delicadeza de avisar o ocupante do Palácio do Planalto, que se julgava um líder regional com estofo até para ser líder mundial. Pobre Lula. Foi o último a saber que o presidente Morales iria se apossar de propriedades brasileiras na Bolívia e colocar em risco o abastecimento nacional de gás natural. A reação do presidente Lula foi ainda mais constrangedora: engoliu o desaforo e ainda se solidarizou com o agressor, a Bolívia. Para ampliar o efeito pirotécnico, Evo Morales escolheu o Dia do Trabalho, 100º de sua posse na Presidência, e comandou pessoalmente as tropas que tomaram a refinaria da Petrobras em San Alberto, o maior campo de extração de gás natural da Bolívia (SCHELP, 2006). Paulo Nogueira Batista Jr. (2008, p. 233) comenta: "Em 2006, a crise entre o Brasil e a Bolívia desencadeou, em certos meios brasileiros, uma súbita e veemente onda nacionalista. Por algum tempo, o clima predominante foi de indignação e preocupação alarmada com os interesses nacionais. Há muito tempo não se via tanta ênfase patriótica no Brasil. Muitos passaram a exigir providências duras contra o país vizinho. Não por acaso, entre os mais exaltados estavam os que se notabilizam por grande docilidade quando há conflitos de interesses, não com a modesta Bolívia, mas com os Estados Unidos ou outros países desenvolvidos".

Visivelmente, os esforços de Lula, Chávez e Kirchner surtiram resultados. Provavelmente 2008 tenha sido o momento mais elevado do ímpeto integracionista até hoje. Em maio daquele ano criou-se a União Sul-Americana de Nações (UNASUL) como uma organização internacional dotada de personalidade jurídica, integrada pelos 12 países do continente. Nascia o Consenso sem Washington⁴⁷. Na estrutura da instituição, foram definidos quatro órgãos: o conselho de Chefes de Estado; o conselho de ministros das Relações Exteriores; o conselho de Delegados; e a Secretaria Geral. Depois de seis décadas, finalmente a OEA foi retirada do centro da atuação internacional da região⁴⁸. Kirchner foi escolhido para assumir a função de primeiro secretáriogeral da UNASUL, permanecendo na função até outubro de 2010, quando faleceu⁴⁹. O discurso de Lula (2007b, p. 5) vai direto ao ponto:

Não havia experiência dessa relação de integração. Sempre houve a experiência de um país pujante como o Brasil, de um país pujante como a Argentina, com parceiros mais fracos. Portanto, era quase a lei do cão, ou seja, toda a vantagem para os países mais ricos. Não

⁴⁷ O termo foi batizado alguns anos mais tarde, quando o então chanceler da Venezuela, Nicolás Maduro (2012), afirmou: "Está claro que tenemos dos Américas, una que es la Nuestra, una América mestiza, hermana, solidaria, donde todos nos respetamos y nos tratamos en términos de hermandad y otra que ya está en declive, tiene una visión arcaica, obsoleta, imperial que no corresponde con los nuevos tiempos, con la nueva América... Estas cumbres se crearon para imponer el modelo del ALCA, en su momento en el año 1994. En el año 2005, en Mar del Plata, eso fue derrotado totalmente y desde allí nuestro continente ha tomado un camino de construcción de sus propias organizaciones: UNASUR, CELAC, de consolidación del MERCOSUR, ALBA... Podríamos decir que del Consenso de Washington se pasó a un consenso sin Washington, al consenso de la verdad que es el Consenso de América Latina".

⁴⁸ Menos de dois anos depois, em fevereiro de 2010, foi criada a Comunidade de Estados Latino-Americanos e Caribenhos (CELAC), deslocando de vez a OEA. De acordo com Pedro Sliva Barros (2014), atual Diretor Econômico da UNASUL, "é consenso que há uma diminuição da importância da OEA e que esta coincide com o declínio da Cúpula Ibero-Americana, formulada e financiada majoritariamente por Espanha e Portugal. [Esta cúpula] nasceu com os preparativos das comemorações espanholas pelos 500 anos da ocupação europeia das Américas, na tentativa de aumentar seu peso político ao se apresentar como interlocução privilegiada com a América Ibérica... A edição de 2013 da Cúpula Ibero-Americana foi realizada (não por acaso) no Panamá com a presença de menos da metade dos chefes de Estado dos países membros e sua principal decisão foi que a partir de 2014 o fórum passará a ser bienal, não anual como havia ocorrido nos últimos 23 anos. Dos doze presidentes sul-americanos, apenas Juan Manuel Santos, da Colômbia, e Horacio Cartes, do Paraguai, foram ao evento".

⁴⁹ Calixtre e Barros (2011, p. 189) apontam três eixos temáticos principais dentro da UNASUL: infraestrutura, finanças e defesa. É oportuno recordar que o Conselho de Segurança e Defesa (CSD) cumpriu um papel crucial para dissipar as tentativas de golpes de Estado na Bolívia, em 2008; no Equador, em 2010; e na Venezuela, em 2014. Recentemente, o Brasil aprovou a sua Estratégia Nacional de Defesa, que prevê "estimular a integração da América do Sul. Essa integração não somente contribui para a defesa do Brasil, como possibilita fomentar a cooperação militar regional e a integração das bases industriais de defesa. Afasta a sombra de conflitos dentro da região. Com todos os países, avança-se rumo à construção da unidade sul-americana. O Conselho de Defesa Sul-Americano é um mecanismo consultivo que se destina a prevenir conflitos e fomentar a cooperação militar regional e a integração das bases industriais de defesa, sem que dele participe país alheio à região. Orienta-se pelo princípio da cooperação entre seus membros" (BRASIL, 2012).

pode. Definitivamente, nós não faremos integração assim... Senão, o que acontece? Ficam, de um lado, os países achando que a Argentina é um país imperialista. De outro lado, os companheiros da Bolívia olham para o Brasil e tratam-no como imperialista; do outro lado, os companheiros do Paraguai olham o Brasil e tratam-no como imperialista. Obviamente que tem que ser assim, porque nós não fazemos aquilo que tem que ser feito em política internacional. Nós temos que ceder para esses países menores poderem crescer; e esse crescimento deles será bom para o Brasil e será bom para a Argentina.

Depois de alguns anos observando esta nova situação, diversos intelectuais buscaram interpretar o sentido geral dos movimentos e definir conceitos que pudessem explicar o processo de integração. Um dos textos pioneiros no Brasil, que buscou apresentar o termo "regionalismo pós-liberal", foi elaborado por um *think tank*, o Centro de Estudos de Integração e Desenvolvimento (CINDES). No trabalho de Veiga e Ríos (2007, p. 21), sustenta-se o mesmo que, de certa forma, os presidentes progressistas já vinham pleiteando desde 2003:

A hipótese básica do regionalismo pós-liberal é que a liberalização dos fluxos de comércio e de investimentos e sua consolidação em acordos comerciais não apenas não são capazes de gerar 'endogenamente' benefícios para o desenvolvimento, mas ainda podem reduzir substancialmente o espaço para a implementação de políticas nacionais "de desenvolvimento" e para a adoção de uma agenda de integração preocupada com temas de desenvolvimento e de equidade.

Na sua interpretação, há dois componentes que definem o regionalismo pós-liberal. O primeiro deles é uma acentuada diminuição da importância dada ao âmbito comercial ou, também, um maior controle estatal sobre a agenda comercial. O segundo busca depositar maior importância nos assuntos econômicos não comerciais ou diretamente em temas não econômicos (VEIGA & RÍOS, 2007, p. 28). A este respeito, o presidente Kirchner afirmou, em 2006, que "existe hoje maior consciência do complexo que é superar uma visão de integração estritamente concebida como acordo comercial, e superá-la com uma visão de unidade política orientada ao desenvolvimento produtivo e social de nossos povos" (GRANATO, 2014, p. 123).

Por este motivo, Lima e Coutinho (2006, p. 14) apontam que os governos progressistas pensaram a integração de forma mais "abrangente", migrando de um "modelo do tipo *rule-driven* (dirigido por regras) para outro do tipo *policy-driven* (dirigido por políticas)". É perceptível o adensamento das relações, que transcenderam o âmbito comercial e foram elevadas para

patamares superiores. A criação da UNASUL e da CELAC, e os avanços do MERCOSUL refletem o andamento geral, o avanço de uma nova onda de regionalismo⁵⁰.

A professora Maria Regina Soares de Lima (2014) considera que houve quatro grandes transformações da política externa brasileira orientada para a América do Sul pós-2003: a concepção da integração mais ampla do que a perspectiva meramente comercial; o reconhecimento das assimetrias; a vinculação da prosperidade do Brasil com a da região; e a busca pela construção de um polo de poder regional por meio da UNASUL. Todas essas mudanças refletiriam a maturidade da diplomacia brasileira de interpretar o cenário e de contribuir conscientemente para colocar o conjunto de países sul-americanos em um lugar de relevo na nova configuração do Sistema.

A história segue

A revisão das linhas fundamentais do posicionamento da política externa do Brasil ao longo do século XX permite identificar uma continuidade ziguezagueante nas posturas desde Rio Branco até Lula, passando por breves períodos nos quais extraordinariamente não prevaleceu uma orientação política de busca pela autonomia e de preocupação com o espaço sul-americano. Podemos afirmar que o alinhamento com a potência hemisférica representou um peso majoritário exclusivamente durante os governos de Eurico Gaspar Dutra, Humberto Castelo Branco e Fernando Henrique Cardoso.

Depois de 2003, o Brasil conduziu o seu foco à edificação do sul-americanismo. Este processo ocorreu em um cenário de reafirmação dos interesses nacionais e regionais, e de construção de um regionalismo pósneoliberal, constituindo uma terceira onda de integração e um "Consenso sem Washington". A criação da UNASUL e as profundas mudanças no MERCOSUL representam a consolidação da postura brasileira com relação ao continente. Desta maneira, pode-se afirmar que o pan-americanismo foi uma criação da América inglesa e o latino-americanismo, uma obra da América espanhola.

⁵⁰ Nas palavras do presidente Lula, "o MERCOSUL não pode reduzir-se apenas a uma zona de livre comércio ou mesmo a uma união aduaneira. Ele tem vocação de ser um efetivo espaço de integração econômica, política, cultural e de construção de uma nova e ampliada cidadania" (GRANATO, 2014, p. 104). No discurso de posse do seu segundo mandato, Lula (2007, p. 5) afirmou: "Fizemos do entorno sul-americano o centro de nossa política externa. O Brasil associa seu destino econômico, político e social ao do continente, ao MERCOSUL e à Comunidade Sul-Americana de Nações".

Assim, o sul-americanismo poderia ser interpretado como um invento da América portuguesa, ou seja, do Brasil, para cimentar a integração regional.

As iniciativas promovidas ou estimuladas pelo Brasil, muitas realmente inéditas, são resultantes de um processo longo, de continuidade e permanente amadurecimento de uma perspectiva sul-americanista. Mas também são frutos de um emaranhado de acontecimentos e casualidades, como a crise da unipolaridade estadunidense e a confluência coincidente de outros presidentes guiados por uma visão integracionista.

Sustentamos que existe uma linha clara, de construção coletiva, edificada por intelectuais, políticos e governantes da América do Sul, que aglutina reivindicações apresentadas há duzentos anos pelos Libertadores. Existe uma construção histórica do pensamento da integração regional, que se revigora, modifica e expande seguindo orientações comuns desde o início do século XIX. Portanto, desde nosso ponto de vista, o vigoroso tronco estrutural da estratégia de inserção internacional do Brasil não será modificada facilmente por governos anti-nacionais, liberais e associados a Washington⁵¹.

Entendemos que o grave momento atual, de refluxo, exige o aprofundamento dos estudos e da compreensão da dinâmica dos processos de integração da América do Sul. Tratemos de acumular forças e conhecimento para as próximas rodadas que virão. A história segue.

Bibliografia

ALMEIDA, Paulo Roberto de. Integração regional e políticas comerciais na América Latina. **Revista Sapientia**, São Paulo, v.3, n.18, p. 31-36 jun./jul. 2014.

AMORIM, Celso. Apresentação especial no **VI Curso para Diplomatas Sul-Americanos**. Fundação Alexandre de Gusmão, Instituto de Pesquisa de Relações Internacionais, 2009.

⁵¹ Aos céticos, algumas perguntas. Quem diria que no meio da ditadura militar o Brasil alçaria um de seus mais autênticos, sólidos e autônomos voos com o Pragmatismo Responsável e Ecumênico do presidente Ernesto Geisel? Na ocasião, aprofundaram-se as relações com os países árabes, com o campo socialista, a África recém-emancipada e a Europa Ocidental. Ou, quem diria que pouquíssimos anos depois da vitória acachapante dos Estados Unidos e do surgimento da Nova Ordem unipolar, surgiria uma Política Externa Ativa e Altiva?

_____. Início de uma política externa ativa e altiva. In: Maringoni, Gilberto; Schutte, Giorgio Romano; Berron, Gonzalo (Orgs). **2003-2013: uma nova política externa**. Tubarão: Editora Copiart, 2014. p. 31-51.

BANDEIRA, Luiz Alberto Moniz. O Brasil como potência regional e a importância da América do Sul na sua política exterior. **Revista Temas & Matizes,** Cascavel, PR, v.7, n.14, p. 9-32, 2008.

_____. **Formação do Império Americano:** da guerra contra a Espanha à guerra no Iraque. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2009.

BARNABÉ, Israel Roberto. Do ABC ao ABV: o eixo Argentina, Brasil e Venezuela na integração da América do Sul. In: SARTI, Ingrid et al. **Por uma integração ampliada da América do Sul no século XXI**. Rio de Janeiro: PerSe, 2013. V.1, p. 269-280.

BARROS, Pedro Silva. Venezuela: a OEA, a Unasul e a política externa brasileira. **Ópera Mundi**. Caracas, 2 abr. 2014. Disponível em: http://operamundi.uol.com.br/conteudo/geral/34655/venezuela+a+oea+a+unasul+e+a+politica+externa+brasileira.shtml.

BARROS, Pedro Silva; RAMOS, Felippe S. O novo mapa da integração latinoamericana: balanço e perspectiva da estratégia da política externa brasileira para a região (2003-2013). **Revista IMEA**, v. 1, n.2, p. 7-20, 2013.

BASTOS, Pedro Paulo Zahluth. A economia política da integração da América do Sul no mundo pós-crise. **Observatório da Economia Global**, Textos avulsos, n.10, abr. 2012.

BATISTA Jr., Paulo Nogueira. A América do Sul em movimento. In: I Conferência Nacional de Política Externa e Política Internacional, Rio de Janeiro, 6 e 7 jul. 2006. Brasília: FUNAG, 2007.

_____. A América do Sul em movimento. **Revista de Economia Política**, São Paulo, v.28, n.2, p. 226-238 abr./jun. 2008.

BUENO, Clodoaldo. O Brasil e o integracionismo: do ABC de Rio Branco à operação pan-americana. In: **A América do Sul e a integração regional**. Brasília: FUNAG, 2012.

CALIXTRE, André; BARROS, Pedro Silva. Além da circunstância: caminhos da integração sul-americana - do MERCOSUL à UNASUL. In: VIANA, André Rego; CALIXTRE, André; BARROS, Pedro Silva. **Governança global e integração da América do Sul** (Orgs.). Brasília: IPEA, 2011, p. 177-196.

CARMO, Corival Alves do. O projeto integracionista bolivariano de Hugo Chávez e o pragmatismo da política externa brasileira. In: **Anuario de la Integración Regional de América Latina y el Gran Caribe 2012**, Coordinadora Regional de Investigaciones Económicas y Sociales (CRIES), Buenos Aires, 2012.

CHÁVEZ, Hugo. Discurso del presidente de la República Bolivariana de Venezuela, pronunciado en la Cumbre Extraordinaria de MERCOSUR, Brasilia, 31 jul. 2012a. . "Fidel me dijo 'Chávez, échale un ojo a Kirchner". Entrevista a Mercedes López San Miguel, **Página 12**, Argentina, 10 oct. 2012b. Disponíble en: http://www.pagina12.com.ar/diario/elmundo/subnotas/4-60744-2012-10- 10.html>. COMUNIDADE Sul-Americana de Nações. **Documentos**. Brasília: Fundação Alexandre de Gusmão (FUNAG), Ministério das Relações Exteriores, 2005. COSTA, Darc Antonio da Luz. Estrategia Nacional: la cooperación Sudamericana como camino para la inserción internacional de la región. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2005. DULCI, Tereza Maria Spyer. As conferências pan-americanas (1889 a 1928): identidades, união aduaneira e arbitragem. São Paulo: Alameda, 2013. ESCUDÉ, Carlos. Realismo periférico: bases teóricas para una nueva política exterior Argentina. Buenos Aires: Planeta, 1992. FERRER, Aldo. Estructuralismo: un paradigma válido para abordar el futuro. In: PARRA LUZARDO, Gastón et al. Raúl Prebisch: pensamiento renovador. Caracas: Banco Central de Venezuela, 2006. . El éxito del MERCOSUR posible. Revista de Economia Política, São Paulo, v.27, n.1, p.147-156, jan./mar. 2007. GARCIA, Marco Aurélio. Del destino a la construcción de un futuro. Nueva **Sociedad**, Buenos Aires, n.127, p. 118-126, sep./oct. 2008. . O lugar do Brasil no mundo: a política externa em um momento de transição. In: Sader, Emir; Garcia, Marco Aurélio (Orgs.). Brasil entre o passado e o futuro. São Paulo: Fundação Perseu Abramo: Boitempo, 2010, p. 153-176. . Dez anos de política externa. In: . 10 anos de governos pósneoliberais no Brasil. São Paulo: Boitempo; Rio de Janeiro: FLACSO Brasil, 2013. . A política externa brasileira e a integração sul-americana. In: Maringoni, Gilberto; Schutte, Giorgio Romano; Berron, Gonzalo (Orgs). 2003-**2013: uma nova política externa**. Tubarão: Editora Copiart, 2014. p. 96-107. GRANATO, Leonardo. A Integração na América do Sul em discussão nos governos do Brasil e da Argentina (2003-2010). 2014. Tese (Doutorado em Economia Política Internacional) – Instituto de Economia, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2014.

GUIMARÃES, Samuel Pinheiro. Prefacio. In: BANDEIRA, Luiz Alberto Moniz. Conflicto e integración en América del Sur: Brasil, Argentina y EEUU. Rio de Janeiro: Revan, 2003. Desafios brasileiros na era dos gigantes. Rio de Janeiro: Contraponto, 2006. . O mundo multipolar e a integração Sul-americana. Temas & Matizes, Cascavel, PR, v.7, n.14, p. 58-72, 2008. . A União Europeia e o fim do MERCOSUL. Carta Maior. 26 abr. 2014. Disponível em: http://www.cartamaior.com.br/?%2FEditoria%2FInternacional %2FA-Uniao-Europeia-e-o-fim-do-Mercosul%2F6%2F30799>. JAGUARIBE, Hélio. El Brasil y la América Latina. Estudios Internacionales, Santiago, Chile, v.8, n.29, p. 106-136, ene./mar. 1975. . Brasil, mundo e homem na atualidade. Brasília: Fundação Alexandre de Gusmão, 2008. LIMA, Maria Regina Soares de. Avanços, impasses e desafios da integração. In: Maringoni, Gilberto; Schutte, Giorgio Romano; Berron, Gonzalo (Orgs). 2003-2013: uma nova política externa. Tubarão: Editora Copiart, 2014, p. 81-96. LIMA, Maria Regina Soares de; COUTINHO, Marcelo Vasconcelos. Uma versão estrutural do regionalismo. In: DINIZ, Eli. Globalização, estado e desenvolvimento: dilemas do Brasil no novo milênio. Rio de Janeiro: FGV, 2007, p. 125-151. LIMA, Maria Regina Soares de; COUTINHO, Marcelo Vasconcelos (Orgs.). Agenda sul-americana: mudanças e desafios no início do Século XXI. Brasília: Fundação Alexandre de Gusmão, 2007. LULA DA SILVA, Luiz Inácio. Pronunciamento do Presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, na sessão solene de posse no Congresso Nacional Brasília, DF, 1 jan. 2003. . Discurso do Presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, durante na cerimônia de relançamento da Câmara de Comércio Brasileiro-Boliviana, Santa Cruz de La Sierra, Bolívia, 8 jul. 2004. . Discurso do Presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, na cerimônia de assinatura de atos de cooperação entre Brasil e Venezuela, Caracas, 14 fev. 2005. . Pronunciamento à nação do Presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, na Câmara dos Deputados, 1 jan. 2007a. . Discurso do Presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, no encerramento do Encontro de Governadores da Frente Norte do MERCOSUL, Belém, PA, 6 dez. 2007b.

_____. Intervenções e discursos do Presidente da República, Luiz Inácio Lula da Silva, durante a reunião plenária da 40ª Cúpula do MERCOSUL. Foz do Iguaçu, PR, 17 dez. 2010.

MADURO, Nicolás. Hoy el continente tiene una nueva América, un consenso sin Washington. **Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Rusia**, 2012.

MARTINS, Carlos Eduardo. A América Latina e a economia mundial: conjuntura, desenvolvimento e prospectiva. In: VIANA, André Rego; BARROS, Pedro Silva; CALIXTRE, André Bojikian. **Governança global e integração da América do Sul**. Brasilia: IPEA, 2011. p 95-132.

PADULA, Raphael. Infraestrutura, geopolítica e desenvolvimento na integração sul-americana: uma visão crítica à IIRSA. Laboratório de Estudos da América Latina (LEAL), 2011.

PEÑA, Félix. La integración del espacio sudamericano: ¿La Unasur y el MERCOSUR pueden complementarse? **Nueva Sociedad**, Buenos Aires, n.219, p.46-58, ene./feb. 2009.

PINTO, Eduardo Costa; BALANCO, Paulo. Transformações do capitalismo contemporâneo e os impactos para a América Latina: retrospectivas, mudanças e perspectivas. **Textos para discussão**, Rio de Janeiro, n. 3, 2013.

PUIG, Juan Carlos. Integración y autonomía de América Latina en las postrimerías del siglo XX. **Cátedra INTAL**, p. 40-62, ene./feb., 1986.

SADER, Emir. A construção da hegemonia pós-neoliberal. In: _____ (Org.). **10** anos de governos pós-neoliberais no Brasil: Lula e Dilma. São Paulo: Boitempo; Rio de Janeiro: FLACSO Brasil, 2010. p. 135-143.

SCHELP, Diogo. Os líderes e o liderado. **Revista VEJA**, São Paulo, 10 maio 2006, Edição 1955.

SIMÕES, Antonio José Ferreira. **Política exterior do Brasil para a integração e desenvolvimento da América Latina**. Foz do Iguaçu, PR. 9 set. 2014. Aula Inaugural do II Semestre Letivo da Universidade Federal da Integração Latinoamericana.

TRÍAS, Vivián. **Bolívar y el nacionalismo del tercer mundo.** Caracas, Editora Emancipación, 2012.

VEIGA, Pedro da Motta; RÍOS, Sandra Polónia. O regionalismo pós-liberal na América do Sul: origens, iniciativas e dilemas. **Serie Comercio internacional**. Santiago, Chile: CEPAL, n.82, jul. 2007.

VIZENTINI, Paulo Fagundes. **O Brasil, a América do Sul e a América Latina/Caribe**: oportunidades e desafios da integração. Porto Alegre, RS: UFRGS, 2010.

ZEA, Leopoldo. El pensamiento latinoamericano. Barcelona: Ariel, 1976.

"Paradoxos do governo de Evo Morales na Bolívia: A reserva ambiental TIPNIS e os interesses de grupos econômicos nacionais e brasileiros (2009-2015)"

"Paradojas del gobierno de Evo Morales en Bolivia: La reserva ambiental TIPNIS y los intereses de grupos económicos nacionales y brasileños (2009-2015)"

"Paradoxes of the government of Evo Morales in Bolivia: The TIPNIS environmental reserve and the interests of national and brazilian economic groups (2009-2015)"

Klaus Hermann Heringer¹

RESUMO

A Bolívia passa em 2006 por um momento histórico importante, pela primeira vez um presidente indígena é eleito, desde a independência. A sua eleição se respaldou em diversos movimentos populares e étnicos que se mobilizaram para frear os rumos neoliberais em curso desde 1985. Já em 2006 se convocou uma Assembleia Constituinte para que não só reorientasse o país, mas também fundamentasse os princípios de sua "refundação" como o Vivir Bien e a Plurinacionalidade, que estariam garantidos na nova constituição, aprovada em 2009. Por outro lado, observa-se por meio do crescimento econômico do país posterior à eleição de Evo Morales que a orientação político-econômica do país se manteve constante, baseada no extrativismo. Portanto, este artigo teve como objetivo explorar os limites da proposta de "refundação" do país em conjunto com a manutenção da política econômica extrativista como também com o projeto de integração latino-americana, analisado nesta pesquisa no caso do Território Indígena e Parque Nacional Isiboro Sécure -TIPNIS. A análise esmiucada desse caso, levando em conta os interesses envolvidos, expõem como esses impasses se alocam dentro dos princípios de uma nova orientação civilizatória.

PALAVRAS-CHAVE: Evo Morales; Bolívia; Extrativismo; TIPNIS; Buen Vivir

RESUMÉN

Bolivia passa em 2006 por um momento histórico importante, por la primera vez um presidente indígena es elegido, desde la independência. Su elección se respaldó en diversos movimientos populares y étnicos que se movilizaron para frenar los rumbos neoliberales em curso desde 1985. Ya en 2006 se convoco a una Asamblea Constituyente para que no sólo reorientase el país, sino que fundamentase los principios de su "refundación" como el *Buen Vivir* y la Plurinacionalidade, que estarían garantizados en la nueva constitución, aprobada em 2009. Por outro lado, se observa por medio del crecimiento económico del país posterior a la elección de Evo Morales la orientación político-económica del país se matuvo constante, basada en extractivismo. Por lo tanto, este artículo tuvo como objetivo explorar los límites de la propuesta de

Graduado em Relações Internacionais pela UNIFESP. Pesquisa América Latina com enfoque em democracia, formação nacional e desenvolvimento econômico. Trabalho de conclusão do curso de Relações Internacionais da Universidade Federal de São Paulo do ano de 2016, campus Osasco; realizada sob orientação do professor doutor Fabio Luis Barbosa. Email: klaus hermann@hotmail.com

"refundación" del país en conjunto con el mantenimiento de la política económica extractivista así como con el proyecto de integración latinoamericana, analizado en esta investigación en el caso del Territorio Indígena y Parque Nacional Isiboro Sécure – TIPNIS. El análisis minucioso de este caso, teniendo en cuenta los interesses involucrado, exponen cómo esos impasses se asignan dentro de los principios de uma nueva orientación civilizatória.

PALABRAS CLAVE: Evo Morales; Bolívia; Extractivismo; TIPNIS; Buen Vivir

ABSTRACT

Bolivia passes in 2006 and important historic moment, for the first time and indigenous president has been elected since the independence. His election was supported by many popular and ethnic movements that mobilized to stem the neoliberal course in progress since 1985. In 2006 a Constituent Assembly was convened not only to reorient the country but also to base the principles of its "refoundation" such as Buen Vivir and Plurinacionalidad, which would be guaranteed in the new constitution, approved in 2009. On the other hand, it is observed through the economic growth of the country after the election of Evo Morales that the country's political-economic orientation remained constant, based on extractivism. The purpose of this article was to explore the limits of the country's "refoundation" proposal in conjunction with the maintenance of the extractive economic policy as well as the Latin American integration project, analyzed in this study in the case of the Indigenous Territory and National Park Isiboro Sécure – TIPNIS. The contradiction of this case, considering the interests involved, expose how these impasses are allocated within the principles of a new civilizing orientation.

KEY WORDS: Evo Morales; Bolívia; Extractivism; TIPNIS; Buen Vivir

INTRODUÇÃO

A América Latina, no final do século XX, teve a sua história compartilhada pela experiência neoliberal, que se intensificou durante os anos 90 com a vitória dos Estados Unidos na Guerra Fria e com a disseminação do Consenso de Washington. Essa experiência atingiu em diferentes graus cada país, mas em todos casos foi responsável por uma maior inserção da América Latina na economia mundial por meio de privatizações e financeirizações. Além disso, também provocou a redução de políticas sociais dentro da lógica de Estado mínimo, agravando os indicadores sociais da época como a distribuição de renda e pobreza. Nos anos seguintes, essas condições propulsionaram movimentos e mobilizações populares por toda região, na qual conseguiram, em maior ou menor grau, a contenção das políticas neoliberais e revisão de suas consequências sociais.

Na Bolívia essa experiência é bem definida. Desde 1985, na eleição de Victor Paz Estenssoro para presidente, responsável pela inserção das políticas

Morales em 2006, que representa a tradução das demandas populares antineoliberais. Nesta visão, Evo Morales é um ponto de inversão na história boliviana, pois não representa apenas a contenção dos avanços neoliberais, mas também a reconquista da prioridade dos direitos sociais na política, inaugurando uma nova fase para a democracia boliviana. O período anterior a sua eleição, de 2000 até 2006, mostrou que o alto grau de mobilização da sociedade boliviana foi capaz de mudar as bases da política por meio de protestos contra leis e presidentes. A eleição de Evo Morales é canalizadora destas lutas no âmbito político, esfera até então vista de forma negativa pela população manifestante.

Apesar das mudanças nesta nova fase histórica boliviana, que têm seu marco em 2009 com uma nova constituição, se observa, durante o governo de Evo Morales, a existência de conflitos sociais e políticos que levantam questionamentos acerca deste processo. A transição de uma lógica neoliberal para uma lógica pós-neoliberal² na Bolívia expôs paradoxos dos princípios gerais propostos durante o processo de mudança. Esses limites se manifestaram na postura econômica pouco alterada, revisitando princípios neoliberais em questões ambientais, sociais e democráticas, que expõem conflitos, como um dos principais exemplos, o caso do Território Indígena e Parque Nacional Isiboro Sécure (TIPNIS), analisados nesta pesquisa.

Para os indígenas que residem no TIPNIS, historicamente esse território se caracteriza como sua *Casa Grande* pois possui todas as condições e recursos para garantia de seus estilos de vida. Sob uma estrutura comunitária, se baseiam principalmente no respeito ao meio ambiente, que consideram como uma condição indissociável do homem. Por outro lado, esse território sofre pressões de diversas frentes para a sua exploração econômica, onde é visto pelos setores das atividades extrativistas e latifundiárias como um grande espaço "improdutivo" devido à sua grande riqueza natural. Também é vista por setores governamentais e brasileiros como uma região estratégica importante para a integração nacional e internacional, no pretexto de desenvolvimento nacional, brasileiro e regional. Esse confronto se aguça em 2010, quando se anuncia o início das obras de construção da estrada Villa Tunari - San Ignacio

² É importante ressaltar que o governo se auto-descreve como socialista e discursivamente declara um rompimento com o tradicionalismo econômico neoliberal. Na realidade, apesar do aumento das receitas e da mudança do papel do Estado na economia durante esses anos, o comando político-econômico continuou ortodoxo, como irei analisar mais à frente no trabalho.

Moxos, que possui um trecho que cruzam o território. A estrada é vista pela maioria das comunidades indígenas como pretexto para violação do território, que se caracteriza como um dos mais bem conservados na floresta Amazônica.

Frente ao exposto, este trabalho procurou fazer uma breve análise das propostas do governo de Evo Morales, a modo de compreender a sua importância e significado dessa nova fase na história boliviana. Em seguida, se realiza observou como certos aspectos da proposta de mudança propostos em 2006 foram concretizados na constituição de 2009 e na política econômica do país. Essa etapa do trabalho foi feita à luz dos conflitos autonomistas da região de Santa Cruz que ocorreram no início do governo de Evo Morales, pois tiveram um papel importante nos rumos políticos do período, em que se analisa a postura do governo frente a esses grupos. Observa-se então nesse período uma implementação parcial dos princípios que levaram Evo Morales a ser eleito pelas mobilizações de 2000-2005, produzindo episódios de conflitos.

Nessa janela, surge o caso TIPNIS, que se mostra categórico nesta análise por envolver os direitos indígenas de um lado da situação, considerados importantes dentro princípios do processo de transição, a plurinacionalidade e o *buen vivir*, e de outro lado os setores representantes da ortodoxia econômica, remetente a tempos neoliberais anteriores à 2006. Assim mostra sua importância de ser esmiuçado para uma melhor compreensão e caracterização da realidade conflituosa que vive o governo, feita por meio do mapeamento os grupos de interesse envolvidos no caso TIPNIS. Essa etapa permitiu uma visão mais aclarada dos paradoxos entre os princípios da "refundação" e a política econômica levada pelo país.

Por fim, foram feitas breves reflexões sobre o cenário de transição política da Bolívia, relatando um pouco a experiência da viagem ao país feita em 2015 sob o grupo Realidade Latino-Americana da UNIFESP, apontando algumas de suas dificuldades e obstáculos imediatos e possíveis alternativas para uma mudança política e econômica mais profunda.

GOVERNO DE EVO MORALES: A PROPOSTA DE "REFUNDAÇÃO" DO PAÍS

A eleição de Evo Morales sob o Movimiento Al Socialismo³ – MAS - 3 Se auto referem como "instrumentos políticos" da sociedade, denominação adotada na marca a vitória no plano político dos blocos populares étnicos contra as forças políticas tradicionais. A sua proposta de governo tinha como objetivo principal a "refundação do país", dentro da pauta dos movimentos sociais das mobilizações e protestos de 2000-2005. Por outro lado, no início de seu governo, se observa o crescimento da oposição política da *media luna* pela convergência das forças políticas tradicionais da Bolívia, sob a proposta emancipacionista da região que, em 2008, gera uma das maiores crises políticas do governo masista.

A existência desse dissenso se manifesta desde a divergência das demandas da "Agenda de Outubro" e da "Agenda de Janeiro" que marcam uma grande polarização política na sociedade e nas instituições estatais, se expressando na composição e discussões da Assembleia Constituinte formada em 2006. Visto esse empasse e a impossibilidade de convergência, se observou a reprodução da estratégia conciliadora com a oposição de Evo Morales e do MAS, que já teve episódios em 2002-2005. Para esclarecimento desse posicionamento e sua maior compreensão dentro do processo de mudança é fundamental, primeiro, estabelecer os princípios ideológicos de "refundação" do país propostos pelo governo de Evo Morales para, posteriormente, contrapor com as realidades desses mesmos processos no intuito em esclarecer como essa postura política de Evo Morales e o MAS determinaram paradoxos que, dentre eles, culminaram no caso TIPNIS.

Os princípios das reformas realizadas no governo de Morales podem ser classificados a favor do atendimento da "Agenda de Outubro" e de uma nova proposta civilizatória, a modo de construir um país que contestasse as perdas de direitos sociais provocada pelo período político e econômico vivido anteriormente. As mudanças se contemplam em dois princípios, o *vivir bien* e a plurinacionalidade que, consolidadas na constituição de 2009, se caracterizam

década de 90 por movimentos de representação indígena que buscavam autonomia política, distanciando da imagem de partidos políticos, deteriorada na época devido às reformas peoliberais

^{4 &}quot;Agenda de Outubro" surge como demanda das manifestações de 2003 (composta por indígenas, cocaleiros e populares) e a "Guerra do Gás", de cunho anti-neoliberal e democrático. A "Agenda de Janeiro" surge em 2004 em resposta à agenda anterior, com propostas liberais e autonomistas quanto ao território e uso de hidrocarbonetos. (WEBBER, 2012)

⁵ Em 2002, devido ao grande sucesso de Evo Morales nas eleições presidenciais, muda-se a estratégia de resistência do movimento e crítica à democracia para uma postura de diálogo. Também em 2005, antes da radicalização dos protestos que levaram a renúncia de Carlos Mesa da presidência, Evo Morales e o MAS eram aliados ao governo numa aposta de saída constitucional dos conflitos da época. (SILVA. In: DOMINGUES, *et al.* 2009) (WEBBER, 2012).

por mudanças estruturais da economia, da política e da sociedade, apontando para uma nacionalização da economia, que rompe com a expressiva presença do capital internacional na Bolívia, tema que será analisado mais à frente.

O *Vivir Bien* ou *Buen Vivir*, derivados de traduções⁶ da língua quéchua (*Sumak Kawsay*) e aymara (*Sumak Qamaña*) respectivamente, tem como premissa um padrão de desenvolvimento econômico-social distante do padrão tradicional capitalista, este que possui o pressuposto de recursos naturais infinitos para sustentar o padrão de consumo e o bem-estar ocidental. Nessa ideia, o *Vivir Bien*, como é reconhecido na Bolívia, procura reavaliar as bases dessa lógica de desenvolvimento, buscando resgatar valores comunitários indígenas que assumem o papel do indivíduo associado com o meio ambiente, sob um novo horizonte civilizatório, apontando novos usos da tecnologia e um novo modo de produção (SCHAVELZON, 2015) (ACOSTA, 2015).

Por outro lado, na organização da sociedade, o processo de mudança tem como objetivo a ruptura de suas estruturas tradicionais marcadas sob fortes traços coloniais. A sociedade boliviana, durante a história, segundo o sociólogo boliviano Zavaleta Mercado, é caracterizada por exclusão dos setores indígenas da economia e da política, sob marginalização de seus respectivos estilos de vida ancestrais, que, apesar da maioria populacional na Bolívia, são sobrepostos por determinações nacionais distantes de suas determinações autônomas, o que se denomina como "sociedad abigarrada". Como descreve Luis Tapia,

"En una formación social abigarrada no sólo coexisten varias relaciones sociales y jurídicas de producción, sino que básicamente se trata de una heterogeneidad de tiempos históricos" que también se diferencia "en las estructuras políticas y la cultura general", por tanto, se forma un Estado nacional "o pretendidamente nacional con rasgos jurídico formales más o menos modernos y, por el otro lado, un conjunto de estructuras locales de autoridad (diversas también) que no corresponden a la representación local del gobierno nacional". (TAPIA, 2002. p. 309.)

A plurinacionalidade surge com a intenção de rompimento deste valor, pois busca a integração de diversas etnias e culturas dentro do mecanismo estatal, de maneira a garantir a sua representatividade e seus direitos de acordo ao seu modo de vida e autonomia. Essa medida vai além do plano institucional, pois sinaliza também o respeito do Estado boliviano aos diferentes

⁶ Traduções em espanhol que são aproximadas, pois há diversas interpretações feitas por vários autores (SCHAVELZON, 2015).

modos de vida e de produção contidas em seu território. Nesse sentido, se refere à defesa da etnia e cultura de uma comunidade, expressa, por exemplo, na garantia da justiça comunitária, sendo reconhecida como mecanismo legal dentro da Constituição. Esse princípio, dentro da realidade boliviana, busca constituir por meio da normativa uma nova perspectiva civilizatória, a modo de contrapor os valores e o modo de exploração que assolavam o país, organizado sob os lócus do desenvolvimento capitalista (SCHAVELZON, 2015).

CRISE POLÍTICA: MOVIMENTO AUTONOMISTA DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA (2006-2009)

Os princípios de plurinacionalidade e *Buen Vivir* estariam garantidos constitucionalmente em 2009 na nova constituição, no agora "Estado Plurinacional da Bolívia", substituindo a antiga até então vigente de 1967. Durante processo de deliberação durante a Assembleia Constituinte, se observaram diversas dificuldades para aprovação desses princípios, devido, principalmente, à cisão política que a Bolívia sofria entre altiplano e oriente. A bancada da *media luna*⁷ era numerosa e composta, principalmente, por representantes do *Movimiento Nacional Revolucionário* – MNR -, *Acción Democrática Nacionalista* – ADN - e *Poder Democrático Nacional* – PODEMOS -8, que dificultaram a aprovação de artigos que apontavam para este processo de "refundação", passando por contestações reestruturações ligados a defesa dos interesses da região. Essa oposição se motivava pela perda de privilégio político e econômico que tinham dentro do Estado antes da eleição de Evo

⁷ A Região de Santa Cruz, Beni, Pando e Tarija, que se denomina a *media luna* por seu formato geográfico, é historicamente reconhecida por grande atividade agroexportadora e de exploração de hidrocarbonetos. A sua origem remete a um movimento de povoamento do oriente boliviano do início do século XX, antes ocupado apenas por tribos indígenas em regiões de difícil acesso e de pequenos povoados de consciência restauradora colonial. Durante a década de 50 recebeu um forte investimento americano devido à alta rentabilidade da atividade agroexportadora, que contribuiu para formar uma burguesia conservadora local apoiadora do golpe de 1964 (ANDRADE, 2007). Na polarização durante o governo de Carlos Mesa em 2005, a *media luna* era composta pela burguesia local ligada aos mesmos setores econômicos históricos e pela população local que reproduziam a ideologia da elite econômica dominante, principalmente, no bojo do autonomismo, composto de argumentos separatistas e racistas com o altiplano (CHAVES; SÁ. In: DOMINGUES, *et al.* 2006) (MERCADO, 1988). (ANDRADE, 2007) (BIZARRIA, 2013) (MORAES, 2014) (MENDIZÁBAL, 2012).

⁸ Movimiento Nacional Revolucionário é um partido tradicional da Bolívia criado em 1952 na Revolução Nacional, ao longo da história se tornou um partido reformista e alinhado com os interesses internacionais e do Oriente (ANDRADE, 2007). Acción Democrática Nacionalista é um partido fundado em 1985 pelo ex-ditador Hugo Banzer, de diretrizes à favor das reformas neoliberais. Podemos é um partido que surge em 2005 com o projeto de oposição ao MAS no Oriente boliviano.

Morales. Após o ano de 2006, essas elites regionais se aglomeraram sobre a demanda autonomista de certos grupos políticos, principalmente da região de Santa Cruz, em oposição ao que descreviam como um "centralismo" e "autoritarismo", agora inaugurado pelo MAS correspondente a uma "hegemonia do altiplano" sob todo país (CHAVES; SÁ. In: DOMINGUES (Org.), 2009) (MAYORGA, 2007). A ideia de autonomia departamental na Bolívia surge a partir de mobilizações que ocorreram dentro das estruturas de autoorganização regionais, especialmente a partir do "Comitê Cívico de Santa Cruz", órgão formado pela elite regional e sem a representatividade popular direta. A análise da resolução desse processo é importante para observar como Evo Morales e o MAS lidam com essa oposição, dialogando e atendendo seus interesses, produzindo paradoxos com os princípios de "refundação".

A proposta e ideologia autonomista, além da autodeterminação departamental, não possuíam uma contraproposta de mudança da organização estatal como demandavam as mobilizações populares de 2000-2005, por outro lado, propunham o resgate do modelo de Estado democrático liberal reproduzido nos últimos 20 anos. A demanda autonomista, sem participação popular na sua formulação devido às estruturas dos Comitês Cívicos regionais, apontava também para a manutenção das estruturas latifundiárias do oriente, que se baseavam em relações sociais e políticas intocadas desde suas origens. Sendo assim, a proposta se concretizava como a única maneira de se isolar das mudanças que sinalizavam o novo governo, principalmente do modo de apropriação da renda na exploração de hidrocarbonetos da região da *media luna*, que cresceu exponencialmente nos últimos 40 anos. Essas medidas do governo apontavam o contrário do que se defendia na "Agenda de Janeiro", que demandava uma maior autonomia sob insumos dos hidrocarbonetos (CHAVES; SÁ. In: DOMINGUES (Org.), 2009).

A oposição do movimento autonomista ao governo masista se manifestou, especialmente, em dois episódios: (I) congelamento das decisões na Assembleia Constituinte no período de 2006-07; (II) e na crise política de 2008, com manifestações de grande envergadura na região da *media luna*. (DOMINGUES. In: DOMINGUES (Org.), 2009). A postura de Evo Morales e do MAS foi a de se consolidar frente a oposição e reforçar o seu apoio popular para a continuidade das reformas. Em 2007, visto a paralização da Assembleia Constituinte, Morales convoca um referendo revogatório sob seu governo e dos

governos departamentais, nos quais obteve mais votos de quando foi eleito, 67,4% do total. Essa vitória renovou seu apoio popular para retomada do processo constituinte e para uma nova pressão sobre a oposição política da *media luna* (região em que o MAS obteve entre 40-50% dos votos). O apoio reforçou a continuidade de reformas socioeconômicas semelhantes às que tinham sido já feitas até então, como, por exemplo, a criação de novos programas de renda condicionada e nacionalização parcial⁹ das empresas de hidrocarbonetos.

Apesar do apoio popular ao governo de Morales no referendo, a proposta autonomista ainda se manteve fortalecida na *media luna*, acompanhada de diversas manifestações sob vertentes radicais no ano de 2008, marcando episódios de massacres e assassinatos a apoiadores do MAS na região. A crise política alcançou escalas de discussão internacional sob a ideia que o país sofria um processo de "golpe civil". Esse processo foi marcado pela expulsão do embaixador americano, que estava envolvido com os círculos políticos crucenhos e também pela declaração de apoio da Unasul e do Brasil a favor do governo de Evo Morales. Internamente, se declarou estado de sítio em alguns departamentos da região para conter os conflitos populares, acompanhada com uma abertura de diálogo para formulação de um acordo do governo com representantes regionais, feita sob olhares de comissões internacionais. Esse acordo foi feito sob a revisão de artigos da nova Constituição (passando por 200 artigos de 367), da autonomia departamental e de impostos sobre hidrocarbonetos.

Dentro do breve período de início do governo, foi um primeiro momento de diálogo com a oposição para resolução das divergências políticas. Após da resolução com a oposição autonomista e a aprovação da Constituição em 2009 por meio de um referendo, ainda se observou uma relutância regional para aceitação dos resultados das urnas, que nos departamentos da *media luna* o resultado foi de maioria "não" para a nova constituição, havendo episódios de ataques de vertentes terroristas. O governo continuou na abertura para um diálogo e para aprovação de um estatuto autonômico na região que atendesse o interesse da oposição e que não impedisse a implementação da Constituição nesses departamentos (DOMINGUES. In: DOMINGUES (Org.), 2009).

⁹ Aumenta-se expressivamente os impostos da extração, mas ainda se mantém as atividades sob empresas estrangeiras, principalmente e Repsol e a Petrobrás, discussão que irá se aprofundar mais à frente.

Dentro desse debate pode-se refletir o caso TIPNIS, pois assim como o movimento autonomista, ambos contestam o governo masista, porém, em vertentes opostas, do lado autonomista se contesta as propostas de mudança governo enquanto das mobilizações do TIPNIS o reforço das mesmas. Sendo assim, para compreender os rumos do governo e das propostas de refundação se deve analisar a posição dos dois conflitos e de suas respectivas demandas dentro das decisões e estratégias governamentais. Como visto, a estratégia conciliadora adotada com o movimento autonomista nesse período tem um papel importante nesse sentido pois limitou certas mudanças propostas inicialmente pelo governo, culminando na produção de contradições econômicas e sociais dentro do processo de mudança, como veremos mais adiante. Tanto o caso TIPNIS como o movimento autonomista da *media luna* LINERA¹⁰ como são classificados por "contrarrevolucionários", mas diferentemente do caso autonomista, o movimento do TIPNIS é feito de maneira "indireta" que "acabam defendendo os interesses das forças conservadoras da direita e terminam socavando seu próprio processo revolucionário" (GARCÍA, 2012, p. 14) (Tradução própria). Por outro lado, segundo LANDER, os movimentos de contestação do processo de mudança e que demandam o cumprimento dos princípios do mesmo, como o caso TIPNIS, "são vistos como ameaças que tem que ser suprimidas" e conclui que "quando se prioriza a preservação do poder acima do conteúdo de exercício, se põe em tela de juízo o sentido mesmo do caráter democrático da sociedade que se quer construir" (LANDER, 2013, p. 34) (Tradução própria). Levando em conta estas visões sobre o processo de mudança e a análise dos interesses envolvidos na construção da estrada no território TIPNIS – das comunidades indígenas e dos grupos econômicos nacionais e brasileiros -, é possível expor os limites e paradoxos da proposta governamental e das ações tomadas pelo governo Evo Morales.

POLÍTICA ECONÔMICA DO GOVERNO MASISTA: ROMPIMENTO SOCIALISTA OU NEOLIBERALISMO RECONSTITUÍDO?

Para construir uma compreensão mais completa do caso TIPNIS e de seu significado dentro do processo de transição, é fundamental esmiuçar as 10 García Linera é o atual vice-presidente da Bolívia. Cargo que ocupa desde 2006 na primeira eleição de Evo Morales pelo Movimiento Al Socialismo.

contradições socioeconômicas criadas entre os princípios de ruptura do *Vivir Bien* e da Plurinacionalidade com as políticas implementadas pelo governo. Segundo LANDER, os processos de mudança baseados na reprodução do capitalismo sofrem de um dilema intrínseco que impede uma ruptura para uma sociedade socialista, declarada como objetivo pelo MAS:

"Sobre el supuesto de que las fuerzas productivas del capitalismo darían base material para la sociedad socialista, no se reconoció que aquellas son ciencias y tecnologías capitalistas, que responden a las necesidades del capitalismo, y que sobre ella no se podía producir más que capitalismo (...) Se trata de un patrón científico-tecnológico que, basado em el mito del progreso y del crecimento sin fin, se propone el pleno sometimiento de todas las dimensiones de la llamada "naturaleza" (...)" (LANDER, 2013. p. 13-14)

No caso da Bolívia, se observa a continuidade da reprodução do capitalismo pela contínua presença do capital estrangeiro e manutenção do extrativismo, que se contrapõem aos princípios de "refundação" do Estado. Isso ocorrer principalmente em dois momentos do governo: na política econômica implementada logo após a eleição de Evo Morales e na nova constituição política de 2009.

Desde a eleição de Evo Morales em 2006 não houve grandes rupturas com o modelo neoliberal ortodoxo que havia até então na Bolívia, diferente da postura de ruptura que esboçou em 2000-2005. Desse modo, nas definições de WEBBER, os primeiros anos do governo Morales se constituíram como um "neoliberalismo reconstituído" sob uma "esquerda permitida", dentro de uma proposta de "capitalismo andino-amazônico" de García Linera, que visava a industrialização do país sob a renda extrativista de uma burguesia de origem indígena (entendido pelo MAS como um processo distante de uma ótica classista) (WEBBER, 2012. p. 169-170) (Tradução própria).

Durante os primeiros anos do governo, na crença de um capitalismo de mercado, se observou uma reprodução das condições favoráveis de acumulação para o capital privado, tais como promessas de inflação baixa, independência do Banco Central e de manutenção das relações de trabalho (precárias e flexíveis), além da continuidade dos níveis de pobreza e desigualdade social. Em 2006, na instituição do Plano Nacional de Desenvolvimento, se projetou a lógica de extrativismo na economia, que apesar das pequenas rupturas com as premissas neoliberais, como uma maior taxação da exploração primária e revisão das relações com o FMI, ainda

manteve o modelo econômico que passou pela contestação popular nos anos 2000-2005 (WEBBER, 2012).

A maior taxação da exploração primária se deu sobre o discurso da nacionalização econômica, que justificou um aumento da porcentagem das atividades extrativistas no Produto Interno Bruto — PIB - no governo masista, analisado mais à frente. Além da estatização de algumas empresas que já estavam sob forte mobilização operária, a reformulação dos impostos e royalties sob as empresas estrangeiras foi a principal atividade nesse processo, que pela alta dos preços das commodities na época ganhou um tom radical em escala internacional. Nessa última medida, por uma ausência de leis mais rigorosas, não se alterou poderes decisórios das atividades produtivas que, no caso do gás natural, continuam sob mando internacional o controle da produção e os projetos de distribuição voltados para o exterior (WEBBER, 2012) (VARGAS; GOMÉZ. In: LANDER, et al., 2013).

Uma análise do crescimento do PIB do Estado pode nos mostrar o aprofundamento e continuidade do grau da dependência primária. Em 2008, o crescimento do PIB foi de 6,1% comparado ao ano anterior, sendo 27,1% desse crescimento sobre renda de gás natural e 8,7% de petróleo, ano em que alcançou auge histórico de participação de renda de recursos naturais no crescimento do PIB, no total de 39,7% do valor total. Já em 2009, nos abalos da crise internacional e queda do preço das commodities, o crescimento do PIB foi de 3,4% com composto 9,4% pela renda de gás natural e 4,1% de minérios. Valores que comparados aos do ano de 2000, no início das manifestações, mostram um aprofundamento dessa dependência. Em 2000, com um crescimento de 2,5% do PIB, observava-se uma composição de 4,3% desse valor de rendas do gás natural e 0,6% de minérios. Dentre todos os anos do governo Morales, a exportação de hidrocarbonetos e minérios dominam, em média, 60% do total da pauta de exportações do país¹¹, período que anteriormente era menor e sobreposto por exportação industrial (CEPALSTAT, 2015) (BANCO MUNDIAL, 2015).

Além do aprofundamento do extrativismo, conforme a mudança da pauta exportadora, não se observa expressões políticas governamentais para a

¹¹ Interessante também se observar uma substituição dos parceiros econômicos que a Bolívia tinha anterior ao governo de Evo Morales, que, durante seu governo, reduziu drasticamente o comércio com os Estados Unidos e com países vizinhos e deu lugar para uma intensificação de parceria com a União Europeia e países asiáticos, principalmente a China (VARGAS; GOMÉZ. In: LANDER, et al. 2013)

transformação dessa dependência. De acordo com a visão de García Linera sobre o "capitalismo andino-amazônico", a ideia se complementa pela promoção do processo de industrialização, que na breve análise feita, se pode observar que não logrou a modo de competir com o extrativismo. A industrialização não teve uma mudança drástica de estrutura apesar de iniciativas estatais levadas a cabo pelo governo, mantendo a deficiência do país de setores manufatureiros e, por outro lado, se fortaleceu os setores de indústrias voltadas para a economia primária, como de processamento de hidrocarbonetos e o siderúrgico-metalúrgico. Esse fenômeno, segundo VARGAS e GOMÉZ, se justifica pela falta de incentivos fiscais, minadas pelos princípios de base de crescimento econômico na arrecadação fiscal de atividades primárias, somada a corrupções (principalmente de iniciativas privadas) e debilidades técnicas (de projetos de indústrias estatais) (VARGAS; GOMÉZ. In: LANDER, et al., 2013).

Nesse caso, o aprofundamento do extrativismo e do papel de fornecedor primário da Bolívia no capitalismo internacional se contradiz com o processo de "refundação" do país, tanto do *Vivir Bien* quanto da plurinacionalidade, pela lógica econômica levada com o meio ambiente e pelo privilégio dos setores ligados à essas atividades. Também neste caso há o fortalecimento dos latifúndios durante o governo de Evo Morales, processo que se dá, principalmente, pelo papel que assume a Bolívia dentro do cenário internacional de fornecimento de energia e alimentos, somado à falência de um projeto de industrialização. Dentro desta concepção, a atividade latifundiária assume um papel importante na agropecuária e agricultura (principalmente de soja) voltada para exportação. Nessa função, os latifúndios possuem privilégios do governo quanto a questões de terra (principalmente no âmbito legislativo) intocados pelas reformas levadas a cabo pelo governo, como, por exemplo, na reformulação da lei do Instituto Nacional de Reforma Agrária (INRA), em 2007, que legisla sobre a distribuição e uso das terras no país. Essa reformulação, apesar de conceder uma pequena parcela terras a comunidades indígenas e campesinas¹², não são acompanhadas por incentivos de produção à estas mesmas comunidades. A maior parte dessas comunidades ainda se encontra

¹² O discurso governista contabiliza que redistribuiu uma grande quantidade de terra à comunidades indígenas enquanto as terras que contam já são consideradas desde a década de 70 como de suas respectivas posse. Isso se deve a um processo de "saneamento" das terras da Bolívia que foi retomado pelo novo governo (ORMACHEA; RAMIREZ, 2013).

sob a linha da pobreza e indigência, que, sob uma concepção de *Vivir Bien* e da plurinacionalidade, seus respectivos avanços são centrais para o desenvolvimento do país (ORMACHEA; RAMIREZ, 2013) (URIOSTE, 2011) (COLOQUE; URIOSTE; EYZAGUIRRE, 2015).

Na nova Constituição Política de 2009 se observa elementos que desconsideram o *Vivir Bien* e a plurinacionalidade na pauta da política econômica, tanto dentro do reforço do extrativismo quanto em privilégio dos latifúndios. Na parte da constituição que rege a função do Estado na economia aparece com pouco peso a questão da plurinacionalidade, que segundo MOTA¹³, somado ao grande conflito interno de diferentes perspectivas sobre poder e política, se coloca em risco a possibilidade de mudança econômica proposta pelo governo:

"(...) se não for bem relacionado com a questão de plurinacionalidade, que deveria colocar novos parâmetros para pensar a condução das políticas econômicas, podemos supor, quiçá equivocadamente, que existe certo reducionismo da questão plurinacional ao reconhecimento cultural, jurídico e redistributivo (principalmente no que se refere à redistribuição de terras), que não chega a atingir o cerne do ordenamento econômico do país. (...) no longo prazo, a estrutura de reprodução econômica da sociedade permanecerá sendo ditada por um núcleo que é, em certa medida, "uni-nacional" (...) Não observamos uma inovação constitucional que poderia ajudar a formar um quadro diferencial realmente voltado para a transformação da própria função que o Estado liberal capitalista desempenhou para o país. " (MOTA. In: DOMINGUES (Org.), 2009. p. 149-150)

Essa perspectiva se reflete, por exemplo, no modo em que foi elaborado a limitação de terras na constituição que, apesar de ser estabelecida em um território máximo de 5000 hectares (referendado em conjunto com o referendo constitucional), não age retroativamente e permite que a propriedade de terras por mais de 5000 hectares seja dentre de um conjunto de sócios. Como também permite que estrangeiros adquiram propriedades por outros meios que determina a Constituição, visto apenas o impedimento de compras diretas do Estado, que não afeta o grande envolvimento de brasileiros e argentinos (URIOSTE, 2011) (ORMACHEA; RAMIREZ, 2013). Tais políticas vão de encontro com os interesses econômicos expressos pela demanda autonomista da *media luna* no início do governo, que após a revisão da constituição conduzida pelo governo em 2008, constituíram-se esses espaços de atuação

¹³ É preciso considerar que seu estudo é feito logo após a aprovação da constituição no referendo nacional em 2009.

econômica.

Diante das observações sobre a realidade político-econômica do país de "adaptação" em contraposição com o projeto de "refundação" do *Vivir Bien* e plurinacionalidade (MOTA. In: DOMINGUES (Org.), 2009. p. 152), a análise do caso TIPNIS se exemplifica como um encontro dessas contradições, tendo a manutenção do extrativismo e da força política latifundiária contra direitos indígenas e plurinacionalidade, sendo os grupos envolvidos expressões dos interesses das diferentes perspectivas civilizatórias.

O CASO TIPNIS

O Território Indígena e Parque Nacional Isiboro-Secure compreende, atualmente, 1.091.656 hectares entre os departamentos de Cochabamba e Beni (Anexo 1) e é um dos territórios mais intocados e conservados de toda a Amazônia (PAZ, 2011). Dentro de seu território habitam em torno de 63 comunidades que se dividem em três povos indígenas, os Moxeños, Yucarés e os Chimanés. Esses povos indígenas estão localizados em três diferentes zonas: Zona Central, Zona Isiboro e Zona Sécure, nomeadas de acordo com os rios que delimitam sua região (SERNAP, 2016).

A fundação do território tem origem legal em 1965, por meio do Decreto Supremo 07401, oficializado durante a ditadura militar. Apenas sob o título de "Parque Nacional", a fundação foi resultado de mobilizações dos povos indígenas originários da região para a proteção de seu território, que estava sob ameaça do movimento colonizador que avançava sobre suas terras. Essa colonização tem suas origens na Reforma Agrária promovida após a Revolução de 1952, cujo um de seus propósitos era a proposta colonizadora do oriente boliviano, processo feito por meio de uma delimitação de terras da região do parque que eram concedidas às populações oriundas do altiplano (BIZARRIA, 2013) (MORAES, 2014) (MENDIZÁBAL, 2012) (ANDRADE, 2007).

Nesse novo status, o território ainda se encontrava sob proteção estatal e se mostrou ineficiente para a contenção dos movimentos colonizadores, que se intensificaram ao longo do tempo e se expandiram sobre o território conforme as crises econômicas atingiam o país, pelo aumento dos fluxos migratórios para a região nesses períodos. Durante a década de 80, observouse o avanço de atividades cocaleiras ao sul do território, na região do Chapare,

ao norte de Cochabamba¹⁴ e, agropecuárias, ao norte do território pelo departamento de Beni, como também por outras atividades, como madeireiras, caça e explorações petroleiras (BIZARRIA, 2013).

Em continuidade do avanço das migrações populacionais, na década de 90 tornou-se possível a visualização de três tipos de territorialidade¹⁵ dentro do parque nacional: (1) uso extensivo da terra pelas comunidades indígenas originárias; (2) o uso intensivo, característico dos colonos cocaleiros ao sul; e (3) pela exploração intensiva de recursos naturais renováveis e não renováveis (JIMENÉZ, 2014).

A incapacidade dos povos indígenas em efetivarem seus direitos sobre a terra e barrarem o avanço colonizador, que já subordinavam algumas comunidades, determinou a organização, em 1990, da Primeira Marcha Indígena sob o título de "Marcha Indígena pelo Território e pela Dignidade", em conjunto com a CSUTCB - Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia. Como resultado da marcha, o governo instaurou o Decreto Supremo 21610, conferindo ao Parque uma proteção legal dupla de Área Protegida e Território Indígena.

Assim, a partir de 1990, o território começa a se denominar Território Indígena e Parque Nacional Isiboro-Sécure - TIPNIS. No entanto, os avanços de reconhecimento de direitos da região para os povos não foram suficientes para a contenção da expansão das atividades colonizadoras. Assim, a solução apontada foi dentro da lei da Reforma Agrária de 1996, criada pelo Instituto Nacional de Reforma Agrária, que passava a reconhecer o território como Território Comunitário de Origem – TCO. Nessa situação, os povos indígenas do TIPNIS teriam o direito de defender suas terras (e de seus ancestrais), de exercerem seus poderes sobre elas e de definirem o seu melhor uso. Nesse direito, podem se defender dos avanços colonizadores e retomarem terras invadidas de modo legal e legítimo. Essa mesma lei delimitaria o avanço do movimento colonizador ao sul do território por meio da *línea roja*, que demarcou o espaço entre o TCO e o Polígono 7, região ao sul do território de cerca de 200.000 hectares (aproximadamente 1/6 da área total), na área do

¹⁴ Os trabalhadores afetados pelo decreto 21060 de 1985 determinaram uma retomada do avanço desse movimento sobre o território. Região que originou o movimento cocaleiro que iria no futuro ter Evo Morales como líder.

¹⁵ É preciso ter em mente a diferença das definições de território e territorialidade. Com território se especifica o espaço geográfico compreendido, por outro lado, territorialidade remete ao significado social daquele território, portanto, o modo de produção e estilo de vida que se insere no mesmo (JIMENÉZ, 2014).

Chapare de Cochabamba, legalizando as ocupações dos *colonos* plantadores de coca (Anexo 1) (BIZARRIA, 2013) (MORAES, 2014).

O breve resgate dos fatos que ocorreram no território desde 1952 recorrem o confronto histórico da realidade vivenciada por ambos os lados, colonizadores e indígenas. Também é de suma importância a análise de outros detalhes como, por exemplo, de seus respectivos modos de produção e de estilo de vida, para um maior esclarecimento do embate entre os indígenas originários e os movimentos colonizadores.

O território foi, primeiramente, ocupado pelo povo indígena dos Moxeños o qual, por meio da busca da utópica *Loma Santa*¹⁶, a mãe terra, buscava um território distante da pressão do colonizador branco, abundante em recursos e que permitisse a manutenção de seus respectivos modos de vida. Essa concepção também possui o seu cunho político, pois dentro desse conceito se trava a luta contra os movimentos colonizadores, sinalizando para o respeito e proteção do território em vista do modo vida em que se busca, ou seja, de maneira irrestrita e ilimitada. Todas as comunidades que compreendem o território se referem ao TIPNIS como a *Casa Grande*, sob a ideia de um lugar que possuem tudo que é necessário para o sustento de seu estilo de vida (animais, madeira, rios, peixes, etc.) e, dentro dessa concepção, não se há "pobreza", pois satisfazem todas as suas necessidades e, sobretudo, há o respeito dos fluxos e ciclos ecológicos frente a uma estrutura comunitária produtiva e social (JIMENÉZ, 2014) (CHÁVEZ, 2015).

Os discursos colonizadores das outras atividades econômicas são baseados sob uma lógica extrativista de eficiência e de esgotamento do território, confrontando diretamente com a territorialidade das comunidades indígenas originárias. Discursos criados dentro de uma lógica andina de ocupação do território oriental, predominantemente dada pelo latifúndio e extrativismo (MENDIZÁBAL, 2012). Nesse espectro, surge o conflito com a estrada que se pretende construir atravessando o parque, pois contrapõem diretamente esses modos de uso do território.

ESTRADA VILLA TUNARI - SAN IGNACIO MOXOS: INTERESSES NACIONAIS E BRASILEIROS

O projeto da estrada surge em 2003, durante o governo de Sanchez de 16 Acreditam que a *Loma Santa* se encontra em algum lugar ao sudoeste de Beni.

Lozada, com o objetivo de interligar as cidades de Villa Tunari, da província de Cochabamba, com a cidade San Ignacio de Moxos, da província de Beni. Planejada em três trechos, o seu segundo trecho pretende atravessar o TIPNIS cortando a sua parte central (Anexo 1), afetando diretamente comunidades que não têm ou nunca tiveram o mesmo contato com colonos como as que residem à beira do parque. A execução do projeto se dá apenas em 2008, ano em que a recém-fundada Agência Boliviana de *Carreteras* (ABC) fecha um contrato com a empreiteira brasileira OAS¹⁷ e, em seguida, Luis Inácio Lula da Silva e Evo Morales acordam os termos de financiamento, sendo R\$ 322 milhões (80% do projeto) proveniente do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social – BNDES (MORAES, 2014).

A partir deste momento, não há mais envolvimento apenas dos interesses nacionais sobre a construção da estrada, os quais serão delimitados mais à frente. Além disso, esse momento inaugura uma série de mobilizações das comunidades indígenas do TIPNIS para revisão do projeto, sendo, em um primeiro momento, por meio do diálogo e de outras edições de Marchas Indígenas, até então, alinhadas com o governo e, em um segundo momento, a partir de 2011, sob a organização de Marchas e manifestações com o propósito direto de interrupção e revisão do projeto.

Os interesses e os grupos envolvidos na construção da estrada podem ser elencados em diferentes escalas: locais, regionais, nacionais e internacionais (MORAES, 2014) (PAZ, 2015). Em um plano local do TIPNIS, observam-se tanto os colonos quanto os próprios povos indígenas. Para os colonos, o interesse imediato de construção da estrada está no fortalecimento econômico pela dinamização comercial, dentre eles se incluem os cocaleiros, agropecuários e até mesmo as próprias empresas extrativistas que já possuem atividades no local. Como também, há povos indígenas do TIPNIS que se alinham às diretrizes do governo e são a favor da estrada, na sua maioria, são pertencentes ao povo do Chimanés e sofrem acusações dos outros povos por estarem sendo "enganados ou corrompidos". Supõe ser uma situação parcialmente verdadeira, pois, alguns casos associam a construção da estrada com políticas públicas, como o governo procura assimilar em seu discurso¹⁸, ou

¹⁷ Empresa que já atua internacionalmente em diversos projetos de construção civil, principalmente sob o programa da Iniciativa para Integração Regional Sul-Americana – IIRSA -, que irá ser discutida mais a frente.

¹⁸ O que abre espaço para assimilar quem se posiciona contra a estrada também é contra a entrada de serviços públicos na região.

concordam com a lógica desenvolvimentista do governo, que com a estrada a região teria mudança "no modo de produzir e projetar a vida" que "deveria converter-se em uma zona produtiva capaz de exportar produtos e matérias primas" (MORAES, 2014. p. 59 e 61) (CHAVÉZ, 2015).

Em uma escala regional, é possível observar os interesses de grupos econômicos que vivem às margens da região do TIPNIS. O oriente boliviano é uma área que, tradicionalmente, não é apoiadora ao governo de Evo Morales, como se vê na crise política da proposta autonomista. Portanto, a construção da estrada deve fortalecer o apoio regional, pois favorece tanto os interesses dos cocaleiros do Chapare (região de origem do MAS e apoio tradicional do governo), a qual, além de expandir o comércio, também possibilitaria expansão da produção dentro do território, quanto dos pecuários de Beni, com esses mesmos benefícios (MORAES, 2014. p. 62). Em uma escala nacional, observam-se três interesses do Estado na construção da estrada: uma "necessidade histórica" de integração nacional da zona andina com a região amazônica e fundamental para o desenvolvimento do país (LINERA, 2013. p. 53); um plano político-estratégico para a construção de uma alternativa de conexão entre altiplano e o oriente, sem a necessidade de cruzar Santa Cruz, visto o conflito altiplano-oriente sobre a questão autonomista, a tiraria de um eixo econômico fundamental (MORAES, 2014. p. 64); e, num plano produtivo, sinalizaria a possibilidade de acesso aos recursos naturais do território, principalmente madeira e petróleo, de grande abundância, como sintetiza PAZ:

"Lo que está en juego en el TIPNIS no es solo una carretera que va a permitir el avance de la frontera agrícola de la producción de hoja de coca, sino también un modelo de explotación hidrocarburífera" (PAZ, 2012. p. 10)

Em um nível internacional, a partir do envolvimento do Brasil na construção, suas preocupações se tornaram pertinentes no plano político e econômico, em um nível direto financeiro e indireto estratégico. O interesse direto financeiro brasileiro está na estrada reproduzir a operacionalização da lógica desenvolvimentista da Iniciativa de Integração da Infraestrutura Regional Sul-Americana (IIRSA), que apesar de não estar inserida na carteira oficial de obras, a construção deveria ser feita por empresas brasileiras, no caso a OAS, e por concessão de crédito do BNDES, como ocorre outras atividades da iniciativa. E como interesse indireto, o resultado da obra concluída abriria a possibilidade da prospecção de petróleo sob reservas confirmadas já em

concessão de exploração da Petrobrás, outorgada durante o governo de Evo Morales (BIZARRIA, 2013. p. 68) (MORAES, 2014. p. 120), como também da instituição de uma nova rota de escoamento de produção do Brasil para o pacífico, sendo a estrada Villa Tunari-Ignacio Moxos, uma parte do corredor Atlântico-Pacífico, que é uma das propostas da fundação do IIRSA (MORAES, 2014. p. 122).

Observa-se a partir dos interesses envolvidos na construção da estrada, que os direitos e mobilizações indígenas são o que contém de avanço desses grupos sobre o território. O próprio governo masista, mesmo sobre princípios da plurinacionalidade e do *Vivir Bien*, se mobiliza para a construção da estrada. Assim, é importante uma análise do decorrer de eventos históricos de avanços da construção e da resistência dos grupos indígenas para aclarar a reprodução factual desses interesses em torno do caso TIPNIS.

O CASO TIPNIS: AVANÇO DA CONSTRUÇÃO E RESISTÊNCIAS

As Marchas Indígenas que ocorreram durante a década de 90 e entre 2000-2005, em que participavam os órgãos representativos do TIPNIS, lutavam para o freio do avanço neoliberal e demandavam mudanças sociais e econômicas, que auxiliaram a projeção de Evo Morales e do MAS em 2002-2006, estão sendo as mesmas Marchas que se organizam para a revisão do projeto da estrada. É importante ter em mente de que não há consenso entre os indígenas sobre a questão TIPNIS, nem todos os órgãos indígenas se posicionam contra o avanço da estrada. Dentre órgãos locais, regionais, nacionais e internacionais envolvidos com a mobilização (contra ou favor a estrada), três organizações possuem dissidências e organizações paralelas, no total de oito organizações (MORAES, 2014) (CHÁVEZ, 2015) (PAZ, 2015).

Um grande símbolo do grau de politização da questão TIPNIS na sociedade boliviana se dá pela quebra do *Pacto de Unidad*, em janeiro de 2013. O Pacto de Unidade surge em 2007 como um consenso e acordo entre as principais organizações indígenas da Bolívia ao redor dos processos que sinalizavam as mudanças no sentido do Estado Plurinacional levadas a cabo pelo MAS. Demarcava até então uma união e homogeneização da demanda indígena em relação ao processo mudança (MOKRANI; URIONA, 2012).

Os conflitos ocorridos a partir de 2011 acerca da estrada servem para expor definidamente os embates ao redor da construção da estrada,

demarcando uma polarização maior dos discursos a favor e contra o projeto, como visto, dissociando o movimento indígena.

Em 2010, Evo Morales e Luis Inácio Lula da Silva assinam os termos de financiamento do BNDES para a obra. Em 2011, dá-se início a construção dos trechos 1 e 3 da estrada, que, visto o início da concretização do projeto, determinou a organização dos setores indígenas de uma nova Marcha Indígena à La Paz, dessa vez sob o tema "Pela Defesa do Território Indígena e Parque Nacional Isiboro Sécure, dos Territórios, da Diginidade, da Vida e dos Direitos dos Povos Indígenas", a VIII desde 1990. Durante a marcha, enquanto estavam na região de Chaparina em rumo ao altiplano, o exército nacional aborda violentamente os manifestantes com o objetivo de dispersá-los, ato que ganha grande repercussão nacional e internacional, desestabilizando órgãos governamentais. Entretanto, isso não impediu a continuidade à La Paz. Alguns dias após da chegada da Marcha ao seu destino, Evo Morales sanciona a Lei 180, que demarca a intangibilidade do território TIPNIS, proibindo a construção da estrada. Alguns meses depois, com uma marcha organizada pela organização representante do Polígono 7, o Conselho de Indígenas do Sul (CONISUR), que é atrelada aos quadros governistas (CHÁVEZ, 2015), se opõe à intangibilidade do território e de cancelamento completo das obras. Visto o insucesso da marcha, em 2012, entram com um pedido de Consulta Prévia, como garantia a Resolução 169 da Organização Internacional do Trabalho (OIT) já ratificada em 1991¹⁹. Alguns dias após o pedido, é promulgada a lei 222, iniciando o processo de Consulta Previa na Área Protegida do TIPNIS, que na sua totalidade engloba a Terra Indígena Originária Camponesa (TIOC) e o Polígono 7 (Anexo 1). Em resposta, as comunidades contra a construção se mobilizam na sua IX Marcha Indígenas para impedir a execução da lei 222 e em defesa da lei 180, que não teve o mesmo resultado da edição anterior. Alegavam qualquer processo de Consulta Prévia seria ilegal, pois todos os trâmites iniciais de planejamento já haviam sido realizados entre o governo e o Brasil, não sendo mais "prévia". (MORAES, 2014) (MOKRANI; URIONA, 2012)

Em 2012, há avanços e retrocessos na construção da estrada. De um lado, se rescinde o contrato com a construtora brasileira OAS e se perde o

¹⁹ A resolução 169 da OIT sobre povos indígenas e tribais garante direitos às comunidades indígenas e tribais frente ao poder do Estado. No caso os indígenas da CONISUR utilizam o artigo 6º da resolução, que garante que aquelas comunidades que sofrem direta ou indiretamente de medidas tomadas pelo Estado possuem o direito de serem consultados para participação da tomada de decisão.

financiamento do BNDES, retirando os interesses diretos da construção da estrada. Mas, por outro lado, o referendo realizado no marco da lei 222 constatou que 82% da população da área protegida estava favorável à construção da estrada, resultado que possui diversos questionamentos por parte das comunidades indígenas contra a construção, particularmente por inclusão do Polígono 7 na votação. A legitimidade deste plebiscito é questionada por numerosos intelectuais e organizações (PAZ, 2015). A rescisão do contrato se deu como uma vitória aparente e, atualmente, em 2016, as construções dos trechos foram retomadas e estão sendo executadas por duas empresas bolivianas, sendo, uma recém-fundada empresa estatal de construção civil, Empresa Boliviana de Construção (EBC) e, outra, pela Associação de Manutenção Viária (AMVI), mesmo sem a fonte de financiamento brasileira.

A continuidade da construção da estrada ainda passa por uma série de contestações das organizações envolvidas, principalmente a vertente contra a estrada da Confederação Indígena do Oriente Boliviano (CIDOB), uma das que foram cindidas pelo conflito, possuindo apoio da organização internacional Coordenadora das Organizações Indígenas da *Cuenca* Amazônia (COICA) (MORAES, 2014) (CHÁVEZ, 2015). Após a derrota dos movimentos contra a estrada, as organizações procuram apoio internacional para paralização ou revisão da estrada como, por exemplo, apresentando a alternativa de a estrada dar a volta pelo território em organismos internacionais²⁰, uma vez que nacionalmente não foi acatada (CHÁVEZ, 2015).

As ligações entre os movimentos indígenas e a opinião internacional passa por intensa crítica do governo, como foi observado no discurso de García Linera anteriormente, classificando-os como "antirrevolucionários", argumentando principalmente que a estrada trará o desenvolvimento tanto para aquelas comunidades quanto para o país. As comunidades contra argumentam que o desenho atual da estrada, estabelecido anteriormente pelo projeto da OAS, não atinge a maioria das comunidades, como é visto no Anexo 1, além de não satisfazer as necessidades dessas comunidades indígenas, que não se interessam em uma eficiência de transporte, vendo o transporte fluvial como suficiente ou por uma maior acessibilidade aos recursos, visto que seu modo

^{20 &}quot;CIDOB presentó demanda ante OEA por violación a derechos de indígenas". *Jornadanet*, La Paz, 10 de fev. 2012. Disponível em: http://www.jornadanet.com/Hemeroteca/n.php? a=73485-1&f=20120210.

de vida também é suficiente (MORAES, 2014).

Visto o caso TIPNIS, pode-se fazer uma reflexão sobre o *Vivir Bien*, a Plurinacionalidade e o processo de mudança do governo de Evo Morales como um todo. O caso TIPNIS é exemplar para se comprovar o posicionamento governamental da Bolívia dentro do processo de transição. A insistência em construção da estrada em detrimento dos argumentos apresentados pelas organizações e comunidades locais mostra o lado daqueles interesses favoráveis à construção. As comunidades indígenas da VIII Marcha conseguiram alcançar grande comoção nacional e internacional em 2011 justamente por representar os princípios de refundação do país em contradição com o mesmo Estado que se propôs a canalizar essas demandas do movimento social de ruptura da história.

O Vivir Bien e a Plurinacionalidade são colocados em cheque nessa questão, pois não há o respeito dos direitos indígenas e de seu território, que antes em suas Marchas lutavam por uma afirmação dos seus direitos e agora lutam para o cumprimento dos mesmos. A Lei 180 de intangibilidade do território do TIPNIS mostra como é importante esses princípios de refundação, valorizando o estilo de vida e modo de produção daquelas comunidades, como também qual é o seu peso para a opinião pública nacional e internacional, visto a proposta do governo masista para "refundação". Ao mesmo tempo, a continuidade da obra com discursos diretos de Morales carregados tanto de "impossibilidade" de barrar a construção da estrada quanto da assimilação dos indígenas com a "direita política" mostra que esse processo não procura questionar ou irromper com princípios fundamentais que a ordem econômica impõe sobre a riqueza boliviana (MEDRANO, 2016) (ARIÑEZ, 2016a; 2016b). Pode ser observado nos meios constitucionais e já no início do processo de refundação, complementada por ideologias que expressam intolerâncias de perspectivas opositoras às intenções governistas, que essa postura expõem os limites da ampliação democrática, do fim de uma "sociedade abigarrada" e da ideologia de transição como um todo.

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Em 22 de agosto de 2009, Evo Morales e Luis Inácio Lula da Silva se encontram na cidade de Villa Tunari para assinatura do acordo de

financiamento do BNDES para a construção da estrada Villa Tunari-San Ignacio Moxos, a qual cruza o território TIPNIS. Em 29 do mesmo mês, Evo Morales é condecorado pelo presidente da Assembleia das Nações Unidas como herói mundial da *Madre Tierra*, pela aprovação da constituição que fundaria o Estado Plurinacional da Bolívia.

É notável que a eleição de Evo Morales como presidente da Bolívia em 2006 surge como demanda de uma "refundação" do país, em busca de uma mudança tanto no âmbito social, pela exclusão histórica dos setores indígenas das decisões políticas, quanto no âmbito econômico, pelo fim da ingerência do capital estrangeiro, concentrados nas atividades extrativistas. A Bolívia se torna um caso categórico dentre todos os países da América Latina, pois a lógica de exploração histórica capitalista do continente e do país produziu episódios conflituosos por aqueles setores que resistiram ou evitaram contato com esse processo histórico, como se dá na Guerra da Água, do Gás e na questão do TIPNIS. Também é um caso categórico pelo mesmo governo que se propôs essas mudanças nesse padrão, sob demanda de uma nova constituinte e nova lógicas econômicas pelos movimentos populares, canalizados dentro do Vivir Bien e da Plurinacionalidade, seja o mesmo que termine por reforçar as propostas colonizadoras sob os movimentos de resistência do padrão de exploração histórico. Como se expressa pelos resultados do caso TIPNIS aqui analisadas, como também por outros exemplos na Bolívia não comentados aqui, como a hidrelétrica do Rio Madeira, produtora de diversos crimes ambientais, nesse caso, com participação ativa do Brasil.

No ano de 2015 foi realizada uma viagem à Bolívia com o grupo de extensão Realidade Latino-Americana da Universidade Federal de São Paulo, sendo um dos principais motivos de escolha do tema e que guiaram a visão durante a pesquisa. Teve-se oportunidade de conversar com diversas personalidades e organizações da política boliviana, da vertente dissidente da CIDOB, resistente à construção da estrada pelo TIPNIS, ao Centro da Vice-Presidência, tanto personalidades contemporâneas quanto históricas. Alguns entrevistados apontavam um limite ideológico, menos aquelas fiéis ao MAS ou então participantes do governo: o governo de Evo Morales trouxe mudanças na vida do cotidiano boliviano, retirou pessoas da pobreza e da indigência e ampliou direitos à algumas comunidades indígenas, mas ao mesmo tempo, não se questionou o projeto país que é coordenado pelos interesses internacionais

e não se colocou no horizonte esforços voltados para os princípios de refundação.

A experiência de se encontrar no meio das divergentes visões políticas e as tensões que se produziam eram evidentes. Naqueles contra o governo foi observado a seguinte visão, a oportunidade histórica que se abriu com o governo Morales em 2006 não foi aproveitada como se deveria, tinha-se todos os instrumentos possíveis para a mudança, o apoio popular e o Estado. As medidas tomadas pelo governo foram ao mesmo tempo para avanços no sentido capitalista de criação um Estado mais integrador e "moderno" (com estradas excelentes e popularização da internet), como também em alguns casos, no nível de uma perspectiva civilizatória de refundação, mais desintegrado e "atrasado".

É realmente é inquestionável essas perspectivas, Evo Morales quadruplicou o PIB da Bolívia desde 1999 para US\$ 33 bilhões de dólares em 2016, e redirecionou parte dessa renda para a população, mas deve-se levar em conta que esse crescimento se deu em grande parte pela onda internacional de favorecimento do preço das *commodities* na década passada. Apenas o fato do reforço histórico de uma lógica de enriquecimento e desenvolvimento capitalista "sem fim" já se observa a sobreposição da nova ordem demandada pelos movimentos e dos princípios propostos na refundação em 2006, que consideram que não há maior riqueza que a associação do homem com a natureza e o respeito de lógicas comunitárias. Os motivos para se entender os desvios do projeto de refundação podem surgir de diversas raízes, este trabalho tentou especificar uma mais evidente, o MAS fez demasiadas concessões à demandas oposicionistas opostas ao processo de mudança, como se deu com as elites crucenha e latifundiárias do oriente e com empresas internacionais ligadas ao extrativismo.

A análise caso TIPNIS é imprescindível para compreensão desse processo, como um diagnóstico das falhas de um processo de mudança. O caso boliviano serve para expor também os limites de uma orientação reformista que carece de questionamento da ordem histórica que afligiu e aflige o país, principalmente pela não contestação da ordem econômica.

Mas é notável que a sociedade boliviana é historicamente reivindicadora na busca de integração de seus interesses nas decisões governamentais em sentido de uma formação nacional (ou plurinacional). O comportamento do

realizado em 2016. Essa característica da sociedade boliviana, fundada na etnia indígena combativa e reivindicatória, é algo que não conseguiu ser absorvido por completo em incorporações nos mecanismos governamentais de um Estado liberal. Apesar dos avanços no caso boliviano sob a plurinacionalidade, ainda há elementos, expostos no trabalho, contrários aos princípios que de refundação do Estado, canalizado em contestações e manifestações. É algo que se observa durante a evolução histórica da Bolívia: após a Guerra do Chaco em 1932; no "esforço de guerra" durante a 2ª Guerra Mundial; durante as manifestações que levaram a Revolução de 1952 (que também teve um líder que não a aprofundou radicalmente); na ditadura militar por movimentos de contestação e confrontos diretos com o governo; nas manifestações indígenas de 1990 e nas de 2000-2005. Como também foi algopôde ser percebido na viagem durante as entrevistas das personalidades e de grupos que se posicionam contra o governo. Essa análise pode ser considerada um dos elementos que fizeram Che Guevara escolher a Bolívia para lutar até sua morte em 1967, é uma sociedade de forte contestação sob bases populares-urbanas, étnicas e indígenas que nunca deixou de reivindicar aquilo que é de seu interesse e direito, atualmente, contestados por aqueles que auxiliaram e apontaram como liderança em 2006.

REFERÊNCIAS

ANDERSON, Perry. **Balanço do Neoliberalismo**. In: BORON; SADER; GENTILI. Pós Neo-liberalismo: As políticas sociais e o Estado Democrático. São Paulo, Vozes. 1995.

ANDRADE, Everaldo de O. **A Revolução Boliviana**. São Paulo: Ed. UNESP. 2007.

ARIÑEZ, Rúben. "Evo anuncia que la carretera que atraviesa el TIPNIS se realiza". La Razón, La Paz, 05 de jun. 2015. Disponível em: http://www.la-razon.com/nacional/Evo-carretera-atraviesa-TIPNIS-realiza 0 2283971614.html Acesso em 20 de outubro de 2016.

- "Evo proyecta que la carretera por el Tipnis será construída, com o sin él". La Razón, La Paz, 15 de nov. 2016. Disponível em: http://www.la-razon.com/nacional/Tipnis-Evo-responsabiliza-derecha-paralizar-via 0 2601339910.html> Acesso em 16 de novembro de 2016.

Asociación Ambiente y Sociedad. **Inversión de empresas brasileras em América Latina**: Camargo Correa, Odebrecth y OAS. Bogotá: NOMOS, 2015.

GUIMARÃES, Cesar; DOMINGUES, José M.; MANEIRO, María. **Bolívia – A História sem Fim**. In: DOMINGUES; et al. (Orgs). A Bolívia no Espelho do Futuro. Belo Horizonte: UFMG, 2009. p. 13-26.

JIMÉNEZ, Elizabeth C. **Dilemas ecoterritoriales de la integración regional**: IIRSA en las sociedades de Bolivia y Chile. Buenos Aires: CLACSO, 2014. Disponível em:

http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/becas/20140305125621/INFORME.pdf> Acesso em: 17 de outubro de 2015.

LANDER, Edgardo. **Tensiones/Contradicciones em torno al Extractivismo en los processos de cambio: Bolivia, Ecuador y Venezuela.** In: LANDER, Edgardo. [et. al] (Autores). **Promesas em su laberinto**: cambios y continuidades em los gobiernos progressistas de América Latina. La Paz: CEDLA, 2013.

LA RAZÓN, 2012. **Carretera proyectada traves TIPNIS**. Disponível em: http://www.la-razon.com/economia/Carretera-proyectada-traves-TIPNIS LRZIMA20120204 0042 11.jpg Acesso em 25/06/2016.

MAYORGA, Fernando. **El Gobierno de Evo Morales**: Cambio Político y Transición Estatal em Bolívia. Cochabamba: Universidad Mayor de San Simón, 2007. Disponível em:

http://www.pieb.com.bo/blogs/mayorga/archivos/Articulo_mayorga.pdf. Acesso em: 15/10/2015.

MEDRANO, Elisa. "Inicián la cosntrucción de plataforma em vía al TIPNIS". La Razón, La Paz, 28 de jun. 2015. Disponível em: http://www.la-razon.com/nacional/seguridad nacional/Gobierno-inician-construccion-plataforma-via-TIPNIS 0 2297770226.html> Acesso em: 20/10/2016.

MENDIZÁBAL, Verónica Barroso. **TIPNIS ¿Un conflicto ambiental o de territorio?**. Letras Verdes: Revista del Programa de Estudios Socioambientales FLACSO. Quito, nº 11, p. 112-122, março de 2012. Disponível em: http://revistas.flacsoandes.edu.ec/letrasverdes/article/view/919> Acesso em: 18/10/2015.

MOKRANI, Dunia; URIONA, Pilar. La construcción del Estado Plurinacional: Una Lectura desde los conflictos del territorio indígena y Parque Nacional Isiborosércure (TIPNIS), Mallku Khota y Colquiri. Anuari del Conflicte Social, Barcelona, 2012. Disponível em:

http://revistes.ub.edu/index.php/ACS/article/view/6362>. Acesso em 14/10/2015.

MORAES, Renata A. **Desenvolvimento e Vivir Bien** - O caso do Território Indígena e Parque Nacional Isiboro Sécure (Bolívia). 2014. 205 p. Tese de Mestrado – UnB. Brasília. < Disponível em:

http://repositorio.unb.br/bitstream/10482/15610/1/2014 RenataAlbuquerqueMoraes.pdf>. Acesso em: 17/10/2015.

MOTA, Aurea. A Nova Constituição Política do Estado Boliviano: Antecedentes históricos, conteúdo e proposta analítica. In: DOMINGUES; et al. (Orgs). A Bolívia no Espelho do Futuro. Belo Horizonte: UMFG, 2009. p. 133-161.

ORMANCHEA S., Enrique; RAMIREZ F., Nilton. Políticas Agrarias del gobierno del MAS o la agenda del "poder empresarial-haciendal".La Paz: CEDLA, 2013.

PAZ, Sarela P. El precio del "desarrollo": Partir en dos la zona núcleo de la región yungueña mejor conservada de Sudamérica: ¿Cuáles serían los impactos ambientales de la carretera por el TIPNIS?. Bolpress, La Paz, 31 ago. 2011. <Disponível em: http://www.bolpress.com/2016/09/06/los-pueblos-estansolos-pero-acompanados-por-su-potencia/?Cod=2011083105> Acesso em: 20/10/2016

¿Por qué consultar a los del CONISUR si han renunc	iado
al derecho colectivo de la TCO? Elementos de reflexión sobre el protoco	olo de
consulta a los pueblos indígenas del TIPNIS. Bolpress, La Paz, 8 de maio	
2012. Disponível em: http://www.bolpress.com/?Cod=2012050805 Aces	so
em: 20/10/2016	

______ - Sarela Paz Patiño: depoimento [jul. 2015]. **Cochabamba**: Hostel Running Chaski, 2015. 3 arquivos mp3. Entrevista concedida ao Grupo Realidade Latino Americana (UNIFESP-PROLAM).

QUIROGA, Carlos Villegas. **Privatización de la indústria petrolera en Bolivia**. La Paz: FOBOMADE/CEDLA, 2004.

SCHALVELZON, Salvador. **A Assembleia Constituinte da Bolívia**: Etnografia do Nascimento de um Estado Plurinacional. Tese de doutorado. Rio de Janeiro: UFRJ, 2009.

SADER, Emir. "América Latina em el siglo XXI" In: BORÓN, A. A. & LECHINI, G.(Orgs.). Política y movimientos sociales en un mundo hegemônico. Lecciones desde África, Ásia y América Latina. 1ª Ed. Buenos Aires: CLACSO, 2006. Disponível em: https://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/sur-sur/20100711033702/lechini.pdf Acesso em 20 de junho de 2016.

SACHS, Jeffrey. **Bolivian Hyperinflation and Stablization**. AEA Papers and Proceedings, Vol 77, No. 2, maio 1987. Disponível em: http://www.nber.org/papers/w2073 Acesso em 20 de junho de 2016.

SERVICIO NACIONAL DE AREAS PROTEGIDAS (SERNAP). **Parque Nacional y Territoria Indigena Isiboro Sécure**. Disponível em:
http://www.sernap.gob.bo/index.php?option=com_content&view=article&id=91
&Itemid=276>. Acesso em 25 de junho de 2016.

SILVA, Fabricio P. **Equilíbrio precários – A trajetória do Movimento ao Socialismo e seus Dilemas.** In: DOMINGUES; et al. (Orgs). A Bolívia no Espelho do Futuro. Belo Horizonte: UMFG, 2009. p. 51-75.

TAPIA, Luis M. XVI: **Tiempo, Historia y sociedade abigarrada**. In: TAPIA, Luis M. La producción del conocimiento local : historia y política en la obra de

René Zavaleta. La Paz: CIDES-UMSA. 2002. Disponível em: http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/Bolivia/cides-umsa/20120906015335/tapia.pdf Acesso em: 15 de maio de 2015.

URIOSTE F. de C., Miguel. **Concentración y Extranjerización de la tierra en Bolivia**. La Paz: Fundación Tierra, 2011.

WEBBER, Jeffery R. "From left-indigenous insurrection to reconstitued neoliberalism in Bolivia – Political Economy, Indigenous Liberation, and Class Struggle, 2000-2011". In: CARR & WEBBER. The New Latin American Left: Cracks in the Empire. Maryland, EUA: 2012. Disponível em: http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/blar.12352/abstract Acesso em 15 de maio de 2015.

ZEHURI, Yan C. **Contradições de classe nos Andes boliviano**: tensões entre camponeses e indígenas. REBELA, v3, n. 1, outubro de 2013. p. 103-118. Disponível em:

https://rebela.emnuvens.com.br/pc/article/viewFile/127/264 Acesso em 28/de agosto de 2016.

ANEXOS

Anexo 1: Mapa do TIPNIS com destaque para o Polígono 7 e o traço proposto para cortar o território.



Fonte: LA RAZÓN, 2012.

A DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA NA COBERTURA DA REDE DE COMUNICAÇÃO TELESUR

LA DIVERSIDAD CULTURAL LATINO-AMERICANA EN LA COBERTURA DE LA RED DE COMUNICACIÓN TELESUR

Desperta América do Sul. Deus salve essa América Central. Deixa viver esses campos molhados de suor. Esse orgulho latino em cada olhar. Esse canto e essa aurora tropical (**América do Sul**, Ney Matogrosso).

> Alan Milhomem da Silva (UFT)¹ Domingos Alves de Almeida (Unila)²

Resumo

Ao longo da história, a América Latina passou diferentes momentos de construção política, econômica, social e cultural. Depois da invasão dos colonizadores, vieram os saques das riquezas, a inserção de grandes contingentes de africanos, trazidos na condição de escravizados, e de europeus que parasitavam o patrimônio encontrado no novo continente. Isso provocou mudanças profundas nas características da região. reconfigurando a geografia latino-americana, que teve que centrar suas bases na diversidade. Nesse sentido, este trabalho propõe investigar se a teleSUR divulga e/ou promove em algum aspecto e com qual profundidade a diversidade cultural latinoamericana na programação televisiva que realiza, no sentido de romper com o paradigma homogeneizante do Estado Nacional através dos programas informativosculturais, No son tuits son histórias e Vidas. Assim, além do levantamento e análise documental e pesquisa bibliográfica, utilizamos como ferramenta metodológica a Análise do Discurso (AD) de vertente francesa. A perspectiva teórica é construída a partir da epistemologia decolonial, com a contribuição de autores relevantes e sensíveis à temática da Cultura e da Comunicação, como Walsh (2008), Larraia (1986), Borón (2015), Boas (2004), Martín-Barbero (2015), etc. Como resultado, destacamos que a teleSUR busca se construir como um instrumento vocalizador dos anseios dos

¹Graduado em Comunicação Social com habilitação em Jornalismo pela Universidade Federal do Maranhão (UFMA). Mestrando do Programa de Pós-graduação em Comunicação e Sociedade da Universidade Federal do Tocantins (UFT). Integrante dos grupos de pesquisa Jornalismo e Multimídia (UFT/CNPq) e Convergência e Narrativas Audiovisuais (UFMA/CNPq). Bolsista Capes. E-mail: milhomemalan@gmail.com.

²Graduado em Comunicação Social com habilitação em Jornalismo pela Universidade Federal do Maranhão (UFMA). Mestrando do Programa de Pós-graduação em Integração Contemporânea da América Latina - ICAL e Especialista em Relações Internacionais Contemporâneas, ambos na Universidade Federal da Integração Latino-Americana - UNILA. Membro dos grupos de pesquisa Memórias, Diversidades e Identidades Culturais (CCSST/UFMA); Convergência e Narrativas Audiovisuais (CONNAU-UFMA); Jornalismo, Mídia e Memória (JOIMP-UFMA) e Centro de Estudos Sócio-Políticos e Internacional da América do Sul (CESPI-América do Sul - UNILA). Bolsista do programa Demanda Social Unila. E-mail: domingos.jzufma@gmail.com.

povos da região e da diversidade da cultura local, ainda que, com certos vícios e limitações.

Palavras-Chave: Identidade; Cultura; América Latina; teleSUR.

Resumen:

A lo largo de la historia, América Latina ha pasado diferentes momentos de construcción política, económica, social y cultural. Después de la invasión de los colonizadores, vinieron los saqueos de las riquezas, la inserción de grandes contingentes de africanos, traídos en la condición de esclavizados, y de europeos que parasitaban el patrimonio encontrado en el nuevo continente. Esto ha provocado cambios profundos en las características de la región, reconfigurando la geografía latinoamericana, que ha centrado sus bases en la diversidad. En este sentido, este trabajo propone investigar si la teleSUR divulga y / o promueve en algún aspecto y con qué profundidad la diversidad cultural latinoamericana en la programación televisiva que conduce, en el sentido de romper con el paradigma homogeneizante del Estado Nacional a través de los programas informativo-culturales. No son tuits son historias y Vidas. Así, además del levantamiento y análisis documental e investigación bibliográfica, utilizamos como herramienta metodológica el Análisis del Discurso (AD) de vertiente francesa. La perspectiva teórica se construye a partir de la epistemología decolonial, con la contribución de autores relevantes y sensibles a la temática de la Cultura y la Comunicación, como Walsh (2008), Larraia (1986), Borón (2015), Boas (2004), Barbero (2004) 2015), etc. Como resultado, destacamos que la teleSUR busca construirse como un instrumento vocalizador de los anhelos de los pueblos de la región y de la diversidad de la cultura local, aunque, con ciertos vicios y limitaciones. Palabras-Clave: Identidad; Cultura; América Latina; teleSUR.

Introdução

O processo de expansão dos impérios europeus sobre a América Latina, a partir de 1492, resultou na acelerada colonização da região. Sociedades distintas e formas de organização social avançadas já existiam e habitavam o subcontinente como os Maias, Incas, Astecas, entre outros. Essa constatação corrobora para a defesa de que a América Latina não foi descoberta, nem conquistada, mas sim invadida e explorada, considerando que o território já era habitado e cultivado por povos com identidades, culturas e formas de vidas próprias.

O modelo europeu de civilização, baseado no consumismo e na exploração de recursos naturais, subalternizou as características dos primeiros habitantes, introduzindo culturas e hábitos novos, modificando a relação dos povos com a natureza, tudo perpetrado com o uso do poder da força. Pouco a pouco a diversidade

cultural dos habitantes originários sucumbiu, transformando a região em uma "caricatura europeia"³.

Atualmente, em tempos de globalização, os centros hegemônicos lançam mão do uso dos meios de informação e comunicação para o exercício de poder simbólico, a partir do controle sobre instituições paradigmáticas culturais como as igrejas, escolas, universidades, indústrias de mídia, etc. (OLIVEIRA, 2010). Isso explica a existência de grandes veículos de comunicação estrangeiros atuando na América Latina (CNN, ABC, Univisión), formando verdadeiros impérios midiáticos, que retratam a região de forma parcial ou desfavorável sob vários aspectos (OLIVEIRA, 2010).

Condicionada historicamente a essa situação subalterna, também e principalmente no campo simbólico e discursivo, a região iniciou um processo significativo de contra hegemonia, a partir da chegada ao poder de governos autodenominados "progressistas". Entre as iniciativas de enfrentamento ao poderio dos impérios dominantes, foi criado em 2005, por iniciativa do então presidente venezuelano, Hugo Chávez, um projeto de integração regional que atua diretamente no campo político e ideológico, que é a televisão multiestatal latino-americana *Televisión del Sur* (teleSUR) (MORAES, 2015).

A teleSUR é uma TV orientada a construir uma visão latino-americana da realidade, contrapondo-se ao relato jornalístico hegemônico das empresas de comunicação que replicam a visão de continente gerada a partir da América do Norte e/ou Europa. Nesse aspecto, o presente trabalho se propõe a investigar se a teleSUR divulga e/ou promove em algum aspecto e com qual profundidade a diversidade cultural latino-americana na programação televisiva, tomando como recorte os programas *No son tuits son histórias* e *Vidas*, exibidos no dia 01 de maio de 2016.

Para tanto, utilizamos como metodologia a pesquisa documental e bibliográfica e a Análise do Discurso (AD) de linha francesa. Apontamos para uma cobertura jornalística diferenciada, que prioriza a pluralidade de vozes de atores latino-americanos, que não teriam espaço para se pronunciarem em outros meios midiáticos

.

³Expressão cunhada pelo escritor uruguaio, Eduardo Galeano, no documentário, "O mundo global visto do lado de cá", do cineasta brasileiro Sílvio Tendler, em 2002.

tradicionais. Além disso, o telejornalismo da teleSUR apresenta uma perspectiva positiva dos aspectos regionais.

Culturas da América Latina

Para seguir adiante com a discussão dessa temática, faz-se necessário refletir sobre o seguinte ponto: teria a América Latina uma cultura comum a toda a região, que pudesse ser considerada a identidade cultural dos povos latino-americanos? A resposta, a partir do que expõe os autores aqui utilizados, é não. Não é possível, dada a diversidade e as distintas origens dos povos que habitam o continente.

A América Latina é uma das regiões mais dinâmicas do mundo em termos culturais. Esse dinamismo é resultado da diversidade de povos que formam a região, principalmente indígenas, africanos e europeus. Os países latino-americanos apresentam, portanto, especificidades significativas, considerando que são marcados não somente pelas diferenças geográficas, mas também pelas suas múltiplas manifestações culturais.

Segundo Beyhaut (1994), a região, em sua dimensão social e cultural, é o resultado de processos históricos e atuais, condicionados pelo contato entre as pessoas de diferentes sociedades, originando uma nova. Ele explica ainda que "essa diversidade pode ser interpretada através da evolução histórica de etnias e formas sociais derivadas de uma evolução histórica regional" (BEYHAUT, 1994, p. 183), que resultou na mescla de diferentes expressões, originando estruturas culturais com novos elementos.

Há uma diversidade de "culturas no interior de cada país ou regiões e que transcendem às suas fronteiras". (BEYHAUT, 1994, p. 183). Desse modo, entendemos que as culturas não existem de forma isolada, são plurais, e possuem determinada relação entre si, sem o estabelecimento de uma cultura dominante.

Esse entendimento é importante para a busca da construção de uma interculturalidade latino-americana que, segundo Walsh (2008), ainda não existe, é algo por construir, e vai muito além do respeito, da tolerância e do reconhecimento da diversidade. A interculturalidade, para a autora (2008, p. 140), não se refere apenas às condições econômicas, "sino también a ellas que tienen que ver con la cosmología

de la vida en general, incluyendo los conocimientos y saberes, la memoria ancestral, y la relación con la madre naturaleza y la espiritualidad, entre otras".

Nesse sentido, faz-se necessário discutir o conceito de cultura, correlaciona-lo com as práticas dos meios de comunicação, enfocando a televisão, com o processo de construção social da realidade e acom a definição de identidades culturais. O conceito de cultura – ou culturas – vem sendo trabalhado por pensadores ao longo da história humana. Taylor, Turgot, Malinowski, White, Kroeber, Geertz, Boas, etc., são alguns dos principais teóricos que construíram as bases do pensamento antropológico cultural. Como isso, a definição passou por várias etapas de formulação, entretanto, ainda não existe "um razoável acordo entre os antropólogos a respeito do conceito" (LARRAIA, 1986, p. 27).

Larraia (1986) ressalta que a antropologia moderna tem mobilizado esforços no sentido de reconstruir o conceito de cultura, "fragmentado por numerosas reformulações" (LARRAIA, 1986, p. 59), com o intuito de obter uma precisão conceitual. Nesse aspecto, tomamos os preceitos teóricos de Franz Boas (2004), antropólogo alemão, contrário à concepção evolucionista, e que influenciou de forma significativa o conceito contemporâneo de cultura.

Boas (2004) introduziu uma nova dimensão a esse conceito, atribuindo uma definição pluralizada: "culturas". Assim, para ele, culturas se apresentam "como uma estrutura relativa pluralista, holística, integrada e historicamente condicionada para o estudo da determinação do comportamento humano" (BOAS, 2004, p. 36). Césaire (2011) expõe uma definição complementar a de Boas (2004), afirmando que culturas tratam-se do "conjunto dos valores materiais e espirituais criados por uma sociedade no decurso da sua história" (CÉSAIRE, 2011, p. 255).

Considerando os aspectos simbólicos das culturas, para quem não existem fronteiras físicas, o advento dos veículos de comunicação de massa, capacitados para superar barreiras geopolíticas, passou a desempenhar papel decisivo na concepção de cultura e seus efeitos na sociedade.

Assim, poderiam ser aliados expressivos no processo de difusão da diversidade cultural e da integração regional, se não atendessem à lógica racista, discriminadora, patriarcal, heteronormativa e homogeneizante dos Estados Nacionais, que concebem apenas a existência da cultura branca e mestiça, enquanto as demais

são condicionadas a submeterem-se a essa irracionalidade, típica do capitalismo neoliberal.

Portanto, parece assertivo apropriar-se do poder e alcance dos meios de comunicação de massa, no sentido de buscar construir um processo de integração cultural e interculturalidade, considerando que os meios midiáticos apropriam-se e difundem com grande eficiência os aspectos simbólicos da cultura. Podendo ser instrumentos mais efetivos, nesse sentido, se não estivessem à serviço dos Estados Nacionais.

teleSUR e a integração cultural

Fundada em 24 de julho de 2005, por iniciativa do então presidente venezuelano, Hugo Chávez, sendo a Venezuela detentora da participação de 51% das ações, seguida de Cuba com 15%, Argentina de com 14%, Uruguai, Bolívia, Equador e Nicarágua, com 5% cada, a televisão multiestatal latino-americana, *Televisión del Sur* (teleSUR), surge como uma proposta de integração regional entre os povos latino-americanos, pelo viés da comunicação, inspirada no ideal bolivariano de construção da Pátria Grande, mediante um projeto político-ideológico adequado às singularidades objetivas e subjetivas da região (MORAES, 2015).

A teleSUR se propõe também a ser uma alternativa comunicacional à América Latina e Caribe, em resposta à hegemonia discursiva das grandes corporações estadunidenses, *Cable News Network (CCN)* e *Univision*, rompendo com a replicação desse modelo de programação televisiva na região. Com os *slogans Nuestro Norte es el Sur* e *La voz informativa de América Latina*, a emissora surge num período em que a conjuntura política regional era permeada por governos autodenominados "progressistas" ou de "esquerda".

Para Nogueira (2012, p. 88), já de início, a teleSUR deixou claro o comprometimento com os ideais e interesses bolivarianos, explicitando a missão

.

⁴Após a eleição do empresário direitista Maurício Macri, a Argentina foi retirada da sociedade da teleSUR, no dia 27 de março de 2016. Com isso, o canal deixou de ser transmitido na televisão aberta e de ser de inclusão obrigatória nas grades de transmissão das televisões pagas por não ser mais um canal estatal.

como a "serviço da integração das nações e povos da América Latina e Caribe", defendendo a informação "veraz e oportuna" como um direito dos povos.

Nesse aspecto, é necessário evidenciar a existência de inflexões ideológicas na cobertura da teleSUR, que norteiam o meio de comunicação, considerando que tudo é permeado por ideologias e interesses, afinal, as escolhas são tomadas de posição. Além disso, a autora explica que a rede de TV tem como objetivo principal a transformação social baseada no ideal bolivariano de integração regional.

O sociólogo e analista político argentino Atílio Borón (2015) destaca a relevância dos meios de comunicação de massa, como a teleSUR, em tempos de globalização. "En esta 'batalla de ideas', emprendida por el imperio antes que por la izquierda, el papel de los medios de comunicación es de excepcional importancia, sobre todo en las sociedades de masas" (BORÓN, 2015, p. 03).

Sobre a teleSUR, o autor (2015) destaca que sua atuação vai para além do ato de produzir conteúdo jornalístico com visão latino-americana e para os latinos, mostrando o que os grupos hegemônicos não querem que a sociedade veja ou saiba, e perpassa pelo confronto direto aos interesses imperialistas na região e pela consolidação da consciência crítica dos povos latino-americanos.

No sólo estamos informados, cuando antes estábamos desinformados; sino que estamos bien informados, con periodistas que comparten nuestra cultura y nuestros sueños, que nos muestran lo que las oligarquías locales y el imperialismo no quieren que veamos o que sepamos [...] fue un factor muy importante en la consolidación de una conciencia crítica nuestroamericana. Gracias a ese medio hoy somos más latinoamericanos que antes, y mejores latinoamericanos también. (BORÓN, 2015, p. 05).

Aqui, notamos que Borón (2015) reforça o papel integrador da teleSUR no contexto da América Latina. Ao se referir à emissora como "grande projeto bolivariano", o autor atribui maiores significados à atuação decisiva da Venezuela na criação e consolidação da TV, ante a hegemonia dos conglomerados midiáticos norteamericanos, presentes na região.

Diante de tantos significados e responsabilidades atribuídos à teleSUR, tornase relevante discutir se a emissora, ao abordar as várias culturas ou identidades da América Latina, rompe com os esquemas predominantes de homogeneização das culturas nacionais e/ou latino-americanas e, a partir dessa abordagem, como trata a diversidade e integra a região por meio dessas culturas.

Para tanto, faz-se necessário refletir sobre o *modus operandi* dos meios de comunicação de massa na sociedade, a partir do entendimento de que, em parte, a visão de mundo e de realidade que se tem é construída e intercedida pela mídia. Segundo Martín-Barbero (2015), a mídia tende a homogeneizar a sociedade e elevar uma cultura como global, em detrimento da marginalização de outras, além de impor certas normas de consumo e modelos de vida difundidos em grande escala global.

A teleSUR, em contraponto, se propõe a ser um espaço para dar visibilidade à pluralidade cultural existente na América Latina. Ainda assim, segue reforçando estereótipos, considerando que a emissora está a serviço de um tipo de Estado-Nação, presente na diversidade latino-americana, que tenta imitar o modelo ocidental (BEYHAUT, 1994).

Relacionar aspectos culturais com a abordagem dos meios de comunicação é uma tarefa complexa por conta da interligação que existe entre ambas. A comunicação é entendida como um processo e uma prática cultural, considerando que a linguagem humana é, por natureza, um produto da cultura (LARAIA, 2010). E nesse paralelo, levando em conta as recentes mudanças no contexto político da América Latina, a atuação da teleSUR ganha novas dimensões e significados no continente.

No entanto, com o realinhamento político da América Latina, a partir da retomada do poder por políticos neoconservadores, a emissora atravessa um momento delicado de enfraquecimento. No dia 27 de março de 2016, o ministro das comunicações da Argentina, Hernán Lombardi, anunciou que o país, segundo maior acionista da emissora, deixaria de integrar a sociedade proprietária da teleSUR. Desta forma, o canal deixou de ser transmitido na televisão aberta e de ser de inclusão obrigatória nas grades de transmissão das televisões pagas por não ser mais um canal estatal.

Análise da cobertura da teleSUR

Para realizar esta análise, elegemos como universo de pesquisa a programação da emissora teleSUR, adotando como recorte os programas culturais que foram ao ar no dia 01 de maio de 2016, data na qual a América Latina (e o mundo) esteve mobilizada em distintas atividades, por conta do Dia Internacional do Trabalho.

Assim, o *corpus* levantado para a investigação consta dos dois (02) programas: *No son Tuits son Histórias* e *Vidas*.

No son Tuits son Histórias é um programa de investigação jornalística que busca apresentar e comentar crônicas realizadas por correspondentes e colaboradores da teleSUR, "desde los 5 continentes, con historias sin fecha de vencimiento que trascienden los 150 caracteres⁵". Vidas é um espaço que apresenta histórias de vida de personagens "sencillos, inmersos en el día a día de sus obras, trabajos, pasiones, creencias e historias. Historias humanas que destacan la idiosincrasia, la expresión y la creatividad de los latinoamericanos⁶".

Para lograr o objetivo proposto nessa pesquisa, adotamos a Análise do Discurso francesa como metodologia, com o intuito de identificar e analisar a "formação discursiva" construída a partir do coletivo de assuntos abordados pelos noticiários da emissora, na data supracitada. Para tanto, realizamos análise e interpretação dos discursos presentes no conteúdo do material veiculado, extraindo os apontamentos da rede de comunicação sobre os aspectos da diversidade cultural latino-americana.

De acordo com Orlandi (2010, p. 43), uma formação discursiva "se define como aquilo que em uma formação ideológica dada – ou seja, a partir de uma posição dada em uma conjuntura sócio-histórica dada – determina o que pode e deve ser dito". Nesse aspecto, é relevante entender as implicações ideológicas que esses discursos evocados pela teleSUR carregam.

A partir do exposto e da análise prévia dos programas elencados para a investigação, propomos a seguinte formação discursiva: para a programação da teleSUR - a América Latina é uma região diversa culturalmente e que possui, não apenas uma, mas várias identidades culturais que dialogam entre si em vários aspectos, em menor ou maior grau. A cobertura é repleta de características regionais e apresenta uma proposta sensível de integração, entretanto, a emissora não consegue romper com o modelo de atuação dos Estados Nacionais.

A seguir, apresentamos as informações dos dois programas da teleSUR utilizados neste estudo, bem como os temas abordados que, como se verifica, trazem

⁶Disponível em: http://www.telesurtv.net/seccion/programas/programas.html?prog=vidas . Acessado em 15 jun 2016.

⁵ Disponível em: http://www.telesurtv.net/seccion/programas/programas.html?prog=no-son-tuits-son-historias . Acessado em 15 jun 2016.

distintos enfoques dos aspectos culturais da América Latina. Aspectos que na mídia tradicional são marginalizados ou sequer aparecem.

Tabela 01 – Informações do programa *No Son Tuits, Son Histórias* do dia 1º de maio de 2016.

Programa cultural	Duração	Data	Horário	Matéria
No son Tuits, son Historias	26min50s	01/05/2016	19h30min	Daqui seguimos solidários ao povo irmão do Equador que está passando por momentos difíceis. E dessa vez nos aproximamos do Estado de Manabí, especificamente da cidade de Chone, berço do Cinema de Guerrilha Equatoriano (cinema amador). (Chone, Equador). As tradições e o folclore são os primeiros nos vem a mente quando pensamos nos povos Gitanos. Os Gitanos Catalãs souberam se integrar a cultura para além dessa Península Ibérica. Fique atento, porque existe diferença entre as roupas catalãs e flamencas. (Salamanca, Espanha). A imigração é uma das características principais das grandes cidades. Muitos chegam a elas com os ofícios mais humildes, mas que, definitivamente deixam marcas nas comunidades, as vezes por mais uma geração. (São Paulo, Brasil).

Fonte: Programa *No Son Tuits* , *Son Histórias*, edição de 1º de maio de 2016.

Tabela 02 – Informações do programa do programa *Vidas* do dia 1º de maio de 2016

Programa Cultural	Duração	Data	Horário	Matéria		
Vidas	26min17s	01/05/2016	13h10min	Lhe damos as boas vindas de Málaga, sul da Espanha, onde se celebra o Festival de Cinema Espanhol de Málaga. Os convido para que nos acompanhe pelos próximos 30 minutos para conhecer mais sobre o cinema latino-americano. Missão Cultura Coração Adentro completa 8 anos levando cultura a todo o país. Restos do reconhecido escritor Pablo Neruda foram enterrados em sua casa de Ilha Negra (Chile). A Casa das Américas de Havana completou 57 anos de fundada. Trailer oficial Snowden mostra detalhes da vida do ex contratado da NASA, Eduard Snowden. Desde o início, o Festival de Cinema de Málaga tem contado com as principais projeções latino-americanas, seu cinema, seu estilo e suas histórias são consolidadas na grande tela europeia. Para que o lugar da utopia, que por definitivo não é de nenhuma parte, tenha alguma parte. Assim se criou a Escola Internacional de Cinema e Televisão de San Antonio de los Baños, berço do talento latino-americano. No mês de abril (20016) aconteceu a 12º edição do Festival de Cinema Pobre de Gibara em Cuba. Um Festival que tem tratado de se desvincular definitivamente da era da		

		barbárie	do	capitalismo
		através de	novo	s conteúdos.

Fonte: Programa Vidas, edição de 1º de maio de 2016.

O primeiro avanço identificado na forma com que a teleSUR aborda os assuntos da América Latina está na diversidade de programas jornalísticos e a leveza com que esses apresentam as informações, retratando os fatos sob uma ótica de exaltação das nossas particularidades, trazendo inclusive notícias que não seriam veiculadas em televisões tradicionais, por não apresentarem "critérios de noticiabilidade" para os meios hegemônico.

A programação da emissora é sempre construída para dar espaço à diversidade de atores, vozes e povos da região. Com atuação transfronteiriça que vai do México ao Chile, passando pelo Caribe, Brasil e demais países, o noticiário se constrói utilizando como fontes primárias trabalhadores, campesinos, sindicalistas e militantes sociais, fugindo do *script* do oficialismo de fontes, que rege o noticiário.

Embora a estatal possua correspondentes na grande maioria dos países onde atua, esses não são profissionais enviados pela emissora, mas que atuam em seu próprio país, o que revela uma heterogeneidade na forma de apresentar as notícias. Isso faz com que haja uma forte presença de diversos sotaques na veiculação das notícias, um aspecto cultural muito forte nessa região, que agrega distintas particularidades linguísticas. Essa forma de fazer jornalismo contrapõe-se ao modelo homogeneizador das mídias tradicionais, que adotam um modelo padrão de como produzir notícias e até para o jeito de falar dos profissionais jornalistas, suprimindo a identidade cultural, caracterizada por meio da fala.

Notamos que há uma preocupação em privilegiar os fatos ocorridos na América Latina. E, levando em conta o Dia Internacional do Trabalho, a teleSUR dedicou a maior parte de sua programação às atividades, manifestações e protestos realizados no continente. Foi veiculado também, nesse dia, material sobre as tendências do cinema latino-americano, empenhado em construir sua própria identidade e romper com a hegemonia de *Hollywood* na indústria cinematográfica, tendo como base de formação a *Escuela Internacional de Cine e Televisión*, de Cuba.

Tiveram destaques outros assuntos, como a produção amadora e artesanal de curta-metragens de baixo custo, chamados de Cinema de Guerrilha, profissões que passam de pais para filhos e resistem ao tempo. Foi ressaltada a tradição, a paixão e

a entrega dos latino-americanos em favor cultura, destacando a relevância de programas sociais que abordam as comunidades a partir da perspectiva artístico-cultural, promovendo o resgate das tradições, de culturas, recuperação de festas populares e da memória histórica dos povos latino-americanos.

Em 26 de abril do ano 2008 nasceu a Missão Cultura Coração Adentro na Venezuela. A criação do programa social foi desenvolvida pelo presidente Hugo Chávez com o objetivo de impulsar o trabalho cultural em todas as comunidades da Venezuela e alcançar a organização e o desenvolvimento de um povo cidadão. A Missão aborda as comunidades desde uma visão artístico-cultural e gera onde, todavia, não existe. O Governo, através dessa missão está gerando processos que tem permitido o resgate das tradições do país, sua cultura, a recuperação de festas populares e a recuperação da memória histórica. (PROGRAMA VIDAS, TELESUR, 2016 – tradução nossa).

Há um empolgante enaltecimento à literatura latina, a partir da figura de Pablo Neruda, o poeta chileno, Nobel de Literatura, e ênfase à *La Casa de las Américas* em Havana, espaço de festivais culturais, exposições artísticas, encontros de Literatura, Teatro e Música, por onde passaram renomados artistas de nível mundial como a cantora argentina Mercedes Sosa. Pablo Neruda é evocado por conta da exumação de seus restos mortais para investigação das causas da morte.

Os restos de Pablo Neruda, um dos poetas mais destacados do século XX e Nobel de literatura foram enterrados em sua casa de Ilha Negra no Chile, depois de ter sido exumado em 08 de abril de 2013 e da realização de uma investigação para determinar se ele foi assassinado por agentes da ditadura de Augusto Pinochet. O reconhecido escritor desenvolveu obras audaciosas e cheias de originalidade. Sua poesia é destaque em toda América Latina, por ter um valor excepcional por elevar a mulher, a angústia e a tristeza como em 20 Poemas de Amor e Uma Canção Desesperada escritos em 1924. Os familiares de Neruda asseguram que sua morte se vincula a inalação de uma bactéria altamente agressiva usada durante a Ditadura de Pinochet. (PROGRAMA VIDAS, TELESUR, 2016 – tradução nossa).

Outra percepção que temos, é a de que a cobertura jornalística da teleSUR dá certo privilégio à temática política e a fatos ocorridos em países alinhados à política venezuelana, como Bolívia, Equador, Cuba e, em alguma medida, o Brasil (e outros), que sempre aparecem em perspectivas positivas. E, quando o assunto envolve diretamente o país bolivariano, sempre é destinado espaço significativo, com

reportagens aprofundadas, feitas por repórteres da teleSUR em Caracas, enfatizando o país como personagem privilegiado.

Entretanto, quando essas notícias dizem respeito, especificamente, a países não alinhados, como é o caso de Colômbia, Chile e agora a Argentina, etc., há uma predominância de "notas cobertas", tratando o assunto e os países como coadjuvantes e de relevância secundária, dando ao noticiário um tom de criticidade. Notamos também que a teleSUR atua a serviço dos Estados-Nação aos quais pertence, e tenta promover a integração cultural, mobilizando esforço para ecoar a. diversidade, e até consegue, mas não logra livrar-se do vício homogeneizador e seletivo Acreditamos que isso se deve ao caráter de sua origem e estrutura comunicacional.

Conclusões

Fazer jornalismo, em tempos de tecnologias da informação ao acesso de muitos, se tornou um grande desafio. É fácil noticiar, informar e, aos veículos tradicionais de comunicação, fica a exigência de inovar-se constantemente para continuarem atrativos ao público. Ao que parece, a teleSUR não só entendeu como internalizou e procura atender essa demanda. O caminho trilhado é o de um jornalismo autodenominado de "esquerda" ou "progressista". Essa constatação é alcançada a partir da observação da atuação notadamente militante dos jornalistas das edições analisadas nessa pesquisa.

Nesse sentido, chamamos atenção para dois pontos, o primeiro deles é que a teleSUR faz um jornalismo orientado a combater o jornalismo imperialista norte-americano. E, para isso, mesmo que em uma perspectiva regionalista, a emissora lança mão de um fazer jornalístico com ferramentas similares as da *Univisión* e *CNN*, abdicando, em certo ponto, de propor o jornalismo mais identitário, de fato latino-americano, aproveitando a diversidade, que está presente no noticiário da televisão e congregar a espontaneidade e criatividade regional.

O segundo ponto diz respeito ao fato de que, à medida que a emissora, enquanto projeto político-ideológico comunicacional, se propõe a promover a integração latino-americana sob os auspícios bolivarianos, necessita da aceitação e participação do público. E, para tanto, é necessário, além produzir conteúdo atrativo, com linguagem e formatação que se aproximem e façam com que os latino-

americanos se sintam parte integrantes das narrativas, colocá-los não apenas como sujeitos, mas também como agentes propositores nessa programação.

É necessário enfatizar também que a teleSUR se converteu em um instrumento do governo venezuelano para o exercício e demonstração de influência e poder na América Latina e no mundo. A Venezuela busca nos outros países signatários da emissora, sustentação para legitimar seu discurso integracionista na América Latina. Isso evidencia a TV como uma ferramenta midiática, com vocação latino-americana, mas com propósitos mais políticos que de integração regional.

Entretanto, já se tem um avanço considerável, uma vez que o noticiário da emissora mostra que os latino-americanos compartilham os problemas da região à mesma medida em que alimentam um espírito de solidariedade mútua. A teleSUR, mesmo com as contradições, algo comum no universo midiático, se transformou no canal de ressonância dos anseios e características da região, fato que contribuiu para construir uma identificação dos latino-americanos com a TV.

Apesar do doloroso processo de "inculturação violenta", de marginalização e discriminação da cultura latino-americana, as investidas colonialistas não conseguiram destruir por completo os vestígios das identidades próprias dos povos originários. Essa resistência possibilitou que, ainda hoje, a região seja pluricultural.

Por ser uma instituição política à serviço de Estados-Nação, as iniciativas da teleSUR ainda carecem de um intento mais profundo para promover a interculturalidade. A América Latina necessita se articular para promover uma transformação radical nas estruturas, instituições e relações da sociedade. E nesse ponto concordamos com Catherine Walsh (2008) de que sem essa transformação radical, a interculturalidade se mantém somente no plano funcional e individual, sem

afetar em maior medida a colonialidade da estruturação social, em que o caráter monocultural, hegemônico e colonial do Estado tem suas bases.

Referências

MARTÍN-BARBERO J. Comunicación Masiva discurso y Poder. Quito: Ciespal, 2015.

BEYHAUT, G. Dimensão cultural da integração na América Latina. **Estudos Avançados**, São Paulo, v.8, n.20, jan. 2004.

BOAS, F. **A formação da antropologia americana. Antologia**. Organização e introdução George W. Stocking, Jr. Trad. Rosaura Maria Cirne Lima Eichenberg. Rio de Janeiro: Contraponto: Editora UFRJ, 2004.

BORÓN, A. Los medios y la batalla por la democracia en América Latina. Quito: CIESPAL, 2015. Disponível em: http://www.telesurtv.net/bloggers/Losmediosyla-batallaporlademocraciaenAmericaLatina201507270002.html. Acesso em: 22 ago. 2015.

LARAIA, R. B. **Cultura um conceito Antropológico**. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Ed. 1986.

MORAES, G.S.M. **Pátria Grande à vista**: TeleSUR e as contradições da integração a América Latina. 2015. Tese (Doutorado em Comunicação e Cultura) - Escola de Comunicação, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2015.

NO son tuits son historias. Edição de 01 de mai de 2016. Disponível em: https://videos.telesurtv.net/video/540040/no-son-tuits-son-historias-540040/ . Acesso em: 07 jun 2016.

NOGUEIRA, S. G. A "identidade latino-americana" e a integração regional: o projeto da rede de comunicação Telesur. **Carta Internacional**, São Paulo, v. 4, n., p. 7-14, mar. 2009.

OLIVEIRA, R. S. **A** mídia como ator emergente das Relações Internacionais: seu protagonismo no uso do soft power frente aos desafios das mudanças climáticas. Florianópolis: UFSC, 2010. Tese (Doutorado) - Programa de Pós- Graduação em Direito, Centro de Ciências Jurídicas, Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, 2010.

ORLANDI, E. **Análise de Discurso:** Princípios & Procedimentos. São Paulo: Pontes Editores, 2010.

VIDAS. Edição de 01 de mai de 2016. Disponível em: https://videos.telesurtv.net/video/539953/vidas-539953/. Acesso em: 07 jun. 2016.

WALSH, C. **Interculturalidad, plurinacionalidad y decolonialidad:** las insurgencias político-epistémicas de refundar el Estado. Bogotá – Colombia: Tabula Rasa. No.9: 131-152, julio-diciembre 2008.

A INTEGRAÇÃO QUE BUSCAMOS: OLHAR DO BRASIL SOBRE A AMÉRICA DO SUL

LA INTEGRACIÓN QUE BUSCAMOS: VISIONES DEL BRASIL SOBRE AMÉRICA DEL SUR

Lucas Eduardo Silveira de Souza¹

RESUMO

Objetiva-se a discussão sobre o papel da América do Sul em relação ao Brasil no marco da integração regional sul-americana. Para tanto, a análise produz um apanhado histórico do último século no sentido de correlacionar os primeiros esboços integracionistas e as imagens da região trazidas nesse processo. Desse modo, pretende-se compreender em que consiste a integração regional contemporânea via União das Nações Sul-Americanas (UNASUL). O argumento parte do pressuposto de que a incipiência do processo de integração regional guarda relação com a posição conferida historicamente à América do Sul pelo Brasil. Ao final, o artigo corrobora com a visão segundo a qual o país fita o regionalismo sul-americano como meio de consecução de sua estratégia universalista de política externa.

Palavras-chave: Brasil; Integração Regional; UNASUL; Política Externa.

RESUMEN

El objetivo gira al rededor de la discusión sobre el papel de América del Sur en relación a Brasil en el marco de la integración regional sudamericana. Para ello, el análisis produce un recuento histórico del último siglo, en el sentido de correlacionar los primeros esbozos integracionistas y las imágenes de la región recopiladas en ese processo. Se pretende cuestionar, en qué consiste la integración regional, principalmente, llevada a cabo en el ámbito de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR). El argumento parte del supuesto de que la incipiente del proceso de integración regional guarda relación con la posición conferida históricamente a América del Sur por Brasil. Al final, el artículo concuerda con la visión según la cual Brasil se aferra al regionalismo sudamericano como medio de consecución de su estrategia universalista de política exterior.

Palabras clave: Brasil; Integración Regional; Unasur; Política exterior.

¹ Mestrando em Política Internacional e Comparada, do Programa de Pós-Graduação em Relações Internacionais do Instituto de Relações Internacionais da Universidade de Brasília (IREL-UnB). Graduado em Relações Internacionais pela Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho" (UNESP), campus de Franca. Pesquisa política externa brasileira e integração regional. E-mail: ledusouza92@gmail.com

Introdução

O objetivo desse artigo é discutir o papel da América do Sul em relação ao Brasil no marco da integração regional contemporânea. O caso da União das Nações Sul-Americanas (UNASUL)² desperta especial interesse, em tratando-se da mais recente e, potencialmente, mais abrangente iniciativa com vistas à integração sul-americana. Desse modo, admite-se de antemão o aspecto restrito da natureza de integração desse trabalho. Embora haja a convicção acerca da importância de novos arranjos de integração em nível de povos e comunidades, e não necessariamente vinculantes a uma estratégia de Estados (de cima para baixo), a integração regional discutida aqui se relaciona a formas de governança político-institucional inseridas no conceito de regionalismo³.

Dado o processo de institucionalização da UNASUL, os questionamentos que envolvem esse debate são os seguintes: que tipo de integração busca o Brasil? De que modo a região sul-americana é fitada? O Brasil é pensado nessa análise em razão do papel que tem pretendido reforçar nas últimas décadas, enquanto líder regional e vocalizador dos anseios do Sul. Trabalha-se, portanto, em nível do Estado, inserido na lógica de políticas de governo e da diplomacia oficial. Argumenta-se que padrões da política exterior brasileira são responsáveis por informarem o modo como o país lida com a América do Sul, mesmo diante de novos arranjos contemporâneos de integração. Desse modo, o termo "visões", supracitado, remete a perspectivas difundidas pela política externa.

Por conta disso, o estudo traça um breve delineamento circunscrito ao pensamento brasileiro no tocante à ideia de aproximação regional a seus vizinhos, no início do século XX, com a diplomacia de Barão do Rio Branco (1902-1912), até os anos recentes, em que tais relações se dão pela dinâmica da chamada integração regional, com o processo de elaboração e constituição da UNASUL capitaneado por Brasília durante o governo Lula da Silva (2003-2010).

² Organização criada em 2008, na ocasião da Reunião de Chefes de Estado e de Governo, em Brasília, a UNASUL remonta à Comunidade Sul-Americana de Nações (CASA), que foi estabelecida no marco da III Reunião de Presidentes Sul-Americanos, em 2004.

³ O "buscamos", nesse sentido, evoca os próprios partícipes desse processo, na qualidade de atores sul-americanos.

Desde a sua criação, oficializada em 2008, o organismo tem passado por um processo de institucionalização gradual que arremata expectativas e percepções distintas. Se, por um lado, os últimos estudos sobre o papel da integração regional no governo Dilma Rousseff (2011-2016) apontam certa retração desse projeto (CERVO; LESSA, 2014; CORNELET, 2014), por outro, temse que a UNASUL tem colaborado satisfatoriamente para o forjamento de uma integração mais galgada na perspectiva de uma coordenação de políticas a nível supranacional e de resolução de conflitos regionais (XAVIER, 2011; NERY, 2016).

Se entendida como um processo complexo, a integração regional pode ser melhor compreendida considerando fatores históricos, políticos e culturais que não devem passar despercebidos nesse tipo de análise. Assim sendo, o chamado regionalismo pós-neoliberal, categoria na qual a UNASUL é alocada, nasce da necessidade elencada por seus representantes de desenvolver uma estratégia comum de fortalecimento da América do Sul⁴ ante a histórica presença dos Estados Unidos na região⁵. É questionável até que ponto a efetividade desse fortalecimento estaria ou não relacionada a fatores conjunturais, impulsionados por governos propensos a convergir em matéria de integração regional.

Por outro lado, embora a integração regional seja reconhecida como um princípio constitucional⁶ do Brasil, por si só não se pode conceber a causa dessa iniciativa. Assim sendo, adotá-la como uma expressão única do interesse nacional é ainda incorrer em artifício reducionista sobre o Estado, podendo-se converter em uma "repetição rotineira de fórmulas vazia de conteúdo" (PARADISO, 2000). Por conseguinte, o entendimento acerca dos fatores que acabaram por

⁴ A perda da centralidade do livre-comércio, a ênfase no 'desenvolvimento para dentro' e a ampliação da agenda multilateral são reforçados, para além do próprio Tratado Constitutivo da UNASUL, em declaração do Ministério das Relações Exteriores do Brasil, "Quando do estabelecimento da UNASUL, os países da região passaram a articular-se em torno de áreas estruturantes, como energia e infraestrutura, e a coordenar posições políticas". Ver em: BRASIL. Ministério das Relações Exteriores. **Política Externa:** União das Nações Sul-Americanas. [20--?]. Disponível em: http://www.itamaraty.gov.br/pt-BR/politica-externa/integracao-regional/688-uniao-de-nacoes-sul-almericanas. Acesso em: 15 set. 2017.

⁵ Principalmente, em resposta alternativa à proposta estadunidense da ALCA (Área de Livre Comércio das Américas) (HERZ, HOFFMANN, TABAK, 2015).

⁶ Conforme disposto na Carta Magna brasileira, em seu Art. 4º, parágrafo único: "A República Federativa do Brasil buscará a integração econômica, política, social e cultural dos povos da América Latina, visando à formação de uma comunidade latino-americana de nações" (BRASIL, 1988).

institucionalizar um organismo de integração deve perpassar a intersecção de fatores domésticos e os estímulos sistêmicos nessa conjetura.

Nesse aspecto, a política externa integracionista já percebida na última década do século XX procura revitalizar as relações com seu entorno e redirecionar o sentido da cooperação entre países, ao passo que usufrui de um momento histórico propício para as convergências de mercado. Em meio a esse cenário, houve um consenso de que era preciso redefinir uma identidade de América Latina e, portanto, de América do Sul, em meio à nova ordem mundial que se instaurava e, com ela, novas agendas e desafios (CERVO, 2001). Gladys Lechini Alvaréz (2007, p. 239) assinala ainda que "esta nova fase está surgindo nos países da África, Ásia e América Latina como alternativa às tendências vigentes nos países desenvolvidos", o que reflete a busca do governo brasileiro em capitanear uma agenda alternativa internacional.

Já na primeira década do século XXI, a integração regional passa por uma ressignificação, sendo a UNASUL um reflexo próprio desse novo olhar sobre as dinâmicas políticas e sociais da América do Sul. Grande parte desse novo sentido deve-se à convergência de visões políticas oriundas dos governos que ascenderam ao poder na região, como foi o caso principalmente de Brasil, com Lula da Silva (2003-2010); Venezuela, com Hugo Chávez (1999-2013); Argentina, com Cristina Kirchner (2007-2015); a Bolívia, com Evo Morales (2006); o Paraguai, com Fernando Lugo (2008-2012); e o Uruguai, com Tabaré Vázquez (2005-2010).

A seguir, é feita uma breve incursão sobre as imagens de América do Sul que perpassam o pensamento diplomático brasileiro, pela qual se pretende apontar de que forma o Brasil se coloca perante a região. Na seção seguinte, são discutidos os avanços na ideia de integração que emergiram, sobretudo, na década passada, bem como os entraves para a efetivação de seus objetivos. Por fim, no intento de não esgotar o debate, pretende-se oferecer caminhos para a questão elencada no início desse artigo: em que consiste a integração que buscamos?

América do Sul: ideias em disputa

Se a aproximação do Estado brasileiro aos países sul-americanos remonta a Barão do Rio Branco (1902-1912), a semente da integração na América Latina,

por seu turno, tem como embrião as iniciativas pan-americanistas⁷. Como reitera Gelson Fonseca (2002), é no início do século XX que o Brasil passa a se defrontar com uma nova modalidade de interação entre Estados, sugerindo uma dinâmica multilateralista a essas relações, em um momento de emergência dos Estados Unidos enquanto potência regional.

Nesse sentido, o Pacto ABC⁸, proposto inicialmente por Rio Branco, em 1904, porém, tornado realidade somente em 1915, e cujo nome alude aos países signatários, Argentina, Brasil e Chile, foi um passo simbólico no sentido de consolidar formalmente a cooperação entre os países e reiterar a pacifismo na sub-região do Cone Sul.

Como afirmam Victória Antônia Salomão e Fernanda de Moura Fernandes (2015), em estudo que resgata o significado do Pacto para a política externa brasileira, cabe considerar que:

Até então, não haviam sido empreendidos esforços para que se estabelecesse uma entente entre os três países, pelo contrário, a orientação brasileira para a região do Rio da Prata, desde o final da década de 1840, era a de reunir os esforços necessários e agir de forma ativa para evitar qualquer tentativa por parte de Buenos Aires de reconstrução, em termos territoriais, do antigo Vice-Reino do Rio Prata. (SALOMÃO; FERNANDES, 2015, p. 3)

Mesmo que não se trate de iniciativas de integração propriamente, a vinculação da América do Sul ao pensamento político brasileiro redirecionou o sentido da diplomacia de Barão do Rio Branco para a dimensão hemisférica, ainda que embasada no monroísmo estadunidense. "Rio Branco vê o pan-americanismo como uma possibilidade de lidar, com questões hemisféricas, em um plano de igualdade, atendendo ao direito do mais fraco ao do mais poderoso" (FONSECA, 2002, p. 396).

Destarte, a relação do Brasil com a América do Sul nesse período deve ser vista com ressalvas. De acordo com Clodoaldo Bueno (2002, p. 359-360), as agitações revolucionárias na América hispânica eram encaradas como um vetor

⁷ No início do século XIX, como reitera Cervo (2008, p. 159), o pan-americanismo simbolizou a "semente da ideia de integração", mas não foi além de uma expressão geopolítica. Já no último decênio do mesmo século, o movimento havia tomado um caráter predominante econômico, pautado pela agenda que os Estados Unidos pretendiam impor ao continente.

⁸ Oficialmente intitulado "Proposta Percursora de Aliança Formal de Cordial Inteligência entre Argentina, Brasil e Chile".

de instabilidade regional e, consequentemente, podiam representar atentados à soberania do Estado brasileiro. Na visão do Barão do Rio Branco, a estabilidade política do Cone-Sul deveria ser alcançada em função desse objetivo. Fato é que a diplomacia de Rio Branco manteve dois eixos principais, quais sejam, o alinhamento com os Estados Unidos e "a conformação de um espaço de paz e relações privilegiadas com seus parceiros sul-americanos" (GEHRE, 2009b, p. 64).

Ademais, ressalta Clodoaldo Bueno (2002, p. 361), a imagem do Brasil como um país diferenciado dos demais, atributo reforçado na ideia do diplomata, consistia em reproduzir um comportamento de liderança, no sul do continente, tal qual os Estados Unidos hemisfericamente. Essa noção de superioridade ante a América do Sul ilustra a tônica da diplomacia de então. Tal qual assinala Amado Cervo (2008, p. 38-39), o que se convencionou chamar de *cordialidade oficial* é traço de uma cultura política brasileira desenvolvida em relação aos povos vizinhos, considerando-os inferiores em termos de força e civilização – para além da postura conciliadora com tais países.

A essa época, as relações do Brasil com seu entorno estavam cristalizadas no eixo Rio de Janeiro-Buenos Aires. Tais relações mantiveram-se marcadas por forte ambivalência. A partir da década de 1950, iniciativas de superação das desconfianças e convergência em um projeto de integração começaram a ganhar corpo.

Ante a perspectiva de refluir entre si mesmos, os países latino-americanos passaram a se perceber enquanto pertencentes a uma agenda própria rumo à superação de históricas desigualdades socioeconômicas, como propunha o ideário cepalino.

Destaca Amado Cervo:

A estratégia de ação proposta por eles envolvia o esforço interno das nações no sentido de promover a industrialização como política de Estado, adequando política exterior e ação diplomática para induzir um novo modelo de inserção internacional (CERVO, 2008, p. 14).

Na década de 1960, uma vez sugerida a necessidade de uma maior inserção dos interesses econômicos regionais, é criada a Associação Latino-Americana de Livre Comércio (ALALC), por iniciativa dos países sul-americanos

Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Equador, Paraguai, Peru, Uruguai, Venezuela, mais o México, que viria a ser reformulada, já na década de 1980, para Associação Latino-Americana de Desenvolvimento e Intercâmbio (ALADI)⁹, que abriu um importante precedente para o modelo de integração visto a partir da década de 1990.

Nesse sentido, os intentos integracionistas começam a forjar uma identidade marcadamente sul-americana pela centralidade do desenvolvimentismo como etapa para superação redução de desigualdades sociais.

Como esse modelo conferiu ao Estado o papel de arrastar as sociedades para o desenvolvimento, é natural que a integração, vista como meio, tenha sido concebida por homens de Estado em vez de corresponder a uma aspiração de sociedades (CERVO, 2008, p. 159).

Desse modo, grande parte da substância da integração regional, pensada a nível de Estados, está arrolada à ideia de superação do sul subdesenvolvido que fora amplamente difundida a partir da metade do último século.

No entanto, o ponto de inflexão para uma postura mais cooperativa e integradora dar-se-á quando a América Latina cede espaço para o advento da América do Sul enquanto conceito operacionalizável da política externa (SPEKTOR, 2010). O exemplo seminal foi a assinatura do Acordo Tripartite entre Argentina, Brasil e Paraguai, em 1979, que permitiu a compatibilização das represas de Corpus e Itaipu, superando, assim, divergências históricas sobre o aproveitamento dos recursos hídricos da Bacia do Prata – área considerada de grande importância geopolítica e diretamente sensível a países como Bolívia e Uruguai. A resolução do conflito permitiu a superação de velhas desconfianças e, de certa forma, assentou o caminho para os esforços de integração do porvir (FAJARDO, 2004).

A inflexão diplomática notada entre Brasil e Argentina abriu margem para uma inédita convergência em matéria de energia nuclear, a partir da década de 1980. Como resultante, o Acordo de Cooperação para o Desenvolvimento e a

-

⁹ Cuba também passou a ser membro a partir de 1999, comportando a formação que prevalece até os dias atuais.

Aplicação dos Usos Pacíficos da Energia Nuclear¹⁰, firmado ainda no Regime Militar, estabelecia a cooperação em áreas de educação e pesquisa, produção, assistência técnica, entre outras, e ainda previa o desenvolvimento de grupos mistos de trabalho. Tratou-se, antes de tudo, de um importante instrumento para redução das desconfianças entre duas lideranças regionais.

Por conseguinte, é no período da redemocratização que esses esboços ganham a materialidade organizacional. Em 1985, celebrada a Declaração de Iguaçu pelos presidentes de ambos os países José Sarney e Raúl Alfonsín, são lançadas as bases para um alargamento do conceito de integração para áreas estratégicas como transporte, infraestrutura viária e sistemas elétricos e de comunicação¹¹. Essa iniciativa desembocará no lançamento das bases para a criação do MERCOSUL. Os projetos encabeçados por ambos os países atendiam a uma necessidade de maior autonomia e independência em relação ao comércio mundial. Com a centralidade na consolidação de um mercado comum entre Argentina, Brasil, Paraguai, Uruguai e Chile, o modelo de integração que perpassa o MERCOSUL está vinculado à dimensão comercial.

É razoável concluir que, nos moldes como é formulada, a partir de iniciativas de Estados, a integração perpassa a necessidade de confluências de políticas econômicas e de infraestrutura. Grosso modo, "as correntes do pensamento brasileiro revelam dois traços em sua evolução recente: a vinculação com teorias latino-americanas de relações internacionais e o problema epistemológico central, o desenvolvimento" (CERVO, 2008, p. 13).

O contexto de arregimentação do bloco perpassa determinantes sistêmicos – a instituição da nova ordem mundial pós-guerra fria –, regionais – a redemocratização pela qual os países sul-americanos passavam – e domésticos – no Brasil, a opção por um sentido mais cooperativo em política externa – que podem ajudar a dar inteligibilidade a esse processo:

¹⁰ Ver em: BRASIL. Acordo de Cooperação entre o Governo da República Federativa do Brasil e o Governo da República Argentina para o Desenvolvimento e a Aplicação dos Usos Pacíficos da Energia Nuclear. 16 maio 1980. Disponível em: http://dai-mre.serpro.gov.br/atos-internacionais/bilaterais/1980/b 33/.

¹¹ BRASIL. Declaração do Iguaçu. 19 novembro 1985. Disponível em: http://dai-mre.serpro.gov.br/atos-internacionais/bilaterais/1985/b 74/.

Os processos de redemocratização, a subsequente reaproximação com a Argentina, a emergência das políticas neoliberais nos países da região e a segunda onda de regionalismo criaram condições para os tomadores de decisão de Brasília estabelecerem a integração sul-americana como parte da agenda de Política Externa (MEDEIROS; TEIXEIRA; REIS, 2017, p. 99)

Até o momento, o artigo repassou alguns eventos principais em que a América do Sul foi conjugada ao pensamento da política externa brasileira. Neste, não se procurou estabelecer certa precisão dos condicionantes políticos, senão um esboço de seus fundamentos. O desenho traçado permite refutar teses que pregam o constante revanchismo entre os países sul-americanos e sua condição passiva frente aos determinantes externos.

O remonte ao Barão do Rio Branco fez-se necessária para evidenciar a origem de uma *praxis* da diplomacia brasileira com o seu entorno. Sugere-se que a diplomacia do Rio Branco ainda estabelece a tônica das relações com a América do Sul nos dias atuais, mesmo que readaptadas no contexto da integração. Em relação à premissa inicial, depreende-se que uma ideia de cooperação regional é mais presente a partir de meados da década de 1950, com a profusão dos estudos cepalinos e a ideia de desenvolvimentismo econômico, como também no marco da Operação Pan-Americana (1958) durante o governo de Juscelino Kubitscheck (1956-1961), tendo seu apogeu no limiar da redemocratização sul-americana no último quarto do século XX.

Com o arrefecimento dos antagonismos entre Argentina e Brasil e as iniciativas em torno do MERCOSUL, a inclusão das demandas de outros vizinhos como Bolívia, Paraguai, Uruguai e Venezuela, o horizonte de uma integração mais abrangente – ainda que imperfeita – tornou-se mais factível. Identificadas essas experiências, passa-se a discutir a integração atual simbolizada pela UNASUL e o fomento de um regionalismo mais audacioso em suas metas e premissas.

A integração que buscamos: o papel da UNASUL

Prestes a completar seu primeiro decênio, em 2018, a UNASUL pode ser considerada a mais ambiciosa iniciativa organizacional em termos de integração regional inerentemente sul-americana. O desenvolvimento da organização se deu

em um momento de grandes debates acerca de uma estratégia de inserção política e econômica da América do Sul e a tentativa de formulação de um modelo próprio, em consonância com a identidade e aspirações da região. Contudo, assim como aponta Karina Pasquariello Mariano (2015, p. 15), a ausência de uma "concepção própria do que esse fenômeno [da integração regional] representa" continua sendo uma das dificuldades para sua consolidação.

A transição para o século XXI observará uma guinada na constituição dos novos blocos regionais. O cenário regional de onde germinaram as primeiras formulações de uma "comunidade sul-americana" havia se tornado menos idealista em relação às promessas da liberalização de mercados e da diminuição do papel do Estado. Conforme revisou Maria Cecília Miguez (2017), a primeira década do século XXI registrou um momento particular na América Latina, marcado pela ascensão de líderes regionais identificados pela promoção de uma ordem social mais justa e igualitária. Em certa medida, esses governos desenvolveram uma comunhão em torno da crítica à herança neoliberal da década de 1990 naguela região.

A I Cúpula de Países da América do Sul (2000), realizada no Brasil, ainda no governo de Fernando Henrique Cardoso, refletiu a necessidade de se dar maior densidade ao projeto de integração. Desde então, as propostas em voga estavam relacionadas ao MERCOSUL e aos mecanismos de implementação da união aduaneira, política comercial comum, coordenação macroeconômica, e toda harmonização jurídica necessária para sua promoção entre os países-membros¹². Como resultado direto da Cúpula, foi criada a Iniciativa para a Integração da Infraestrutura Regional Sul-Americana (IIRSA), posteriormente incorporada e substituída pelo Conselho Sul-Americano de Infraestrutura e Planejamento (COSIPLAN). A datar de então, a integração física somou-se à econômica com maior pujança, corroborando para um alargamento do conceito de integração para um viés mais societal.

Maria Regina Soares Lima e Marcelo Coutinho captam o espírito de transformação na imagem de América do Sul que tanto corroborou para a substância do projeto de integração nos anos 2000:

¹² Embora a necessidade de execução de tais propostas seja reverberada por seus paísesmembros, o Mercosul não avançou no sentido de uma coordenação macroeconômica.

A região, portanto, deixa de ser apenas um dado geográfico e passa ela mesma por mudanças políticas que a redefinem. Atualmente a unidade que está sendo imaginada tem os contornos da América do Sul, seja a região um espaço político, um espaço de ação coletiva organizada, seja ela categoria de análise da inserção global dos países sul-americanos e das diferenças que cada um deles apresenta (LIMA; COUTINHO, 2005, p. 5).

A UNASUL pode ser considerada uma resultante da agenda promovida por lideranças regionais nos anos 2000. Anteriormente reconhecida como Comunidade Sul-Americana de Nações (CASA) - estabelecida no marco da III Reunião de Presidentes Sul-Americanos, em 2004 –, a então rebatizada UNASUL¹³ – por ocasião da Reunião de Chefes de Estado e de Governo, foi pensada em atender ao resgate de um projeto integracionista sul-americano.

É ainda no âmbito da organização que os países sul-americanos têm buscado posicionamentos contrários a rupturas da ordem democrática e o estancamento de conflitos e crises políticas, como se comprova pelas iniciativas diplomáticas envolvendo o conflito bilateral de Colômbia e Venezuela (2010), os intentos de destituir o então presidente Correa no Equador (2012), e o impeachment do então presidente Fernando Lugo no Paraguai naquele mesmo ano.

A UNASUL tem esboçado uma natureza de integração sustentada pelo conceito de regionalismo, isto é, o que se refere a processos liderados por atores governamentais em uma abordagem "de cima para baixo". Em segundo lugar, a integração é proposta multidimensionalmente, o que explica a abrangência de uma agenda que envolve defesa e segurança, energia, educação. O que leva a crer que a organização apresenta uma alternativa aos modelos puramente funcionalistas, ou seja, estendendo-se a diversas áreas temáticas em vez de priorizar uma em específico (HERZ; HOFFMANN; TABAK, 2015).

Assim como esboçado em seu Tratado Constitutivo¹⁴, é determinação da entidade:

http://www.itamaraty.gov.br/images/ed_integracao/docs_UNASUL/TRAT_CONST_PORT.pdf

Integración latinoamericana y caribeña: caminos, perspectivas y posibilidades

231

¹³ A União de Nações Sul-Americanas (Unasul) foi assim rebatizada por decisão dos doze países participantes da I Cúpula Energética, na Ilha Margarita, Venezuela, em abril de 2007.

¹⁴ UNASUL. Tratado Constitutivo da União de Nações Sul-Americana. Brasília, 23 de maior de 2008. Disponível em:

[...] construir uma identidade e cidadania sul-americanas e desenvolver um espaço regional integrado no âmbito político, econômico, social, cultural, ambiental, energético e de infraestrutura, para contribuir para o fortalecimento da unidade da América Latina e Caribe (UNASUL, 2008, p. 1).

Desse modo, o projeto se destina a forjar uma identidade comum entre os países-membros, qual seja, *sul-americana*, que permite sua instrumentalização intra e extrarregionalmente. Em outras palavras, o recurso à identidade tanto pode auxiliar na mitigação de desconfianças entre os países quanto satisfazer a aspiração por uma unidade regional coesa em face de outras instâncias multilaterais.

A partir desse esboço, são identificados aqui três pilares nos quais a integração está baseada: primeiramente, a condição geopolítica em que os países estão conformados, tornando-se a maior zona contígua de paz no mundo atualmente. Em segundo, a identificação dos mesmos a um conjunto de princípios e crenças baseados no desenvolvimento econômico e social. Por último, mas não menos importante, o desejo de promover um polo de poder regional que se traduza em maior autonomia da região frente às potências.

Por conseguinte, o processo de forjamento dessa identidade regional perpassa vários aspectos, mas possui como elo fundamental a memória compartilhada de um passado histórico peculiar à região sul-americana. É sabido que a estruturação das sociedades sul-americanas é cunhada primeiramente a partir da colonização europeia e, já no último século, entre as décadas de 1960 e 1980, de regimes burocráticos militares que deixaram um saldo de repressão e autoritarismo sem precedentes nos Estados sul-americanos modernos. Soma-se a isso a própria dinâmica de abertura política vivenciada a partir do último quarto do século XX, momento a partir do qual são vistas as primeiras iniciativas em torno da integração e da cooperação sob a égide da democracia e do advento neoliberal.

Visões do Brasil

O papel do Brasil no tocante à UNASUL pode ser identificado de acordo com a estratégia de *cooperação para a autonomia* (MEDEIROS; TEIXEIRA JUNIOR; REIS, 2017). Essa vertente de inserção regional permite ao país tanto a

consecução de sua influência na América do Sul quanto ao extrapolamento de sua projeção internacional.

Através da adoção dessa estratégia o Brasil, sem se descurar de suas responsabilidades regionais, desenvolve mecanismos de coordenação política e estabelecimento de sua autoridade na América Meridional. Ao fazê-lo, contudo, o país estabelece condições para não depender delas por completo, tornando multilaterais os custos e as responsabilidades (MEDEIROS; TEIXEIRA; REIS, 2017, p. 118).

Sugere-se que a política externa brasileira tem se utilizado de uma dada identidade sul-americana para a projeção desse país emergente no cenário internacional, imagem esta que foi propulsionada no âmbito doméstico pelo crescimento econômico e desenvolvimento social do governo Lula da Silva (2003-2010). A alteridade buscada pelo Brasil se faz por meio da crítica tácita às políticas neoliberais adotadas pelas potências mundiais, como os Estados Unidos, e às ingerências externas representadas por elas. Em suma, o poder de vocalizar um anseio regional é uma hipótese contundente que se insere no bojo da integração regional.

De acordo com Matias Spektor (2010), a iniciativa brasileira em torno do Conselho Sul-Americano de Defesa – instituído em 2008, no âmbito da UNASUL, com a prerrogativa maior de propor um novo modelo de defesa regional –, resguarda a função de diminuir o histórico intervencionismo estadunidense da região:

Do ponto de vista brasileiro, tratou-se de uma iniciativa voltada para o objetivo de reduzir as chances de intervenções americanas em temas e conflitos regionais, aumentar as instâncias de cooperação para a segurança, e assegurar que os interesses brasileiros não sejam atropelados. (SPEKTOR, 2010, p. 41)

A agenda Sul-Sul brasileira está vinculada ao projeto universalista da política exterior do Brasil, que tem mantido certa vocação a partir da década de 1950. Assim sendo, a UNASUL responderia a uma expansão do entorno estratégico brasileiro, antes mais localizado nos países do Cone Sul, por meio do MERCOSUL. É por meio da integração que o Brasil procura instigar um polo de poder regional, que veio ao encontro de suas aspirações universalistas de ganho de autonomia em ação externa. Tal qual asseverado, "a insistência sobre relações

Sul-Sul no século 21 traduz, precisamente, o universalismo: cabe aos emergentes traçar a ordem internacional junto com o velho mundo desenvolvido" (CERVO; LESSA, 2014, p. 139).

Em detrimento do nível de cooperação galgada no governo Lula, a assunção feita sobre o governo Rousseff é de que o Brasil perdeu parte de sua grande influência na determinação de agendas sul-americanas nos últimos anos. Em grande medida, a crise econômica brasileira diminuiu o potencial do país em arcar com os custos dessa cooperação. Por outro lado, consolidou-se a característica da UNASUL enquanto "primeiro porto de escala" para o enfrentamento de situações de crise regionais. (SARAIVA, 2017). Desta feita, o organismo serve ao Brasil mais como "arena para discussão e geração de consensos regionais" do que um ator de política internacional (HERZ; HOFFMANN; TABAK, 2015, p. 82).

Embora pontuem os aspectos de enfraquecimento da integração regional, a qual, segundo Cervo e Lessa (2014, p. 140), se dão pela incipiência de um projeto que não é capaz de produzir consenso estratégico, marcado pela baixa complementariedade econômica e dispersão no tocante a modelos de desenvolvimento, visões e concepções, os autores admitem a marca distintiva dessa "experiência específica sem formatação acabada". Ademais, os autores consideram que a melhor resultante da integração regional se dá no "entendimento político regional, responsável pela mais vasta zona de paz do universo humano"¹⁵.

O Brasil e a crise de legitimidade ante a América do Sul

Conforme visto até o momento, a natureza da integração regional sulamericana até vinculada à cooperação de Estado. Desta feita, dada a baixa institucionalização desses processos, pode-se inferir que o projeto regional se torna ainda mais sensível tanto às dinâmicas no interior desses países quanto às

-

¹⁵ Ainda que tomados por certo otimismo ao tratarem de "zona de paz", os autores parecem fazer clara menção à ausência de conflitos bélicos entre os Estados que compõem a região, embora a paz seja altamente questionável em face dos índices de violência no interior desses países.

modificações geopolíticas no seio da regionalidade. Em última instância, a integração guarda correlação com as políticas externas levadas a cabo por seus proponentes.

Nos últimos meses, ressalta-se o contexto de aumento da instabilidade política propiciado pela interrupção do mandato de Dilma Rousseff (PT) e o agravamento das crises econômica e política no Brasil. Desde então, tem havido a necessidade elencada pelo presidente Michel Temer (PMDB) (e a busca por legitimar um governo nascido de uma ruptura democrática flagrante) de imprimir uma marca de ineditismo e avanço em política externa.

Para tal missão, José Serra (PSDB) passou a chefiar o Ministério das Relações Exteriores (MRE) do Brasil logo do afastamento de Rousseff, em maio de 2016, posto que exerceu até o início de março de 2017. Ao passar a batuta a seu correligionário Aloysio Nunes (PSDB), Serra deixou seus poucos meses de administração marcados por uma aproximação com a Argentina de Maurício Macri e o agravamento das relações com a Venezuela de Nicolás Maduro.

A autointitulada "nova política externa brasileira" reitera, em sua 1ª diretriz, que a diplomacia representará "os valores da sociedade brasileira e os interesses de sua economia [...] e não mais das conveniências e preferências ideológicas de um partido político e de seus aliados no exterior" (SERRA, 2016). A ênfase nesse novo direcionamento é representada nesse excerto como uma política externa que se entende ausente de "preferências ideológicas de um partido", e que passa a promover o pragmatismo de conduta em consonância com os interesses de Estado.

Nesse pronunciamento, a temática da integração regional sul-americana é inserida unicamente na diretriz sétima, e alude a uma aproximação diplomática no curto prazo com a Argentina, dada a convergência de entendimentos em matéria de política e economia, e à necessidade de renovação do MERCOSUL, "em vez de aprofundar diferenças, em relação à Aliança para o Pacifico, que envolve três países sul-americanos, Chile, Peru e Colômbia, mais o México" (SERRA, 2016). De acordo com Serra, as reformas do bloco são prementes e perpassam correções na promoção do livre-comércio entre seus países. Apesar disso, é notória a ausência da América do Sul, mesmo em relação ao emprego de seu termo, no pronunciamento que pretendia lançar as diretrizes de um novo governo.

Ademais, o primeiro ato público do Itamaraty foi a expedição de duas notas à imprensa, nas quais rechaça os posicionamentos de países e organismos sulamericanos contrários à ruptura democrática no país. Tratou-se de uma "rejeição enfática" do MRE às críticas levadas a cabo por governos de Venezuela, Cuba, Bolívia, Equador e Nicarágua, bem como pela ALBA (Aliança Bolivariana para os Povos da Nossa América) e pela Secretaria Geral da UNASUL, que propagaram receio em relação ao processo de impedimento de Rousseff.

Atualmente, o tom diplomático adotado para o entorno varia geralmente da negligência à apatia no trato com os países menores, o que pode demonstrar não só um enfraquecimento do elo com esses países, como notado anteriormente na administração Rousseff, como um grande declínio na qualidade dessas relações. A título de exemplo, a UNASUL e a CELAC (Comunidade de Estados Latino-Americanos e Caribenhos) sequer são mencionadas pelos chanceleres em suas cerimônias de posse.

Considerações Finais

A integração regional não apresenta indicadores de alteração significativa no modo como o Brasil percebe seus homólogos sul-americanos. Para um país que fita a América do Sul com olhar de potência média e aspirações universalistas, o Brasil procura conservar uma autoimagem de autoridade e liderança em seus vizinhos, ao passo que instiga tais lealdades a um projeto regional que satisfaz diretamente seus anseios.

Em termos sintéticos, a integração sul-americana contemporânea consiste na coordenação conjunta de políticas públicas a partir de visões semelhantes sobre problemáticas compartilhadas. O traço distintivo dessa experiência está na redução das desconfianças entre essas nações e o solapamento de uma identidade historicamente atribuída a essa comunidade sob o signo da passividade e do atraso. A partir dos fóruns deliberativos e das iniciativas de cooperação que daí nascem, os Estados sul-americanos indicam ao menos o intento por assumirem posicionamentos comuns.

Por ora, essa conclusão retoma o sentido das dificuldades inerentes ao processo de integração na segunda década do século XXI. Se, por um lado, a UNASUL persiste enquanto organização de fomento da integração política da região, por outro, os países membros parecem estar distantes de uma harmonia quanto a modelos de desenvolvimento e inserção internacional, o que dificulta um aspecto de coesão importante para a integração. Essa contradição é melhor sintetizada pelo trocadilho "a cada ponto, um contraponto", demonstrando que o regionalismo é uma proposta em aberto, de construção cotidiana, em que fatores de dispersão e junção coexistem.

No âmbito da UNASUL, o Brasil tem a capacidade de reforçar a imagem de liderança, ao passo que garante a consecução dos interesses universalistas em política externa. Ao desenvolver um eixo de cooperação e agir como um pujante investidor na região, o país compatibiliza uma postura intrarregional a outras frentes de atuação internacional. Em outras palavras, a instrumentalização de uma identidade sul-americana pelo Brasil não corresponde aos imperativos de uma "solidariedade regional" para com os países vizinhos, uma vez que está submetida a uma estratégia maior de Estado em termos de poder.

Referências bibliográficas

ARAUJO, A.L.Z; FILHO, F.F. O processo de integração na América do Sul: da ALALC à UNASUI. **Ensayos de Economía**. v.25, n.46, p. 100-104. Disponível em: http://revistas.unal.edu.co/index.php/ede/article/view/53627/53075.

ÁVAREZ, G. L. A cooperação sul-sul ainda é possível? O caso das estratégias do Brasil e dos impulsos da Argentina In: VILLA, R. A. D.; MATHIAS, S.K. **Ensaios Latinoamericanos de Política Internacional**. Editora Hucitec, 2007.

BRASIL. **Constituição da República Federativa do Brasil**. Brasília, DF: Senado Federal: Centro Gráfico, 1988.

BUENO, C. O Barão do Rio Branco e o Projeto da América do Sul. In: **Rio Branco, América do Sul e a Modernização do Brasil**. Brasília: IPRI/FUNAG, 2002.

CERVO, A. L. Relações Internacionais da América Latina: velhos e novos paradigmas. Brasília: IBRI, 2001.

CERVO, A. L; RAPOPORT, M. **História do Cone Sul**. 2ª ed. Rio de Janeiro: Editora Revan, 2015.

CERVO, A. L.; LESSA, A. C. O declínio: inserção internacional do Brasil (2011-2014). **Rev. bras. polít. Int.**, Brasília, v. 57, n. 2, p. 133-151, 2014.

FAJARDO, J. C. C. **Acordo Tripartite Itaipu – Corpus**: ponto de inflexão entre a disputa geopolítica e a política de cooperação. (Dissertação de Mestrado) Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Porto Alegre, 2004. 180f.

FONSECA, G. Rio Branco e o Panamericanismo: anotações sobre a III Conferência Internacional Americana. Pp. 393-406. In: CARDIM, C. H.; ALMINO, J. (org.). **Rio Branco, América do Sul, e a Modernização do Brasil**. Rio de Janeiro: EMC, 2002.

GEHRE, T. **América do sul**: a ideia brasileira em marcha. 1. ed. Curitiba: Juruá, 2009a. 190p.

_____. **América do Sul**: construção pela reinvenção (2000-2008). Rev. bras. polít. int., Brasília, v. 52, n. 2, p. 63-80, Dec. 2009b. Disponível em: http://www.scielo.br/pdf/rbpi/v52n2/04.pdf. Acesso em: 19 mai 2017.

HEREDIA, E. A. O Cone Sul e a América Latina: interações. In: CERVO, A.L; RAPOPORT, M. **História do Cone Sul**. 2. ed. Rio de Janeiro: Editora Revan, 2015. 119p.

HERZ, M; HOFFMANN, A.R; TABAK, J. **Organizações Internacionais**: histórias e práticas. 2a ed. Rio de Janeiro: Elsevier, 2015. 238 p.

- HURREL, A. O ressurgimento do regionalismo na política mundial. **Contexto Internacional**, v.17, n.1. Rio de Janeiro: IRI/PUC-Rio, jan./jun., 1995.
- LIMA, M. R. S.; COUTINHO, M. V. Globalização, Regionalização e América do Sul. **Análise de Conjuntura OPSA**, nº6, p. 5-10, mai. 2005. Disponível em: http://observatorio.iesp.uerj.br/images/pdf/analise/7_analises_Globalizacao,%20 Regionalizacao%20e%20Am%C3%A9rica%20do%20Sul.pdf> Acesso em: 20 fev. 2017.
- MARIANO, K. L. P. **Regionalismo na América do Sul:** um novo esquema de análise e a experiência do Mercosul. São Paulo: Editora UNESP; São Paulo: Cultura Acadêmica, 2015. Disponível em: https://repositorio.unesp.br/bitstream/handle/11449/138609/ISBN9788579837043.p df?sequence=1. Acesso em: 20 ago. 2017.
- MEDEIROS, M. A.; TEIXEIRA JUNIOR, A. W. M.; REIS, E. G. Cooperação para autonomia? Explicando o paradoxo da política externa brasileira para a Unasul. **Rev. Sociol. Polit.**, Curitiba, v.25, n.6, p. 97-123, mar. 2017.
- MOURA, G. **Relações Exteriores do Brasil 1939-1950**: mudanças na natureza das relações Brasil-Estados Unidos durante e após a Segunda Guerra Mundial. Brasília: Funag, 2012. 280 p. Disponível em: http://funag.gov.br/loja/download/998-Relacoes Exteriores do Brasil.pdf>.
- NERY, T. UNASUL: a dimensão política do novo regionalismo sul-americano. **Cad. CRH**, Salvador, v.29, n.spe3, p. 59-75, 2016. Disponível em: http://dx.doi.org/10.1590/S0103-49792016000400005. Acesso em: 25 set. 2017.
- PARADISO, J. **Cadernos Andenauer 7**: Política externa na América do Sul. São Paulo: Fundação Konrad Adenauer, set. 2000. p. 9-43.
- PINHEIRO, L. **Política Externa Brasileira (1889-2002)**. Zahar, Rio de Janeiro, 2004.
- SALOMÃO, V. A.; FERNANDES, F.M. **Estado da Arte do Pacto ABC (Argentina, Brasil e Chile)**. In: 1º SEMINÁRIO INTERNACIONAL DE CIÊNCIA POLÍTICA: Estado e democracia em mudança no século XXI. Porto Alegre: UFRGS, 2015. Pp. 01-17. Disponível em: https://www.ufrgs.br/sicp/wp-content/uploads/2015/09/artigo-estado-da-arte-do-pacto-abc-formatacao-para-anais-pdf.pdf>. Acesso em: 23 set. 2017.
- SARAIVA, M. G. Balanço da Política Externa de Dilma Rousseff: perspectivas futuras? **Relações Internacionais**, n.44, dez., 2014. Pp. 25-36. Disponível em: http://www.scielo.mec.pt/pdf/ri/n44/n44a03.pdf>.
- _____. The Brazil-European Union strategic partnership, from Lula to Dilma Rousseff: a shift of focus. **Rev. Bras. Polít. Int.**, 60(1): e009, 2017. Disponível em: http://dx.doi.org/10.1590/0034-7329201600117>. Acessado em: 13 de maio 2017.

SERRA, J. Ministério das Relações Exteriores. **Discurso do ministro José Serra por ocasião da cerimônia de transmissão do cargo de ministro de Estado das Relações Exteriores**. Brasília, 18 mai. 2016. Disponível em: http://www.itamaraty.gov.br/pt-BR/discursos-artigos-e-entrevistas/ministro-das-relacoes-exteriores-discursos/14038-discurso-do-ministro-jose-serra-por-ocasiao-da-cerimonia-de-transmissao-do-cargo-de-ministro-de-estado-das-relacoes-exteriores-brasilia-18-de-maio-de-2016. Acesso em: 14 mai. 2017.

SPEKTOR, M. Ideias de ativismo regional: a transformação das leituras brasileiras da região. **Rev. bras. polít. int.**, Brasília, v. 53, n. 1, p. 25-44, July 2010. Disponível em: http://www.scielo.br/pdf/rbpi/v53n1/a02v53n1.pdf.

UNASUL. **Tratado Constitutivo da União de Nações Sul-Americanas**. Brasília, 23 de maio de 2008. Disponível em: http://www.itamaraty.gov.br/images/ed_integracao/docs_UNASUL/TRAT_CONSTPORT.pdf.

XAVIER, E.M. A UNASUL e a OEA na Resolução de Conflitos Sul-Americanos. **Século XXI**: Revista de Relações Internacionais, v. 2, p. 143-167, 2011. Disponível em: seculoxxi.espm.br/index.php/xxi/article/download/36/39. Acesso em: 12 set. 2017.

Expresiones artísticas y culturales

O RASGO

Por Ulisses Augusto Guimarães Maciel

Durante a noite
A alma amputada
Na escrita se conforta
Perdida no vazio
Do peito de quem grita

No traço do lápis Que cirúrgico corta A letra que toca A velha ferida

EL ESTADO

La cabeza vacía.
El cuerpo en ansia.
Nunca aprendí algo de alguien.
Mis ojos sólo captan imágenes,
Mi silencio no es intencional.
Sólo he aprendido a escuchar,
No pretendo nada más.
Mi estómago no tiene palabras
Para lanzar
Las extirparon antes de darme cuenta.
Un cuerpo. Vacío. En presente.
Sólo respiro, respiro el dolor.

AUSENCIA

Muertos yacen mis ojos a los pies de mi cama. Cuando me levanté, ante mi incapacidad de ver los pisé y los reventé. Caminé por mi casa dejando rastros de mis imágenes. Y así salí a la calle, caminando sin poder ver más allá de mi misma.

¿CUÁL ES EL AFÁN...?

Que hablo siempre lo mismo. Que no alcanzo a enterarme de las cosas.

Que no me alcanzan las palabras para existir.

Que vienen y me derriban el mundo cada vez.

No me nombraré más. Que todo suceda alrededor.

Poemas y microcuento de Catalina Osorio Cerón

Corazón Latinoamericano

Por Domingos Alves de Almeida

De México a Chile
De Cuba a Ecuador
Hay un corazón firme,
Como un diamante
Que late eufórico y pulsante,
Como los de una pareja
De apasionados
Amantes.

Corazón alegre,
Por la riqueza de la cultura;
La humanidad que nos guía;
Las luchas que nos unen
Y el encanto de la poesía.
Por los hombres y las mujeres,
Que pelean por ciudadanía.

Corazón triste, Por los asesinatos Desde la invasión En las monarquías Dictaduras y democracias, Sin nada de compasión. Corazón esperanzado Lleno de convicción; Que festeja la lucha del pueblo Y celebra la revolución.

Corazón solidario,
Por nuestros pueblos originarios
Víctimas de genocidios
Por los hermanos africanos
Y las hermanas africanas
Secuestrados y secuestradas
Torturados y torturadas
Esclavizados y esclavizadas
Discriminados y discriminadas
Invisibilizados e invisibilizadas.

Corazón emotivo, Un Calbuco y Colima En plena erupción Alimentado las venas Con sangre, Energía Y mucha pasión.

Corazón enamorado, En el pecho latino cautivo Por los caminos a trillar Llevando la sangre caliente, Que nadie puede enfriar.

Cuando Faustino se encontró con el diablo Mariano Lanza

Faustino no sabía distinguir si lo que le dolía era el miedo o el insomnio, con esa hinchazon detrás de sus ojos inyectados, con ese bloque de adobe en el estómago. Hace ya dos noches que había huído, a campo traviesa, del rancho del patrón, que lo hacía, pese a la ley de 8 hrs, trabajar de sol a sol, en el arado o arrieando el ganado. Debido a estas largas jornadas era que Faustino tenía la piel curtida, semejante su color al de la mezcla que se produce cuando se junta el barro misionero con el austral; sus ojos eran achinados, acostumbrados al constante gesto de achicarse para que el sol no le pateara las córneas, adornadas de un iris almendrado. Tenía bigote, negro como la noche que le sucede a la siesta y era barrigón.

Dicen de los barrigones que son de buen comer y Faustino lo era. También era pesado y por ende lento. Aún así logró huír. Y de quién huía? Del diablo pues. Y esta no es una alegoría que asocia al patrón al diablo, no: era el diablo mismito. Faustino lo vio, en la medianoche, cuando más acostumbran las estrellas a estrellarse. Lo vio cuando salió de su cuartito que quedaba, de la casa del patrón al cerro, 100 metros. Escuchó el ruido de una vaca que gemía como lo hace un perro cuando es atropellado por un ómnibus. Faustino pensó que, de las luces malas, esta podría ser la de la vaca loca, ya que cómo una vaca podría, sino estando loca, gemir como un perro. Corto se quedaba Faustino pues, ya que la luz mala era el diablo mismito.

Faustino se levantó con lo que tenía que no era mucho, pero no era poco. Se calzó primero la boina de franela de color granate. Y se calzó la boina porque todo campechano sabe que, en las noches frescas amanece el rocío, y el primer lugar que las gotas atienden es la cabeza. Y se calzó la boina y se puso la bombacha. La bombacha, para los que no son entendidos en el lenguaje austral de Nuestra América, son unos pantalones anchos, anchos como para dos personas, pero que cabe solo una. Y se calzó la boina y se puso la bombacha, sujeta con un cinto a franjas de gran hevilla. Luego se montó la camisa y se calzó sus botas y se colgó una cruz de plata. Faustino nunca dormía con su cruz, la dejaba en su mesa de luz, y la usaba para trabajar y sobre todo, para ir a espantar las luces malas. Y así salió Faustino a ver por qué y por quién gemía la vaca como un perro.

De toda esta historia yo me vengo a entererar por un video en el que aparece Faustino. Y a Faustino lo han tomado por loco, se le han reído porque claro, si a un gaucho, a un paisano, se le aparece el mismito diablo, es locura. Y es que la religión hoy es locura, y es que ya no creemos en la magia si ésta no está escrita hace más de un milenio, y todo lo que sea fe es profano si escapa de los templos de oro que ordena y coordina el Vaticano. Pero Faustino no es ni un borracho ni está loco. Faustino vio al diablo mismito y yo lo sé porque no me conformé con el video y lo fui a conocer, de ahí los detalles de que se calzó la boina primero y luego la bombacha y todo eso que ya les narré. Es que Faustino da fe, y yo doy fe de que él da fe, de que al diablo, en el campo, se lo ve seguido gracias a la falta de lugares para esconderse. Es que este paisaje es una penillanura levemente ondulada, parecido a un mar estático de olas pequeñas, verde y repleto de amaneceres y atardeceres. Y, si bien cada tantito hay un monte, piense que el diablo no puede pasárselas el día entero allí, sería extremo aburrido y no podría ir vigilando sus dominios. Así que al diablo aquí se lo encuentra fácil, a él mismito, con sus cuernos y todo. Hay quienes dicen que por aquí ha perdido su poncho. Es que el Infierno ha de ser frío, porque al calorcito todo el mundo se acostumbra, pero al frío?

Faustino lo vio carneando una vaca. Es que las vacas acá son muy ricas. Alguna vez se habló del Uruguay for export, que hacía alusión a la industra abocada a la exportación del más exquisitos de los ganados. Quien haya visitado este país, habrá pasado por alguna parrilla y se habrá pedido un asado de tira, o se habrá comido una colita de cuadril que, recién sacada de la parrilla, tiene hasta su grasita rica. Faustino lo vio carneando la vaca pero no supo que el diablo era el diablo hasta que le llamó la atención. Pensó que era un tipo quizá, a la vieja usanza de los gauchos, profanando el ganado del patrón. Pensó en meterle grito, y si el gauchito no huía, meterle un "facazo".

Faustino le gritó, salí salí de ahí! El diablo lo miró y cuando Faustino quiso acordar, estaba frente a un carpincho. Los ojos de ese animal tenían la mismita inocencia de quien hace rato anda pecando. Faustino comprendió que estaba frente a un ser que no era de este mundo, porque hombres que se convierten en cerdos y en ratas ha visto, y a montones, pero en un carpincho? Faustino apretó fuertemente su faca y le dijo, quién só bó! Y el carpincho se transformó en un zorro, y se paró sobre sus dos patas traseras y se convirtió en un cristiano de pelo largo, como un cantante de Death Metal pero de campo, y según Faustino largó lah uña y loh colmillo. Faustino, ante la imposibilidad de enfrentarse con el diablo, que es de todos y de todas sabida su fuerza, comenzó a correr al cerro, que tiene monte por un lado, a ver si entre las sombras le perdía el rastro. El sujeto de pelo largo lo siguió, corriendo ayudado por sus brazos que iba enterrándolos en el barro. Sin embargo, pese a su lentitud, Faustino consiguió llegar al monte y ocultarse. Ustedes se preguntarán, se puede escondérsele al diablo mismito? Y la respuesta es sí, siempre y cuando se encuentre un ombú que son sabidos grandes, de mucho arbusto y que, además, son resguardo de las luces malas y los cólicos.

Faustino se trepó a una rama y allí permaneció, aferrado a su faca y a su cruz, como buen creyente de la prédica de la Iglesia Católica (por la faca, claro). Y allí estuvo, dos noches sin pegar un ojo ni pegar el otro, sufriendo la sed y el hambre, carcomiéndose del dolor por la vigilia y el sueño. Pero el mayor de sus dolores fue que, en la fuga, no había tenido margen para ir a buscar su mate, siendo sabido que, a cualquier uruguayo oriundo del campo, este le representa una compañía indispensable. Para quien desconozca lo que es el mate le cuento. Es una infusión de la yerba mate (llex paraguariensis), que se toma en un cuenco de porongo (generalmente) o también en una guampa o en un recipiente de cerámica, mediante una bombilla de alpaca. Su consumo es realmente considerable en todo el Uruguay, en Argentina, en Paraguay y en el sur de Brasil. También al parecer, en cierta región de Chile, y en diversas partes del mundo donde los sudacas hayan hecho patria y conquistado a extranjeros y extranjeras con su delicioso y amargo sabor. Esta bebida es, gracias a la sustancia mateína, un estimulante; y dicen algunos que, quien lo ha hecho costumbre en sus días, tomándolo de forma cotidiana y en grandes cantidades, por su abstinencia, puede llegar a sentir jaquecas.

Así que si dijimos, en un inicio, que Faustino no sabía distinguir si el dolor que sentía era debido al miedo o al insomnio, ahora le podemos sumar una tercera causa que, quizá sea, la más terrible: la ausencia de su mate. Y esto Faustino lo pensó y no toleró más esta espera interminable del fueguito calentando la caldera y la chupadita a la bombilla.

Esperó a la medianoche, supo que si el diablo anduviese nuevamente por allí sería a la noche. Es que los seres oscuros siempre andan a la noche, vaya uno a saber por qué. Quizá no les guste la exposición pública, la fama. Quizá sean tipos que prefieren la intimidad de la noche. Tal vez pueda ser, quizá, que son como los románticos y tienen una prédica intransigente y sagrada de un Carpe Noctum. Lo cierto es que, vaya a saber uno, quizá por instinto, quizá por experiencia, quizá por lectura, Faustino esto lo sabía y esperó a la medianoche y salió en ella a enfrentarse al diablo. Éste se encontraba en la antesala del monte, aún convertido en ese Ozzy Osborne contagiado por la vampirosis que el vampirito que se comió pudo haberle transmitido. Faustino, viendo al diablo, supo que era la hora de la muerte, y no se disponía a que fuese la suya. De a poco, para no dejarle al diablo lugar posible de agarre, Faustino se fue quitando la ropa: se sacó la camisa, retiró sus botas y se sacó la bombacha. Sobre él, tan sólo su boina; el calzoncillo para cubrir, así sea ante el mismito diablo, sus vergüenzas; y su cruz, que Dios mismito lo acompañe. Se miraron como en una secuencia eterna del Far West.

En vez de alfalfa, entre ellos rodaba una milonga. Si hubiera habido cantor, esta hazaña se cantaría como un Corrido de México, pero al estilo Zitarrosa. Pa demostrarle que era bien macho y que no le temía, Faustino tiró su cuchillo y le dijo, vení vení, diablo de mierda, vení si tené huevo! Y se lanzó a correr a la vera del monte rumbo a su ladera más seca. El diablo, como endemoniado, se fue tras él a gran velocidad, pero esta vez las piernas de Faustino no le dieron para alejarse, y el diablo le saltó por la espalda, mordiéndole la nuca y rasguñándole, en el agarre, parte del pecho. Al caer Faustino supo que, si quería dar pelea estando abajo, iba a terminar muerto, así que resolvió hacérsele, es decir, hacerse el muerto.

El diablo le respiraba en la nunca y Faustino sentía un olor pestilente. Podría ser el olor a azufre que dicen es característico del infierno, aunque luego de dos noches sin baño, podrían ser las propias sudoraciones de Faustino que, en la carrera, habían intensificado sus esencias. El diablo sabrá mucho de la muerte pero poco sabe de la vida. Para él, todo bicho muerto va pal asador, y si está quietito ha de estar muerto. Poco a poco se fue levantando y emprendió camino al claro del campo, a buscar una vaquita rica o su poncho, quien sabe. Faustino supo que, sin el cuchillo, no podría hacerle frente, y que haberse hecho el potro a mano limpia fue una idiotez. Sin que el diablo se diese cuenta, Faustino se fue arrastrando hasta encontrar la faca. Se levantó de golpe y le gritó a su enemigo, volvete diablo la puta que te parió, que vá a matá, gauchito de mierda, le voy a dá hasta a tu mama! El diablo enfurecido, por haber sido engañado y por los insultos a su madre, se lanzó de una corrida contra Faustino que, sin dudarlo, esquivó el manotazo y le insertó la faca de un lado al otro del torax, para luego cortarle el cogote.

En su agonía, el diablo rasguñaba el suelo intentando llegar a su casa mientras Faustino, sin tregua, le siguía dándole duro, hasta conseguir sacarle las tripas. Para su asombro, Faustino escuchó una voz que venía de muy cerca y que repetía, matalo matalo a ese hijo de puta! Faustino quedó atolondrado al ver que, quien lo alentaba, era la esposa del mismito diablo. Al parecer éste andaba hace tiempo de vago por estos campos y no le llevaba comida a los hijos de su mujer. Los diablitos estaban raquíticos, con las costillas salidas y (al decir de los chilenos) con las guatitas hinchadas. Faustino sintió pena por aquellos diablillos, así que tomó las tripas de su padre y se las arrojó, a modo de guarnición de medianoche. Los diablitos aplacaron el hambre de siglos que llevaban dentro.

Con el resto del cuerpo, Faustino hizo un pequeño montículo acompañado de ramitas y paja. Le tiró un fósforo y le dijo, prendete fuego hijo'e puta! Al menguar la lumbre, la diabla y sus hijos se esfumaron con el leve rechinchinar de los grillos. Faustino pensó así que su larga noche había acabado con el destripamiento del diablo; sin embargo, para su cansado asombro, una luz implacable bajó del cielo. Faustino, sabiéndose compadrito por haber asesinado al diablo mismito le gritó al ser que descendía con la luz, quién só bó, otro diablo de mierda, vení que vá a ver! A lo que el ser de la luz respondió, No, yo soy Jesucristo, lo bien que hiciste en matarlo, él me mató un ángel principal mío, lo bien que hiciste.

horizonte despuntaba el alba. Durmió, del agotamiento, el día entero. Al día siguiente, Faustino tuvo que explicarle al patrón por su ausencia, le dijo que había morido una parienta suya, allá por Lavalleja, y que tuvo que salir de urgencia y no pudo avisarle. El patrón le dijo que por esta vez lo perdonaba, pero que no podía volver a pasar, que siempre hay alguien que está dispuesto a trabajar y que, si él no quería trabajar, bien podía irse a Lavalleja y quedarse allá, ah! y que no le iba a pagar los jornales de estos dos días. Faustino le dijo al patrón que tenía toda la razón, que no volvería a pasar y que le descontara los jornales. Lo que Faustino no le dijo al patrón es que, por más amenazas que éste le hiciera, ya nunca más le tendría miedo, pues él se había enfrentado al diablo mismito y le había dado la muerte. Así Faustino volvió a su trabajo, de sol a sol, sereno con su

Faustino volvió a su rancho, ya sereno, empapado de la sangre del infierno, cuando por el

Montevideo 1/3/2017

conciencia, sabiendo que ya nadie lo podría subyugar.

Antologia poética "¡Despierta Humanidad! en homenaje a Berta Cáceres"

A Antologia poética "¡Despierta Humanidad! en homenaje a Berta Cáceres" inclui 71 poetas da América, do Caribe e da Europa (50 poetas internacionais e 21 hondurenhos). O lançamento ocorreu como atividade da Coordinación Permanente de Partidos Políticos Progresistas de América Latina y del Caribe (COPPPAL) em Tegucigalpa-Honduras, no Hotel Aurora, em 25 de abril de 2017. A seguir, apresentamos um poema bilíngue de **Cristiane Grando*** (Brasil) que integra essa antologia:

choro e canto da casa

llanto y canto de la casa

você é o meu tudo: o ar e o sol, o chão onde vivo tú eres mi todo: el aire y el sol, el suelo donde vivo

úmida ao me refrescar em ti quente ao querer o teu calor para os meus pés leve ao plantar sementes húmeda al refrescarme en ti tibia al querer tu calor para mis pies leve al plantar semillas

Mãe-Terra se te peço que sem medo me acolha num abraço

Madre-Tierra si te pido que sin miedo me acojas en un abrazo

o céu onde posso sonhar em ser mulher, niña, chanteuse el cielo donde puedo soñar en ser mujer, menina, chanteuse

e te falar em três línguas ou mais ser ouvida em qualquer choro e canto da casa María Dolores, Evita, Berta Cáceres

y hablarte en tres idiomas o más ser oída en cualquier llanto y canto de la casa María Dolores, Evita, Berta Cáceres

cantar como passarinha chorar as injustiças calar quando o silêncio está cantar como pajarita llorar las injusticias callar cuando el silencio está

mesmo sem falar ou ouvir alheia a tudo, ao mundo no meio do silêncio em mim aún sin hablar u oír ajena a todo, al mundo en el medio del silencio en mí

sei da tua presença eterna ali bem guardada, dentro em mim yo sé de tu presencia eterna allí bien guardada, adentro en mí

^{*} Cerquilho-São Paulo, Brasil, 1974. Escritora y traductora (francés, español y portugués). Autora de 14 libros de poesía en portugués, francés, español, catalán, inglés y guaraní. Laureada UNESCO-Aschberg de Literatura 2002. Doctora en Literatura (USP) con postdoctorado en Traducción (UNICAMP) sobre Hilda Hilst. Profesora en la Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Directora-fundadora de Jardim das Artes (2004-2005) y del Centro Cultural Brasil-República Dominicana (2009-2011), extensión cultural de la Embajada de Brasil en Santo Domingo. Dio recitales en congresos, eventos culturales, radios, ferias del libro y bienales en Brasil, Francia, Chile, Argentina, República Dominicana, Haití, Puerto Rico, EUA, Portugal, España, Uruguay, Cuba, Nicaragua.

TRAVESSIAS DO OLHAR Ensaio Cubanías

Fotografias de Fran Rebelatto

Travessias do Olhar é uma entrega ao percurso, motor inventivo maior que o momento de chegada ou partida a um cruzamento de fronteiras. Em sua postura nômade, a fotógrafa e docente da Unila Fran Rebelatto confere sentido às imagens captadas e à sua própria trajetória.

No reconhecimento da diferença se dá a consciência da alteridade, do mesmo modo que pelo enfrentamento com o outro se dá o aprendizado. É da possibilidade da existência do outro e do reconhecimento de si mesmo que se produzem subjetividades. Nesse embate, nos reconhecemos no outro. No processo produtivo de um projeto artístico ou de outras naturezas, se constroem os sentidos de toda travessia.

A proposta desta mostra é criar uma atmosfera em torno da ação de cruzar fronteiras territoriais a partir de uma vontade de descoberta e da sensibilização por meio do contato e envolvimento íntimo com esses lugares. Além do puro registro fotoógrafico a ideia é ir além do puro registro fotográfico para mergulhar num universo de intensa significação acerca dos elementos sensíveis à sua percepção, sejam estes indivíduos locais, extratos de uma paisagem ou aproximações extremas desses elementos, os quais permitam dialogar com as impressões da fotógrafa em deslocamento. No ensaio Cubanías, uma tarde nas ruas de Habanna o dispositivo fotográfico está entre as passagens, os olhares e o que está detrás da câmera.

Um telefone público é o único que permanece intacto.

Renata Santini. Curadora da exposição Doutoranda em História e Crítica de Arte Universidade Federal do Rio de Janeiro









Travessias do Olhar por Fran Rebelatto



Rasgos de la Literatura Caribeña en el Pargo Rojo

Verónica Acuña Aviles 1

La Literatura Caribeña ha plasmado a través de su quehacer y estilo, los estragos políticos, económicos, religiosos y sociales que ha venido padeciendo América Latina por la dominación y colonización, que en el tiempo la han debilitado. Por otra parte plasma las costumbres, el Ethos que caracteriza su cotidianidad, las creencias e ideologías constituyentes del continente en mención. En este sentido, Sánchez Juliao, a través del Pargo Rojo, enarbola y "auto-exotiza" al mismo tiempo, un Caribe que ya ha sido exotizado por el Eurocentrismo, las huellas del Colonialismo, las relaciones coloniales de poder (Quijano, 1992), vigentes y la explotación deshumanizada que hoy por hoy, lacera la estabilidad social de un lugar denominado el "Tercer Mundo".

Magdalena, el personaje principal del cuento, le permite al lector introducirse al modo de sustentabilidad económica (compra y reventa de pescado) propio de algunos lugares de esta zona geográfica, dejando por sentado, intrínsecamente, que el analfabetismo duplica el marasmo y desinterés de aquellos que encuentran más provecho en el trabajo que en el estudio, pues lo primero permea la supervivencia y lo segundo es resultado precisamente del poco acceso a la educación, incrementando la centralización del poder y con ello la opresión de las masas, lo cual indudablemente, hace parte del foco de análisis de la Literatura Caribeña.

Las discrepancias entre Magdalena, mujer pobre, madre soltera de seis hijos, de diferentes padres, y la vecina viuda, dueña de varios inmuebles y madre de tres hijos, es una situación que deja entrever, como dice, Mateo Palmer (1993) lo que hace parte del engranaje de la literatura mencionada: "En general, los escritores caribeños de los 70 y los 80 han continuado recreando en su escritura la fuerte tradición mitológica característica del área, a través de muy disimiles modalidades" (p. 624).

Cuando Sánchez Juliao nos relata el odio que existe entre estas dos mujeres, nos sitúa en el día que la revendedora de pescado yace descamando un Pargo Rojo en las escalinatas del puerto de Bocagrande-Cartagena (Col),

¹ Estudiante de Pregrado de Antropología- Diversidade Cultural Latino-Americana. Universidade Federal Da Integração Latino-Americana (UNILA), Foz Do Iguazu-Brasil.

animal que al parecer llevaba enredado un diamante, en el espeso amarrillo de sus hueveras, para luego conducirnos al miedo, osadía y amabilidad que Magdalena tuvo para entregarlo a la viuda y desprender una serie de infortunios familiares padecidos en tal mujer, definitivamente nos lleva a pensar que el escritor intentó ilustrar un caso de "brujería", desarrollado por Magdalena, mujer que por su rol y comportamiento, nos lleva a evocar a una negra, situación que se puede relacionar con cuentos costumbristas colombianos que están atiborrados de racismo y sátira social, un claro ejemplo de ello es "Simón el mago", cuento del escritor Tomás Carrasquilla.

La literatura Caribeña no figuraba en la academia clasista; que tiene por tarea dilucidar la importancia y reconocimiento de un estilo literario, pero pasado un lapso considerable, empezó a tomar fuerza hasta obtener un premio nobel. Considero que hubo una gruesa sombra de debilidad, sus exponentes compactaron excentricidades que hacían llamativo al Otro ante los ojos de los opresores, " (...) En la medida en que el creador alcanza, a través de una angustiosa etapa de búsqueda precedente, una mayor integración de los fragmentos que componen su entorno cultural e histórico, [asume] arduamente su Otredad, ya no para lamentar la diferencia o detenerse estérilmente ante ella, sino para afirmarse en esa conciencia de que se es distinto". (Mateo, 1993, p. 607).

Con el tiempo empezamos a creer que ser "distinto" es sinónimo de cultura y la urdimbre que bordea aquello que se ha denominado Cultura permea el irrespeto y la explotación que se ha hecho con diferentes comunidades a lo largo y ancho del planeta. Es el morbo y el carácter excéntrico dado al Otro decorado con términos académicos-, que empezó a estructurar los cimientos de lo que hoy también se conoce como globalización.

A la postre, Sánchez Juliao nos muestra con el Pargo Rojo, una parte del Caribe, lo que hacen los suyos y el modo en el que desarrollan su vida. Comparto que por ser seres políticos y las influencias que socialmente compartimos a través de itinerarios y relaciones interpersonales, la identidad "cultural", colectiva e individual no es constante y con ello nace esa diferencia que de una u otra manera le brinda seguridad a la masa y al individuo, empero, se vuelve señuelo de las fuerzas hegemónicas que quieren acaparar todo a su paso, una vez ven o creen haber encontrado algún beneficio. Finalmente diría que la Literatura Caribeña, más allá de plasmar los sufragios padecidos en la

zona en la que fue desarrollada, entre otras cosas la postura contra hegemónica que directa e indirectamente quiso deliberar, se vio truncada en la medida que se doblegó para ser reconocida por un canon igualmente hegemónico.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

MATEO, P. M. La Literatura Caribeña al cierre del siglo. En: **Revista Iberoamericana**. Vol. LIX, Núm. (164-165), 1993, p. 606-624. Recuperado de http://revistaiberoamericana.pitt.edu/ojs/index.php/lberoamericana/article/view/5175/5333>.

SÁNCHEZ, D. **El Pargo Rojo. El Tiempo**, 14 de mayo de 2000. Recuperado de http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-1248272>.

Odiocracia: o novo projeto hegemônico de poder na contemporaneidade

Renata Peixoto de Oliveira¹

O "Zeigest" de nosso tempo é sombrio e se move com amargor e desilusão. A democracia e o Estado de Direito estão corrompidos em sua base, e não se trata de mera crise institucional ou descrédito da classe política. O ideal democrático se perdeu em meio a uma sociedade que vaga desorientada por sua ignorância, intolerante soberba e vaidade. Ela se dilacera em meio ao individualismo exacerbado, que não é o fim último da política, mas seu fim sepulcral. O capitalismo venceu de fato, agora, e se anuncia o fim da História. Acontece que do pacote ocidental reina apenas o projeto econômico. Adeus mundo livre S.A!

Em se pensar que o projeto da modernidade ocidental se estruturou em torno do Estado e da construção do projeto liberal (política) para selar o destino de comunidades políticas e, assim, garantir as bases do modo de produção capitalista (economia). Hoje, os valores corrompidos e insanos deste modelo econômico, não apenas suplantaram muitos projetos e ideias por uma sociedade socialmente justa e até sem classes, como também corroeu as bases pluralistas, libertárias e democráticas de seu próprio projeto político. Está dilacerada a Democracia Liberal, mas não se orgulhem os que condenaram este modelo, pois reina novamente o monstro Leviatã. Não comemoremos, nós! (Os representantes da esquerda, ao menos os que como eu se sente assim), pois nossas experiências reais não se deram sem a prática autoritária, ou sem esbarrar nas limitações do nosso próprio reformismo e conformismo. Atualmente, diante da insanidade da luta pela hegemonia política, já não importa o lado, o libertarianismo fracassou e morreram os ideais comunitários. Não pensemos em guinadas à Direita ou à esquerda, pensemos na escalada do terror, do culto ao indivíduo, da banalidade do Mal (Hanna Arendt), da ruptura do contrato social que nos

-

¹ Dra. em Ciência Política pela UFMG. Docente da Universidade Federal da Integração Latino-Americana (UNILA). Coordenadora do Grupo Democratización en América Latina em Perspectiva Comparada (DALC-ALACIP). renata.oliveira@unila.edu.br.

empurra ao Estado de Natureza Hobbesiano. Não esperemos em meio ao caos, o surgimento de um novo manual em que um pretenso novo Maquiavel nos trace o perfil de um príncipe capaz de garantir a ordem e assim nos preparar para a utopia republicana. Ninguém sonha mais com a República! Nosso fazer político se estrutura como um jogo de soma zero no qual os pactos políticos não têm espaço. Nossa construção política se dá por meio de lutas genocidas pela hegemonia a todo custo, suplantando e aniquilando o diferente, o diverso e o antagônico.

Carl Schmitt, reina de fato o antagonismo amigo-inimigo! Esta é a nossa polis!

Esta também é nossa casa, é nossa fábrica, nossa universidade, nossa vizinhança! Impera a era dos "haters" os especialistas em qualquer assunto, principalmente em odiar. Não temos cidadãos, não temos consumidores, temos atores sociais trabalhadores, os centrais de individualidade contemporânea (difícil identificar sociedade contemporânea) são os que odeiam. Odeiam tudo, não toleram nada, não aceitam nada e nem precisam de argumentos, pois a contradição não é apenas aceita como se torna condição número um de sua falta de projeto político. Desculpe-me Bertholt Brecht, mas não são eles (as) os analfabetos políticos, são eles (as) os que se advogam expertises em tudo. O espírito de nosso tempo não é marcado pelos analfabetos políticos ou os que nada sabem e não querem saber, mas sim dos que de tudo entendem, e destilam sua intolerância. Joseph Schumpeter, esta é a mediocridade de nossa era!

A conquista Europeia há séculos distribuiu espelhos, os espelhos da dominação colonial, que hoje, cada salvador da Pátria apátrida e fétida usa para se ver como redentor e porta-voz de um mundo justo apenas para si mesmo.

Nenhuma revolução aconteceu, apenas a involução ao invólucro de pretensos projetos que visam o "bem comum".

Impera como nunca antes o racismo, o machismo, o patriarcalismo, o corporativismo, o personalismo, o patrimonialismo, a xenofobia. E este não é

um projeto da Direita conservadora que avança para relançar a moda do neoliberalismo, como este também não é o projeto dos *Neocons*. Esta é também a prática cotidiana das forças hipócritas que se dizem progressistas e libertárias enquanto selecionam por que causas lutar e defender apenas os seus. Por que, Narciso acha feio o que não é espelho².

Este é o seu discurso, esta é a nossa conduta. Decretamos falência de nosso projeto societal!

Até este instante, na redação, não chegaram prenúncios de uma nova era!

Morre aqui a modernidade política!

² Sampa, composição de Caetano Veloso.

Ainda Macondo? As maneiras de sobrevida da América Latina nas brechas da indústria jornalística

Guilherme Silva da Cruz¹

A percepção jornalística da grande mídia alça uma dualidade sobre a narrativa histórica da América Latina. A fragmentação da região fomenta a exclusão e o isolamento, e renega múltiplas particularidades. No livro A Solidão da América Latina na Indústria Jornalística Brasileira (Editora Alexa Cultural), Alexandre Barbosa forma um horizonte que expõe a ação que limita as condições sociopolíticas e econômicas latino-americanas. Partindo da concepção de Gabriel García Márquez, o Doutor em Ciências da Comunicação pela Universidade de São Paulo, concebe um diálogo entre produção de massa, expressões artísticas e culturais, e o discurso oficial para estabelecer os fatores da solidão da América Latina na cobertura do noticiário brasileiro. O autor é especialista em Jornalismo Internacional, pesquisador do Centro de Estudos Latino-americanos sobre Comunicação e Cultura, e atualmente é coordenador do curso de Jornalismo da Universidade Nove de Julho.

Nessa entrevista para a Espirales, Barbosa reflete sobre a prática educacional como meio de câmbio, os projetos jornalísticos inovadores, o papel das agências internacionais de comunicação, as ações político-midiáticas em alguns países, e os processos de democratização da mídia na região.

¹ Mestrando em Integração Contemporânea da América Latina pela Universidade Federal da Integração Latino-americana. Bacharel em Comunicação Social - Jornalismo pela Universidade de Passo Fundo. guilhermecruzz@live.com

1. Como você visualiza a criação do imaginário sócio histórico da região que está muito atrelado aos processos de esquecimentos e/ou silenciamentos? Quais fatores históricos e culturais foram marcantes para o desenvolvimento da sua ideia de "solidão" da América Latina?

A América Latina, desde que foi concebida essa visão geográfica, política e histórica viveu ciclos. Ou seja, os povos e países latino-americanos viveram episódios semelhantes durante determinado período histórico. Pode-se citar como exemplos a conquista europeia; as lutas pela independência; a neocolonização britânica e depois norte-americana, com os consequentes processos de americanização das culturas; o surgimento de governos nacionalistas; as ditaduras militares; as lutas de resistência e a proliferação de movimentos guerrilheiros; a implantação de políticas neoliberais; o surgimento de governos progressistas ou de centro-esquerda e, recentemente, a retomada de governos neoliberais com alguns casos de "golpes institucionais" como os do Paraguai e do Brasil.

A analogia que faço com Cem Anos de Solidão é que assim como os habitantes de *Macondo* no livro de García Márquez pareciam não ter "uma segunda oportunidade sobre a terra", com o mundo dando voltas até chegar ao destino final que varreu *Macondo* do mapa, a América Latina parece ser condenada da mesma forma.

Esses ciclos latino-americanos condenam as classes populares de duas formas: a primeira é pela repressão. Na conquista, foram os exércitos ibéricos que dizimaram civilizações, depois os marines norte-americanos em suas missões de "pacificação" e mais tarde, os regimes militares e seus métodos de tortura, morte e desaparecimento. A outra forma de silenciamento é tão cruel quanto: o esquecimento. O subcomandante Marcos, um dos principais porta-vozes do movimento zapatista no final da década de 90 dizia que "morrer não dói, o que dói é o esquecimento". Além das repressões por morte, houve um processo de esquecimento das lutas populares empreendido pelos aparelhos ideológicos, como políticas de Estado que não incentivam a solidariedade latino-americana e também pela educação e pelos meios de comunicação.

Quando houve as independências no final do século XIX elas foram seguidas do neocolonialismo britânico que incentivou lutas regionais e, boicotou, por diferentes formas, a integração latino-americana. Guillermo Piernes, no livro "Comunicação e desintegração na América Latina" descreve como bitolas das estradas de ferro e as tomadas da rede elétrica foram construídas de forma diferente de um país para outro. Esse bloqueio à integração promovido pelos britânicos foi ainda mais acelerado quando os EUA invadem a América Latina com sua indústria cultural no processo de sedução da região para tornar os países aliados na II Guerra Mundial. As nascentes indústrias jornalísticas e culturais da região foram se moldando nos formatos e critérios norte-americanos e dando cada vez mais as costas para os vizinhos.

Essa solidariedade só vai voltar a existir nos anos 60 e 70 com os movimentos de luta contra os regimes ditatoriais. Mas, novamente, episódios como a Operação Condor perseguiu e eliminou militantes políticos. E, se não fosse pela imprensa alternativa, o discurso oficial de que esses movimentos de resistência eram terroristas, poderia ter passado para a história.

Nos anos 90, o MST, principal movimento social brasileiro à época, tenta promover a integração dos movimentos sociais e camponeses, mas basta uma passada de olhos na cobertura do período para ver como o MST foi duramente reprimido pelas forças policiais e também massacrado nos meios de comunicação. Agora, o que a América Latina vê, por meio da cobertura internacional, é a demonização dos governos Chávez, Kirchner e do PT, por exemplos, como chagas que levaram a região ao caos econômico e político.

Tudo isso mostra que vivemos num eterno ciclo, tal qual *Macondo*, sempre condenados a não conseguir nossa emancipação e nossa integração.

2. Você elabora uma reflexão no qual a histografia converge-se até o jornalismo. Dois instrumentos que utilizaram a escrita como algo fundante à dominação. Como você compreende o advento da palavra escrita, e sua importância nos processos de colonização?

Minhas pesquisas não vão tão longe para tentar comprovar que o advento da palavra escrita tenha contribuído para a dominação, mas recorro, sim, às teses da saudosa professora Maria Nazareth Ferreira que diz que se não fosse pela imprensa das classes subalternas, as visões das classes

dominantes, ou dos "vencedores" da história teriam se estabelecidos como "verdades" históricas. Vamos ficar no exemplo brasileiro para contextualizar. Imagine um pesquisador que queira estudar os anos 60 e 70 no Brasil. Se ele recorresse aos documentos oficiais dos departamentos de repressão (Dops, DOI-CODI) ele veria que a justificativa para o combate era o perigo terrorista. Se ele cruzar essa informação com a cobertura jornalística da época, sob censura ou autocensura, verá manchetes como "Marighella chefia o terror". Agora, se ele pesquisar os jornais alternativos poderá ver, em documentos originais, os debates na esquerda armada, os conflitos internos, o que levou aqueles militantes a pegar em armas, etc.

Esse é um exemplo mais recente, mas que acontece em outras épocas. O que tento mostrar em minhas pesquisas é que os jornais operam com as lutas, culturais e histórias populares da América Latina, o mesmo que a historiografia oficial. Outro exemplo brasileiro. Um turista em São Paulo que pegue o metrô e desça na Praça Coronel Fernando Prestes. Lá ele achará uma estátua de Tobias de Aguiar, que criou as milícias paulistas, que deram origem à Polícia Militar. Nessa estátua há uma placa que parabeniza Tobias pela heroica campanha de Canudos. Ora, Canudos foi um massacre, um dos exemplos em que o Exército brasileiro foi usado contra seu próprio povo. E a plaquinha lá na estátua só reforça esse mito palaciano que em Canudos havia um maluco messiânico que queria derrubar a República e não um legítimo movimento de luta pela terra.

Portanto, mais do que a palavra escrita em si, mas o modo como ela foi empregada, foi decisivo na nossa solidão latino-americana.

3. Como você entende os elementos estruturais da produção do jornalismo hegemônico, como a imparcialidade e agenda setting, no processo de reconfiguração de estereótipos e preconceitos?

No modelo ocidental de jornalismo, uma das principais fontes de renda é o veículo ter altos índices de audiência pois isso gera maiores verbas publicitárias. E em sociedades civis que não estão acostumadas com o debate político, como é o caso de várias nações latino-americanas, como o Brasil, o posicionamento de um veículo de comunicação pode afastar os que não concordam com ele. Ou seja, presume-se que quando um veículo defende uma

bandeira, ele afastaria o público que não concorda com essa bandeira. Em nações em que há democratização dos meios, com vários veículos de comunicação já estabelecidos, há públicos para essas diferentes bandeiras. Mas, na maioria da América Latina o que se vê são veículos de comunicação controlados por famílias e que concentram diferentes mídias: a mesma família controla o jornal impresso, o canal de TV, a emissora de rádio, a revista semanal, o portal de notícias, a editora de livros e a gravadora de músicas. Não há diversidade, portanto, há poucos veículos de comunicação e, na cobertura jornalística, a pauta é consensual: o que um veículo noticia vira pauta para o outro. O público, acostumado a essa pauta consensual e acreditando que aquela cobertura é espelho da realidade, como os veículos jornalísticos se vendem, estranharia, em tese, se algum passasse a mostrar claramente um posicionamento político ou ideológico. E a melhor forma que o modelo ocidental de jornalismo encontrou para vender essa imagem de espelho da realidade é o mito da imparcialidade.

Ao usar as técnicas norte-americanas de redação, como o *lide* jornalístico no primeiro parágrafo, a diminuição do adjetivo e o uso da linguagem referencial, os jornais passaram a vender essa imagem de imparcialidade. Porém, qualquer estudo baseado nas teorias do jornalismo desmonta esse mito. O jornalismo opera, até nas coberturas mais simples um processo de seleção e construção das notícias. A seleção e a construção podem sofrer influências do próprio jornalista, da empresa dona do veículo, da ideologia dominante.

E é aí que os preconceitos sobre América Latina se fortalecem. O jornalista, muitas vezes, é resultado de um processo de formação que não incluiu a América Latina. A ideologia dominante, desde há muito, é alinhada ao eixo Europa-EUA. A empresa que faz o veículo é de propriedade de famílias que pertencem a essa classe dominante. Ora, numa reunião de pauta, se surgir algum tema latino-americano, ele terá de derrubar todos esses filtros. Assim, quando a América Latina é retratada nas coberturas jornalísticas é para reforçar seu caráter de periferia, de região exótica, de região atrasada em relação à régua ocidental de desenvolvimento.

O agendamento é uma hipótese que deve ser comprovada *a posteriori*. Ou seja, depois da cobertura é que pode-se medir se a pauta consensual e os enquadramentos geraram um agendamento. Recentemente, no caso brasileiro, houve agendamento quando a Bolívia foi criticada por tentar rever os recursos naturais explorados pelo subimperialismo brasileiro. Furar esse ciclo da pauta consensual é outra missão de quem almeja tirar a América Latina de sua solidão.

4. Qual o perfil do ordenamento noticioso demandado e ofertado pelas agências internacionais?

As agências internacionais de notícias são baseadas nos países centrais do capitalismo, portanto, suas categorias de seleção de notícias levam em consideração os interesses e visões ideológicas desses países. Muitas vezes, esses interesses são da livre circulação de capitais e a visão ideológica é a da democracia ocidental liberal. Um país latino-americano que promova uma ação governamental que escape a um desses preceitos, sofrerá, por parte da cobertura internacional, toda sorte de críticas. Foi o que aconteceu com a Venezuela durante o governo Chávez. Não estou aqui defendendo cegamente o governo dele. Mas chamo a atenção que se toda a cobertura internacional ficar apenas nos despachos das agências internacionais, principalmente as norte-americanas, não haverá outra visão.

Recentemente uma dupla de alunos escreveu um artigo para o TCC de Jornalismo sobre a cobertura da Folha de S. Paulo sobre a Bolívia no período que foi da eleição presidencial até a queda do avião da Chapecoense. A análise foi baseada na teoria do *Newsmaking*. O principal valor-notícia encontrado foi a notoriedade, graças à figura de Evo Morales. Conflitos e controvérsias foram bem pouco, ao contrário do que normalmente se fala da Bolívia. A dupla não fez essa análise, mas minha hipótese é que como a cobertura analisada foi quase toda feita por uma correspondente que cobriu as eleições e que cobre a América Latina, o olhar foi mais humanizado, apesar de centrado na figura do presidente. Provavelmente, se a cobertura fosse feita apenas por agências, esse lado supostamente atrasado da Bolívia poderia se impor. Fica aí uma bela dica de pesquisa para quem quer estudar a cobertura no continente: comparar as notícias feitas a partir de material de agências e com correspondentes ou enviados.

5. Qual a sua avaliação das ações midiáticas, principalmente no Brasil e Venezuela, que desestabilizaram e reordenaram a configuração política na região?

Esses países fazem parte do exemplo de um dos ciclos pelos quais passam os países latino-americanos. Após alguns anos de governos nacionalistas, não totalmente alinhados às políticas neoliberais, houve a reação das forças conservadoras. Dessa vez não houve repressão física e militar, mas sim uma intensa campanha midiática de desestabilização desses governos – aproveitando muitas vezes fraquezas e contradições deles mesmos – para conduzir a opinião pública a tirar o apoio das classes médias.

6. Em sua opinião, quais os países da região que estão em processo para alcançar uma democratização da comunicação?

Infelizmente não vejo essa possiblidade a curto prazo. A Argentina fez uma ação muito *importante com a Ley de Medios. Mas a reação desses meios foi tão feroz que o governo* Kirchner foi derrotado nas urnas. O Equador está galgando um caminho interessante, pois o que dificulta a democratização é justamente a concentração de veículos numa única família, como respondi anteriormente. E não só veículos de comunicação, toda a cadeia, das editoras de livros, passando pelas gravadoras e distribuidoras de música, pelos jornais, rádios, revistas até os portais de notícias. Neste ponto, há que se concordar que o universo das redes sociais democratizou mais a informação, apesar de ainda não ter se revelado o meio mais poderoso para alcançar todas camadas das populações latino-americanas. Em muitos lugares, o rádio ainda é o principal meio de informação.

7. Você conseguiria indicar exemplos atuais (jornalistas, movimentos, projetos, coletivos, etc.) de atividades jornalísticas que dissipam e/ou mesclam a divisão de uma "América Latina oficial" e "América Latina popular"? Como você avalia duas atividades jornalísticas em crescimento na região: a comunicação indígena (por exemplo, o periódico mapuche Werkén), e os sites de periodismo narrativo (como <u>Anfibia</u> e Etiqueta Negra)?

Se eu apontar algumas estaria sendo injusto, porque há ações isoladas aqui e acolá. Infelizmente, não temos um movimento como a *Nomic* e o relatório *MacBride*, sob o manto da Unesco, discutindo os fluxos de comunicação. Esse sim foi um enorme passo para identificar a desigualdade e também a distorção dos fluxos de comunicação. Mas o esvaziamento da Unesco pelos países centrais e até por esse conteúdo ter ficado quase desaparecido dos programas de ensino de jornalismo são sintomas de como o silenciamento opera constantemente em nossa região.

Mas, temos três tipos de comunicação que traz a América Latina Popular como categoria de seleção e construção de notícias:

- quadros e programas em emissoras públicas, como Rádio USP. Na Rádio USP cito o recém-nascido Brasil Latino. Infelizmente a TV Brasil tinha o Ver TV, comandado pelo Lalo Leal Filho mas que foi interrompido com as mudanças políticas no Brasil.
- veículos independentes e alternativos, principalmente nas redes sociais, que constroem um olhar latino-americano nas coberturas políticas, econômicas e culturais. Cito a revista *Calle 2*, no Brasil, que faz excelentes coberturas sobre diferentes aspectos culturais, políticos, sociais da América Latina. Nessa mesma linha há o *Opera Mundi*. Também coloco nessa categoria os veículos conduzidos por organizações sociais e coletivos de comunicação, como o *Projeto Colabora*, do Brasil e a *Agência Adital*.
- movimentos sociais. Os movimentos sociais que mantém veículos de comunicação produzem jornalismo com a América Latina Popular como categoria de seleção e construção. Cito os valorosos e combativos exemplos do MST no Brasil e da Frente Zapatista de Libertação Nacional, no México.
- 8. Quais seriam as ações principais para estabelecer uma comunicação que englobe diversidade e pluralismo? Como você analisa o papel da educação nesse contexto?

Em primeiro lugar é preciso fortalecer esses veículos de comunicação com critérios de noticiabilidade latino-americanos. Quando falo fortalecer não me refiro só ao drama, ainda não resolvido, do financiamento destes veículos: quase todos enfrentam sérias dificuldades financeiras e podem desaparecer antes mesmo dessa entrevista chegar aos leitores. O fortalecimento passa

também pela divulgação, pela leitura, pelo acompanhamento, principalmente nas faculdades de jornalismo. É preciso que os estudantes conheçam outros olhares. E aqui está o segundo ponto essencial para tirar a América Latina da solidão: ela precisa ser estudada. Um repórter consciente sobre a região teria muita dificuldade de vender uma pauta numa reunião pelo tempo que ele teria de explicar a importância dos temas. Mas, se América Latina for mais estudada desde o ensino básico, aos poucos, o preconceito e a falta de informação vão sendo quebrados.

A América Latina precisa fazer parte do programa das crianças nos primeiros anos de ensino fundamental, os nomes, as datas e os processos históricos precisam fazer parte dos programas de Geografia e História e não só um ponto para civilizações pré-colombianas e outra para as lutas de independência. E olhe lá. Quando esses pontos entram são, geralmente, satélites do ponto principal sobre as navegações ibéricas e sobre a revolução francesa e independência norte-americana. As obras literárias podem fazer parte das leituras. Por que os clássicos latino-americanos não fazem parte das listas de vestibular? As Veias Abertas..., de Eduardo Galeano poderia ser leitura de Geografia. Eu mesmo li esse livro na 8ª série do Ginásio, hoje nono ano. E aí, claro, América Latina poderia ser componente curricular na formação superior. Incentivar as pesquisas sobre a região, os autores, as teorias que floresceram aqui. Estudar o realismo mágico, o marxismo de Mariátegui, continuar os estudos da professora Maria Nazareth Ferreira, estudar a teologia da libertação. Isso sim contribuiria para retirar a América Latina de sua solidão.

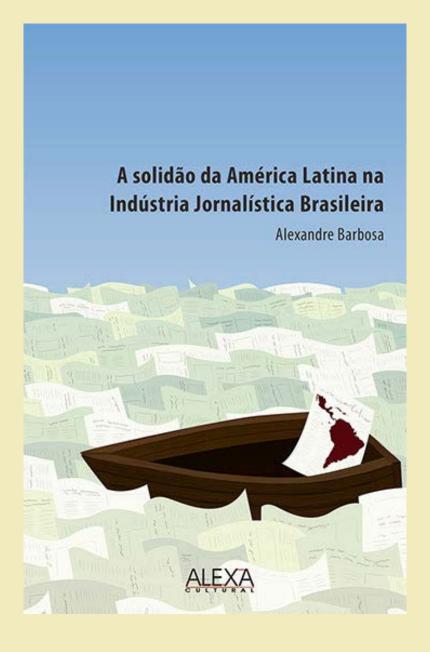
9. A partir do prisma da comunicação como você visualiza a integração da América Latina?

Acho que já respondi em parte nas perguntas acima, mas para reforçar: a integração que acontece hoje muitas vezes é a integração de mercados, ou seja uma integração que vem por cima. E nessa integração de mercados, o que circula é chancelado pela indústria cultural e pelo jornalismo hegemônico, num novo ciclo que exclui a América Latina popular. Porém, como sempre surgem resistências, há um movimento contra-hegemônico de integração latino-americana por meio dos movimentos sociais, como o MST e a Via Campesina e a Frente Zapatista. São movimentos que já sofreram muita

repressão física e também a repressão do silenciamento, mas que continuam remando.

Houve o projeto da *Telesur*, mas, infelizmente, tenho receio de que a Venzezuela não dê continuidade. Mas tive um orientando de pós-graduação *lato sensu* no Celacc que mostrou o quanto a *Telesur* tentou levar a cabo esse projeto de integração por meio da comunicação, com as pautas sobre diferentes países e de diferentes temáticas.

A comunicação não acontece apenas nos jornais e canais de TV, ela também acontece nos muralismos, nas apresentações de teatro, no cinema, nas marchas, na literatura e na música. Ampliar os estudos da América Latina pode contribuir para que a música que circule não seja apenas a chancelada pela indústria cultural, mas também as que são manifestações da cultura popular.



Una exposición para desmonumentalizar la memoria

María Silvina Sosa Vota¹

Jhonathan Bastián Castro Pino²

Desde el 31 de marzo al 4 de junio del presente año una de las salas del Museo Histórico Nacional de Chile abrigó la muestra titulada *Un país de tontos graves: humor gráfico y político en Chile*. Esta exposición estuvo compuesta por más de 70 imágenes para contemplar, unas cuantas imágenes para manipular (y llevarse), material audiovisual y un espacio creativo para producir piezas efímeras de humor gráfico y compartirlas en redes sociales. A partir de todos esos elementos, la exhibición fue trazando una posible historia de Chile que contrasta con la historia política monumental, oficial y hegemónica que el museo narra a través de las distintas salas de su exposición permanente. La exhibición de expresiones gráficas puede ser entendida como una muestra de quienes han buscado y buscan cuestionar los poderes establecidos a partir del humor.

La historia narrada por el Museo Histórico Nacional es aquella de los grandes hechos y de los grandes hombres³ que se considera, tuvieron trascendencia para el conjunto nacional desde 1492⁴ hasta el trágico 11 de septiembre de 1973⁵. Las diferentes salas que se van sucediendo, guardan pinturas de diversos géneros (paisajes, retratos, pinturas históricas, etc.), además de objetos que serían valiosos en sí mismos por haber sido testimonio de tales o cuales acontecimientos, (entre

¹ Licenciada en Historia por la Universidad Federal de la Integración Latinoamericana (UNILA) y estudiante del Programa de Posgrado en Integración Contemporánea de América Latina (PPG-ICAL) en la misma universidad. Correo electrónico: silvina.sosa.vota@gmail.com.

² Licenciado en Ciencia Política y Sociología por la UNILA y estudiante del PPG-ICAL en la misma universidad. Correo electrónico: jhonathancastropino@gmail.com.

³Vale aclarar que se utiliza la idea de hombre en su sentido mismo, puesto que el lugar de la mujer dentro de esta historia es prácticamente marginal y anecdótico.

⁴Estos dos años constituyen los marcos cronológicos y los puntos de partida y de llegada del visitante.

⁵El recorrido del museo termina abruptamente con diferentes referencias visuales y textuales (principalmente portadas de periódicos) sobre el trágico 11 de septiembre de 1973, fecha del Golpe que marcaría el comienzo de la dictadura militar que oscureció a Chile hasta los primeros momentos de la década de los 90. Casi medio siglo separa a los presentes días de aquellos acontecimientos, ¿por qué el museo no ha construido narrativas sobre las últimas décadas?

ellos, mobiliario colonial o la "primera" bandera chilena). En las últimas salas encontramos ya fotografías, portadas de prensa y elementos del cotidiano, como por ejemplo, vestimenta. Un país de tontos graves viene a quebrar con la sacralidad cuasi religiosa con la cual son presentados las piezas y los personajes que reposan en salas aledañas. La muestra entrega elementos para reconocer la cultura contestataria de ayer y reflexionar sobre su momento histórico en una avanzada por derribar monumentos. Mientras que por un lado, tenemos la pintura de José Gil de Castro⁶ de Bernardo O'Higgins solemnemente representado, con sus trajes militares y su mirada determinada (Imagen 1), unos pasos más allá tenemos al mismo sujeto O'Higgins representado como un burro siendo montado y recibiendo latigazos por parte de José de San Martín en una caricatura anónima, atribuida a facciones carreristas⁷ (Imagen 2). Precisamente esta imagen del "padre de la patria" en cuatro patas y orejas de burro, es uno de los puntos de partida del recorrido de la exposición de humor gráfico. Esta caricatura datada en el propio marco temporal de las denominadas "independencias" es una muestra de que desde el preciso instante en el cual se estaba buscando conformar una nueva forma de organización del poder, existían dispositivos visuales que lo criticaban a partir del humor.

Además de mostrarnos diferentes interpretaciones jocosas sobre la política pretérita, la muestra yuxtapone diversas técnicas de reproducción de imágenes que son de extrema importancia a la hora de entender las posibilidades de divulgación y adquisición de las caricaturas. La imagen recién referida corresponde a un xilograbado y se dispone al lado de caricaturas realizadas a partir de la litografía, técnica que revolucionó la producción de imágenes en el siglo XIX y posibilitó la aparición de periódicos ilustrados dedicados a la sátira política inmersa en una lucha facciosa. Lamentablemente, la exposición pasa por este período tan rápido que no logra transmitir esta faceta del humor gráfico ya que privilegia notoriamente las trayectorias de la caricatura política chilena en el siglo XX a partir de la

.

⁶Conocido como el "mulato Gil de Castro", vivió entre los años 1875 y 1841. Su trabajo como pintor tuvo lugar en el momento de transición de Colonia a República en los espacios que hoy corresponden a los países de Perú, Chile y Argentina principalmente. Se destacó por los retratos a personajes importantes de los procesos políticos que atravesaba su tiempo.

⁷Se les denomina carreristas a aquellos grupos o individuos que apoyaron a José Miguel Carrera (1785 – 1821) y dicho de manera muy laxa, eran opositores a Bernardo O'Higgins.

modernización gráfica que se da hacia finales del primer cuarto de siglo. Cronológicamente hacia el final, se genera una reflexión sobre el estado del tema en la actualidad donde se incluye el *meme* y las posibilidades que la era digital abre para el humor político en el siglo XXI.

Imagen 1



Bernardo O'Higgins de cuerpo entero (1822)

Óleo sobre tela

Imagen 2



Caricatura del pueblo de Chile, O'Higgins, San Martín y Pueyrredón

Anónimo

Además de mostrarnos diferentes interpretaciones jocosas sobre la política pretérita, la muestra yuxtapone diversas técnicas de reproducción de imágenes que son de extrema importancia a la hora de entender las posibilidades de divulgación y adquisición de las caricaturas. La imagen recién referida corresponde a un xilograbado y se dispone al lado de caricaturas realizadas a partir de la litografía, técnica que revolucionó la producción de imágenes en el siglo XIX y posibilitó la aparición de periódicos ilustrados dedicados a la sátira política inmersa en una lucha facciosa. Lamentablemente, la exposición pasa por este período tan rápido que no logra transmitir esta faceta del humor gráfico ya que privilegia notoriamente las trayectorias de la caricatura política chilena en el siglo XX a partir de la modernización gráfica que se da hacia finales del primer cuarto de siglo. Cronológicamente hacia el final, se genera una reflexión sobre el estado del tema en la actualidad donde se incluye el *meme* y las posibilidades que la era digital abre para el humor político en el siglo XXI.

En el recorrido por el siglo XX, se pueden identificar grandes hitos en la narrativa de la exposición. La revista *Topaze*, autodenominada "barómetro de la política chilena" tiene un lugar privilegiado, destacándose su longevidad ⁸ y los personajes que tomaron vida entre sus páginas logrando trascender y tener un lugar en la cultura visual de los chilenos. También sobresale el lugar dedicado a otra revista, *Chiva* (1968 - 1970), que entre sus páginas se escenificaban situaciones en un barrio ficticio llamado "Lo Chamullo" y a partir de ahí eran vehiculadas fuertes críticas sociopolíticas. El espacio de la muestra dedicado a estas dos publicaciones fue titulado *El pueblo y sus voces* y allí fueron presentados personajes destacados del humor gráfico que se pensaron como representantes de la cultura popular, como Pancho Moya, Juan Verdejo, Enano Maldito y Checho López entre otros. Comúnmente se identifica a Verdejo como el imaginario del *roto*, un huaso citadino que trabajó en la pampa y que ahora es un cesante bohemio. Simboliza, a través de su desdeñada indumentaria y ladina expresión a la idiosincrasia chilena mezcla de bohemia y señorío. El personaje Pancho Moya estaba ligado al mundo popular

⁸La publicación circuló entre 1931 – 1970 y tuvo una fugaz reaparición como suplemento del periódico *La Tercera* entre 1989 y 1996.

urbano y Enano Maldito fue descrito en la muestra como chico, feo, cabezón y allendista. Checho López, era un personaje cesante, alcohólico, cuestionador de las políticas sociales del dictador Augusto Pinochet. Todos estos personajes tienen un importante lugar en la cultura visual de la época.





Juan Verdejo (1959)

Otro hito reconocible en la exhibición es la producción gráfica que se da en torno al gobierno de Salvador Allende⁹ en clave de oposición y el humor gráfico desarrollado durante la dictadura de quien derrocara mediante un golpe militar a la Unidad Popular: Augusto Pinochet Ugarte. Este período dictatorial (1973 – 1990) se presenta de tal manera que permite una reflexión sobre la censura a los medios en los regímenes totalitarios. Se aprecia un cambio de contenidos del humor visual que proviene del control del aparato estatal sobre las publicaciones que buscaron aplastar la disidencia y la crítica. También se destaca el período de la "vuelta a la democracia"¹⁰, teniendo un lugar importante dentro de este período la producción

⁹El gobierno de Salvador Allende fue entre 1970 y 1973.

¹⁰La vuelta a la democracia en Chile sucede luego del plebiscito de 1988 sobre la permanencia del General Pinochet en el poder, ante su derrota electoral, venciendo el *No* por la continuidad del dictador, se inicia la transición a la democracia donde estaca el primer presidente tras la dictadura Patricio Aylwin (1990 – 1994), Eduardo Frei Ruiz-Tagle (1994 - 2000), y Ricardo Lagos (2000 – 2006).

de *Guillo*, incluida en la publicación *Pinochet Ilustrado* (2008), disponible para su manipulación en la sala y seleccionadas algunas de sus páginas para ser dispuestas en las paredes.

Imagen 4



Pinochet Ilustrado (2008)

Guillo

Por último, las diferentes contiendas electorales por las que transitó Chile desde el gobierno de Patricio Alwyin (1990 – 1994) hasta la actualidad con la elección para el segundo mandato de Michel Bachelet en el año 2013 también se han mostrado como blanco de la sátira política contemporánea. Ya en este período se puede apreciar la inclusión de los medios digitales de producción de discursos visuales críticos. Si bien el *meme* se destaca en los textos elegidos para guías la exposición, no se encuentra ninguno de ellos como pieza representativa del género.

La disposición en conjunto de todas estas piezas, muestran claramente que el blanco de ataque del humor gráfico político han sido tradicionalmente los sujetos que ostentan el poder y las situaciones que dan cuenta de ello, tornándose la sátira un instrumento de crítica y un arma política que atenta contra los poderes establecidos. A partir de un análisis crítico de la situación, los poderosos son ridiculizados, transmitiendo un mensaje que contiene un juicio de valor y una crítica social en función de los elementos brindados por el contexto. Al mismo tiempo dejan testimonio de quienes eran los tipos de chilenos y chilenas retratados en su

cotidiano mostrándolos como portavoces de lo que piensa el pueblo ante el orden del Estado. Claramente un objetivo totalmente opuesto al de los artistas que produjeron discursos visuales enaltecedores y reafirmadores del poder y que se encuentran en salas aledañas.

La contextualidad de las caricaturas presentadas a lo largo de la exposición es algo que salta a la vista como una característica común de todas las piezas. La propia lejanía en el tiempo que separa al espectador del momento de producción de muchas de las imágenes, a veces actúa como un obstáculo para la interpretación y captación de su sentido. A pesar de que hubiera direccionado la lectura de las piezas, breves referencias a los sujetos y situaciones representados hubieran habrían sido de gran ayuda sobre todo para aquellos espectadores ajenos a la historia chilena y sus personajes, teniendo en cuenta la gran cantidad de turistas que visitan el Museo.

Ahora bien, ¿por qué sería importante abrir un espacio de reflexión sobre esta muestra en particular en una publicación que busca dialogar con la integración latinoamericana y caribeña? Como quiso ser demostrado a lo largo de estas líneas, la caricatura política es una herramienta que, vista en perspectiva histórica, colabora con la desconstrucción de una historia nacional sagrada y monumental. Critica a los poderosos y con ello abre la brecha para el cuestionamiento de sus acciones y también abre el camino para nuevas interpretaciones de los contemporáneos sobre la realidad pretérita. Reflexionar sobre una muestra de la historia de sátira política en Chile nos entrega la posibilidad de asimilar una memoria popular paralela a la historia oficial.

Sin embargo, la muestra *Un país de tontos graves* y la historia contada en las salas contiguas del Museo de Historia Nacional tienen un elemento en común que se considera una barrera cultural para la construcción de un ser latinoamericano, que es la constante naturalización y reafirmación de las fronteras nacionales como límite de las narrativas históricas. Volviendo al ejemplo de la caricatura de O'Higgins y el retrato de Gil de Castro sobre la misma persona, se puede apreciar como esa fuerza de la nacionalización que se arrastra hasta el presente limita el entendimiento de los tránsitos trasandinos tanto del propio pintor de origen "peruano" Gil de Castro,

los vínculos familiares de O'Higgins que lo ligan directamente a un espacio virreinal limeño y la propia relación con otro de los representados en esa imagen humorística que es el "argentino" José de San Martín. ¿Cuánto más rica y compleja se volvería la historia de *Nuestra América* si lográramos superar los límites nacionales? La caricatura política es una gran fuente para desacralizar a los poderosos de referencia, pero así como ésta es un contrapunto para cuestionar una historia oficial y naturalizada, debemos buscar entenderla en contexto latinoamericano y generar elementos cuestionadores de una geografía histórica que se nos presenta también incuestionable.

Como reflexión final, se podría decir que *Un país de tontos graves* es un buen punto de partida para disparar un afán cuestionador de lo establecido, pero, teniendo como objetivo la integración de América Latina, es necesario ir más allá.



ESPACIOS DE INTERACCIÓN E INTEGRACIÓN DEL CENTRO DE IDIOMAS DEL IFAC/CAMPUS RIO BRANCO: ACTIVIDADES LINGÜÍSTICO-CULTURALES

Ana Maria Casarotti Franco (IFAC/UFMS) ¹
Ana Meire Alves da Silva (IFAC) ²

Esta narrativa presenta la experiencia vivenciada en el año de 2013, en una de las prácticas desarrolladas por docentes de lenguas extranjeras en el proyecto piloto del Centro de Idiomas del *Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Acre / CIIFAC, campus Rio Branco*, ubicado en la región norte de Brasil. La búsqueda por espacios de interacción e integración entre las culturas de los idiomas extranjeros y los estudiantes resultó en actividades comunes planteadas para los grupos de Español y de Francés como lenguas extranjeras. Los objetivos propuestos consistieron en la ampliación del conocimiento de los estudiantes sobre los países y la práctica escrita y oral de las lenguas por medio de aspectos culturales como la música, la gastronomía, la danza, además de la historia de los pueblos nativos y la geografía de las regiones estudiadas.

Las clases del proyecto piloto del Centro de Idiomas del *Instituto Federal* de Educação, Ciência e Tecnologia do Acre/CIIFAC empezaron tras dos años de formulación y reformulación de la propuesta inicial. En ese tiempo, a pesar de las modificaciones (como de la nomenclatura, cuya denominación era Centro de Estudo de Línguas - CEL/IFAC), parte de la propuesta pedagógica planeada para la implantación de la enseñanza-aprendizaje de lenguas en el instituto permaneció inalterada³. Los tres ejes que guían las directrices de la institución, que son la enseñanza, la investigación y la extensión, sirvieron de base para la elaboración del texto en las distintas versiones. Sin embargo, en el primer momento las prácticas del proyecto se centraron en el primer eje, en la

¹ Doctoranda en Letras/Estudios Lingüísticos por la *Universidade Federal de Mato Grosso do Sul/ Campus Três Lagoas*. Docente de Portugués/Español del Instituto Federal de Acre, campus Rio Branco. Correo electrónico: ana.franco@ifac.edu.br

²Experta en Educación. Docente de Portugués/Francés del Instituto Federal de Acre, *campus* Rio Branco. Correo electrónico: ana.silva@ifac.edu.br

³ Entre los años de 2014 y 2015 fueron compuestas comisiones con la finalidad de dar continuidad al proyecto que se había interrumpido. Tales comisiones han propuesto modificaciones tanto en la designación del centro como en la propuesta pedagógica, resultando en la aprobación por la Resolución n. ^o 085/2015 CONSU/IFAC. Actualmente está denominado como Centro de Estudios de Idiomas (CEI).

enseñanza, de forma específica en las clases de lenguas extranjeras: Español, Francés e Inglés.⁴

El curso básico, organizado en dos módulos de 60h, compuesto por dos encuentros semanales, de 1h y 30min cada, fue ofrecido a un grupo de 20 estudiantes para cada idioma. Las clases de Español y de Francés fueron desarrolladas simultáneamente los martes y jueves por la tarde en dos aulas, una enfrente de la otra. Las de Inglés, los lunes y miércoles, en una de esas mismas aulas, que fueron reservadas para el proyecto del centro de lenguas.

A lo largo del primer mes, la práctica junto a los grupos y la experiencia obtenida también en otros centros de enseñanza de lenguas nos hicieron reflexionar sobre algunos de los problemas comunes en ambientes como el que estábamos trabajando como, por ejemplo, la deserción de los estudiantes por diversos factores⁵. A causa de eso, nos hemos empeñado para volver nuestras prácticas de clase más interesantes con la meta de despertar en los estudiantes el placer de hacer parte en ese proceso de enseñanza-aprendizaje y para que persistieran motivados. Para tanto, centramos nuestra mirada hacia las actividades que enfatizaban los aspectos culturales de los pueblos más cercanos a la realidad regional, sobre todo en relación al español.

En esos espacios fueron planificadas las prácticas a ser desarrolladas entre los grupos. La elaboración del proyecto "Espacios de interacción e integración" involucró las docentes⁶ de Español y Francés del curso, que, en el primer momento, buscaron verificar cuáles serían las temáticas comunes a los dos idiomas para orientar las prácticas en el módulo a ser dictado.

Sobre el curso

Los Proyectos Político-Pedagógicos de los Cursos (a partir de ahora PPC) para cada lengua extranjera fueron aprobados por el Consejo Superior del IFAC por medio de resoluciones, publicadas en el boletín digital del instituto.

270

⁴El proyecto inicial del Centro de Lenguas fue planeado para ofertar también portugués para extranjeros, lenguas indígenas, libras (lengua brasileña de señas), además de los idiomas citados anteriormente. Se verifica la permanencia de esa posibilidad de ofrecer las lenguas citadas en la última resolución del Centro, aprobada por el Consejo Superior del instituto y publicada en la página oficial de la institución.

⁵Motivos que pueden llevar a la desistencia, según relato de los participantes: la falta de dinero para el transporte y la alimentación y la dificultad para conciliar estudio y trabajo están entre los más señalados.

⁶La profesora de Inglés no pudo participar, puesto que el horario de su hora de actividad no coincidía con los horarios disponibles durante la semana para el referido trabajo.

Los cursos de formación inicial y continuada en Lenguas Española y Francesa tienen por objetivo atender a los estudiantes del IFAC de todos los *campi* y prepararlos para el desarrollo de la competencia comunicativa en lenguas extranjeras, además de darles la oportunidad de disfrutar de forma competente y satisfactoria las becas de estudios de programas de enseñanza e investigación en el extranjero, que quizá puedan adquirir. De entre los objetivos trazados, uno⁷ se centra en posibilitar la búsqueda por el conocimiento de las variadas culturas de las lenguas estudiadas, promoviendo el respeto a y la valoración de los distintos pueblos.

Como docentes de lenguas creemos que la enseñanza de lenguas extranjeras debe ser comprendida como espacio necesario para la construcción de sentidos, en el cual el hablante tiene papel activo en la interacción con su interlocutor. La enseñanza de un idioma debe ir más allá de servir de medio para estudios futuros y crecimiento profesional, debe tener como meta la reflexión sobre el modo de ser y actuar del sujeto, respetando y valorando las diferencias, a través de la vivencia de prácticas ciudadanas, la construcción de la identidad de los estudiantes como ciudadanos críticos, además de su concientización sobre el papel de las lenguas extranjeras en la sociedad y las culturas involucradas en ese proceso.

Bajo ese enfoque cultural, planteamos las actividades de clase para dar soporte a los encuentros entre los grupos de Español y Francés, previstos para el último jueves de cada mes. Así que trabajamos, a lo largo de las semanas, los contenidos lingüístico-culturales, cada cual en su lengua. Por ser estudiantes de nivel iniciante, buscamos enseñarles estructuras sintácticas funcionales para la comunicación y presentarles variado léxico por imágenes.

El módulo I de los cursos, previsto en los PPC, fue el que sirvió de base para tratar de esta experiencia didáctica, por eso lo describimos brevemente a seguir. Las unidades diseñadas para el módulo I⁸ están divididas en cuatro:1.Presentación personal, saludos y despedidas;2.Relaciones personales; 3. Alimentación; 4. Ciudades y sitios.⁹ Y en cada unidad se

⁷ Este objetivo es el que utilizamos específicamente como eje para las prácticas descritas en esta narrativa.

⁸ Las unidades que componen los módulos de los cursos de Español y Francés siguen la orientación léxico-funcional, siendo que cada curso está abordado de acuerdo con la especificidad del idioma.

⁹ Aunque las unidades estén nombradas con léxico específico para conducir las prácticas, es importante aclarar que la metodología del trabajo en espiral adoptada permite al profesor volver a cualquiera de los contenidos, cuando necesario, para utilizar las estructuras ya estudiadas.

describen contenidos funcionales, lexicales y culturales como sugerencias para trabajar en las clases.

Los espacios de interacción e integración

La propuesta de esta práctica fue presentada, por las profesoras de Español y de Francés, a los estudiantes que la aceptaron de pronto. Como metodología les proponemos que trabajaran en parejas, tríos o cuartetos organizados de forma que cada grupo estuviera compuesto de estudiantes con algún conocimiento del idioma. De esta manera, nos ponemos de acuerdo de que cada pareja o grupo decidiera sobre qué investigar/presentar dentro del tema sugerido/trabajado en clase. Para eso, les fue solicitado a partir de un calendario que: 1. definieran sobre qué iban a hablar y los recursos a utilizar; 2. hicieran un plan de la investigación y presentación para mostrar a los profesores antes de las fechas definidas.

Lo que resultó

De hecho, no todos adhirieron a las presentaciones en la primera etapa de esa propuesta. Habíamos dejado los estudiantes libres para elegir su participación, con tanto que hubiera por lo menos dos presentaciones de cada grupo de idioma.

Sobre la metodología, los estudiantes optaron por presentaciones en parejas y en grupos mayores, siendo uno de los estudiantes el ponente de la charla y los demás sirviendo como soporte de la presentación. Además de eso, la forma de presentar el contenido estuvo centrada en el habla y lo visual.

El tema abordado fue sobre la gastronomía. Los platos o las bebidas típicas, sus orígenes y sus recetas (ingredientes, modos de preparación y otros). Y, por ende, tras las presentaciones, ocurrió la degustación.

De las presentaciones hechas por los grupos de Español y de Francés, resultaron las siguientes observaciones: el uso correcto de expresiones de saludos y despedidas, la utilización del léxico estudiado en clase. En el caso del Español, uso de palabras o de frases simples y cortas. Y en Francés, uso más frecuente de palabras y menos de frases. Ambos los grupos se apoyaron en estrategias de compensación para la producción oral y en la búsqueda

constante por la comprobación de los términos junto a su profesor mientras exponían sus investigaciones.

Ya en la segunda parte, en la mitad del módulo I, todos los estudiantes participaron. Contribuyeron con la temática sobre los países hablantes de los respectivos idiomas, mostrando panoramas históricos, geográficos y culturales del mundo hispánico y del mundo francófono. Lo que resultó en la muestra de danzas y canciones típicas, trajes típicos, monumentos históricos, fechas de celebraciones importantes, economía, política. Y, una vez más, la comida típica y la degustación se hicieron presentes tras las charlas. Lo que sucedió también en los demás encuentros de la propuesta.

En esa etapa, se sumaron otras estrategias a las utilizadas por los estudiantes anteriormente: lectura en voz alta de las diapositivas escritas en los respectivos idiomas y comprobación de la correcta pronunciación de las palabras. Ambas estrategias fueron identificadas como comunes a los dos grupos.

La interacción marcó ese encuentro. Pues, los estudiantes, movidos por la curiosidad, hicieron preguntas interesantes a sus compañeros sobre lo presentado. Observamos también que los estudiantes estaban más relajados frente a sus colegas, el ambiente amigable ya posibilitaba hablas más tranquilas, menos temerosas. Incluso con momentos de broma entre ellos.

Como docentes de esos cursos proporcionamos otros momentos como estos a los estudiantes, cada cual con su particularidad. Hemos descrito aquí sólo dos de ellos, los primeros encuentros, los que nos han resultado imprescindibles para decidir la continuidad o no de las prácticas planteadas. Tras analizar los aspectos positivos y negativos, optamos por seguir con ellas debido a las conclusiones, mucho más positivas. Registramos con cuidado los puntos negativos, a fin de discutirlos de forma más atenta en otros momentos.

Los resultados nos han apuntado caminos positivos para dar cuenta de la permanencia de los estudiantes en los cursos. Percibimos que hubo cambios en el comportamiento de cada uno que se propuso a participar realmente de las actividades: aumento de la motivación y participación en las clases, búsqueda por formas de mejorar la pronunciación y por prácticas de conversación, además del aumento del interés por la cultura a través de películas y libros.

La experiencia que compartimos resulta de un trabajo hecho con planificación y dedicación, cuyo objetivo inicial era hacer con que los estudiantes mantuvieran despierta la motivación por el curso. Conseguimos mucho más que eso al promover la interacción con su prójimo: respeto a las diferencias y al espacio del otro.

VIVIENDO LIBROS LATINOAMERICANOS EN LA TRIPLE FRONTERA: UNA MIRADA AL ACERVO LITERARIO¹.

Edwin Alexander Sanabria Ospina²

Mariana Cortez³

Introducción

El proyecto *Viviendo libros latinoamericanos en la Triple Frontera*⁴ inicio en el año 2014 como una propuesta de extensión de corta duración, la cual se propuso en primer momento hacer un mapeo de las diferentes escuelas de educación inicial, de los países que conforman la región de Triple Frontera, Argentina, Brasil y Paraguay. El objetivo principal del proyecto está basado en promover la lectura y escritura de la cultura literaria latinoamericana, de igual manera también se propone a crear espacios físicos alternativos para la promoción de la práctica pedagógica de la lectura y la escritura.

La etapa inicial del proyecto se basó en una serie de entrevistas realizadas a los profesores y coordinadores de las escuelas mapeadas, sobre aspectos de la enseñanza de la lectura, el profesor como lector, el conocimiento de obras latinoamericanas y la percepción que él tiene sobre la biblioteca escolar. De esta forma el desarrollo del proyecto se realizó en las escuelas 164, 412, 722 y 746 en la ciudad de Puerto Iguazú en Argentina y en Foz do Iguaçu, Brasil, con las escuelas municipales Altair Ferrais da Silva "Zizo", Antonio Brigadeiro de Sampaio, Belvedere y Princesa Isabel. En esta primera parte del proyecto no

¹ la elaboración de este relato fue en junio de 2017, Foz do Iguaçu, luego de la recolección y catalogación del acervo literarios de las escuelas en el año 2016.

² Estudiante de Antropología y Diversidad Cultural Latinoamericana (UNILA).

³ Coordinadora del proyecto y docente de Letras y Lingüística (UNILA).

⁴ El proyecto cuenta con el apoyo de la Pró-Rectoría de Extensión, la Pró-Rectoría de Pesquisa y Postgrado de la UNILA. Desde Junio del 2017, tiene el apoyo del CNPQ – Chamada Universal.

se logró trabajar con Ciudad del Este, Paraguay, por cuestiones burocráticas y de tiempo. Retomándose de nuevo al siguiente año, dando como resultado, el trabajo en las escuelas Reverendo Padre Guido Coronel, Niños Héroes de Acosta Ñu y San Agustín (2979).

Es por tanto que el resultado obtenido de los datos recolectados de la abertura a la siguiente fase del proyecto, en la cual se va a seleccionar una escuela por país. La selección de estas se da bajo los siguientes criterios, el contexto sociocultural, la práctica docente en la enseñanza de la lectura, el acervo de obras disponibles y por último el espacio para la creación de la biblioteca, visto a que en gran parte muchas tenían una "biblioteca piloto", pero otras no la tenían. Contaban, solamente, con el espacio para su elaboración, lo que se tomó como uno de los criterios principales para la selección. De esta manera la elección de las escuelas fue la siguiente, la escuela Eduardo Arrabal – 722, Puerto Iguazú, Escola Municipal Brigadeiro Antonio de Sampaio, Foz do Iguaçu y San Agustín (2979), Ciudad del Este.

Posteriormente a la selección de estas instituciones, se hace la recolección y catalogación del acervo literario de las escuelas. Esta recolección va ser el objetivo principal de este relato. De esta forma se aclara que este es tan solo un relato de experiencia y, por lo tanto, no se configura como análisis, todo lo contrario, su objetivo es presentar las etapas del desarrollo del proyecto con respecto al acervo y la cantidad de obras latino-americanas.

El caso Argentino

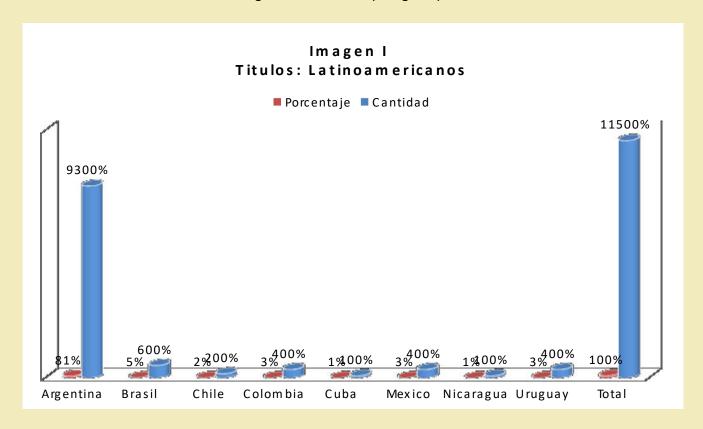
La escuela Eduardo Arrabal- 722 está ubicada en la región rural de Puerto Iguazú, la institución escolar cuenta con 300 estudiantes. Esta atiende a la comunidad educativa que se encuentra entre el jardín de infantes y el nivel primario.

La catalogación de los libros en la escuela Eduardo Arrabal se basó específicamente sobre las cajas del programa de lectura del Ministerio de Educación de la Nación, titulado "Colecciones de Aula", el cual tiene como

objetivo promover la lectura dentro de la sala de aula. Esta colección es dividida por colores, grados y temática especifica, ejemplo color azul, primer grado, princesas y príncipes.

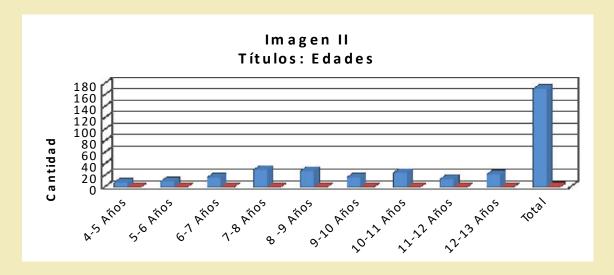
El resultado que se obtuvo de esta recolección de datos fue el siguiente: número de títulos: 171 y la cantidad de ejemplares: 332, de esos títulos, 21 se repetían, lo que generó 182 ejemplares que eran iguales. Gran parte de los títulos eran de autores de países latinoamericanos, seguidos por europeos y norteamericanos, contando con una pequeña parte de autores de Asia y África.

De acuerdo con los datos extraídos la "Colección de Aula" muestra en gran escala la existencia de obras literarias especialmente latinoamericanas, las cuales se van a distribuir de la siguiente manera (imagen I).



Donde se puede verificar que gran parte de las obras son de autores argentinos, y lo restante de países como Brasil, Chile, Colombia, Cuba, México, Nicaragua y Uruguay.

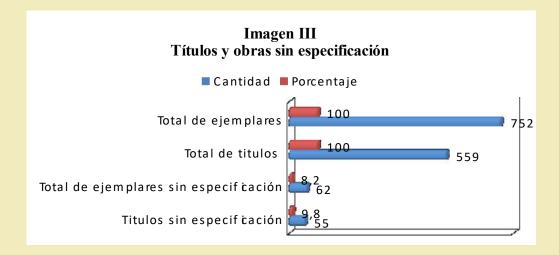
Por otra parte, las cajas del ministerio también suplen con la necesidad de atender a la población infantil que tiene la escuela, pues gran parte de su libros son para niños en los ciclos de jardín y primaria (imagen II).



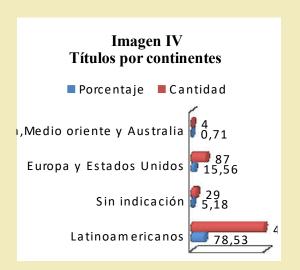
En Brasil también se lee

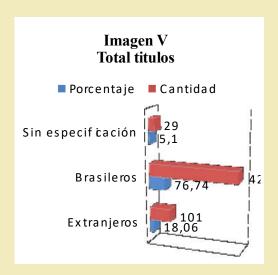
En medio de los límites de Foz do Iguaçu y Santa Terezinha, se encuentra la Escuela Municipal Brigadeiro Antonio de Sampaio, ubicada en el barrio Alto da Boa Vista, este barrio es parte del sector rural de la ciudad, el cual también alberga parte de las diferentes empresas que trabajan con el agronegoció.

La escuela cuenta con 43 estudiantes, los cuales son de diferentes edades, lo que hace que las clases sea multiseriadas. Por otra parte, la escuela cuenta con un rico material didáctico para la enseñanza de la lectura, debido a que el acervo literario que esta tiene es diverso y en gran cantidad (imagen III), donde se muestra el número de obras y ejemplares que cuenta con fichas catalográficas completas y otros que no.



En las imágenes IV y V, se muestra la cantidad de obras por continente y cuántas de estas son latinoamericanas y el cómo las obras brasileras dominan en un gran número al igual que el caso argentino.





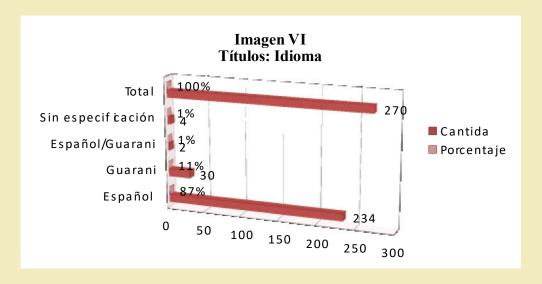
Finalmente el acervo de la escuela también cuenta con una gran diversidad de géneros literarios para las diferentes edades.

Cerca al rio existen lectores

A espaldas del centro de comercio y mercadeo de Ciudad del Este, se encuentra la escuela 2979 San Agustín, la cual atiende alrededor de 330 niños, que se encuentran cursando los diferentes cursos de educación inicial y básica. Una buena parte de los estudiantes son bilingües español – guaraní y algunos son trilingües español, guaraní y portugués.

Parte de su acervo literario viene del gobierno y del sector privado, donde se tiene 270 títulos y un total de 308 libros. Las obras de literatura latinoamericana son 147, las cuales son en su totalidad paraguayas, otro de los datos que cabe destacar es que una buena parte de los texto son para un público de 12 años para adelante, lo que muestra que obras de literatura infantil es muy poca, por no decir que baja.

Una de las características importantes del acervo paraguayo, es la cuestión del lenguaje, debido a que el 11% de las obras están escritas en guaraní y un 2% son bilingües, español- guaraní, lo restante se encuentra español (Imagen VI).



Palabras Finales

Luego de hacer la presentación del acervo de las escuelas, se puede percibir que gran parte de su inventario es representado por la cultura literaria nacional, que en ocasiones no refleja a la literatura local de las ciudades de frontera. También cabe destacar que existen un buen número de obras de literatura latinoamericana en las escuelas, estas puede llegar a ser una fuente de intercambio cultural, entre los países que componen la región de frontera y sus países vecinos.

De igual forma es importante insistir en el papel que cumple la lengua indígena guaraní en el caso paraguayo, la cual va a representar en buena parte una de las diferentes identidades que conforman a la región de Triple Frontera, situación que no sucede en Argentina y Brasil.

Finalmente se puede percibir que la escuela Municipal Brigadeiro Antonio de Sampaio, cuenta con un gran acervo literario que puede cumple y sobrepasa el número de alumnos que se tiene, de igual manera también ocurre en la escuela 722 en Puerto Iguazú, pero que en la escuela San Agustín no tiene la misma realidad.

FRONTEIRAS TERRITORIAIS E CULTURAIS: ESTAMOS DO LADO DE CÁ E DO LADO DE LÁ NOS DIÁLOGOS PETIANOS

Um relato coletivo do PET Conexões de Saberes da Unila¹

Foz do Iguaçu, maio e junho de 2017

O PET Conexões de Saberes da UNILA, em sua atividade 'Diálogos Petianos', traz à tona discussões e entendimentos sobre os conceitos de fronteiras territoriais e culturais. Permeados por uma extensa fronteira territorial entre o Brasil, a Argentina e o Paraguay nossa universidade se encontra na fronteira, em Foz do Iguaçu, tematizada e reconhecida pela grande mídia como a Tríplice Fronteira, pelas Cataratas do Iguaçu – que atrai turistas do mundo todo-, pela Hidroelétrica da Itaipu ou pela massiva quantidade de pessoas que se deslocam de outras partes do país para consumir no Paraguay ou nos freeshoppings da Argentina. No meio, num entrelugar entre estes países, criouse em 2010 a UNILA, que tem estudantes de vários países latino-americanos e brasileiros de diferentes regiões do país, que maioria das vezes nunca se relacionaram com um universo fronteiriço. Nosso encontro com este território particular, que vai muito além do reconhecimento da grande mídia, nos permite adentrar num universo amplo para identificarmos o que seria uma "cultura de fronteira" (HARTMANN, 2010), a partir de experiências empíricas e também teóricas. Por isso, nos nossos diálogos petianos organizamos um arcabouço teórico e relatos de experiências na qual nutrimos este ensaio como uma primeira reflexão do PET Conexões de Saberes frente aos conceitos de fronteira. Nos enveredamos entre os limites postos/impostos e as passagens possíveis. Relatamos, assim, um pouco das nossas inquietações que transbordam ao universo do relato pessoal sobre as fronteiras territoriais, da

O Grupo PET Conexões de Saberes da Unila hoje é coordenado pela tutora Fran Rebelatto - Docente do Curso de Cinema e Audiovisual-, pelos estudantes de Antropologia e Diversidade Latino-Americana: Stephane Araújo, Isaac Moraes, Bruno Moll Nascimento, Marília Barbosa; pelas estudantes de Desenvolvimento Rural e Segurança Alimentar, Ana Laura Delavalle e Idege Amaible; pelo estudante de Saúde Coletiva, Régis Lourdy; pela estudante de Cinema e Audiovisual Francieli Farias; pela estudante de LAMC, Dalila Prado; pelo estudante de História e Integração Latino-Americana, Pedro Iago; pelo estudante de Ciência Política e Sociologia, Caique Troille e pelo estudante de Serviço Social, Einer Cabarcas.

criação poética e da percepção política e/ou social.

Nos entreveramos na fronteira

Tríplice

Fronteira, delimitação de mundos Proximidades que não se aproximam Proximidades que se misturam Proximidade Territorialidade Nacionalidade Delimitação de estado-nação Você é um daqueles que passarão Nós somos aqueles que ficarão Nacionalidade Entre cidade Desigualdade Minha língua é estranha? Nasci de pachamama Nasci de sua entranha Desigualdade Pluralidade Culturalidade O apagamento existencial De todo povo condenado Nossa opção é descolonial Exterioridade² (Dalila Prado, 2017)

Fronteira entre Foz do Iguaçu (Brasil), Puerto Iguazu (Argentina) e Ciudad de Leste (Paraguay). Esta paisagem fronteiriça é cortada dos dois lados por rios, Rio Iguazu e Rio Paraná, que num dado momento também se encontram. Se tratam de fronteiras naturais, não impostas pela intervenção humana. Os marcos geodésicos postos no território não estão ali, se não que são sentidos pelo próprio rio, onde, o homem por sua vez, intervém na paisagem construindo pontes e outros subterfúgios de passagens.

Esta paisagem fronteiriça é preenchida pelo ir e vir de gentes de diferentes nacionalidades: árabes, chineses, brasileiros, paraguaios, argentinos, etc. Nesta paisagem escutamos o encontro das diferentes línguas: o espanhol, o

-

² Poesia escrita pela estudante petiana de LAMC, Dalila Prado Rodrigues Gonçalvez

português, o guarani, o árabe, o yopara³, e segundo alguns escritores, esta mescla permite nos encontrarmos com o portunhol selvagem4. Esta língua que para muitos significa o "erro" ou a deficiência em falar bem uma das duas principais - o português ou espanhol -, para artistas da região da fronteira representa um campo fértil de imiscuição e de trocas. É o que diz a poesia de Fabian Severo, morador da fronteira entre Brasil e Uruguay

[...]

Todos nos semo da frontera como eses pásaro avuando de la pra qui cantando un idioma que todos intenden.

[...] Nosotro semo la frontera más que cualqué río más que cualquier puente. (Fabian Severo)

Desde os versos do escritor doble-chapa⁵ Fabian Severo, podemos reconhecer o ir e vir cotidiano de um território da fronteira, onde de fato este trânsito é constante e possível devido à proximidade territorial, a necessidade cotidiana de sobrevivência de muitas pessoas a partir do trabalho que está em um dos lados, ou a necessidade de se deslocar para estudar, consumir, etc. Importante perceber que sua poesia coloca o 'sujeito fronteiriço' como o centro, pois *"nosotro semo la frontera"*, muito mais do que rio (a fronteira natural) ou a ponte (a intervenção humana). E é por esta perspectiva que encaminhamos nossa aproximação ao território de fronteira, tendo nos sujeitos - nos seus trânsitos, nas dificuldades e/ou facilidades de passagem, nas escolhas diante do território -, o foco do nosso relato e de percurso de entendimento das culturas de fronteira. Reconhecendo a fronteira como um lugar de tensões, porque é lugar de contato, mais que isso, de sobreposição e de imiscuição.

Sobreposições, contatos e distanciamentos

A atividade 'Diálogos petianos' se configura num espaço de estudos com base

Mescla linguistica entre o espanhol e o guarani, comumente falado nas ruas de Ciudad de Leste, no Paraguay.

Diego Diegues é um escritor Brasiguaio, que vive em Ponta Porã e que tem tematizado esta mescla linguistica em suas poesias e manifestos. Em seus textos o guarani, o espanhol e o português são a base para a mistura linguística.

Referência a um cidadão que tem as duas nacionalidades - Brasil e Uruguay -, costumeiramente reconhecidos nestes territórios.

em relatos e experiências da extensão, pesquisa e do ensino. Tratamos sempre de pensar bibliografias de diferentes áreas do conhecimento mas que tenham uma perspectiva teórica e/ou empírica sobre o conceito de fronteira territorial e cultural. Nossa intenção com este espaço é fortalecer e estimular os/as petianos/as em futuras pesquisas, mas também, na consciência do seu próprio lugar na fronteira territorial e nas várias fronteiras culturais postas/impostas no ambiente universitário e fora dele. Neste sentido, prezamos muito nos nossos encontros, pelos relatos de experiências de cada petiano/a a partir do seu percurso biográfico, ou seja, qual era seu conhecimento e relação com a fronteira anteriormente? E como hoje, inserido em um território de fronteira, em uma universidade bilíngue e com perspectiva da integração latino-americana, ele pode se confrontar com os pré-conceitos e com as novas descobertas e enfrentamentos do cotidiano fronteiriço?

Percepções e entendimentos⁶

Ela está presente mas não existe. Ela se impõe mas não com esse nome. Essa que é quase um verbo dá um sentido dinâmico a um pedaço de terra, um trecho de estrada, dois lados de um rio ou montanha. A fronteira delimita espaços e separa em unidades assim como o relógio controla e organiza o tempo. Controlar o tempo e o espaço é orientar o uso dos recursos todos. Mas para a fronteira fazer sentir-se é no cotidiano. A fronteira também é a aceitação de uma categoria imaginada. É uma imaginação coletiva que faz sentido na maneira das práticas que se dão no contato de duas diferenças que se situam em lados opostos da fronteira. Por isso a fronteira é espaço da expressão da diversidade cultural, porque é quando concepções da realidade que são mais ou menos distintas se encontram e se percebem ocupando um mesmo lugar.

Neste sentido, o conceito de fronteira pode transbordar para o além das territorialidades, e adentrar no universo das fronteiras da interdisciplinariedade, das fronteiras agrícolas, da fronteira urbana entre centro e periferia, das fronteiras dos diferentes percursos metodológicos. Colocamos a fronteira – territorial e cultural –, como um viés inicial, mas entendemos que a perspectiva

.

⁶ Relato da estudante petiana do curso de Antropologia, Marília Barbosa.

sobre os fatores de integração, limites e permeabilidades é propício para outros objetos/sujeitos de pesquisa.

Falamos dos fatores de integração, ou dos nossos olhares sobre a possibilidade as permeabilidades do território, no entanto, é fundamental como aponta Machado (1998) entender que a fronteira também está permeada de limites, de controles dos fluxos e de imposição dos Estados-nação. Isso pode ser visto nos nossos relatos de experiências. Em um dos nossos encontros Idege Amaible, estudante Haitiana e petiana, relata sua frustração de não conseguir acompanhar sua turma do curso de Desenvolvimento Rural em estudo de campo no Paraguai e na Argentina. Problemas com seus documentos a impediram de se deslocar pelo território, que sim, tem sistemas de vigilâncias e de controles bem visíveis e impostos pelos diferentes Estados e que se acentuam ainda mais para imigrantes de outros países latinoamericanos. A estudante haitiana, junto com seu colega imigrante Régis, também relatam o seu conhecimento acerca da fronteira entre Haiti e República Dominicina, que é perpassada por um histórico de disputas, de enfrentamentos e de dificuldades para os sujeitos imigrantes haitianos, especialmente, que na zona da fronteira, muitos se encontram sem o reconhecimento do governo dominicano. Os processos históricos de migração, de colonização e vinculados à extração da cana-de-açúcar deixam marcas até hoje nos cidadãos haitianos, alguns até já são dominicanos, mas ainda vivem as tensões entre os dois territórios.

Fronteira Haiti e República Dominicana⁷

[...] Dezenas de residentes na zona fronteiriça entre Jimaní e Malpasse, ao Oeste de Porto Príncipe que é a capital do Haiti cruzam a fronteira todos os dias. Aos ouvidos e olhares comuns a nível binacional parece que as nossas relações com a República Dominicana se baseia principalmente em atravessar todos os dias a fronteira a pé para comprar alimentos e medicamentos que são escassos no Haiti, por falta de produção. Mas será que esta situação pode melhorar nos pontos de fronteira do país, particularmente em Malpasse? Do

⁷ Relato do estudante petiano e haitino de Saúde Coletiva, Regis Lourdy.

lado haitiano, ela piorou. A bola está no campo das autoridades que precisam criar bancos de desenvolvimento agrícola, a fim de impulsionar a economia rural da República lutando para fornecer respostas adequadas para a situação.

No mesmo encontro, Issac de Moraes⁸, estudante de Antropologia e morador de uma cidade de fronteira (entre Brasil e Uruguai) comenta e lê para os colegas a perspectiva histórica da fronteira em que ele nasceu:

Fronteira Brasil e Uruguay

Uma característica das fronteiras nacionais é o fato de terem sido marcadas, em sua maioria, por conflitos políticos. Nas fronteiras do Brasil com Uruguai, por exemplo se destacam os conflitos entre portugueses e espanhóis. Jaguarão e Rio Branco especificamente são cidades divididas pela ponte internacional Barão de Mauá, porém, antes disso tanto o lado brasileiro, quanto uruguaio, foram marcados por batalhas violentas e divergências políticas, no entanto, esses fatores não implicaram em uma divergência cultural posteriormente. Ao contrário, após esses eventos e com o aumento da população, a interação dos dois povos foi bastante significativa. Posso afirmar que ao longo do tempo se construiu uma identidade cultural única na fronteira e podemos analisar isso através das características culturais peculiares destes dois povos, especificamente, suas identidades, hábitos, costumes e linguagem.

Mesmo se tratando de universos de fronteiras entre países com perspectivas históricas, socioculturais e econômicas bem diferentes, percebemos que existem possibilidades de entendimentos que são comuns a estes espaços fronteiriços, especialmente no que tange os processos históricos, a construção de identidades comuns, o cruzamento linguístico e os contatos em diferentes níveis. Assim, saindo um pouco da noção geopolítica de fronteira entre dois países, podemos pensar no que seriam as fronteiras culturais e o reconhecimento da diferença, e neste sentido, buscamos nos dados biográficos de mais um estudante petiano mais esta problematização. Caique Troille, petiano de Ciência Política e Sociologia, nasceu no morro do Tetéu, em Santos

.

⁸ Isaac terá como tema de seu Trabalho de Conclusão de curso a identidade cultural a partir de espaços de fronteira territorial.

e comenta nas reuniões que o mais lhe chama atenção no conceito de fronteira é o que define as diferenças entre nós e os outros. Ele nunca tinha vivido em um território de fronteira entre diferentes países, mas tem no seu entorno geográfico e social bem postas as fronteiras entre o "nós e os outros", ou seja, "nós do morro" e os "outros do centro". Ou seja, também ali entre centro e periferia das nossas cidades podemos encontrar os meandros de fronteiras construídas e alimentadas pelas práticas socioculturais, econômicas, mas que também se dão pelo reconhecimento geográfico.

Fronteiras tangíveis

'Diálogos petianos' é um campo fértil de reflexão, criação e enfrentamento dos/as estudantes petianos/as frente ao universo particular da fronteira territorial, mas também de outras fronteiras culturais e sociais nas quais eles estão implicados/as no seu cotidiano e na sua histórica pregressa.

Nas mesas de almoço em uma fronteira ou nas mesas-redondas dos pensamentos acadêmicos, encontramos complementaridades e dissonâncias, ou seja, os mais diferentes contextos de vida. E por isso, nos interessa entender a fronteira a partir dos seus debates teóricos, mas também, a partir da perspectiva e das implicações das nossas vivências como 'sujeitos de fronteira',

Nessas andanças territoriais, teóricas e empíricas reinventamos, re-significamos, reconhecemos e incorporamos paisagens, cores, nebulosidades, sonoridades. Abrimos as narinas, apertamos os olhos, dilatamos os ouvidos, sensibilizamos as mãos, corroemos os pés e salivamos a boca. E em tudo isso é possível reconhecer o encontro com o outro, partindo de uma experiência sensível, carnal e palpável. Também em tudo isso é possível reconhecer fronteiras. (REBELATTO, 2011, p. 10)

É por isso, que entendemos que a atividade 'Diálogos petianos' é um espaço de debate, de compartilhar relatos, de escritura e reflexão coletiva a partir de especificidades do território no qual estamos imersos, mas que podem extrapolar os campos de conhecimento e dar voz a outras interpretações, a

outros projetos de pesquisa/extensão e possibilitar que nos confrontemos com as nossas próprias fronteiras dentro e fora da universidade.

Referências Bibliográficas

HARTMANN, Luciana. Aqui nessa fronteira onde tu vê beira de linha tu vai ver cuento. Tradições orais na fronteira entre Argentina, Brasil e Uruguai. 2004. Tese (Doutorado em Antropologia Social), Centro de Filosofia e Ciências Humanas, Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, 2004. MACHADO, Lia Osório. Limites, fronteiras, redes. In: STROHAECKER, Tânia

Marques et al (Orgs.). **Fronteiras e espaço global**. Porto Alegre: Associação dos Geógrafos Brasileiros, 1998.

REBELATTO, Francieli. Atravessando a linha, vivendo na ponte: marcos e marcas de uma cultura de fronteira à luz da fotoetnografia. 2011. 120f. Dissertação (Mestrado em Ciências Sociais) – Centro de Ciências Humanas e Sociais, Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, 2011.

INTEGRAÇÃO E INTERIORIZAÇÃO: OS DESAFIOS E PERSPECTIVAS DE REALIZAÇÃO DO I CONGRESSO ACADÊMICO DA UNIVERSIDADE DA INTEGRAÇÃO INTERNACIONAL DA LUSOFONIA AFRO-BRASILEIRA

Francisca Roberlândia Pereira da Silva¹

O presente trabalho aborda a construção do I Congresso Estudantil da Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira (UNILAB), cuja temática foi: "Os desafios do movimento estudantil para a construção da UNILAB como projeto democrático de integração e interiorização", com fomento da fundação do I Diretório Central Estudantil (DCE).

A priori, a UNILAB é pautada com fomento à interiorização, por ser resultado do Programa de Reestruturação e Expansão das Universidades Federais e situada no município de Redenção, conhecida nacionalmente como a primeira cidade a abolir a escravatura. Também fundamenta-se com foco na integração por ser uma universidade diferenciada no país, composta por acadêmicos residentes das nações que compõem a chamada Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP): Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Portugal, São Tomé e Príncipe e Timor-Leste.

Considerou-se a relevância da universidade e utilizou-se como mediação o desenvolvimento do movimento estudantil para dialogar com as instâncias superiores da autarquia, tais como as Pró-Reitorias e o Conselho Superior Universitário. O movimento para realização do referente congresso, com base na Lei Nº 7.395, de 31 de outubro de 1985, acorda uma reunião no dia 31 de maio de 2016 com o Conselho de Entidades e Cursos (CEC), o qual tem a representação deliberativa dos representantes de Centros e Diretórios Acadêmicos dos cursos da comunidade universitária. Até então, sem representatividade discente, se fazia complicado o diálogo com as instâncias da universidade.

¹ Estudante de Especialização em Gestão Pública Municipal na Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira (UNILAB). Estudante de Especialização de Políticas Públicas para a Igualdade na América Latina no Conselho Latino-americano de Ciências Sociais (CLACSO).

O Congresso ocorreu de 16 a 18 de novembro de 2016 no Campus da Liberdade, onde reuniu um número considerável de acadêmicos e acadêmicas do Ceará e da Bahia, estados que contêm campus da UNILAB.

Na oportunidade, durante o terceiro dia de evento, deu-se a Plenária Final, onde foi votado e aprovado o Estatuto do I Diretório Central dos Estudantes da UNILAB.

O Congresso foi construído de forma plural, visando a igualdade e integração de todas e todos da comunidade acadêmica do Ceará e da Bahia.

De fato, diante de sete anos de existência e diante do tripé ensino, pesquisa e extensão, a universidade tida como um universo de culturas, cores e raças, necessita de espaços de construção de ideias que possibilitem a todas as categorias (discentes, docentes e técnicos administrativos), o ambiente necessário para que possam interagir entre si na construção de uma universidade inovadora, igualitária e de qualidade.

Este trabalho foi realizado em Redenção, Ceará, na Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira diante do acompanhamento do I Congresso Estudantil da UNILAB, no ano de 2016.

Fiesta Junina, encuentro con la tradición

3 De Junio 2017

Yeisón Andrés Rojas Ramírez¹



El lugar de la fiesta estaba lleno de color, con un cielo de banderitas coloridas que mostraban el camino de la diversión. Muchos globos, o como diríamos en Colombia, faroles decoraban el evento. La representación de una fogata iluminaba el espacio. Es uno de los símbolos más representativos de la fiestas Juninas, me explicó Gabriel, un morador de la ciudad: "como homenaje a los santos de la fiesta." Mujeres, hombres y niños disfrazados con sombreros, vestidos y maquillaje apropiado representando los personajes rurales.

A esta fiesta de tradición brasileña llegue con mis dos amigas; Gloria del Perú y María de Chile. Animados recorrimos el lugar, felices de estar aquí, justo aquí en Foz de Iguazú.

Durante el mes de Junio se celebran las fiestas JUNINAS en diferentes ciudades de Brasil. Con una influencia religiosa, se rinde homenaje a trés santos: San Pedro, San Juan y Santo Antonio, además es la oportunidad perfecta para recordar el origen rural del país.

Las fiestas tradicionales son la mejor forma de conocer la historia. Con la participación del pueblo en estos eventos, se presentan las danzas, trajes típicos, tradiciones regionales, comidas y músicas de una región específica

¹ Estudiante de la Universidad Federal de la Integración Latinoamericana (UNILA).

donde el componente cultural es el protagonista. Esta ha sido nuestra primera experiencia con la cultura brasileña. Hace tres meses llegamos a Foz como estudiantes de países diferentes, ahora unidos por la ciudad de la multiculturalidad: Foz de Iguazú la ciudad de la integración.

"Muy bueno el ambiente, súper agradable para pasar con la familia; somos de Paraguay, disfrutamos las comidas típicas de la fiesta con los niños". Nos contaba una visitante del país vecino mientras observamos los juegos infantiles. Artesanías, juegos lúdicos, comidas y bebidas típicas relacionadas a la cultura del campo; después de todo ¡Fiesta sin comida no es fiesta!

Pero sin ninguna duda lo que mejor fue la música. Debo reconocer que aún no entendemos muy bien el portugués pero... no se necesita hablar un idioma para hacer parte de una región, no se necesita un RNE (Registro Nacional de Extranjeros) para disfrutar de un buen momento y tampoco se necesita de años de experiencias para contagiarse de la alegría de una cultura, solo se necesita la disposición. Una disposición influenciada por los tríos que amenizaban el evento, que con el pasar de las horas se hacía cada vez más cálido.

Al inicio todas las mesas estaban ocupas pero con la Caipira, la Gaúcha, el Frevo y el Forró comenzaron a despertar las intenciones de bailar. Fue inevitable seguir sentado y bueno si, también; hacer un buen intento por danzar al ritmo de la música y de aquella chica de sonrisa despierta que invitaba a todos a bailar. La primera que se animó fue María, una chilena bailando un forró; Gloria y yo la seguimos sin tanto éxito con el ritmo pero si contagiados por la cultura que en ese momento se presentaba en forma de música y danza.

Todos, entendiendo lo que pasaba se organizaron formando un túnel y en parejas pasaban por debajo, también formaron la figura de un caracol, bailaban, bailaban y bailaban. Así entre paso y paso se vivió la danza de la cuadrilla, una tradición de la fiesta JUNINA, un baile colectivo donde el único riesgo es que salgas casado según la temática de la danza.

A la fiesta llegamos tres amigos y al final terminamos acompañados de ocho personas de diferentes países; Perú, Brasil, Paraguay, Colombia y Chile.

Es muy interesante observar como las tradiciones de una región acercan a diferentes personas de lugares tan lejanos, pero no lo suficiente para vivir juntos una experiencia multicultural. Esta vivencia me lleva a reflexionar en que no solo contrición de una región se logra a través de avances urbanos y desde un pensamiento meramente material. Se alcanza también desde lo no solido pero si visible. Desde la emoción y el sentimiento que genera recordar los legados culturales que hacen a una región diversa e única y que en ocasiones se tiende a olvidar por la cotidianidad de la vida urbana.

Sin duda con estos espacios de fiestas autóctonas se vuelve a contar historias y se protege la riqueza popular. Una riqueza que integra eso también es construir sociedad. Nuestro encuentro con la fiesta Junina fue una experiencia muy legal.

Venezuela: convulsão democrática em meio aos giros políticos regionais¹

Renata Peixoto de Oliveira²

Este relato de experiência parte das reflexões realizadas sobre o contexto político Venezuelano em sua profunda crise de estabilidade. Estas reflexões foram motivadas pela oportunidade de participar de um evento acadêmico com o objetivo de fomentar este debate³. Esta experiência foi fundamental para que fosse possível revisitar aspectos essenciais da história política desse país, assim como buscar uma análise mais propícia a compreensão de seu regime político, seu sistema político e instituições e como estes se inserem dentro da problemática das jovens democracias latino-americanas.

Parte 1: O Giro democrático Venezuelano

Durante décadas (1958-1998), a Venezuela viveu sob um regime democrático restritivo, excludente e estabelecido através de um Pacto entre as principais forças políticas do país, o chamado *Pacto de Punto Fijo*. Esta conformação política não permitia a radicalização, polarização e representação de diversas forças políticas.

Quando refletimos sobre a tradição democrática Venezuelana, verificamos que o Século XX foi marcado por dois regimes autoritários, os de Vicente Gomez (1908-1935) e o de Pérez Jimenez (1952-58). Entre os dois regimes, destacase a experiência do Triênio Adeco (1945-1948), tida como primeiro intento de real democratização da vida política do país. Cabe destacar, que este período representou uma prévia do regime *puntufijist*a, colocando destaque à força política do partido Acción Democrática. Contudo, trata-se de uma experiência que chegou ao poder através de um golpe perpetrado contra o governo de

Esta comunicação foi originalmente exposta no evento *A crise da Venezuela e seu impacto na América Latina: perspectivas e alternativas*" realizado no âmbito das Jornadas Viernes de Economía y Relaciones Internacionales, realizado no dia 19 de Maio de 2017 na UNILA, em Foz do Iguaçu, Paraná.

² Cientista Política e Professora de Relações Internacionais e Integração, do mestrado em Políticas Públicas e Desenvolvimento e do Mestrado em Integração Contemporânea da América Latina da UNILA.

³ Participaram também da mesa como expositores da mesa os docentes Fábio Borges; Juan Agullo e Luciano Severo.

Medina Angarita (1941-1945) motivado pela falta de sufrágio universal, mas que saiu de cena também por via de um golpe militar engendrado por Peréz Jimenez e que daria espaço para o governo de uma junta militar, presidida pelo próprio Peréz. Em 1952, o presidente desta junta militar venceu as eleições, ficando no poder até 1958.

Em 1958, foi firmado o Pacto de *Punto Fijo* que trouxe ao centro do espectro político figuras que antes marcaram aquele período conhecido como Trienio Adeco, como Rômulo Betancourt da AD, e também Rafael Caldeira do COPEI. O regime democrático que teve origem desse pacto estabeleceu uma *partidocracia* centrista na Venezuela que permitia o revezamento dos dois principais partidos no poder, enquanto grande parte das riquezas obtidas com a renda petroleira não era revertida para a melhoria das condições de vida da população.

Em meio à crise econômica, que teve lugar na década de 1980 e foi agravada tanto pela queda dos preços do petróleo quanto pela crise regional que marcou a crise da dívida na América Latina, este regime político que vigorava há mais de trinta anos entrou em decadência. Os partidos políticos tradicionais perderam força eleitoral e adesão política e o regime careceu de legitimidade. No final daquela década, com o advento do grande levante popular conhecido como *Caracazzo* (1989) estava decretado o fim daquela ordem política, que se arrastou durante o segundo mandato de Carlos Andrés Pérez até o malfadado intento de golpe realizado por Hugo Chávez em 1992. Em seguida, após o interregno do segundo mandato do presidente Caldera (1993-1998), desta vez como candidato independente ao COPEI que ajudou a fundar; as eleições de 1998 trouxeram ao cenário político um *outsider*, o tenente-coronel Hugo Rafael Chávez Frías.

Inaugurava-se, assim, a chamada V República, um período marcado por importantes rupturas que incluem o advento de uma nova constituição, a de 1999 em substituição à carta de 1961; um novo marco legal para os hidrocarbonetos (1999 e 2001) e a criação de políticas sociais em diversos setores, conhecidas como *missiones bolivarianas* (2004).

Destaca-se que os sucessivos governos de Chávez, embora contando com respaldo popular, passaram por períodos conturbados no que se refere ao

papel da oposição, a relação com os Estados Unidos e os meios de comunicação hegemônicos. Isto nos leva a identificação de importantes períodos da era Chávez. É preciso sempre ressaltar que entre 1999 e 2001, existiu grande preocupação do governo em contornar a crise política e econômica que tinha acabado de herdar, bem como seus esforços que se concentraram na nova constituição e na mudança do marco regulatório do setor petroleiro. Já no período imediatamente posterior, entre 2002 e 2004, a necessidade do governo era de se manter no poder e garantir condições mínimas de governabilidade, diante do golpe sofrido por Chávez em 2002 e da greve do setor petroleiro em 2003. Foi apenas em 2004, que o governo encontrou condições de alçar alguns voos mais ousados, lançando o programa das Misiones bolivarianas e apostando em uma política externa mais ativa, o que incluiu a criação da ALBA (2004) e seu posicionamento contrário diante da proposta da ALCA na Cúpula de Mar del Plata (2005). Neste meio tempo, o governo Chávez ganhou diversos aliados na região, com a chegada de líderes progressistas aos governos do Brasil, Argentina, Uruguai, Nicarágua, Bolívia e Equador. Bem como de outros governos como os da Rússia, China e Irã.

Apesar do considerável respaldo nacional e internacional, o governo Chávez sofreu importantes abalos, como a derrota sofrida em 2007 com o advento do plebiscito para reforma da Constituição. O número de artigos a serem alterados, o teor e a complexidade das mudanças e a própria forma de organização em blocos do plebiscito explica o fracasso do governo chavista naquela ocasião.

O terceiro mandato de Chávez (2007-2013) foi marcado por esta derrota eleitoral, mas principalmente pela crise econômica alavancada pela queda dos preços do petróleo a partir de 2009. Contudo, o maior golpe sofrido foi o diagnóstico de Câncer do presidente, que comprometeu sua campanha eleitoral e o vitimou em 05 de Março de 2013. O vice-presidente, Nicolás Maduro, que havia assumido interinamente o governo, concorreu a novas eleições sagrando-se vitorioso em 19 de Abril de 2013. Desde então, o acirramento da crise política na Venezuela é uma constante.

Parte II:

Conjecturas sobre um estado de Democracia convulsionada e o Venezuelazzo contemporâneo

O atual governo de Nicolás Maduro vem enfrentando uma considerável queda de popularidade em decorrência da crise econômica alarmante e da escalada da violência decorrente dos conflitos entre setores apoiadores e de oposição. Desde 2016, as forças oposicionistas tentam conseguir um plebiscito revocatório de mandato. Em Janeiro de 2017, deputados da Assembleia Nacional defenderam a destituição do mandato presidencial por abandono de cargo, o que não se aplica ao caso. E, em Março do mesmo ano, o Tribunal Supremo assumiu as funções da Assembleia Nacional em virtude do fato de que esta teria descumprido decisão da justiça ao dar posse a três deputados que tiveram seus mandatos impugnados por acusações de fraude eleitoral. Tal decisão foi vista como manobra do governo Maduro para a realização de um autogolpe e teve grande repercussão nacional e internacional, acarretando em um recuo do governo.

Desde então, reflexões e questionamentos sobre a situação política da Venezuela vêm tomando vários espaços e gerando muita incerteza. É extremamente importante compreender que mais do que a vivência do encerramento de um período, seja pelo esgotamento e limitações de um projeto político, por um revés no cenário econômico internacional, ou por um movimento pendular que agora se direciona à direita; existem peculiaridades sobre o lugar da democracia Venezuelana em nosso continente.

A democracia Venezuela apresenta-se convulsionada, dando continuidade a uma crise cujo momento agudo se deu com o advento do *Caracazzo* em 1989. A experiência chavista foi uma experiência democrática inusitada e, até em alguns aspectos, controversa, injetada de uma única vez. Mas o estado da crise era latente e a convulsão não cessou.

Como vimos anteriormente, a Venezuela não contou com regimes democráticos plenos em grande parte de sua história republicana. Muito mais do que democráticas, as experiências de governo baixo o Pacto de *Punto Fijo* foram tentativas de manutenção da governabilidade e estabilidade política do país. O agravamento das desigualdades sociais, o desencanto com a política tradicional e crise econômica foram causas suficientes para gerar uma forte

convulsão política no país. "Tratamentos" alternativos foram buscados, e a experiência chavista trouxe inúmeros benefícios quanto aos avanços políticos em termos de mecanismos de participação, cultura política participativa e melhoria dos indicadores sociais do país.

Mas este regime democrático continua convalescendo e é preciso buscar algumas de suas causas não apenas para se entender a crise em curso, mas para estabelecer diagnósticos futuros. O grande dilema venezuelano consiste em alguns pontos essenciais:

- 1) Não existem evidências da instauração de uma verdadeira Poliarquia no país, já que o ponto de partida foi o de uma partidocracia para um regime democrático participativo e inovador em vários quesitos; muito embora marcado por forte dose de centralismo. Na Venezuela, a oposição nunca soube exercer seu papel, desestabilizando não apenas o governo, mas o próprio regime democrático, assim como a situação não soube lidar com os antagonismos políticos existentes.
- 2) Mesmo com as profundas transformações o chavismo não abriu mão de um jogo político que continuou a se pautar em uma dinâmica de Soma Zero, sem possibilidades de pactos políticos com outros setores e completo alijamento do poder de outras forças políticas, até daquelas inseridas dentro do amplo espectro do chavismo ou da própria esquerda.
- 3) A dependência do Petróleo não é apenas econômica, mas política e com efeitos para a estabilidade política do país.

Os anos do chavismo permitiram logros quanto à construção de uma cultura política participativa, mas o jogo político venezuelano carece de aspectos democráticos quando se pensa a formação de consenso, a possibilidade de dissensos e a construção de pactos entre setores da sociedade.

A atual crise enfrentada pelo chavismo é explicada, em grande, parte por seu desgaste e pelo cenário econômico desfavorável, mas independentemente deste fator, é a democracia Venezuelana que jamais encontrou seu caminho, sua saída para a crise, deflagrada a finais dos anos 1980. Não se trata de vencedores ou perdedores, de guinadas à esquerda ou à direita, de consumados Pactos ou propagadas Revoluções, pois o giro democrático

Venezuelano apresenta sérios problemas que, de certa forma, são continuidades dos dias sangrentos de 1989. A democracia venezuelana segue e convulsiona enquanto hoje as ruas são tomadas pelo *Venezuelazzo*.

Caranavi: Hijos de la Yunga

*Karim Zaid Ayame

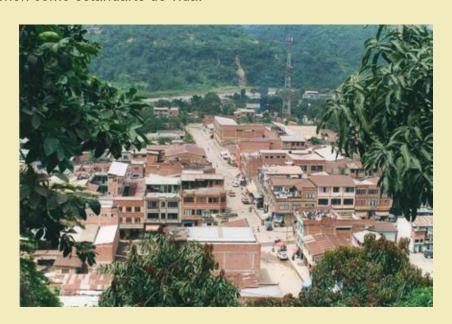
En 2014 tuve la suerte de conocer Caranavi, que se encuentra en la Yunga Boliviana, a 150 km de la Ciudad de La Paz, Bolivia. Es una ciudad con una exuberante flora, productora de café, por lo que me comentaban las personas del lugar.

Hay una zona alta, y una zona baja levemente urbanizada, donde la gente realiza ferias comerciales para vender sus productos, que van desde hortalizas, frutas, verduras, legumbre, hasta carne en forma de charqui, a modo de conserva. Esto es fundamental ya que el clima de Caranavi es húmedo y caluroso, dos componentes que aceleran la descomposición de los alimentos. En su mayoría eran vendedoras mujeres de todas las edades, eran pocos los hombres que se veían. Por lo que observaba el hombre estaba más abocado a cultivar esos productos o a la construcción.

Algo que nunca hubiese esperado es que la escuela de la Ciudad se llame "John F. Kennedy", a la que acudían la gran mayoría de los niños de la Ciudad. Los fines de semana se reunían junto a otros jóvenes del lugar, en la zona alta, donde hay una cancha de futbol. Cancha que como verán en las fotos, también se utilizaba para el secado de la hoja de coca.

Con respecto a la hoja de coca, me contaron algunos habitantes de Caranavi de las "Mingas", que consiste en la cosecha de la hoja de coca a cambio de una buena comida para todos los que quisieran participar. Caranavi mantiene el trueque muy presente en su día a día.

Caranavi me otorgo una visión de la vida que en las sociedades occidentales no había encontrado. La sabiduría de las personas me asombró; gente de 30 años, o menos, que saben todo sobre la tierra y los cultivos, que a la vez les otorga una conciencia del cuidado de esta nodriza a la que llamamos Planeta Tierra. Conocimiento propio y heredado de sus antepasados, que aún mantienen como estandarte de vida.





















CARTAS SEM FRONTEIRAS

Eliane Carvalho Machado¹

Priscila Azevedo¹

Tatiane Dal Toé¹

O Projeto "Cartas sem Fronteiras" é um intercâmbio de cartas entre dois países da língua portuguesa, realizado no Brasil e em Timor-Leste. O projeto foi realizado durante o primeiro semestre do ano letivo, iniciando-se no dia 09 de março de 2017, com crianças do Colégio Bertoni de Foz do Iguaçu/PR, e do Centro de Aprendizagem e Formação Escolar de Same, de Timor-Leste. Durante o projeto, foram feitas abordagens de alguns temas específicos como: História e Geografia, particularidades da língua portuguesa, curiosidades sobre o outro e entre outros temas que surgiram no percurso de trocas das cartas.

Foram convidadas crianças entre dez e treze anos para participarem desse projeto. Realizamos encontros semanais no qual debatemos sobre os países e os conteúdos das cartas a serem enviadas. Nesses encontros, a principal abordagem foi a produção textual, em forma de cartas pessoais, poemas e poesias, questionários em forma de cartazes e desenhos que representaram as regiões de cada criança.

As cartas foram escritas manualmente, enquanto o envio das mesmas deu-se através do escaneamento e o envio por e-mail. A expectativa das trocas das cartas foi muito almejada por todos. Os contatos com o outro país foi através de e-mail e redes sociais com os professores atuantes em Timor-Leste.

A divulgação do projeto foi uma exposição das cartas dos dois países envolvidos e um breve relato da cultura de cada país. As crianças participantes relataram suas experiências nessa interculturalidade que realizaram com crianças timorenses. O documentário realizado no projeto foi produzido por nós acadêmicas e orientadas pela professora mediadora do Projeto, no qual mostramos os relatos dos participantes.

_

¹ Acadêmicas do curso de Pedagogia da Faculdade União das Américas, Foz do Iguaçu – PR.

O "Cartas sem Fronteiras" despertou o interesse cultural e social dos estudantes participantes, os quais ficaram empolgados em ter um amigo de outro país, com outra rotina, outra realidade e com quem pudessem aprender.

Para nós, acadêmicas do curso de Pedagogia, a troca de cartas consegue envolver o aluno na necessidade de ser claro, de saber se expressar pela forma escrita. A internet é um meio de comunicação excelente, porém na maioria das vezes ficamos presos ao que já conhecemos, conversando sempre com quem já temos contato, não abrindo novas possibilidades de conhecer novas pessoas.

Com a iniciativa deste trabalho, os alunos puderam ter outras perspectivas de mundo, conhecendo de forma autêntica a realidade de outras culturas, e percebendo quão ricas são as variedades linguísticas que podemos ter dentro de um único idioma.

O nosso objetivo agora, depois desta experiência maravilhosa, é dar continuidade em uma segunda edição para o próximo semestre, oportunizando, assim, mais crianças com essa rica vivência, nos levando para um aprendizado baseado no respeito pela diversidade e no enriquecimento mútuo.

Literatura em sala de aula: do purismo ao contemporâneo

Daniel da Rocha Silva¹

Antonio Carlos Viana nasceu em Aracaju, em 1944. Cursou o primário na Escola Pública Guatemala, no Rio de Janeiro. Formado em Letras com habilitação em francês pela Universidade Federal de Sergipe, fez mestrado em Teoria Literária pela PUC – RS e doutorado em Literatura Comparada pela Universidade de Nice – França. Lançou seu primeiro livro em 1974: Brincar de Manja; em 1981, lançou Em pleno castigo; em 1993, O meio do mundo; em 1999, O meio do mundo e outros contos; em 2004, Aberto está o inferno; em 2009, Cine Privê, pelo qual foi premiado pela Associação Paulista dos Críticos de Artes – APCA, como melhor livro de contos; em 2015 lançou Jeito de matar lagartas, mais uma vez premiado pela APCA, sendo sua última publicação. Faleceu em 14/10/2016, aos 72 anos, em Aracaju – SE.

Cine Privê intitula um conto cujo nome intitula o livro que traz outros 19 contos, todos com o "palavreado arrojado" que caracterizou Antonio Carlos Viana. Com uma linguagem peculiar, seus contos são uma denúncia social, assemelham-se a uma notícia de jornal; faz o leitor sentir-se o "eu" de suas histórias, tão reais que fazem a ficção beirar a realidade, trazem situações cotidianas que vê-se acontecer com *outrem*, diariamente.

Nosso barraco era o primeiro da fila. la se esfrangalhar que nem cavaco chinês. Os ratos corriam por tudo que era canto. Foi nessa hora que vimos nossa mãe sair daquele jeito dela pela portinha de nada, os cabelos de assombração, os peitos mal-amanhados numa tira de pano que fazia as vezes de sutiã. Pendiam feito trouxa desaprumada (VIANA, 2009, p. 14).

De palavras simples, acessíveis à compreensão, tão coloquiais que nem parece literatura; afinal, o que é literatura? Viana esbanja na sua a realidade social de um povo: mazelas, crimes, despejos, violência. Antonio Carlos Viana criou personagens terríveis, e trouxe, em seus contos, aqueles que sofrem com o terror imposto pelos outros: tão Brasil. O escritor sergipano, contista contemporâneo, traz em sua obra uma linguagem coloquial que aproxima o

-

¹ Graduado em Letras Vernáculas - FISE. Pós-graduando em Linguística Aplicada na Educação - Instituto Graduarte. Pós-graduando em Educação Especial e Inclusiva. Email: danieldarochasilva@gmail.com.

grande público de sua leitura, visto que não se utiliza de palavras rebuscadas para significar as atitudes de seus personagens. Com narrativas acerca das dificuldades do cotidiano popular, Viana foge do tradicional literário e traz para a literatura uma linguagem, *a priori*, "vulgar"; contudo, é através desta linguagem que torna seus contos tão reais e de fácil compreensão. "Tem vontade de gritar: 'Levante os olhos, seu punheteiro safado, olhe para mim, sou eu que vou limpar as suas nojeiras!" (VIANA, 2009, p. 23). A denúncia faz-se presente em todos os contos desse livro de Antonio Carlos Viana, que subjaz uma violência sofrida pelos seus personagens em decorrência de viver-se em um país caracterizado pela desigualdade social. Isto é, transformou sua literatura em protesto.

Não entende como alguém pode gozar em tão pouco tempo, dentro de um cubículo ainda mais quente que seu corredor. Os filhos da puta bem que podiam usar a lata de lixo, mas que nada, esporram no chão mesmo e nas paredes. Seu Manuel pega o balde, a vassoura de franja mole e vai fazer a assepsia, como diz seu Gamaliel, o gerente (VIANA, 2009, p. 24).

No conto Cine Privê, vê-se mais um brasileiro sem opções, e em um ambiente de prostituição, ganha o seu salário para manter a sua família. É uma narração, na qual Viana traz para a literatura, o descontentamento de seu personagem principal por não ter tido outra oportunidade, característica peculiar do povo brasileiro. "Tem horas que seu Manuel acha que nasceu para limpar toda a sujeira do mundo. O único emprego que lhe restou na vida foi aquele: limpar cabines de cine privê" (VIANA, 2009, p. 23), explora espaços marginalizados pela sociedade através de uma linguagem pouco vista na literatura brasileira, linguagem esta que dá à história um caráter realista, complementado por nomes populares aos seus personagens, estes com profissões desfavorecidas na pirâmide social.

Dito isto, por tratar-se de um escritor premiado e reconhecido e não só por isso, deve-se implementar a sua literatura nas escolas em decorrência da linguagem de seus personagens serem coloquiais, então, faz-se entender que a probabilidade de aptidão pela leitura seja maior. O ensino e aprendizagem precisa ser inovado através do que surpreenda e quebre esse conceito de padrão criado pela própria escola e fixado através das gramáticas e livros didáticos. Há, ainda, uma ideia formalizada de que a literatura constitui-se de purismos linguísticos, que, tem afastado o aluno da leitura pelo próprio prazer de ler. Quando fala-se em leitura, principalmente em sala de aula, remete-nos às

leituras obrigatórias, estas ainda são estipuladas como tais. A obrigatoriedade que permeia o ensino literário desestimula o discente e o impede de realizar suas acepções preferenciáveis de leitura. Não se diz que Machado de Assis não tem importância, mas é necessário retratar que a literatura não se compõe apenas de pureza, seja linguística ou não, ela também é denúncia, realidade, coloquialismo, "povo". Dessa forma, o professor deve trabalhar em sala de aula com autores contemporâneos que trazem uma escrita diferente e mais próxima da linguagem do aluno, fazendo com que o mesmo sinta-se inserido na história contada, por conta dessa história ser a realidade do povo brasileiro.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

VIANA, Antonio Carlos. **Cine Privê: Contos**. São Paulo: Companhia das Letras, 2009.

Em terra de João e Maria, todo mundo reina um dia

Karina Nazario Moschkowich¹

Maira Fonseca²

Rosana Vieira³

Sou pedagoga e há 23 anos atuo em turmas de Educação Infantil e Ensino Fundamental. Há dois leciono em uma instituição que atende crianças de 3 a 6 anos em Foz do Iguaçu, oriundas, em sua maioria, de famílias ligadas ao comércio da cidade.

No ano de 2016, desenvolvemos o projeto "Em terra de João e Maria todo mundo reina um dia", iniciado com o desejo da turma de 5/6 anos em saber sobre as princesas. Uma turma predominantemente composta por meninas gerou brincadeiras que decorriam, sobretudo, da estrutura estereotipada de princesa. Nos momentos de histórias, lá estavam elas solicitando os contos clássicos. Nos momentos livres, as fantasias escolhidas eram de princesas.

Questionei se já haviam visto uma princesa e afirmaram citando várias princesas da Disney: Rapunzel, Cinderela e tantas outras com seus longos vestidos, cujo papel feminino é refletido em estereótipos eurocêntricos e midiáticos.

Comecei a criar interrogações, trazendo outros casos de princesa, em outros contextos. Primeiro foi a música de Chico Buarque, "João e Maria". Na roda de

¹ Graduada em Pedagogia (USU-RJ). Especialização em Educação Criadora e coordenadora de brinquedoteca (RJ). Elaboradora de material pedagógico e de formação de professores (RJ/GO/BSB). Voluntária do projeto de extensão- Panambi: poesia para crianças; (PROEX-UNILA e Biblioteca Comunitária CNI, Foz do Iguaçu). Escritora da revista Escrita (Foz do Iguaçu, 2 Pesquisadora do Interculturalidade e Educação musical. Acadêmica do curso de Especialização do curso de Direitos Humanos na América LAtina (UNILA). Aluna Especial do mestrado de Integração Contemporânea da América Latina na disciplina História da América Latina (UNILA). Acadêmica da especialização de Atendimento Educacional Especializado (UEM/UAB). Professora regente de Educação Infantil (SESC/Foz do Iguaçu- PR)

² Graduada em Pedagogia pela (USP- Robeirão Preto). Pós graduada em Métodos e Técnicas de Ensino (UTFPR). Atua como técnica de atividades dos cursos de educação complementar e coordenadora pedagógica de Educação Infantil do SESC Foz do Iguaçu/PR

³ Acadêmica de Pedagogia (UDC/Foz do Iguaçu) estagiária de Educação Infantil (SESC/Foz do Iguaçu- PR)

conversa, discutimos sobre o que haviam entendido da música. Conversamos sobre a analogia entre heróis e mocinhas e sobre o momento em que vivíamos, no qual não era possível ter a liberdade de falar e discutir o que nos incomodava.

- Um cavalo que só falava inglês poderia comunicar-se conosco que falamos português?
- -- Acho que não, porque ele ia falar e a gente ia ficar sem saber. E isso não ia dar certo (crianças de 5 anos).

Ser feliz é uma obrigação? Será que princesas e reis sempre são felizes? - foram outros questionamentos. Uma das conclusões foi que se a gente estiver feliz o tempo todo não iria ter graça porque tem gente que morre e faz a gente ficar triste, tem brinquedo que quebra e também faz a gente ficar triste e com a princesa também acontecem essas coisas. Então, como os filmes e livros podem mostrar somente quando elas estão felizes?

O grupo foi receptivo à discussão e nos trouxe questionamentos importantes acerca do que é ter liberdade, de quem conquistou esses direitos para todos nós e de como houve conflitos para que atingíssemos esse patamar de democracia. Falamos sobre ditadura e princesas de outros contextos, de vários momentos políticos, princesas africanas, princesas de povoados.

Conversamos e conhecemos biografias de mulheres que fizeram parte da história do mundo, com sua força, participando de momentos que passaram a exigir direitos que existem até os dias atuais.

Esse projeto teve vida entre agosto e novembro de 2016. Ao longo desse processo, fui repensando em vários posicionamentos e questionamentos a respeito do tema.

Um dia trouxe para a hora do conto a história da princesa Isabel ("Isabel", de Carolina Vigna-Marú. São Paulo: Cortez Editora, 2011), que conta a trajetória dela como mulher que assumia o posto de princesa em uma época em que o Brasil estava sob o comando da monarquia portuguesa. O livro discorre sobre a vida de alguém que trabalhava e estudava com disciplina e pontualidade. Mesmo com as facilidades da vida e com a titularidade de princesa, não deixou se abater e estacionar em seu posto, tendo atitudes de uma mulher de vanguarda em seu tempo.

A curiosidade foi infinita!

Será que em outros países ainda existe princesa de verdade? O que é o título de princesa? Foram alguns questionamentos. Vimos vídeos e lemos histórias de princesas reais, como a de Gales.

Mulheres que têm filhos, casam, separam, sorriem, choram... Mulheres que têm sua vida invadida por um arsenal de conflitos diários: filhos, trabalho, casa, estudo. Somos mulheres que choramos, sorrimos, trabalhamos, enfrentamos a vida como ela se mostra; somos sim, mulheres que lutam.

Nesse cenário, fizemos atividades que alinhavam diversas áreas do conhecimento em consonância de uma discussão firme e calcada em direitos, políticas e igualdade de gêneros, sociais, raças... Igualdade ao exercer a totalidade da capacidade de um ser humano em se fazer presente socialmente.

Conhecemos também mulheres africanas que ainda se mantêm em muitos lugares como pessoas segregadas, sob leis que impõem a elas formas de vida que não respeitam os direitos humanos.

Nesse caminho, construímos uma boneca Abayomi que virou nossa mascote. Criamos um círculo de conhecimentos com ela, que foi visitar todas as casas das crianças. As famílias se inseriram no projeto contando um pouco sobre a visita.

Algumas discussões projetaram conflitos como a do lápis da cor de pele. Qual seria ele? O que era cor de pele?

Uma criança pediu a um colega para colocar o lápis dito cor de pele (um tom rosado) perto do braço e disse:

--- Viu, você é dessa cor? Eu sou dessa cor? Então ele não é cor de pele.

Construímos jogos, discutimos política, inserimos arte em todas as atividades, com suas nuances, saboreamos contos e fantasias. Aprendi todos os dias como nós, adultos, somos impregnados de arbitrariedade, de conceitos estereotipados. Achamos que somos a voz da sabedoria, mas que o verdadeiro saber está na simplicidade da descoberta, na autenticidade de não confrontar saberes e forças, mas de compartilhar ideias, de aninhar descobertas.

Esse trabalho culminou com o convite do grupo Guatá, Cultura e Movimento, para dividir o espaço que eles possuem na Feira do Bosque Guarani, em Foz do Iguaçu, a fim de fomentar atividades culturais da cidade. Lá realizamos contação de histórias e pudemos, de forma sucinta, apresentar o trabalho desenvolvido pelas crianças durante todo o projeto.

A Educação Infantil é uma porta escancarada para o novo, para descobertas e familiarizações com outros contextos, inserções sociais e criticidade evoluída e aperfeiçoada diante da sabedoria de seres cheios de energias e saberes.

Atualmente, revendo o trabalho, muitas coisas eu acrescentaria ou mesmo mudaria no curso do projeto, mas como ele rendeu um lindo fruto em 2016, outras possibilidades estão existindo, transformando minha aprendizagem e multiplicando saberes em conjunto com as famílias e as crianças.



Feira do Bosque Guarani - novembro 2016



Exposição de telas pintadas pelos alunos do projeto SESC Foz do Iguaçu – dezembro 2016

ESPIRALES

n. I :: vol. I :: dez. 2017 ISSN